



El Gobierno da nuevos pasos para liberalizar las Telecomunicaciones

Antes de fin de año habrá ley de televisión local hertziana y por cable

□ El Consejo de Ministros aprobó ayer un acuerdo sobre la política de telecomunicaciones que incluye diez medidas liberalizadoras, y fija la fecha del 1 de enero de 1998 como la de la liberalización total de la telefonía vocal.

En relación con la televisión, tanto el proyecto de la del cable, como el referido a las televisiones locales por ondas, será presentado antes de final de año. La ley autorizará para prestar servicios portadores de la red de televisión por cable en cada demarcación a Telefónica, donde lo solicite, y a otro operador, seleccionado por concurso, al que se autorizará en exclusiva la construcción de infraestructuras propias en esa demarcación.

En cuanto a la televisión local hertziana, podrá ser gestionado directamente por el Ayuntamiento a través de una empresa especializada o indirectamente mediante concesión administrativa. Sólo existirá un único prestador del servicio por demarcación.

PAGINA 53



JESULIN DE UBRIQUE, FELIZ ENTRE LAS MUJERES.— El acontecimiento taurino de ayer estuvo en la Plaza de Aranjuez, donde el diestro Jesulín de Ubrique dedicó una corrida íntegra a las mujeres y además al final las brindó el sobrero para rematar la actuación. Se paseó incansablemente durante la tarde-noche por el ruedo madrileño alcanzando hasta nueve orejas y un rabo. En los tendidos la emoción estaba desbordada por sus «fans» taurinos del género femenino. Triunfó con valor, simpatía y espectáculo al estilo que siempre protagoniza este peculiar diestro.

EFE

PAGINA 52

Los Presupuestos del Estado descenden un 26% en Burgos, según el PP

Los parlamentarios populares los califican de «tomadura de pelo» y presentarán trece enmiendas

□ Los parlamentarios nacionales del Partido Popular por Burgos calificaron ayer los Presupuestos Generales del Estado para la provincia en 1995 de «tomadura de pelo». Tras conocer la política presupuestaria del Gobierno, destacaron el fuerte descenso de la acción inversora del Estado, reducción que cifraron en un 26 por ciento con respecto al pasado año.

El diputado nacional, Juan Carlos Aparicio, y los

senadores Galo Barahona, Pilar Urzay y Pedro Martín Iglesias, criticaron la suma global de las inversiones públicas prevista para el próximo ejercicio, considerando como «insuficiente». Barahona recordó que los Presupuestos del 94 contemplaban acciones inversoras por importe de 1.089 millones de pesetas, mientras que del texto remitido al Congreso se deduce que en el 95 las inversiones se cifrarán en 3.872 millones de pesetas con la particularidad que han incluido dos proyectos, las variantes alicantinas de Xixona y Ondara que no pertenecen a la provincia de Burgos y que suponen unos 850 millones de pesetas.

PAGINA 5

Máxima alerta en Kuwait ante los 50.000 soldados iraquíes en la frontera

□ Mientras el vicepresidente iraquí, Tarik Aziz pedía ayer en la Asamblea General de las Naciones Unidas el levantamiento de las sanciones contra su país, el Gobierno de Estados Unidos confirmó la movilización de tropas iraquíes, que podrían llegar a las 50.000 unidades, cerca de la frontera de Kuwait y advirtió a Bagdad que «responderá cualquier acto de agresión».

Bill Clinton ordenó la alerta de las fuerzas armadas estadounidenses y dispuso el desplazamiento del portaaviones «George Washington» hacia el mar Rojo. El Departamento de Estado acusó a Bagdad de amenazar a Kuwait con el despliegue de divisiones mecanizadas. La Casa Blanca expresó su preocupación al desconocer el propósito del presidente iraquí, Saddam Hussein, con esta

acción. De otra parte, el ministro de Defensa kuwaití ha decretado el estado de máxima alerta, ante la posibilidad de que se produzcan otros movimientos de tropas.

PAGINA 38



8 «Evasión del cine libertad», premio Gárgola de «Fantastic Burgos»

11 Pérez de Arévalo deja la dirección de la Fundación para el Desarrollo

18 Dos jóvenes mueren en accidente de tráfico, en Quintanavides

Suplemento
Cultura

CUADERNILLO CENTRAL

Será enajenada la parcela para el centro de la FEC de Burgos

□ Las Cortes regionales aprobaron ayer la Ley que autoriza a la Junta de Castilla y León para enajenar la parcela en el polígono de Gamonal «Río Vena» de Burgos, a la que opta la Federación de Empresarios de Comercio de Burgos para el proyecto del centro comercial integrado «Jumbo» y «Deco».

PAGINA 12

MUEBLES
evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

BoncoLoto

SORTEO VIERNES, DIA 7

8 - 22 - 28 - 37 - 38 - 41

Complementario 20

Reintegro 2

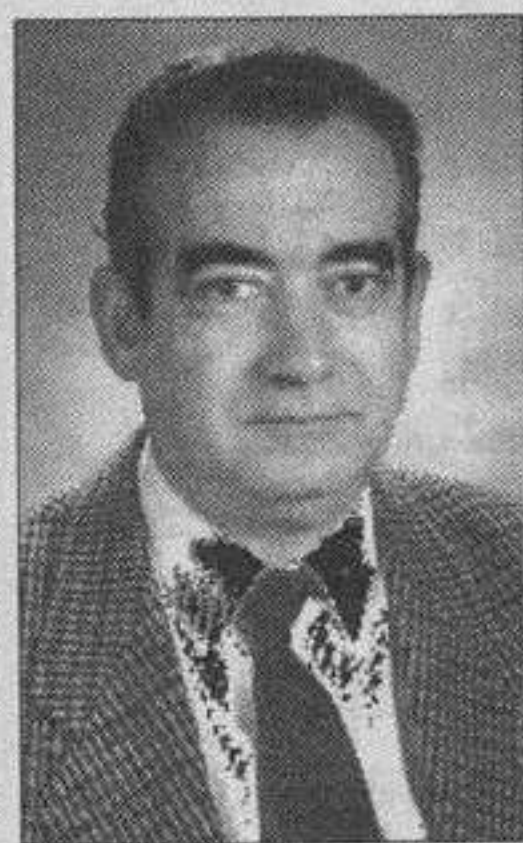
FIRMA INVITADA

Trayectoria existencial

¿QUÉ puede ocurrir cuando las obras de unos son destruidas posteriormente, sin razón alguna, o por simple deseo de originalidad o descalificación sin precedencias aceptables? ¿Es procedente olvidar planes bien concebidos para iniciar otros nuevos al estimarse procedente, de forma torpe, superior a todos los demás? ¿Hemos de aceptar unos principios con tal de contrariar a otros, sin detenernos a observar su oportunidad o la inconveniencia posterior?

Craso error, pues la seguridad humana se encuentra en la aceptación del sentido social, con base en la naturalidad. El desarrollo auténtico señala a cada uno el puesto que le corresponde, conforme a sus facultades, tendencias y esfuerzos. A la inversa generamos

desestabilización. La felicidad imperfecta, posible en la vida, consiste en realizarse con los gustos personales, rectamente sentidos, pero concordantes con las conveniencias sociales. Destruyendo es obligado

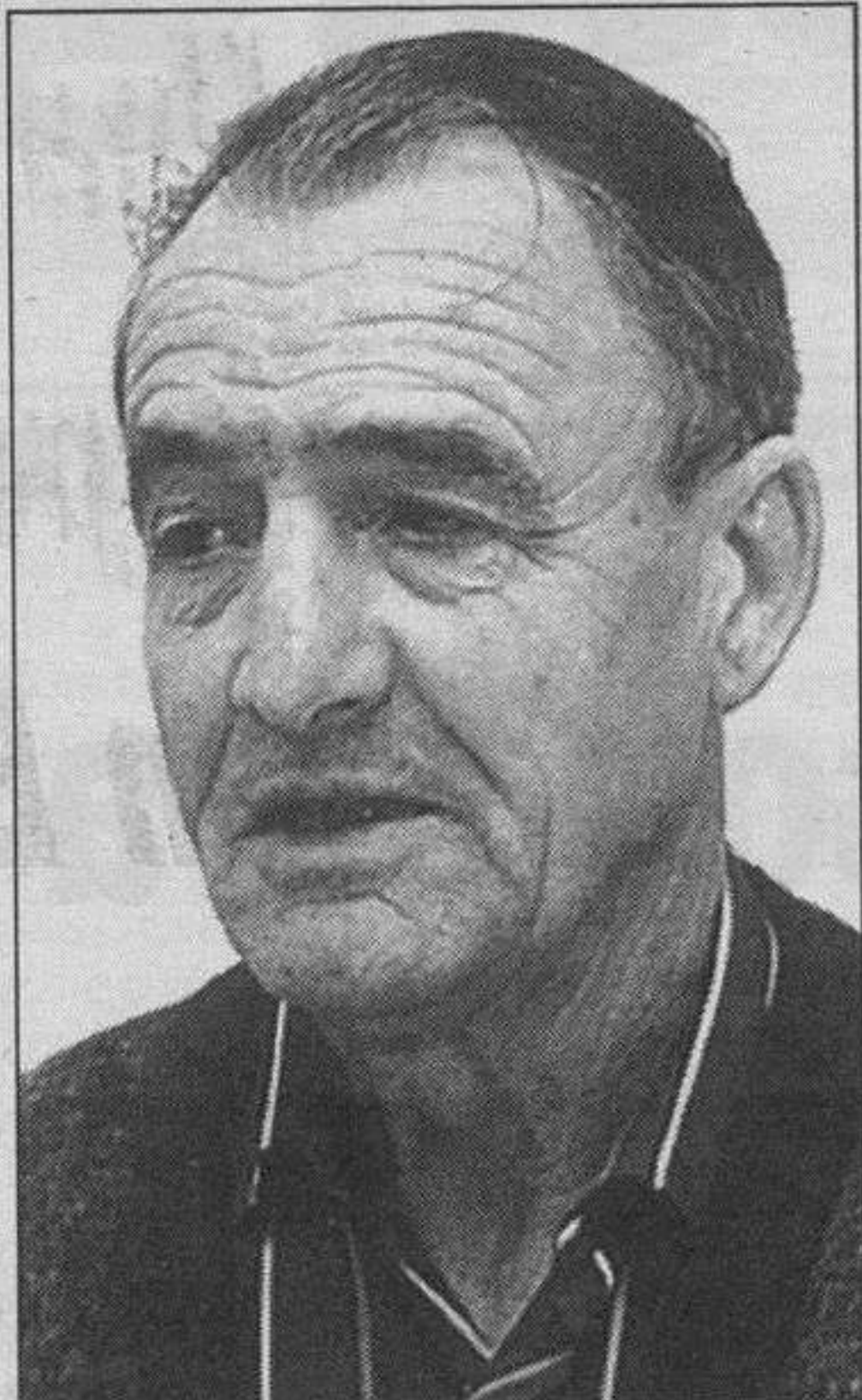


JOSE-PABLO AREVALO

comenzar la obra nuevamente, con la consiguiente pérdida de tiempo, molestias y conflictos, comienzo de otros de alcance imprevisible. Es creado así espacio negativo, con la idea, la discusión, la lucha y el aniquilamiento, hasta comenzar de nuevo, aparte de los rencores...

El pluralismo se transforma en rivalidad a ultranza sólo por una palabra, un gesto, una acción, en el caso de no tratar de acercar voluntades previamente. La Historia, testigo del tiempo, se encarga de evidenciar virtudes y defectos, para conocer la exactitud de los hechos. Señala posibilidades de autodestrucción. De vez en cuando, la inspiración momentánea, nos salva de la catástrofe. ¿Por qué no pensamos en deshacernos de individualismos, personales y de grupo, en vez de olvidar el trabajo?

PERSONAS



LEONCIO GIL, alcalde de Cortes, nos ha mostrado estos días los rincones de ese lugar burgalés tan próximo a la capital. Este es uno de los núcleos que más hay que proteger en los últimos tiempos, entre otras cosas, porque se halla muy cerca del paseo de La Quinta y no se puede hacer cualquier cosa. Entendemos que debiera estar sometido a la protección

del gran pulmón de Burgos. La construcción puede hacer estragos en ese lugar, y sería muy de lamentar.

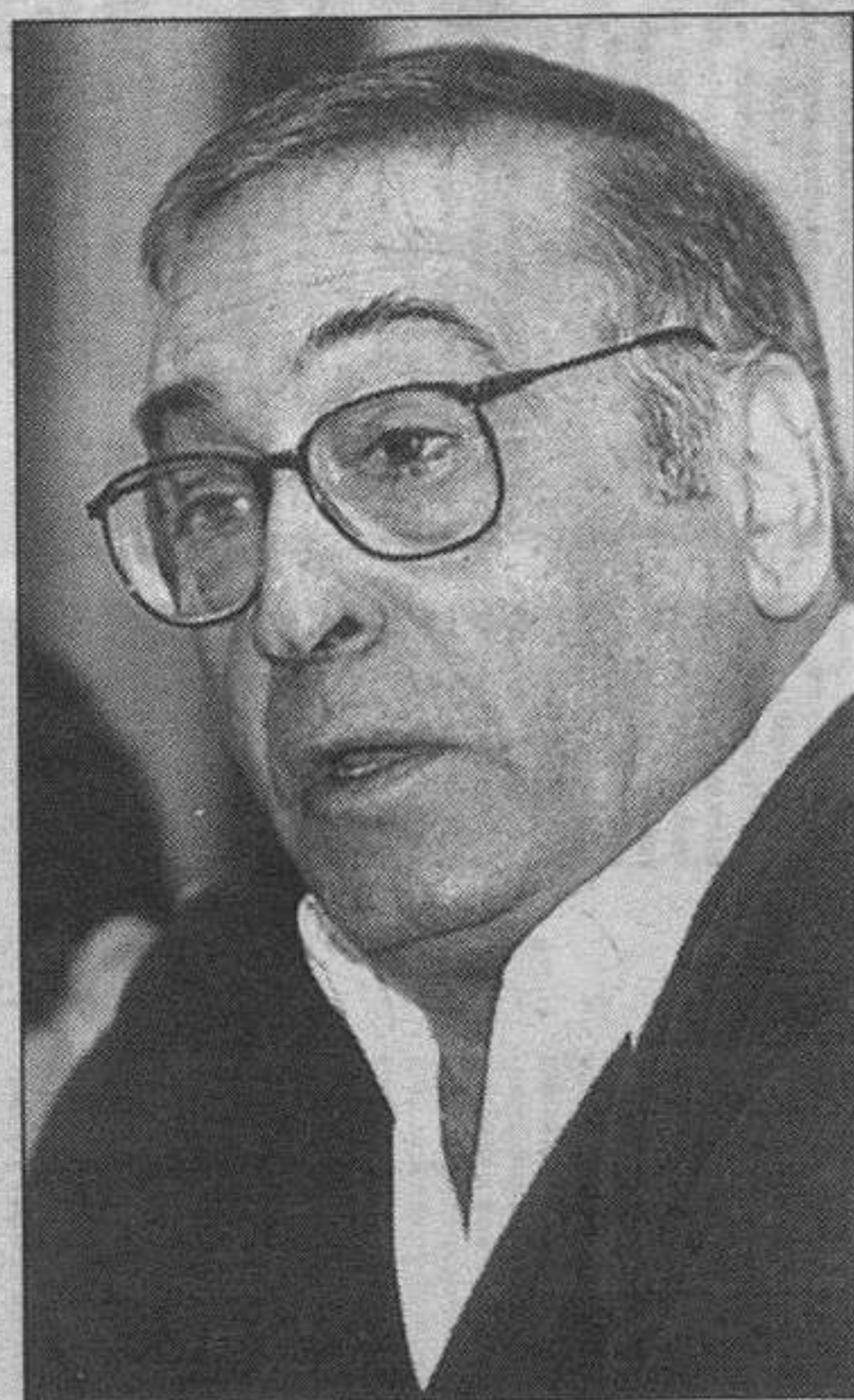
JOSE LUIS PERALES, cantante, ofreció el pasado miércoles un gran recital en la Primera de Televisión. Su especial estuvo dedicado a los problemas principales del Mundo: El amor, los niños, los enfermos, las injusticias, los vicios y defectos de la sociedad de todo tiempo. Cristina García Ramos le entrevistó y fueron dos horas de música buena del que podemos llamar «el último romántico».

ANGEL GONZALEZ BENITO ha abierto su exposición de pintura en la Sala Espolón, de la Caja de Ahorros del Círculo Católico. Son acuarelas con paisajes burgaleses, de la capital y provincia, con cromatismos vivos y deseos de agrandar y captar el alma soñadora de la paleta. La muestra estará a disposición de los burgaleses hasta el 16 de Octubre.

BORIS YELTSIN, presidente de Rusia, ha sido acusado de alcoholismo en el Parlamento y

dice la oposición que no está en condiciones de gobernar. Esta situación puede agravar todavía la situación en Rusia.

NICOLAS REDONDO, sindicalista y exsecretario general de Unión General de Trabajadores, decide volver a la política. No sabemos si ello será un grave error en este momento en el que está muy pendiente



todavía todo lo relacionado con la PSV, el gran escándalo de las viviendas con cientos de familias engañadas. No puede afirmar que todo lo desconocía, eso es imposible.

JOSE SARAMAGO, el brillante escritor portugués, aseguró en la capital chilena que el Premio Nobel de Literatura «es diabólico» y agregó que ya es hora de que lo gane un escritor de lengua portuguesa. Saramago, que está en Chile para participar en un coloquio sobre la obra del escritor chileno José Donoso, explicó que el galardón sueco es «diabólico» «porque ha ganado una importancia dentro de la vida intelectual que me parece abusiva». El escritor, uno de los favoritos para obtener el galardón este año, afirmó que nadie puede pasarse la vida pensando que a lo mejor gana el Nobel, y agregó que «uno tiene que escribir lo que tiene que escribir, y no viendo estrategias para llegar a obtener ese premio». En declaraciones al diario «La Epoca» reconoció que el cotizado premio tiene cosas buenas, pero, advirtió, «no confiere genialidad a quien no la tiene».

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

8 DE OCTUBRE DE 1969

- Tres conjuntos de la Compañía Nacional de Teatro actuarán en Burgos.
- El pasado día 27 de septiembre y en la iglesia madrileña del Colegio del Obispo Perelló contrajeron matrimonio el abogado burgalés don Eugenio García García y la encantadora señorita María Luisa Paloma Orejón Alonso.
- Le ha sido quitada la escayola a Alcorta I. Zamanillo, Errandonea y Díaz entrenaron ayer con vistas al próximo compromiso que tiene el Burgos.

HACE 50 AÑOS

8 DE OCTUBRE DE 1944

- Anoche llegó a Burgos, procedente de Madrid, el ministro secretario general del Movimiento, camarada José Luis Arrese. También pasó por nuestra ciudad el ministro de Justicia, don Eduardo Aunós.
- Hoy se presentará el Béjar frente a la

Gimnástica. La formación prevista por Amadeo para nuestro conjunto es la siguiente: Garcés; Tino, García; Albizúa, Lecuona, Murillo; Carro, Azcue, Zubi, Chechu, Campos. El defensor García hace hoy su aparición en defensa de nuestros colores.

HACE 75 AÑOS

8 DE DICIEMBRE DE 1919

- Participa la Guardia Civil de Arlanzón que anteaer reanudaron el trabajo en las minas de carbón *La Juarrea* y *San Lorenzo* la mayoría de los obreros que en ella se hallaban ocupados a base de la jornada de ocho horas, concedida por los patronos. No han entrado todos a sus labores porque algunos se habían retirado a los pueblos de que son naturales.

HACE 100 AÑOS

8 DE DICIEMBRE DE 1894

- En el inmediato barrio de Cortes se verificó la función de San Bruno con todo orden. Se hizo notar la gran presencia de juventud.



Una sonrisa exportable

PERSIO

LOS burgaleses amantes del diálogo, de la convivencia, de la paz, del sosiego, del respeto y hasta de la belleza, que todo hay que decirlo han disfrutado lo indecible en las últimas horas con la fotografía de DB en la que aparecen la gobernadora civil, Violeta Esperanza y Valentín, nuestro alcalde. Hacía tiempo que no vendíamos los periodistas a nuestros lectores -en eso tenemos todas las ventajas sobre los a veces atosigantes hombres de la Radio- una imagen tan reconfortante. Dos instituciones hablando, no en cautividad, sino con todos los deseos de colaboración y de entendimiento. No nos gustaría equivocarnos: doña Violeta y don Valentín, saben maneras.

Manrique
RESTAURANTE

PINCHOS - TAPAS - MESON JABUGO - HORNO PARRILLA
RESTAURANTE
Abierto desde las 7 de la mañana
San Lesmes, 2 - Bajo Reserva 20 87 42 - BURGOS

PARA OIR BIEN **CARLOS FRÜHBECK - OPTICO DIPLOMADO**
Especialista en aparatos auditivos **GARANTIA 1 AÑO**
OPTICA INTERNACIONAL
PARA VER BIEN Espolón, 30. ☎ 20 66 05.

restaurante MANZANEDO
Durante el mes de octubre, usted escoge en el menú cualquiera de nuestras succulentas variedades gastronómicas y nosotros le obsequiamos con la bebida.
Disfrute de nuestras especialidades.
C/ Constitución, 21.
Reservas: Tel. 24 09 50

AHORA ES EL MOMENTO
No pase frío este invierno. Ponga **CALOR** en su ambiente con acumuladores eléctricos
SIEMENS
EXPERIENCIA Y GARANTIA EN EUROPA DESDE 1.927
Estudio y presupuesto sin compromiso
Llame al teléfono : **29 84 96**

ACUMULADORES ELECTRICOS
SIEMENS
La calefacción de mayor calidad ; económica, limpia, confortable.

OROS

● **MARGARITA ROBLES**

Secretaria de Estado de Interior

«ETA tiene en la actualidad muy pocos comandos operativos, aunque más violentos y sanguinarios, y los dirigentes son de segunda ó de tercera categoría».

▼ **BASTOS**

● **ISABEL ALLENDE**

Escritora

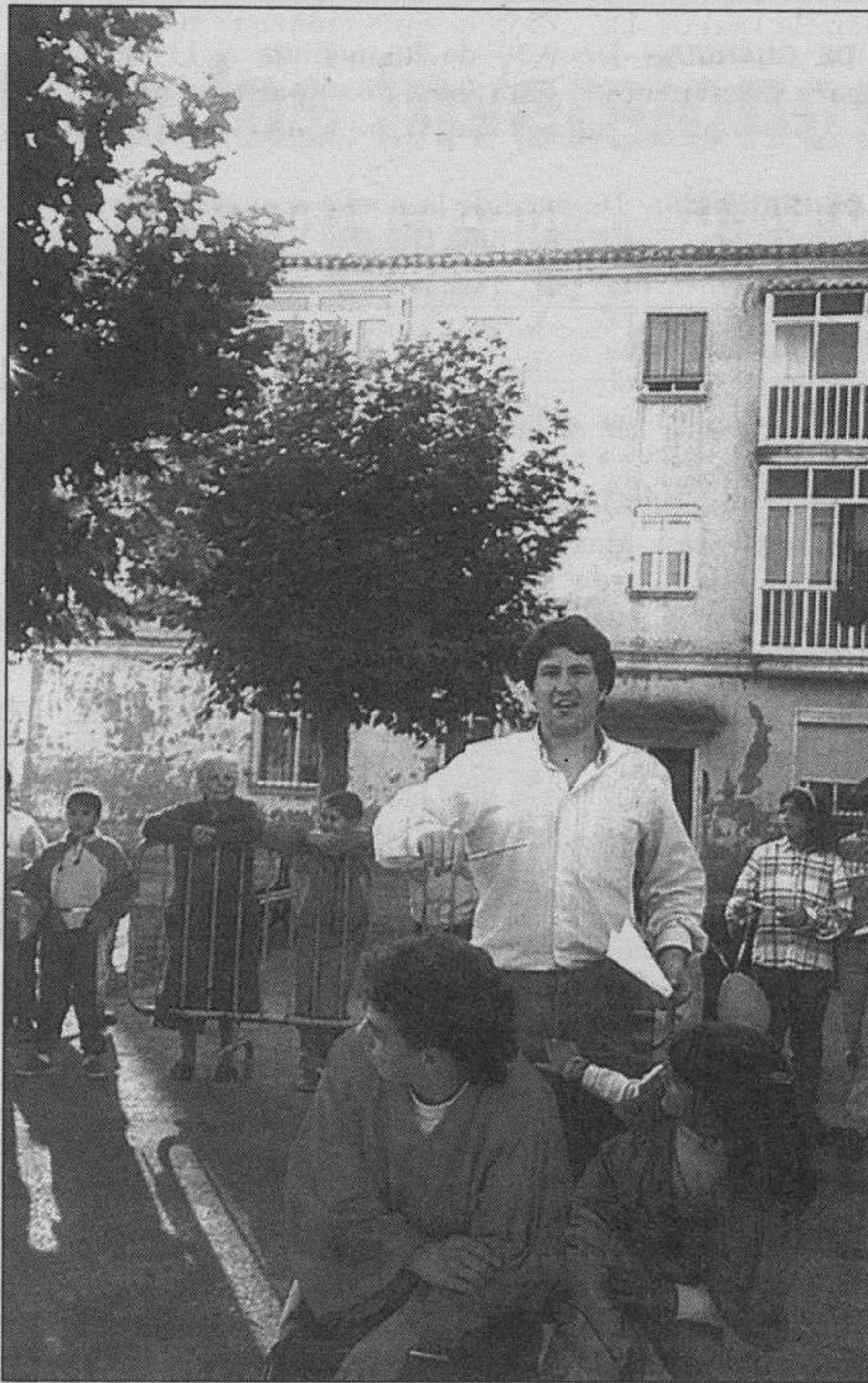
«Los hombres de 50, 60 y 70 años de edad son casos sin solución, de ellos sólo se puede esperar que se mueran pronto».

● **JOAN LERMA**

Presidente de la Comunidad Valenciana

«No existe ni existirá en el PSOE riesgo de escisión, pues el pluralismo y la diversidad son riqueza».

RETINA



FIESTA.— Nieves Carqués González, alcaldesa de ese barrio inquieto y alegre como es el del Pilar, invita a niños, jóvenes y mayores a disfrutar de sus fiestas. No, no habrá conciertos espectaculares con super-estrellas ni millonarios fuegos artificiales, pero podrás encontrar juegos infantiles, concursos de dibujo al aire libre, campeonatos deportivos y para los grandes, verbenas con canciones y bailes de ayer, de hoy y de siempre. Los mozos han preparado su particular «juego de la Oca» y los más atrevidos infinitas de sorpresas. No te las pierdas, ¡date una vuelta!

EDITORIAL

Una cita importante en Burgos

UNO de los acontecimientos que se anuncian para los próximos meses es la celebración de un foro internacional de conservadores de Catedrales del mundo. Llegarán con el problema preocupante de nuestra Catedral y las necesidades de especial atención para conjurar el peligro de desprendimientos irremediables en el primer monumento burgalés y uno de los primeros de España.

Reunir aquí a los restauradores tiene un enorme aliciente que organiza el Colegio de Arquitectos de Burgos para intercambiar experiencias, aportar conocimientos y estímulos. El problema de la conservación del patrimonio no es exclusivo ni de Burgos, Castilla y León o España. Media Europa tiene puestos sus andamios en las Catedrales, acaso porque con la contaminación el proceso de descomposición de la piedra se acelera en todas partes. Ello tiene preocupados a todos los países, pero lo que sí hacen en el exterior es dedicar una mayor partida económica para conservar los monumentos. En España, con gran patrimonio, es poquísimo lo que se gasta en conservar. Una casa hay que cuidarla anualmente, cuanto más este tipo de construcciones. La aportación de los Presupuestos de cantidades mayores permite hacer más cosas, especialmente cuando es menor el número de monumentos a tratar. Aquí nos ocurre todo lo contrario: son muchos y hay escasos recursos. Este será uno de los problemas urgentes a resolver en España. No puede servir el argumento de que son las autonomías las que tienen que afrontar este asunto, pues son competencias propias. Se han transferido, pero no hay medios económicos. Una puesta en común en estas experiencias como de las propias técnicas y experiencias resultará de enorme interés para afrontar con alguna posibilidades el gravísimo problema de la Catedral de Burgos como de otras muchas.

Acaso haya que decir que los últimos desprendimientos han conseguido despertar la conciencia ciudadana y de los políticos e instituciones para que no alcancemos el abismo de la ruina, donde ya todo puede ser irremediable. Los edificios en estas condiciones reclaman atención permanente y es suicida reaccionar tarde.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Presas de Treviño

□ La Junta parece que está cambiando su actitud frente al Condado de Treviño. El presidente, que el jueves recibió al alcalde Ernesto Argote, se comprometió a hacer lo posible por agilizar la tramitación y construcción de las presas de Arrieta y la del Río Rojo.

Es hora de dejar declaraciones gradilocuentes y atender las necesidades del Condado de Treviño. Los treviñeses están preocupados por lo que puedan suponer ambas obras para su economía que por reivindi-

caciones territoriales.

Puente

□ El puente de Villanueva, que une Medina con Villarcayo, se está convirtiendo en un cúmulo de despropósitos.

El cierre del mismo, a causa de las obras de ampliación, amenaza con prolongarse por que al Ayuntamiento de Medina se le ha ocurrido hacer ahora un paso peatonal subterráneo. No cabe duda que este acceso para viandantes es positivo, pero lo que no se entiende es que se pretenda

hacer justo en estos días cuando la carretera ha estado cortada seis meses para las obras del puente.

Pobres y tardías

□ El presidente de Hispania Nostra, Alvaro Fernández Villaverde, calificó de pobres y tardías las ayudas recibidas para la Catedral burgalesa.

No ha descubierto nada nuevo pero sí es importante que esta asociación de defensa del patrimonio histórico-artístico, con más de 2.000 socios y 150 organizaciones locales, se sumen

al proyecto para proteger el templo. Todas las ayudas y apoyos son pocas.

Donantes

□ La Hermandad de Donantes de Sangre ha lanzado la voz de alarma. Se necesita con mucha urgencia sangre de los grupos O- y A+ para paliar la carencia que existe en el banco.

En el Hospital General Yagüe esperan a todos los ciudadanos, donantes habituales o no. Es una cuestión de solidaridad y altruismo. Adelante.

SALA DE FIESTAS C/. Conde Jordana, 2. Tlf. 278836

ACTUACION MIGUEL GALVEZ Y SUS MULATAS BRASILEÑAS

ESPECTACULOS PRONES Calle Vitoria, 17. [Edinco]

MODERNOS TRATAMIENTOS VISUALES

- Miopia Escolar.
- VER PEOR POR UN OJO.
- VISTA CANSADA.

TOTAL GARANTÍA

OPTICA **ZAMU** LAIN CALVO, 28.

HUMOR

EL TORO

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
Presidente: Pedro García Romera
Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
Director: Vicente Ruiz de Mencia
Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS
Redactor Jefe: Antonio José Mencia
Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.
Redacción: Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraín y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610
Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespademe, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958
Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera

GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A las 5,30, 8 y 10,45
VUELVE, A PETICION

ANTHONY HOPKINS DEBRA WINGER
Una de las historias de amor más extraordinarias de nuestro tiempo.

TIERRAS DE PENUMBRA
2 NOMINACIONES A LOS «OSCAR»
¡¡MARAVILLOSA!!
(TODOS PUBLICOS)

CORDON 1 CORDON 2
CINES DE ESTRENO (Venta anticipada desde 4,30) / 26 27 27.

5,30 - 8 y 10,45 (MAY. 18)

ALEC BALDWIN KIM BASINGER
THE GETAWAY (LA HUIDA)
UN AJUSTE DE CUENTAS CON IMPRESIONANTE ACCION

5,15 - 8 Y 10,45
VERAS EL MUNDO DIFERENTE A TRAVES DE LOS OJOS DE «FORREST GUMP»

Tom Hanks es Forrest Gump
(TOL. MENORES)

VAN GOGH

AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
VENTA DE ENTRADAS A PARTIR DE LAS 4,00.

5,15 - 8,00 - 10,30

Nick Nolte
McCusker los Lios
NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45

High Gray Andie MacDowell
Cuatro Bodas y una funeral
NO REC. MEN. 13.

5,15 - 8,00 - 10,30
NUEVA ADAPTACION DEL CLASICO DE EMIL Y BRONTE.

Juliette Binoche Ralph Fiennes
Cumbres Borrascosas
NO REC. MEN. 13.

5,30 - 8,10 - 10,45

EL ANIMAL ESTA SUELO
NICHOLSON PEEIFFER
LOBO
NO REC. MEN. 13

5,30 - 8,10 - 10,45
Tres colores

ROJO

Três Colours, una trilogía de Krzysztof Kieslowski
APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,30

Tom Hanks es Forrest Gump
APTA PARA TODOS.

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: Combarro, San Juan, 25; Rodríguez Simón, Avenida General Vigón, 61; Moral Antón, Calleja y Zurita, 6.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Rodríguez Simón, Avenida General Vigón, 61; Moral Antón, Calleja y Zurita, 6.

TEMPERATURAS

Datos registrados ayer en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafria.

Barómetro.- Presión atmosférica, 687,0 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente.- Máxima de 20,6 grados, a las 14,15 horas de la tarde. Mínima, de 3,5 grados, a las 6,50 horas de la mañana.

Viento.- Noroeste.
Humedad.- 60%.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS.- Irene Estébanez Gutiérrez, Inés Merino Herro, Mirian Barrio García.

DEFUNCIONES.- Pedro Perales Gómez, 62 años, de Carmena (Toledo); Jesusa Pintos Sacristán, 87 años, de Nuño Pedro (Segovia); Pergentino López Ruiz, 86 años, de Estépar; Felipe Rojo Rojo, 30 años, de Terradillos de Sedano.

AGENDA

Fiestas del Barrio del Pilar. A las 11,00 horas, partido de baloncesto femenino. A las 12,00, Concurso Infantil de Dibujo al Aire Libre. A las 18,00, concurso de Karaoke. A las 24,00, Verbena.

A las 18,00 horas, en la Iglesia de la Merced, misa funeral por el P. Tomás Morales. A las 19,00, en el Salón de Actos del Aula San Pablo (c/San Pablo, 12), audiovisual sobre el P. Morales.

A las 11,30 horas, en la Casa de la Iglesia, Retiro mensual para sacerdotes.

A las 11,00 horas, en la Ciudad Deportiva Militar, apertura de la piscina climatizada.

ABUTAXI
Calle de 35 Burgos

RADIO TAXI
27 77 77

Funeraria SAN JOSE
Servicio Permanente Capillas Velatorias
Avda. del Cid, 83 - Tfños. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
79.787
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

HOY

8 Van transcurridos del año 281 días y faltan para que el año finalice 84.

EL SOL sale a las 6,18 y se pone a las 17,46.

LA LUNA sale a las 10,10 y se pone a las 20,14.
Cuarto creciente el 11 en Capricornio.

SANTORAL

Ss. Susana de Blois, m.; el anciano Simón; Artemón, pb.; Reparada, Benedicta, vs.; Néstor, Demetrio, Hugo, Valeria y Polena, Paladia, Porcaria, Palaciata, Lorenza, ms.
Misa: De Feria.

Salas de arte

□ **AULA ESPOLON** (Caja de Ahorros del Círculo Católico).- Pinturas y dibujos de Luis Alberto Portilla. Horario: Laborables de 12 a 2 y de 6 a 9, y festivos de 12 a 2.

□ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.**- Exposición de obras del II Concurso Regional de Fotografía, de la Caja de Ahorros Municipal. Hasta el 8 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9, y festivos de 12 a 2.

□ **ESPACIO CAJABURGOS** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de Fotografías de Chema Madoz. Hasta el 13 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

□ **SALA ARLANZON** (De la Caja de Ahorros Municipal).- Exposición de fotografías de Santiago Díaz Novo. Hasta el 4 de octubre. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9.

Varios

□ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

Blanca Esteban Zapatero cumple 3 años y asiste a Nuestra Señora de Lourdes.	Sandra Jiménez Rodrigo cumple 10 años y estudia en Jesús Reparador.	Pablo Alegría Martínez cumple 8 años y estudia en Colegio I. Campolara.
Carlos Maté Martínez cumple 2 años.	Yaiza Lozano Pérez cumple 1 año.	Jorge Barrio Olmos cumple 2 años y asiste al Colegio Sagrado Corazón de Jesús.

TARJETAS RASCA-RASCA...

¡ATENCIÓN AL NUMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"!
ADEMAS DE MAGNIFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DIAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DIS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: **69.040.**
Si has sido afortunado, llama al ☎ 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videoconsola Nintendo o T.V. portátil.

El PP califica las inversiones del Estado para el próximo año de «tomadura de pelo»

Los parlamentarios populares destacan que la acción inversora se reducirá un 26%

BELEN DELGADO
BURGOS

Los parlamentarios nacionales del Partido Popular por Burgos calificaron ayer los presupuestos generales del Estado para la provincia en 1995 de «tomadura de pelo». Tras conocer la política presupuestaria del Gobierno, los parlamentarios populares destacaron «el fuerte descenso» de la acción inversora del Estado, reducción que cifraron en un 26 por ciento con respecto al pasado año.

El diputado nacional Juan Carlos Aparicio y los senadores Galo Barahona, Pilar Urzay y Pedro Martín Iglesias criticaron la suma global de las inversiones públicas previstas para el próximo ejercicio, considerándola como «insuficiente». Barahona recordó que los presupuestos del 94 contemplaban acciones inversoras por importe de 4.089 millones de pesetas, mientras que del texto remitido al Congreso se deduce que en 1995 las inversiones se cifrarán en 3.872 millones, «con la particularidad -añadió- que han incluido dos proyectos (las variantes alicantinas de Ondara y Xixona por importe de 850 millones) que no corresponden a la provincia de Burgos».

Los parlamentarios populares anunciaron la presentación de un total de 13 enmiendas a los presupuestos en lo que refiere a Burgos. «Sabemos -declaró Juan Carlos Aparicio- que se nos dirá que el gasto en la provincia es mucho mayor de los 3.147 millones del capítulo de inversiones, pero es que el resto son gastos obligados de la Administración central que lo mismo se hacen en Burgos que en cualquier otra provincia».

Las enmiendas de los parlamentarios del PP aún no se pueden cuantificar, «porque



LORENZO MATIAS

De izquierda a derecha, Galo Barahona, Juan Carlos Aparicio, Pilar Urzay y Pedro Martín Iglesias.

tendremos que coordinarlas con el resto de las provincias de España de modo que las modificaciones que planteemos no supongan en el total del territorio nacional un incremento del capítulo de gastos».

La necesidad de que el Ministerio de Cultura haga especial hincapié en las inversiones en la Catedral de Burgos, el Teatro Principal y el yacimiento de Atapuerca, junto con la conveniencia de desdoblarse la N-1 entre Burgos y Miranda de Ebro y realizar un anteproyecto para mejorar la N-623 (Burgos-Santander) mediante la construcción de un túnel en el puerto del Escudo, así como el desdoblamiento de la N-122 (Aranda-Soria), la ampliación del convenio del PENBU y la mejora de la plataforma de la carretera que une Villarcayo y Soncillo, son algunas de las modificaciones fundamentales que propondrán los parlamentarios burgaleses.

Para el PP, «el gran problema -dijo Galo Barahona- es que los presupuestos no tienen, tal como están planteados, una capacidad reactivadora».

Inversiones reales del Estado en Burgos para 1995

Justicia e Interior	230
MOPTMA	2.193 *
Educación y Ciencia	569
Trabajo y Seguridad Social	29
Sanidad y Consumo	126
TOTAL	3.147

(*) En el anteproyecto figuran 3.043 millones porque incluyen 850 millones de las variantes alicantinas de Ondara y Xixona.

MOPTMA

Regulación del Arlanza	1,8
Riegos Duero Medio	301
Aportación de CHE al convenio INEM-MOPU	8
Resto Red Arterial	600
N-629 (Oña-Medina)	532
N-622 (Lerma-Quintana del Puente)	750
TOTAL	2.193

Cifras en millones de pesetas.

DB

«La partida de la Universidad es insuficiente»

El PP considera que en el proyecto de Presupuestos «no se contemplan acciones inversoras específicas asociadas a la puesta en funcionamiento de la Universidad de Burgos, ya que no aparece adecuadamente presupuestada en la sección de Educación y Ciencia».

A juicio de Juan Carlos Aparicio, las transferencias a la nueva Universidad se sitúan por debajo de la previsión de la memoria del propio Ministerio. Según se desprende del texto presupuestario, el Campus burgalés recibirá un total de 2.612 millones, de los que 2.357 se destinan a funcionamiento y 255 a inversiones. Aparicio considera que esta cuantía es «insuficiente».

El conjunto de inversiones del MEC se sitúa en 569 millones frente a los 653 de 1994.

La inversión del Insalud, 126 millones

Las inversiones previstas por el Insalud se situarán, según recogen los presupuestos generales, en 126 millones frente a los 444 del pasado ejercicio. En este caso, el descenso se sitúa en el 71 por ciento.

Entre los proyectos programados se encuentran el centro de salud de Las Torres, por importe de 16 millones; el centro de salud de San Agustín, que recibirá 20 millones; y el centro de salud de la zona centro de la capital, con otros 20 millones.

Sanidad destinará 50 millones a la segunda fase de reforma del Hospital de los Santos Reyes de Aranda y 20 al «Yagüe».

Empresa del Sector de Alimentación, precisa cubrir un puesto de:

VENDEDOR - COORDINADOR

Para la zona de Castilla-León

SE REQUIERE:

- Clara vocación comercial.
- Experiencia contrastada en el Sector de Alimentación.
- Capacidad de crear redes comerciales en todo el territorio nacional.
- Edad orientativa entre 30-40 años.
- Vehículo propio.

SE OFRECE:

- Productos de máxima calidad.
- Apoyo permanente por la empresa.
- Condiciones económicas a convenir en función de aptitudes y experiencia aportadas.

Los interesados deben enviar «curriculum vitae», haciendo constar en el sobre la referencia LE-002, al apartado de correos 2321 BURGOS.

La Boutique

ANDIAMO !

Moda de Italia

Cumple hoy su primer aniversario en Burgos, dando las gracias a todos sus clientes les invita a celebrarlo en la tienda.

Y recuerda que por cada compra te regalará una media Filodoro

C/ Vitoria, 37 - 39 (Frente a Villa Pilar 2)

Méndez Pozo: «Nada tengo que ver con Plastimetal»

ANTE las afirmaciones hechas por los secretarios provinciales de UGT y CC.OO. sobre los terrenos de Plastimetal, el empresario burgalés Antonio Méndez Pozo desea hacer las siguientes precisiones:

«Me he quedado sorprendido por unas declaraciones de los secretarios de UGT y CC.OO, Srs. Juez y Sierra.

Es injusto pensar e insinuar que el hecho de afirmar que pertenece el Sr. García Romera al Consejo de Administración de Plastimetal, creo recordar, que lleva vinculado a esa empresa desde hace unos veinte años, pueda estar yo detrás de cualquier intento de recalificación. Desmiento este extremo rotundamente y manifiesto de forma pública que nunca ha habido algún tipo de negociación con los hermanos Cano, y ellos pueden confirmar mi afirmación.

Por otra parte, quisiera recordar a los Srs. Secretarios de los dos Sindicatos citados, mi sensibilidad con los problemas de los trabajadores, y que yo sí he seguido las enseñanzas que en su día me dieron en las filas de la JOC, sólo tienen que preguntar a mis trabajadores y colaboradores y les voy a indicar como actué en

estos casos: Cuando compré la antigua fábrica de CLESA nos preocupamos mucho, y escritos existen al respecto, en que las instalaciones permanecieran en Burgos y mientras eso no fue una realidad, el compromiso estuvo en el aire. Tanto los propietarios de CLESA como nosotros nos preocupamos por construir una fábrica nueva en Villalonquéjar y trasladar allí la producción, suprimiendo un «punto negro» en el centro del Barrio de Gamonal y ya con el tiempo buscar una buena solución para construir las viviendas que nos corresponden, con arreglo al planeamiento vigente, y ceder la mayor parte del terreno para ampliar el parque de «Rodríguez de la Fuente», objetivo en el que estamos ahora.

No intenten meterme en la recalificación de Plastimetal, si es que de verdad existe esa pregunta, pues el Sr. Méndez Pozo no tiene nada que ver con el tema. Por favor, en esos asuntos busquen por otros derroteros, no sea que volvamos a vivir un capítulo de «a río revuelto ganancia de pescadores».

Fdo: ANTONIO MENDEZ POZO

Jornadas de Formación Continuada en Pediatría, organizadas por UNICEF

□ **BURGOS.-** Enfermeras, matronas y auxiliares de Enfermería son los destinatarios de las Jornadas de Formación Continuada en Pediatría que, organizadas por UNICEF, se celebrarán en Burgos del 17 al 28 de octubre.

Las mismas tendrán como marco el salón de la Caja del Círculo (San Pablo).

Los objetivos prioritarios de estas jornadas son los de ampliar el ámbito de las actividades de UNICEF, participando en una labor social; contribuir a una más elevada participación de los profesionales a quienes va dirigido; y conseguir, de esta manera, un mayor nivel asistencial al niño.

Este curso de formación

pediátrica ha sido declarado de interés sanitario por la Junta, quien junto al Insalud y la Universidad de Valladolid patrocina las jornadas, en las que también colaboran la Diputación, el Ayuntamiento, Colegio Oficial de Médicos y la Caja del Círculo.

Las Jornadas estarán coordinadas por el doctor Sánchez Villares, y dirigidas por los doctores Sánchez Martín y González de la Rosa.

El número de plazas se ha limitado a cien.

La duración de las jornadas es de 42 horas, y se abrirán a las cuatro y media de la tarde del día 27, con la intervención del doctor Gutiérrez Dueñas, quien hablará sobre «Urología Pediátrica».

La Universidad convoca 38 plazas de profesores asociados e interinos y ayudantes

□ **BURGOS.-** La Universidad ha hecho públicas las condiciones que regirán el concurso público de méritos para la provisión de 38 plazas de profesores asociados e interinos y de ayudantes.

La distribución, según los centros del Campus, es de 18 docentes para la Escuela Universitaria Politécnica (seis profesores asociados y doce ayudantes de escuela universitaria), ocho para la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos (una de profesor titular y siete de ayudante de Universidad), siete sobre la Escuela de Empresariales (tres de profesor asociado y cuatro de ayudante de escuela universitaria) y otros cinco para la Facultad de Humanidades y Educación (una de catedrático interino de escuela universitaria, una de ayudante de escuela universitaria y una de profesor asociado).

Las plazas de profesor titular y catedrático, tanto de Universidad como de escuela universitaria, podrán ser cubiertas interinamente por un período máximo de un año.

Los contratos de ayudante de Universidad o escuela universi-

Más de la mitad, un total de 18, desarrollarán sus funciones en la Escuela Politécnica

taria tendrán carácter administrativo de colaboración temporal y una duración de dos años, prorrogable en las condiciones establecidas en la legislación vigente. Los contratos de profesor asociado tendrán duración habitual de uno ó dos años.

Las solicitudes para estas plazas deberán dirigirse al rector de la Universidad, y presentarse antes de las 14,00 horas del 22 de octubre en las secretarías de los centros a las que se encuentran adscritas las plazas del concurso, o bien por alguno de los medios que establece el artículo 34 de la Ley 30/92, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común. Dichas solicitudes deberán acompañarse de un

currículum académico y profesional, con expresión circunstanciada de las calificaciones obtenidas en la carrera y de cuantos méritos se considere oportuno alegar.

Las Comisiones de Selección serán nombradas por el rector, a propuesta de las unidades predepartamentales. Dichas comisiones, si lo estiman oportuno, podrán solicitar de los concursantes la verificación documental de los extremos recogidos en el currículum que, en todo caso, tendrá carácter de declaración jurada.

Las propuestas de adjudicación de plazas que realicen las unidades predepartamentales dentro de los diez días siguientes al de la finalización del plazo de solicitud se harán públicas en los tablones de anuncios oficiales de éstas y de los centros respectivos, y serán elevadas a la Comisión Gestora.

Esta decidirá sobre los nombramientos propuestos. Los interesados—mediante instancia dirigida al rector en un plazo de 15 días hábiles—podrán recurrir en alzada ante la Comisión de garantías. Las adjudica-



PATRICIA

C.T. de los Alimentos contará con ocho nuevos docentes.

Las adjudicaciones definitivas serán comunicadas a los interesados y estarán sometidas al régimen general de recursos contra actos administrativos conforme al artículo 22 de la LRU.

JUNTA VECINAL DE VIVAR DEL CID

Por inserción B.O.P. n.º 186 de 28-09-94 se publica anuncio concurso gestión por particular/particulares servicio público casa taberna de Vivar del Cid, período: 1995/1996 y 1997/1999. Interesados en el asunto pueden conocer asunto en detalle tablón de anuncios del pueblo de Vivar del Cid o propia Junta Vecinal.

EL ALCALDE:
Clemente García Alonso

Don Pepe

Café Espectáculo

JUEVES, VIERNES,
SABADO Y DOMINGO

La gran cantante
de canción Española

CRISTA

Y el ritmo de la música de

CHARLY MAX

Bajos del Plantío, s/n.
Teléfono: 22 55 85



COMUNICADO URGENTE

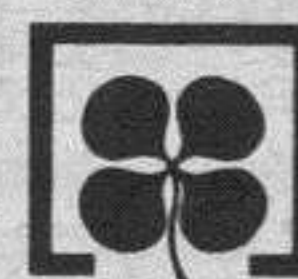
La Organización CAVE-TRANSPORTES, comunica a sus clientes, usuarios, colaboradores y público en general, que a partir de esta fecha, la empresa OL-S.A.A.T., S.L., ha cesado voluntaria y amistosamente como corresponsal de nuestra Organización en Burgos y provincia.

Al mismo tiempo les comunicamos que ha sido designado nuevo corresponsal de la Organización CAVE-TRANSPORTES para Burgos y provincia la empresa TRANSPORTES GARCIA CAMARERO, S.A., cuya dirección, números de teléfono y telefax se detalla a continuación, donde seguirán siendo atendidos en la prestación de nuestros servicios.

TRANSPORTES **García Camarero, S.A.**

C/. Valle de Mena nº 6 (Polig. Ind. Villalonquéjar). 09001 BURGOS
Teléfono : 29.80.37 * Telefax : 29.81.26

¡BUENA SUERTE!



BonoLoto

Convenio para formar especialistas en el tratamiento de residuos

ROBERTO VILLARREAL
BURGOS

□ La nueva gobernadora, Violeta Alejandre, continuó en la mañana de ayer con el particular «maratón» de visitas institucionales que le marca su toma de contacto con la ciudad. En esta ocasión se presentó en la Universidad para entrevistarse con el rector Marcos Sacristán, y previamente había cambiado impresiones con el delegado territorial de la Junta, Ignacio Marín.

Junto con las cordiales palabras que se intercambiaron en un encuentro marcado por la voluntad de colaboración entre la Administración Central y la Universidad de Burgos, la entrevista entre la gobernadora y el rector se cerró con la firma de un convenio de colaboración entre el INEM y la Facultad de Tecnología de los Alimentos.

El objetivo del acuerdo es formar a 15 licenciados en situación de desempleo para que desarrollen actividades relacionadas con el análisis y control de los residuos sólidos urbanos.

El curso, en palabras del director del INEM en Burgos, Fernando Mostaza, profundiza en «una temática interesante y necesaria como es mantener el medio ambiente». «Además otorgará a los seleccionados la especialización necesaria para acceder al mercado de trabajo», destacó.

El convenio se ha firmado por iniciativa de Javier Aibar, director provincial de Trabajo

Quince licenciados se beneficiarán del curso programado por la Universidad y el INEM

—que estuvo presente en el acuerdo— y del departamento de esta materia en Tecnología de los Alimentos. El curso constará de 400 horas lectivas y cuenta con un presupuesto de 3.200.000 pesetas.

QUIMICAS

La gobernadora civil se ofreció para mediar entre los estudiantes de Químicas y el Ministerio de Educación: «Yo me encuentro en la mejor disposición para recibirlos, conocer su situación y trasladarla a Madrid. Trataremos de llegar a soluciones para su caso», anunció Violeta Alejandre.

En lo que respecta a las ayudas para la Universidad, un tema que por supuesto se puso encima de la mesa, Marcos Sacristán lanzó el mismo mensaje que hace varios días: «Espero que el ministro nos dé una sorpresa y nos confirme el lunes el incremento en la asignación de presupuesto».

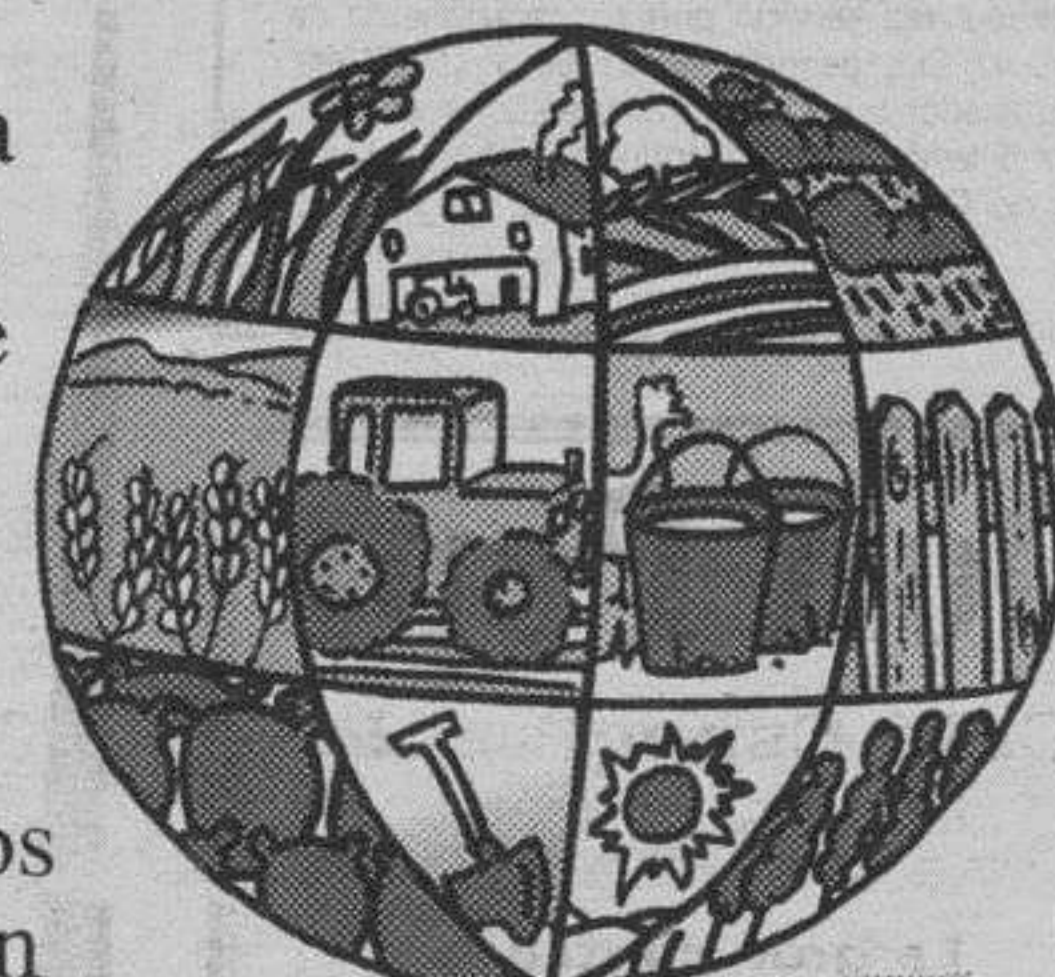
El rector negó cualquier rivalidad con otras universidades y se limitó a exponer que «Burgos, como universidad nueva, requiere un tratamiento y un apoyo especial».



LORENZO MATIAS

El encuentro entre Marcos Sacristán y Violeta Alejandre transcurrió con la mayor cordialidad.

Un año más, la Caja del Círculo celebra el Día Universal del Ahorro con todas las personas que trabajan por el desarrollo de nuestra tierra. Con importantes premios para los Municipios, Juntas Vecinales, Cooperativas, Agrupaciones Cerealistas, etc. que han contado con el apoyo de la Caja. Y también para las Escuelas, Centros de Formación y Catequesis que confían en su seriedad y experiencia. Todo un respaldo para el progreso de nuestra tierra.



INFORMESE EN
NUESTRAS OFICINAS



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD

CÍRCULO CATOLICO

LUJO DE ORIENTE
ALFOMBRAS PERSAS
EN OTOÑO LOS PRECIOS
TAMBIEN CAEN

HOY, SABADO
ABIERTO TODO EL DIA

EN LUJO DE ORIENTE ENCONTRARAN:

- EL PRECIO MAS BARATO DE LA C.E.E.
- IMPORTACION DIRECTA
- CERTIFICADO DE ORIGEN
- GARANTIA DE CAMBIO
- FACILIDADES DE PAGO

GRAN OCASION PARA
HOY, SABADO

PERSA 100 x 150 12.500

AVENIDA GENERAL YAGUE, 15
24 14 71

El jurado internacional del Festival «Fantastic Burgos» concedió ayer, por mayoría, el Premio Gárgola a la película polaca «Evasión del cine Libertad».



Antonio Gregori, director del certamen, se mostró satisfecho con la respuesta del público, aunque lamentó la escasa aceptación que ha tenido la sección oficial.

«Evasión del cine Libertad», premio Gárgola del Fantastic

□ **BURGOS/JUANJO SAIZ.** - «Evasión del cine Libertad», dirigida por el cineasta polaco Wojciech Marczewski, obtuvo ayer el premio Gárgola a la Mejor Película de la I Semana Internacional de Cine de Fantasía, Suspense y Terror «Fantastic Burgos».

El jurado compuesto por la diseñadora de vestuario Yvonne Blake, por el director burgalés Antonio Giménez Rico, los actores Diana Peñalver y Joaquín Hinojosa, y por el director de la Fundación Procine, José María Otero, concedió el premio Gárgola al Mejor Director a Stewart Main y Peter Wells, por la película neozelandesa «Remedios desesperados».

El Gárgola al Mejor Actor recayó en Janusz Gajos, protagonista de «Evasión del cine Libertad», mientras que el premio Gárgola a la Mejor Actriz fue para Lolita Davidovich,

coprotagonista del filme alemán «Younger & Younger».

Los miembros del jurado calificador, cuyas decisiones fueron adoptadas por mayoría, concedieron el premio «Feliciano Vítors» a la Mejor Opera Prima a la película británica «White Angel/Angel Blanco», dirigida por Chris Jones.

A falta de conocer la película premiada por el público, la relación de galardonados en la primera edición del «Fantastic Burgos» se completa con el premio de Honor al cineasta inglés Roger Corman, otorgado por el Comité Organizador en atención a «su enorme contribución al cine fantástico».

BALANCE POSITIVO

A la hora de hacer balance de lo que ha sido esta primera cita con un festival dedicado al género fantástico, de suspense



ANGEL AYALA

El jurado internacional, durante la lectura del fallo de esta primera edición del «Fantastic».

y terror, el director del mismo, Antonio Gregori, se mostró satisfecho con la respuesta dada por los aficionados a la sección retrospectiva y a las películas calificadas como obras maestras, aunque no ocultó su decep-

ción por el escaso eco que ha tenido la sección oficial, proyectada en los cines Van Golem.

Esta circunstancia podría motivar -según Gregori- una reducción, en próximas ediciones, del número de películas de

esta sección, sin descartar tampoco el traslado del Festival a la primera quincena del mes de noviembre y la inclusión de una sección dedicada a los cortometrajes hechos por nuevos realizadores.

Philip Haas y Supermán ponen hoy el broche final a la primera edición del Festival

RENE SATAMARIA AMAT

□ Las películas programadas en los ciclos Antología cerrarán con broche de oro esta primera edición del festival «Fantastic Burgos». El añejo sabor del cine clásico toca un tema que en la actualidad estamos saciados de ver plasmado en pantalla: el sueño del ser humano de conquistar y colonizar otros planetas y icómo nó!, el de poner el pie en la Luna, viajando por las Galaxias y si es posible con superpoderes.

ANTOLOGIA 1

En el Salón de la Caja Municipal (Plaza Santo Domingo), en horarios de 16,15 y 18,15 horas, se proyectará «El viaje a la Luna» realizado en 1902 por el francés George Méliès, que sentó precedentes abriendo un capítulo que merece apartado propio en el género fantástico. Desde las innovaciones que consiguió Méliès y que perdu-

raron a lo largo de su carrera, las sucesivas versiones existentes han ido aumentando en calidad y riqueza de composición, prueba de ello es «De la Tierra a la Luna», una producción en technicolor con trucajes aceptables y un gran reparto.

ANTOLOGIA 2

En el salón-teatro Vigón, de la Caja Municipal, «El hombre de acero» no podía faltar a la hora de hablar de fantasía, por eso tenemos la gran oportunidad de ver «Las originales aventuras de Supermán» (12,00 horas), el primer «cartoon» de dibujos animados que la compañía Paramount Pictures lanzó en 1941 y que destaca como nota más interesante de la jornada. A las 18,30, se procederá a la reposición de la excelente producción norteamericana «La música del azar», de Philip Haas; filme con el que fue clausurado ayer el Festival.

Por último, a las 20,30 horas,

tendrá lugar una sesión abierta con una película cuyo título, aún no ha podido ser confirmado, pero que probablemente será la reposición de uno de los films que más aceptación han tenido durante la semana.

DB RECOMIENDA

A parte de la película ganadora de la muestra sin duda «Las originales aventuras de Supermán» acaparará gran parte de la atención del público aunque sólo sea por la curiosidad de reparar el currículum de apariciones que tiene y ha tenido Supermán en su dilatada existencia. A pesar de que ha muerto y resucitado una vez por estrategias de mercado de la «D.C. Comics» debido al poco éxito que estaba teniendo en la actualidad, su colección lleva impresos más de 600 números. Esta compañía posee los derechos del personaje y sigue dando trabajo a sus dibujantes.

El «cartoon» que se proyecta



Fotograma del filme «Evasión del cine Libertad», de Marczewski.

hoy es el pionero de cuantos se han realizado. Los hermanos Marx y David Fleischer firmaron este proyecto que a pesar de la rudeza de diseño y la sencillez de sus fondos alcanzó un gran éxito en su pase por los hogares norteamericanos.

Hoy en día, nosotros tenemos asociado el rostro de «Supermán» al del actor Christopher Reeve, protagonista de las cuatro películas que la compa-

ña Warner Bros realizó a finales de los 70 y principios de los 80. Pero siempre hubo producciones antecesoras de la misma, incluso una serie de televisión en los años 30 con actores de carne y hueso, que protagonizó el actor.

Todas estas apariciones del único superviviente del planeta Krypton, demuestran que ya se le puede calificar de legendario tras casi 60 años de existencia.

I SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE FANTASIA, SUSPENSE Y TERROR

PROYECCIONES PROGRAMADAS PARA EL DIA DE HOY EN LOS SALONES DE LA ENTIDAD :

SALON TEATRO DE LA AVENIDA GENERAL VIGON

12,00 LAS ORIGINALES AVENTURAS DE SUPERMAN, de D. y M. Fleischer.

18,30 LA MUSICA DEL AZAR, de S. Soderbergh.

20,30 SESION ABIERTA

SALON DE LA PLAZA SANTO DOMINGO

Horario sesiones: 16,15 y 18,15.

EL VIAJE A LA LUNA, de Georges Méliès.

DE LA TIERRA A LA LUNA, de Byron Haskin.



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Acción Social municipal tendrá un presupuesto de 320 millones para 1995

La oposición crítica que no se contemple una partida para juventud ni se comprometa el 0,7% para el Tercer Mundo

□ **BURGOS/I.P.**—En torno a 320 millones será el presupuesto municipal de Acción Social para 1995, al que habría que añadir otros 200 millones destinados al centro cívico-social-deportivo que en breve comenzará a construirse en Gamonal-Río Vena.

Las partidas más importantes y que experimentan un incremento en torno al 25% son las destinadas a gastos corrientes, pasando de los 75 millones del 94 a 102 millones. En este apartado entrarían los programas de apoyo de familias y convivencia, los programas de prevención, promoción e inserción social y las transferencias corrientes.

Queda sin presupuestar el área de juventud, a expensas de que los técnicos finalicen los programas que se incluirán en este nuevo campo, y sin determinar el 0,7% del presupuesto para ayudas al Tercer Mundo, que según el presidente de Acción Social, Germán Pérez Ojeda, es una decisión de Alcaldía ya que se engloba

dentro del presupuesto municipal global.

La oposición socialista ha valorado positivamente el incremento del presupuesto; no obstante, Francisco Pérez considera que es un presupuesto alejado del que contemplan la mayoría de las ciudades y que se sitúa en torno al 6% del presupuesto general, mientras que en el caso de Burgos no supera el 2,5% de éste. El PSOE e IU valoraron positivamente, sin embargo, la puesta en marcha del servicio de emergencia social, así como la intención de Pérez Ojeda de plantear el carácter fijo de los trabajadores de los CEAS que comenzaría con la convocatoria de 12 plazas de asistentes sociales y animadores socio-comunitarios, prestado ahora por personal que en breve finaliza sus contratos.

Moral mostró su malestar porque desde Acción Social no se haya comprometido el 0,7% del presupuesto general para el Tercer Mundo. Moral pide, por otra parte, concreción en el presupuesto y programas para el área de juventud y la firma de un convenio con la empresa que construirá el crematorio del cementerio para garantizar, desde el Ayuntamiento, ese servicio a los ciudadanos.

Trece trabajadores de la Estación de Autobuses serán homenajeados

Hoy se celebran los actos del L Aniversario, con la presentación del libro «50 años de la Estación»

□ **BURGOS/I.P.**—Los homenajes a los empleados de la Estación de Autobuses con más de 25 años de antigüedad, a los presidentes del Servicio que viven actualmente, a las empresas concesionarias que llevan más de 25 años utilizando la Estación y a los taquilleros y conductores, también con más de 25 años de servicio, serán algunos de los actos más emotivos que tendrán lugar hoy al conmemorar el Cincuenta Aniversario de la misma.

Por otra parte, en los actos conmemorativos, que contarán con la asistencia del alcalde de la ciudad y concejales de los tres grupos municipales, se presentará el libro-memoria «50 años de la Estación», trabajo coordinado por «Interlínea». La presentación del mismo correrá a cargo de Manuel Chamón Rubio, exconsejero del Servicio durante más de 20 años y exinspector técnico de la Inspección de Transportes.

La jornada comenzará con una misa conmemorativa en la parroquia de San Lorenzo y posteriormente, en el salón de Plenos del Ayuntamiento, se procederá a los actos mencionados, así como a la entrega de premios del concurso literario convocado con motivo del Cincuenta Aniversario.

La niña Esmeralda Hidalgo, de Miranda de Ebro, recibirá el segundo premio en el apar-

tado infantil; el primero y el tercero de los premios quedaron desiertos. En el de adultos, quedó desierto el primer premio, pero el segundo será para Manuel Terrín, de Albacete y el tercero para Eumelia Sanz, de Valladolid.

En cuanto a los cinco empleados con más de 25 años de servicio y que recibirán el homenaje de todos sus compañeros y del Consejo de Administración son Antonio García, Manuel Lucas, Jesús Alonso, José Luis Peña y Francisco Lozano.

Acompañarán a Marcelino Maté, actual presidente del Consejo, José María Sanz Briones, Luis García Linares, Antonio García, José Luis Calzada Picón, José María Codón Herrera y Francisco Martínez Abascal.

Todos ellos recibirán el reconocimiento a su labor y dedicación como presidentes del Consejo de Administración de la Estación de Autobuses duran-

te los años que desempeñaron esta tarea.

EMPRESAS, TAQUILLEROS Y CONDUCTORES

Igualmente, serán reconocidas las empresas de autobuses que llevan más de 25 años utilizando la Estación, como «Continental Auto», «Autobuses del Norte, S.A.», «Noroeste de Burgos», «Autobuses del Pisuerga», «La Serrana», «Castilla, S.A.», «Arcerillo», «Moreno Vicente y Compañía» y «Autobuses Logroza S.A.».

Dos empresas: «Uzquiza» y «Herederos de Nicasio Pérez», serán recordadas como las pioneras en prestar sus servicios en la estación, aunque actualmente hayan cesado en esta actividad.

Finalmente, los taquilleros y conductores con más de 25 años de trabajo serán igualmente homenajeados. Son Santiago Baranda, Leoncio Sancho, Sinesio Garriazo, Lorenzo Ibáñez, Aristónico Olmedillo, Lucio Simón Illera, Eusebio Antonio Cabezas y Santiago Castañeda Centeno.

Las palabras de gratitud a todos los trabajadores del Servicio y empresas concesionarias, a cargo del alcalde Valentín Niño y una comida de hermandad cerrarán los actos de esta conmemoración.



50 Aniversario

ESTACION DE AUTOBUSES

1944
1994

*Punto
de
encuentro*



EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE BURGOS

Servicio Municipalizado
de Estación de Autobuses

La muestra de pinturas hispanoflamencas se completa con un lujoso libro-catálogo

Primer volumen de una serie de monografías sobre los fondos artísticos del templo



LORENZO MATIAS

A la presentación del catálogo asistieron autoridades y personalidades de la cultura burgalesa.

claustro bajo del templo.

Este primer volumen de la colección de monografías sobre los fondos artísticos del templo se completa con un comentario pormenorizado del proceso

seguido en la restauración de 34 de estas tablas, obra del taller Ikonos. Apartado éste último que pone de manifiesto los graves daños sufridos por estas obras de arte con el paso del

tiempo y los resultados obtenidos tras su rehabilitación.

Aunque el propio comisario de la muestra advirtió que este volumen no es una obra fácil de entender para el lector que carezca de un mínimo de sensibilidad, afición y algún conocimiento sobre los pintores y géneros tratados, las numerosas y cuidadas reproducciones fotográficas de estas pinturas hablan por sí solas; aspecto en el que, además de los restauradores, han tenido mucho que ver el fotógrafo Santiago Alonso (Santi) y Segundo Escolar, autor del diseño y la maquetación.

Al acto de presentación del libro-catálogo asistieron, entre otros, el presidente del Cabildo, Ramón del Hoyo, Juan Carlos Elorza, el presidente de la Comisión Municipal de Cultura, Jesús M^a Jabato, el jefe de Cultura de la Junta, Félix de Enrique, Elisa Bermejo y María Pilar Silva.

La capilla de Santiago, futura pinacoteca catedralicia

El presidente del Cabildo, Ramón del Hoyo, volvió a manifestar ayer que las pinturas sobre tabla incluidas en la muestra podrían ser ubicadas, al término de la misma, en la capilla de Santiago, aunque la decisión final está en manos de los arquitectos encargados del Plan Director, ya que, de prosperar este proyecto, sería necesario acondicionar dicha capilla, en la que ahora se está procediendo a la lim-

pieza y consolidación de las tallas y doseles apeados del retablo de Santa Ana, uno de los tres con que cuenta la capilla de los Condestables.

Por otro lado, Del Hoyo adelantó que el próximo día 10 se reunirán en Burgos los directivos de la Fundación para el Apoyo de la Cultura, quienes podrían dar a conocer en qué va a consistir su siguiente intervención en el templo.



BURGOS

J.SAIZ.- La exposición de pinturas sobre tabla de los siglos XV y XVI, procedentes de los

fondos artísticos de la Catedral se completó ayer con la edición de su lujoso libro-catálogo que, con una tirada de 3.000 ejemplares, podrá ser adquirido en el claustro bajo del templo, en la propia basílica y en alguna librería de la ciudad al precio unitario de 5.000 pesetas. Este volumen, al igual que la muestra pictórica, ha sido promovido por la Asociación «Amigos de la Catedral», Cabildo, Fundación para el Apoyo de la Cultura y Junta.

Tras la presentación de esta joya bibliográfica, realizada por Juan Carlos Elorza, presidente de «Amigos de la Catedral» y comisario de la exposición, el profesor Alberto Ibáñez concluye en su introducción que las obras contenidas en la misma son «la perfecta muestra de la historia de la inteligente y generosa conducta del pasado y del presente».

En el apartado titulado «Pintura de los Países Bajos de los siglos XV y XVI, en la Catedral de Burgos», la profesora Elisa Bermejo ha realizado un amplio y documentado estudio de todas y cada una de las pinturas flamencas incluidas en la muestra, completando su exposición con una breve biografía de los maestros más destacados.

La profesora María Pilar Silva ha centrado su trabajo en la pintura española sobre tabla, deteniéndose, al igual que Elisa Bermejo, en todas las obras que pueden ser contempladas en el

PINTURA CONTEMPORANEA BURGALESA, EN EL PUB MUSEO HUELGAS.

Encarna Aguilardz, conocida artista afincada en Burgos, inauguró el pasado jueves en el pub Museo Huelgas una nueva exposición pictórica integrada por algunas de sus obras más recientes, en las que esta pintora ha sabido alternar el protagonismo del color con su particular interpretación de las formas, ofreciendo al aficionado un interesante y variado conjunto de trabajos.

Esta muestra marca el inicio de la temporada expositiva en un establecimiento que hasta hace algún tiempo cedía sus paredes a aquellos autores, conocidos o no, que estuvieran dispuestos a mostrar sus obras en un espacio abierto igualmente a la música en directo.

La exposición de Encarna Aguilardz será clausurada el 2 de noviembre.



PATRICIA

BREVES

Asamblea de la Federación de Jubilados y Pensionistas

BURGOS.- El lunes, día 10, a las 10,30 horas, en el salón de la Caja Municipal (Santa Casilda), tendrá lugar la asamblea general ordinaria de la Federación Burgalesa de Jubilados y Pensionistas.

En la misma participarán las más de noventa asociaciones repartidas por la geografía provincial.

Entre los puntos a tratar está el informe de Tesorería, información sobre los viajes de Tercera Edad, sobre actividades y monitores, y el informe del presidente de la Confederación de Jubilados y Pensionistas de la Región.

Comité de Solidaridad con Cuba (CESC)

BURGOS.- Los participantes de la «korrika» (carrera) por Cuba que se dirigen hasta Madrid desde Baracaldo, pasarán hoy por Burgos.

La llegada de los corredores está prevista para las 10,30 horas, para posteriormente ofrecer una rueda de prensa y seguir su itinerario.

Se trata de una carrera de relevos organizada por «Kultura Ezkerraldea» (Cultura de la margen izquierda) en la que participan 40 relevistas que cubrirán los 400 kilómetros que separan las dos localidades. Una vez en Madrid se unirán a la manifestación que se celebrará para exigir el fin del bloqueo a Cuba. La misma forma parte de un conjunto de actos que se celebrarán el domingo. Entre los relevistas se encuentran conocidos personajes del mundo de la cultura, política y deporte, destacando la presencia de atletas y exatletas profesionales como Uría Astorika, de 82 años, excampeón mundial de Cross.

Piscinas de la Deportiva

BURGOS.- A las once de la mañana tendrá lugar la apertura de la piscina climatizada de la Ciudad Deportiva Militar.

Retiro sacerdotal

BURGOS.- El próximo sábado tendrá lugar, a las 11,30 horas, en la Casa de la Iglesia, el retiro mensual para sacerdotes.

Estará dirigido por el rvdo. José Luis Martínez García.

La inauguración de la Universidad, por RNE

BURGOS.- El acto de apertura del curso de la nueva Universidad de Burgos será transmitido, en directo, por RNE-Radio 5 «Todo noticias», a través de su emisora local de FM.

La transmisión comenzará a las doce del mediodía del lunes, día 10. Además de las intervenciones previstas, que cerrará el ministro de Educación, incluirá un reportaje sobre el proceso de creación de la Universidad.

Pérez de Arévalo deja la dirección de la Fundación para el Desarrollo Provincial

La decisión se adoptó en una reunión de su Consejo directivo celebrada la pasada semana

□ **BURGOS/A.U./G.B.**- El director de la Fundación para el Desarrollo Provincial, Humberto Pérez de Arévalo, dejará en los próximos días su cargo al frente de esta institución para hacerse cargo de la dirección del Centro de Empresas e Innovación (CEI), proyecto en el que lleva trabajando desde hace unos meses para su puesta en marcha, según pudo saber DB.

La decisión fue adoptada la pasada semana en una reunión del Consejo de la Fundación, que presidió el alcalde de la ciudad, Valentín Niño, a la que asistieron también el presidente de la Diputación Provincial, Vicente Orden Vigara, el de la Cámara de Comercio, José María Yartu, y los representantes de las Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo, entre otros, miembros todos del Consejo de dirección de la entidad.

La decisión supone, en la práctica, el cese de actividades de la Fundación, desmentido por su presidente, Valentín Niño, quien sí reconoció que la marcha de Pérez de Arévalo sí supondrá para la Fundación «una pérdida de peso específico en favor del CEI». Dos proyectos que, sin embargo, únicamente tienen en común la participación de algunos de sus interlocutores en sus órganos de representación.

ABANDONO

De hecho, en los últimos tiempos se ha observado un abandono por parte de la Fundación de los distintos proyectos en los que ha trabajado intensamente desde que Humberto Pérez de Arévalo fue nombrado director de la misma, en el mes de enero de 1993.

Entre ellos está un plan integral de desarrollo de la ciudad, el plan director para la puesta en marcha de un aeropuerto de tercer nivel en las instalaciones militares de Villafraja, la elaboración de un proyecto medioambiental para los municipios de la provincia, la potenciación de actividades relacionadas con la promoción turística y el desarrollo de programas para potenciar pequeñas y



ENGUEL

La reconversión de Villafraja en aeropuerto de tercer nivel, uno de los proyectos de la Fundación

medianas empresas, en el marco de la Unión Europea.

La Fundación para el Desarrollo Provincial se constituyó a finales de 1988 como un ente «cultural», de carácter privado, «sin ánimo de lucro y de naturaleza permanente».

Sus estatutos fijan su sede social en la Cámara de Comercio. Entre sus fines está «información, propaganda y publicación de cualquier tema o asunto relacionado con el conocimiento y desarrollo de la capital y de la provincia de Burgos».

De acuerdo con los estatutos, el órgano fundamental de decisión y gobierno es el Consejo, formado por cinco miembros: un representante del Ayuntamiento, otro de la Diputación, los dos Cajas de Ahorro (Círculo y

Municipal) y la Cámara de Comercio, «que cesarán en sus cargos al perder la representación».

El Consejo cuenta también con un presidente, cargo que ha ostentado el alcalde de la ciudad, y un secretario, con voz pero sin voto, ejercido por José María Vicente, asesor jurídico de la Cámara de Comercio, a lo largo de todos estos años.

Los estatutos especifican también el patrimonio fundacional de «cuatro millones de pesetas por cada organismo que integra la Fundación».

Los mismos indican que la «Fundación tendrá duración indefinida, extinguiéndose únicamente por agotamiento del capital que constituya su patrimonio».

Proyectos de futuro en el punto de mira

□ La actividad de la Fundación para el Desarrollo Provincial ha estado siempre en el punto de mira de las instituciones burgalesas, que veían con recelo que un ente privado tomara la iniciativa con empuje en asuntos directamente relacionados con el futuro de la ciudad.

Su trabajo tampoco era visto con buenos ojos por la oposición, que nunca tuvo en ella ninguna representación y calificó a la Fundación como un «órgano paralelo» que asu-

mía competencias que debieran tener su motor principal en las instituciones públicas.

Su etapa más fructífera ha coincidido con la dirección de Pérez de Arévalo, que puso en marcha diversos proyectos, que poco a poco encontraron obstáculos insalvables y se quedaron por el camino.

Primero fue la polémica sobre su competencia para solicitar una licencia de obras que metiera la pala en Villafraja y asfaltara una pista para que los aviones pudieran



LUIS L. ARAICO

Humberto Pérez de Arévalo

aterrizar. Después, el «carpetazo» nunca explicado del gobierno de la Junta al Plan de Desarrollo Integral, que superaba los 30.000 millones e incluía el soterramiento del ferrocarril y la rehabilitación del hospital de la Concepción.

La falta de voluntad de sus miembros impidió alcanzar lo que sí se consiguió en Salamanca, con un proyecto similar que tiene la aquiescencia de interlocutores públicos y privados y financiación autonómica y comunitaria.

Aedenat anuncia la campaña «una bellota para cada escolar»

□ **BURGOS/A.UREÑA.**- «Una bellota para cada escolar» es el lema de la segunda Campaña de Educación Medioambiental que pondrá en marcha en los próximos días la organización ecologista Aedenat, dirigida a las escuelas de la capital y la provincia, y que presentó ayer en rueda de prensa Luis Martínez.

En esta edición la asociación se centrará en la plantación de bellotas procedentes de la especie denominada «quejigo» de la familia de las fagáceas, que, según indicó, tiene «características muy similares a la encina y se puede encontrar en los valles tanto del norte, como del sur de la provincia».

La campaña tiene como objetivo «que los escolares conozcan las distintas especies florales que viven en ellos una cultura del árbol», aseguró Martínez.

La campaña incluye salidas programadas de los escolares a la provincia o al Castillo, para que puedan realizar sus propias plantaciones, charlas y otras actividades en las que los miembros de Aedenat están dispuestos a colaborar en los distintos colegios.

CUADERNILLO PARA EL PROFESORADO

Asimismo se dará al profesorado un cuadernillo explicativo de la campaña, con las indicaciones técnicas sobre el quejigo, sus lugares habituales de crecimiento e instrucciones sobre la siembra y cuidado de las bellotas, así como para su correcta plantación.

Paralelamente se entregará a cada chaval un sobre con una bellota plantable.

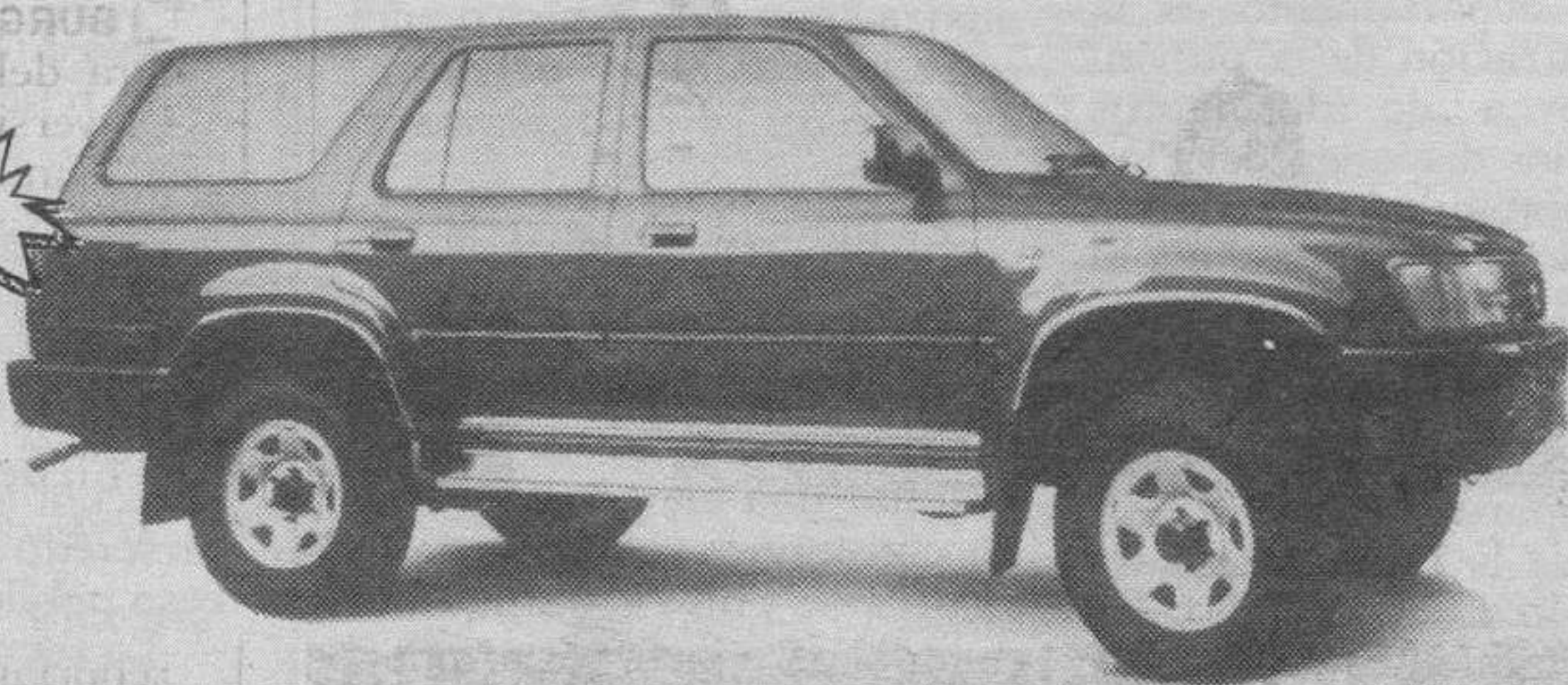
El representante de Aedenat valoró muy positivamente el trabajo realizado en la edición pasada y explicó que su objetivo este año es ampliar su actuación a otros colegios de la ciudad y de la provincia, donde programarán las distintas actividades hasta el próximo mes de marzo.

En la campaña, que tendrá un coste de 600.000 pesetas, colaboran Ayuntamiento, Diputación, Ministerio de Educación y Ciencia, Cajas de Ahorros y, por vez primera, la Junta de Castilla y León.



NUEVO DIESEL
125 cv

GARANTIA
3 AÑOS
o 100.000 Kms.



TOYOTA 4 RUNNER
EL TURBODIESEL MAS POTENTE

Totalmente equipado, incluyendo aire acondicionado
4.150.000,- Pts. Llaves en mano

AUTO SERVICIO, S.L.

C/ Madrid, 64 - Edif. TOYOTA (Junto gasolinera). ☎ 276280.

SENTIR TOYOTA

EUROCARE ASISTENCIA 24 HORAS

SUCESOS

Un corte de luz provoca una explosión en Matutano

□ **BURGOS.**—Un corte en el suministro de energía eléctrica provocó ayer tarde una explosión en el interior de las naves de la empresa «Matutano», según informaron fuentes del Cuerpo de Bomberos.

Al parecer, la detonación se produjo a las tres y media de la tarde en una freidora de 8.000 litros de aceite tras quedar inutilizado el sistema de refrigeración de la caldera, provocando una gran humareda. Afortunadamente, en el incidente no hubo que lamentar heridos.

En la extinción del fuego intervinieron dos unidades del Cuerpo de Bomberos, quedando sofocado una hora después de su llegada a la fábrica.

La Policía detiene a un presunto traficante de droga

□ **BURGOS.**—Efectivos de la Brigada Provincial de Policía Judicial han detenido a I.V.G., de 38 años y con dos antecedentes en su haber, como presunto autor de un delito contra la salud pública. Al detenido le ocuparon tres papelinas de heroína que ocultaba en el interior del calzado.

Eos mismos funcionarios detuvieron a M.D.M., de 25 años, por estar reclamado judicialmente.

La Brigada Provincial de Extranjería y Documentación ha detenido a 15 personas en aplicación de la Ley de Extranjería.

La Guardia Civil destruye un proyectil en Villaescusa

□ **BURGOS.**—El Grupo de Desactivación de Explosivos de la Guardia Civil destruyó un proyectil de artillería que fue localizado en el paraje denominado «El Cerro», de la localidad de Villaescusa. El proyectil era de 120 milímetros y tenía un peso aproximado de 40 kilos.

Sustraen instrumentos musicales de un colegio

□ **BURGOS.**—Persona o personas desconocidas han sustraído dos radiocassettes y un minipiano, valorado todo ello en 40.000 pesetas, del interior de un colegio de Fuentenebro.

Una cazadora y una cartera, valoradas en 5.000 pesetas, han sido robadas del polideportivo de Pancorbo en el transcurso de una actuación musical.

Varias tarjetas de gasoil y de crédito han sido robadas del interior de un camión estacionado en el complejo La Brújula, del término de Monasterio de Rodilla.

Más de un centenar de botellas de vino, valoradas en 200.000 pesetas, han sido robadas de un merendero, sito en la localidad de Celadilla Sotobrín.

Un ciclomotor, por valor de 50.000 pesetas, ha sido sustraído de la localidad de Quintanar de la Sierra.



JESUS J. MATIAS

Carlos Olivares aseguró que las obras se iniciarán «al día siguiente» de la adjudicación.

Aprobada la Ley que permite enajenar la parcela de Gamonal

Las Cortes Regionales dieron el visto bueno por asentimiento de todos los grupos

□ **VALLADOLID/ICAL/A.G.**—Las Cortes Regionales aprobaron ayer, por asentimiento de todos los grupos parlamentarios, la Ley que autoriza a la Junta de Castilla y León a enajenar por adjudicación directa la parcela en el polígono de Gamonal-Río Vena a la que opta la Federación de Empresarios de Comercio (FEC) para un proyecto de centro comercial integrado con «Jumbo» y «DECO».

El PSOE criticó duramente la actuación del Ejecutivo regional en este proceso. El procurador burgalés, Octavio Granado, dejó bien claro que el apoyo socialista al proyecto de ley responde únicamente a que es «la alternativa menos mala» para evitar la dilación de la instalación del proyecto comercial «en el que están interesados empresarios burgaleses y no multinacionales del sector».

Granado ha acusado a la Junta de dilatar «de forma anómala» la instalación de una superficie comercial en una zona donde es muy necesaria por razones sociales y

urbanísticas, impidiendo además que pueda competir en condiciones de igualdad con otros dos proyectos comerciales ya anunciados por otras empresas.

El crítico discurso del procurador socialista fue interrumpido momentáneamente por las protestas de los procuradores populares cuando Granado aludió a que una de las razones del retraso es la actuación como comisionista en la operación de compraventa de la citada parcela de un miembro del PP.

Por su parte, el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, justificó la medida por la ubicación de esta parcela en una de las zonas de mayor expansión de Burgos, carente de dotaciones

comerciales y culturales.

La enajenación, previa convocatoria pública, se hará por un precio de 643 millones de pesetas, según recoge la ley aprobada ayer en el pleno de las Cortes Regionales.

Carlos Olivares, vicepresidente de la FEC, recibió la aprobación de esta Ley como el cumplimiento de un plazo más previsto por esa Federación.

Con el proyecto presentado y la licencia de obra solicitada, ahora se deben cumplir unos plazos legales de exposición al público y posteriormente, algo más de un mes, realizarse la adjudicación. «En ese mismo momento comenzaremos a hacer las obras», dijo.

Olivares valoró muy positivamente que, al margen de las discusiones, se haya aprobado por unanimidad de todos los grupos «y que todos saben que es un proyecto idóneo para que los comerciantes de Burgos puedan luchar contra la implantación de cualquier superficie que venga de fuera».

La Diputación invertirá 30 millones para seguir informatizando la provincia

□ **BURGOS/A.G.**—La Comisión de Informática de la Diputación ha estimado en 30 millones de pesetas la cantidad que necesita para sus actividades del próximo año y que superará ligeramente al de este año.

Miguel Miravalles, presidente de la Comisión, explicó que durante el próximo ejercicio se mejorará la inversión en equipos y programas.

Recientemente, el departamento ha presentado un informe del estado de informatización de la institución provincial en la que la práctica totalidad de los departamentos ya disponen de ordenado-

res para llevar a cabo su trabajo.

El grueso de la actividad de este departamento es la informatización de la provincia. Cerca de doscientos municipios disponen del Plan de Contabilidad. Desde la Diputación se subvenciona el costo del ordenador y del programa y también ofrece asesoramiento tanto informático como técnico y económico.

El departamento de Informática de la Diputación también realiza la contabilidad a los ayuntamientos de los pueblos más pequeños.

El próximo proyecto, del

que en estos días se está informando a los alcaldes de los municipios, es el de la informatización del registro de entrada y salida y del libro de decretos, y se implantará en breve.

El diputado Miguel Miravalles comentó la conveniencia de que no desaparezca la Comisión de Informática en la próxima legislatura ya que al tratar una materia que está en constante evolución, debe realizarse un seguimiento puntual para incorporar todos los adelantos que vayan apareciendo.

BREVES

Tomas de posesión en la parroquia de San José Obrero

□ **BURGOS.**—A las ocho de esta tarde, en la parroquia de San José Obrero, tomarán posesión el nuevo párroco, Rafael Cubillo, y el nuevo vicario parroquial, Antonio Moral.

Se oficiará una eucaristía en el templo, que servirá para esta toma de posesión.

Jubilados de Correos

□ **BURGOS.**—El próximo miércoles, día 12 de octubre, Correos y Telégrafos celebra el homenaje al personal jubilado, con una comida en el Almirante Bonifaz. La Hermandad del Pilar se suma a dicho homenaje, con una misa en la iglesia de las MM.RR.

Adoración del Santo Cristo

□ **BURGOS.**—Una vez transcurrido el periodo estival se reanuda la Adoración diaria del Santo Cristo en la Catedral. Las oraciones comienzan a las 17 horas con rosario, bendición y misa que se celebra a las 19,05 horas.

Fiestas en la plaza de San Bruno

□ **BURGOS.**—Con motivo de la festividad de San Bruno, la plaza del mismo nombre, en el barrio de Gamonal, celebra estos días una serie de actos culturales, deportivos y recreativos.

Gimkana de bicis, concursos de dibujo y barro, concurso de tartas, campeonatos de rana y brisca, chocolatada y verbena, serán los actos festivos que tendrá lugar hoy sábado. Mañana domingo están previstos pasacalles, misa solmene, vino español, baile vermouthe y grandes bailes fin de fiesta.

Jornadas sobre la publicidad

□ **BURGOS.**—«Reinventar la Agencia» es el tema central de las XI Jornadas de Publicidad, que se celebrarán en Madrid los días 19 y 20 de octubre, organizadas por la revista «IP-MARK» (Información de Publicidad y Márketing).

Se trata de un encuentro de profesionales en el que participarán alrededor de 150 expertos procedentes de agencias, centrales de medios, anunciantes y medios de toda España.

Este debate de la publicidad española trata de dar respuesta a los cuatro interrogantes que las agencias de publicidad tienen planteados, no sólo en España, sino en todo el mundo, como consecuencia del cambio estructural que se está produciendo en el sector de la comunicación comercial, en general, y muy especialmente en la publicidad.

Los cuatro interrogantes clave se refieren al porvenir de la agencia clásica de publicidad, al modelo o modelos de agencia que prevalecerán o se impondrán en el futuro, a la estructura y servicios que van a prestar esas empresas, y al tipo de relaciones de todo orden, incluidas las económicas, que van a generarse entre los agentes del proceso publicitario.

La secretaría de las jornadas radica en Madrid, teléfono 91/3159845.

Dr. Plaza: «El cáncer de mama es una enfermedad superable»

□ BURGOS.- Centenar y medio de profesionales de la Medicina de Castilla y León participaron ayer en el I Curso de Patología tumoral «Cáncer de mama», organizado por el Hospital Militar de Burgos, con el objetivo de transmitir a la sociedad que se trata de «una enfermedad superable».

José Antonio Plaza Martos, coordinador del curso y jefe del Servicio de Anatomía Patológica del Hospital Militar, explicó a «Efe» que «es necesario no ser tremendistas y hablar en positivo, lanzando el mensaje de que el cáncer de mama es una enfermedad superable, que se puede curar, aunque para ello es necesario la aplicación de una medicina preventiva».

El coordinador del curso destacó la importancia de la detección precoz del cáncer de mama, y en este sentido se refirió al programa de prevención desarrollado por la Junta de Castilla y León desde hace dos años.

Plaza Martos indicó que todavía no se conocen datos fiables sobre el porcentaje de mujeres que padecen esta enfermedad en la Comunidad Autónoma, aunque, según dijo, es posible que sea un número similar al de Navarra, donde se ha demostrado que una de cada dos mil mujeres lo sufre.

MUJERES DE 45 A 65 AÑOS

La población de mayor riesgo —explicó— son las mujeres con edades comprendidas entre los 45 y los 65 años de edad, aunque también la padecen, en un porcentaje mucho menor, mujeres de otras edades y algunos hombres.

El «cáncer de mama es superable», aseguró el doctor Plaza Martos, quien concretó que ya que el 90 por ciento de las mujeres que lo padecen se curan, cifra que hace unos años no superaba el 40 por ciento de los casos.

El tratamiento quirúrgico del cáncer de mama, el cuidado personalizado de los enfermos que lo padecen, el plan de detección precoz puesto en marcha por la Junta de Castilla y León, y la intervención psicológica ante el diagnóstico del tumor mamario son algunas de las ponencias que se debatieron en este encuentro.

Este primer curso estaba dirigido a médicos y DUE/ATS, y había sido declarado de interés sanitario por el Gobierno regional.

RAFAEL GIL ALBARELLOS

CIRUGIA POR LAPAROSCOPIA

(Vesícula biliar, hernia de hiato...)

Duquesa de la Victoria, 20-2.º. LOGROÑO

Teléfono: (941) 25 71 80.

MARIANO ESPINOSA/Doctor especialista en sofrología

«Nosotros enseñamos a la gente a reforzar su personalidad»

Sus investigaciones merecieron en 1974 el primer premio en el Congreso Mundial de Pediatría de Buenos Aires. Una propuesta innovadora, que también ha aplicado durante tres años a deportistas españoles para la cita olímpica. Una ciencia que, en general, prepara al ser humano para enfrentarse a las tensiones.

ROBERTO VILLARREAL

ESCONDIDO detrás de los cristales de sus gafas, habla con la pasión de un genio sobre las ventajas de una ciencia a la que ha dedicado más de veinte años de investigaciones.

—¿Qué es la sofrología? Vaya una palabra...

—Suenan extraña por las raíces griegas. Es una propuesta científica que nace en España y que trata de estudiar las capacidades de la mente con el objeto de potenciar su armonía y equilibrio.

—¿Cómo puede utilizarse en la vida cotidiana?

—Como otras ciencias de índole naturista, está indicada en situaciones de tensión de diversa índole: internas, del entorno... Se aplica en todo, pero que nadie piense en una panacea.

—¿Existen técnicas para llegar al equilibrio?

—Claro. Técnicas de relajación dinámica que entrenan al ser humano en toda su gama de posturas: de pie, sentado, tumbado y en marcha. Se combina movimiento y calma. Es un entrenamiento cerebral

muy grande que luego sirve en el trabajo o las relaciones sociales, por poner un ejemplo.

—Parece que resulta muy útil en los partos.

—La preparación sofrológica no se centra en el síntoma, en este caso la experiencia del parto, sino que se centra en el ser humano, prepara a la mujer, por su fortaleza mental. Luego sólo es cuestión de asistencia técnica.

—También tiene aplicaciones en el deporte de élite...

—Efectivamente, de élite y de no élite. He entrenado a muchos deportistas. Llevo 15 años en el mundo del deporte de alta competición. En Barcelona 92 la sofrología formó una parte esencial del entrenamiento: entrené a siete equipos olímpicos durante tres años, un plan muy serio. Por ejemplo, entrené a Antonio Rebollo, el arquero de la llama olímpica y también a las chicas de «oro» de hockey-hierba.

—¿Se les enseña a superar la presión?

—Se cuida su personalidad. En el deporte, como en la vida, se juegan tres cartas: la técnica, las condiciones físicas y



ANGEL AYALA

Mariano Espinosa es un experto mundial en esta ciencia.

la personalidad. Nosotros enseñamos al ser humano a reforzar la personalidad. La sofrología no ha nacido para enseñar a la gente a relajarse, aunque la relajación sirve para potenciar las capacidades humanas y el autocontrol.

—¿Por qué es tan importante el control?

—A través del control se desarrolla la seguridad, la con-

fianza, la estima. Se trata de enseñar al ser humano a tomar decisiones, enseñar el cómo reforzar las estructuras de la personalidad.

—Es de imaginar que esta ciencia tendrá un especial interés en los niños...

—Elemental. Imagínese lo que se puede hacer para prevenir cuando la consciencia humana está brotando.



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos de Burgos

ANUNCIO

El Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos, ha acordado implantar durante los días lectivos, de modo experimental, el servicio siguiente:

Salida desde centro (Pza. Sto. Domingo de Guzmán), traseras Diputación Provincial, a las 8,35 horas, efectuando el recorrido siguiente: C/. Santander, Avda. Reyes Católicos, Eloy García de Quevedo, Francisco de Vitoria, Crta. Santander, Villatoro; de donde regresará a las 9,05 horas haciendo el itinerario habitual de los autobuses de este último barrio. Este servicio comenzará a prestarse el lunes día 10 de Octubre.

Burgos, 6 de Octubre de 1994
El Alcalde,
Fdo.: Valentín Niño Aragón



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos de Burgos

ANUNCIO

El Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos, ha acordado introducir en la Línea 100, las modificaciones siguientes:

«A las 9,00 horas:
Eladio Perlado, avenida de la Constitución, San Roque, Fray Justo Pérez de Urbel, plaza Bilbao, avenida General Vigón, avenida del Cid, 18 de Julio, Santocildes, Moneda, plaza Primo de Rivera, calle Valladolid, Pte. Santa María, avenida del Generalísimo, Eduardo Martínez del Campo, Aparicio y Ruiz, plaza de Castilla, puente de Castilla, calle La Merced, calle del Carmen, barrio Gimeno, calle Madrid, plaza de Vega, calle Valladolid, plaza Conde de Castro, puente de San Pablo, calle Santander, plaza de España, calle Soria, avenida del Vena, Alférez Provisional, avenida General Yagüe, calle Morco, calle Calzadas.

En el itinerario anteriormente citado se realizarán las siguientes paradas:
Eladio Perlado, número 42; avenida de la Constitución, número 19; avenida General Vigón (frente a Flex); avenida General Vigón (frente a Magisterio); avenida del Cid, número 65; plaza Primo de Rivera; Arco de Santa María; plaza de Castilla; calle Madrid, número 11; calle Valladolid, número 13; avenida del Vena, número 13.

A las 17,30 horas:
Calle Calzadas, calle Belorado, calle Alférez Provisional, avenida del Vena, calle Soria, avenida General Yagüe, plaza de Bilbao, avenida del General Vigón, avenida del Cid, 18 de Julio, calle Santocildes, calle Moneda, plaza Santo Domingo de Guzmán, plaza Primo de Rivera, calle Valladolid, calle Madrid, calle Concepción, calle Merced, puente de Castilla, plaza de Castilla, avenida del Generalísimo, puente Santa María, calle Valladolid, puente San Pablo, avenida General Sanjurjo, plaza del Rey, calle Vitoria, avenida de la Constitución, Eladio Perlado.

En este itinerario se realizarán las siguientes paradas:
Avenida del Vena, número 13; avenida General Vigón (frente Flex); avenida General Vigón (frente Magisterio); avenida del Cid, número 65; avenida del Cid, número 6; plaza Primo de Rivera; calle Valladolid, número 13; calle Madrid, número 11; plaza de Castilla; puente de Santa María; avenida de la Constitución, número 19; Eladio Perlado, número 42.

Como consecuencia de este nuevo itinerario, deberán adaptarse los horarios y recorridos actualmente vigentes, suprimiéndose los servicios que se venían realizando hasta ahora a las 9,00 horas y 18,00 horas, con salida desde Villimar y a las 9,45 horas y 17,15 horas, con salida desde Residencia Sanitaria».

Este servicio comenzará a prestarse el día 17 de Octubre.

Se concede un plazo de 8 días para formular alegaciones.

Burgos, 6 de Octubre de 1994
El Alcalde,
Fdo.: Valentín Niño Aragón

GRAN TEATRO

¡¡HOY!!

A las 5,30, 8 y 10,45
VUELVE, A PETICION

UN FILM MARAVILLOSO
2 NOMINACIONES A LOS «OSCAR»

ANTHONY HOPKINS

DEBRA WINGER

Una de las historias de amor
más extraordinarias
de nuestro tiempo.



UN FILM DE RICHARD ATTENBOROUGH

TIERRAS DE PENUMBRA

Basada en una historia real.

SPELLING FILMS INTERNATIONAL en asociación con PRIME ENTERTAINMENT y SMYK PICTURES presentan ANTHONY HOPKINS y DEBRA WINGER en el FILM DE RICHARD ATTENBOROUGH «TIERRAS DE PENUMBRA» (SHARON LANGOS) con GEORGE FENTON y ALISON WEBB y PENNY ROSE y LESLEY WALKER con STUART CRAIG con ROGER FREY y con DIANA HAWKINS con TERENCE CLERG con WILLIAM NICHOLSON con RICHARD ATTENBOROUGH, BRIAN EASTMAN con RICHARD ATTENBOROUGH

THE HOUSE OF WOODS CANADA, S.L. Sogepax

(Todos los públicos)

LA CATEDRAL SE HUNDE



SALVEMOS LA

Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

Continúa

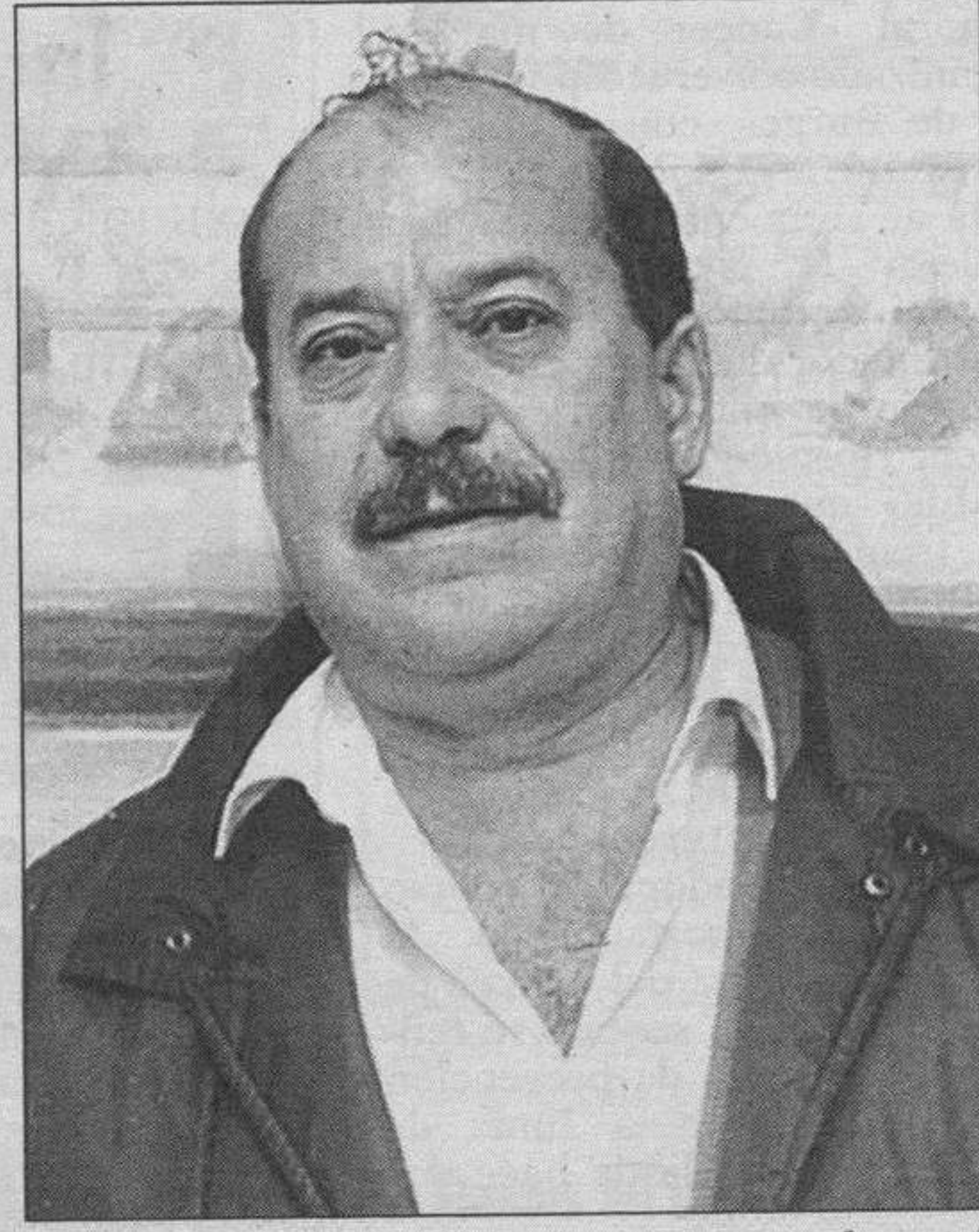
Serafín Miranda Sedano, Burgos. Ignacio Muña Sánchez, Sevilla. Alejandro Gómez Abascal, Cantabria. José María Miguel, Burgos. María Isabel Rosales Gómez, Burgos. María Pilar Tecedor Torres, Burgos. Pablo Padilla del Olmo, Burgos. Susana García Gil, Madrid. José Luis Gil Martínez, Bilbao. Carmen Zorrilla Pérez, Madrid. Carlos Abad García, Madrid. Gonzalo Redondo Pérez, Madrid. Raquel Santamaría Martínez, Regumiel. María José Chicano, Lucena. Francisco Urbana Padilla, Burgos. Eduardo Sáiz de la Torre, Burgos. Concepción Zamora Calvillo, Alicante. Jesualdo Mota, Burgos. Miguel Redondo Díez, Palencia. Clementino González, Burgos. José María González Olmedo, Albacete. Cristina Peranto, Salas de los Infantes. Pedro Martínez de Lejarra Valle, Zaragoza. Eloísa Contreras Rodríguez, Salas de los Infantes. Ángel Olalla Martín, Burgos. María del Pilar Gómez Pinto, Burgos. Beatriz Pérez Castrillo, Burgos. Carmen Avenaño Gutiérrez, Burgos. Begoña Abascal Toca, Entrambasaguas. María Jesús Abascal Toca, Hazas. Ignacio Gil, Madrid. Juan José Serena Ordóñez, Madrid. María Luisa Terradillos, Burgos. Pedro Peral Guerrero, Madrid. Mireia Casson Arnaiz, Premia de Mar. Mari Paz Martínez Sierra, Leganes. Florentina Martínez, Zuñeda. Amancio Martínez Martínez, Zuñeda. Josefa García, Gumiel de Izán. Cristina Hernández Pérez, Burgos. Marta Hernández Pérez, Burgos. Javier Sacristán García, Burgos. Beatriz Cueva Riestra, Asturias. Francisco Javier Suárez, Asturias. Jorge Martínez Martín, Sta. María del Campo. Margarita Serrano Suárez, Asturias. Pilar Canales Hugarte, Bilbao. Hernesto Verganza Ruiz, Aldeanueva de Ebro. Martina Ruiz, Aldeanueva de Ebro. Sonia Melgosa Ortiz, Burgos. Felicite Martínez Chacón, Tarragona. Lope Hurtado Martínez, Tarragona. Emilio de Trinchera, Barcelona. Carlos de Trinchera Sans, Barcelona. Lope Hurtado Muñoz, Tarragona. María Francisca Martín, Salamanca. Pedro Iván Ramos Martín, Salamanca. Pedro Ramos Tapia, Salamanca. María Valentina Argüeso Campo, Burgos. Pedro Torrecilla Argüeso, Burgos. María José Torrecilla Argüeso, Burgos. José Luis Miñón Hernández, Burgos. Ana Esther Puente Saiz, Burgos. Serafín Martínez Mediavilla, Uva de Puerta. Carmen Segovia, Madrid. Fernando Rojo Pineda, Burgos. Rafael Peña, Burgos. Gemma Rodríguez, Madrid. Concha Martínez Rodríguez, Burgos. Enrique Alonso García, Burgos. José Manuel López López, Burgos. María Reyes Barrio Morquecho, Burgos. María Pilar Navarro Espina, Burgos. María Dolores Puente Ortega, Burgos. Julio Martín Andrés, Burgos. Rosa María Pascual Arias, Burgos. Ana Belén Arranz López, Burgos. María del Carmen Abad, Madrid. José Luis Barrios

Pérez, Burgos. Beatriz Crespo Aguilar, Burgos. Ángel Lafont de Grado, Burgos. Enrique Robledo, Madrid. Dolores Paloma Menéndez, Madrid. María Angeles Menéndez Rodríguez, Madrid. Laura Delgado Leocadio, S. Sebastián de los Reyes. Ana María Leocadio Gómez, S. Sebastián de los Reyes. Eduardo Delgado López, S. Sebastián de los Reyes. María Begoña Carrillo López, Burgos. María del Pilar García Carrillo, Burgos. Ángel Garachana Pérez, Madrid. Ángel Moral, Burgos. Mariano Díez Ursa, Sta. Cruz de Tenerife. Elena Bilbao Alonso, Burgos. Ana María Alonso Contreras, Burgos. María Nelida España, Quintana Martín Galí. Marta Quintanilla Rodríguez, Burgos. María del Pilar del Alamo, Bilbao. Fermín Rodríguez Arnáiz, Burgos. Antonio Escudero Alonso, Burgos. Jorge Lombardino, Italia. Urbana Pinillos Abejón, Burgos. Ignacio García Caso González, Vitoria. César García Caso González, Vitoria. Bárbara Álvarez Gómez, Burgos. Oscar Domínguez Vicario, Burgos. Virginia Gil Tomé, Burgos. Mari José Rojo, Burgos. María Jesús Santamaría Izquierdo, Burgos. María Teresa García, Burgos. Prudencio Serna Melgosa, Burgos. Antonio Abajo Cáceres, Madrid. Montserrat Valcayo, Madrid. José Antonio Sardina Valle, Burgos. Alejandro Portugal Fernández, Burgos. Silvia Portugal Fernández, Burgos. Concepción Gutiérrez Alegre, Quart de Poblet. José Luis López Ruiz, Madrid. María del Carmen Díez Pérez, Madrid. Luis Güemes Estébanez, Burgos. Juana Milagros Mutilba Pinillos, Burgos. Manuel Arias Cornejo, Vigo. María Felicidad Blázquez, Madrid. Fausta García González, Burgos. Rosa María Ruiz Echeverría, Burgos. Crispín Tajadura Carcedo, Burgos. Lourdes Gutiérrez Alegre, Burgos. José Ignacio Quintano Abejón, Quart de Poblet. Leira Ruiz Cerdá, Burgos. Jesús Martínez Ortúñez, Burgos. José Manuel Pasceval, Burgos. Nelson Díaz Gutiérrez, Palencia. Ana Segundo Mendoza, Burgos. José María Solana Cala, Palencia. Rubén Díaz, Palencia. Bean Zubia Calvo, Burgos. José Luis Gutiérrez, Palencia. Angela Merino Elizondo, Burgos. César García Rodríguez, Palencia. Isaac Benito Benito, Burgos. Jesús Romero Robledillo, Madrid. Aurora González Barrios, Burgos. Sonia García Metola, Santo Domingo. Ana Isabel Fernández Barros, Burgos. Francisco Javier Díez Morrat, Sto. Domingo de la Calzada. Carolina Gómez González, Burgos. Rebeca Gómez González, Burgos. Cecilio Gómez Javas, Burgos. María Victoria Ruiz Ruiz-Bravo, Madrid. Francisco Muriel Gallo, Burgos. Alejandra Sanz Ramos, Burgos. Susana Fernández Fontaneda, Burgos. Matilde Martínez López, Burgos. Rosa M^a Alonso, Cardenadijo. José Manuel Pérez Prieto, Burgos. José Alberto Martín Martínez, Burgos. Ignacio Martín Martínez, Burgos. Yolanda Carcedo de Juan, Burgos. Antidío Martín

TODOS CON LA CATEDRAL



Manuel Rodríguez Simón, propietario de la Cafetería Hifi



Epifanio Martínez Palacios «Epi», industrial

Martínez, Burgos. Lucía Martínez Martín, Burgos. José Antonio Renedo Fernández, Burgos. Inmaculada Santos Fernández, Villanueva Valrojo. Vicente Aymerich Cabrera, Burgos. Eduardo José García Martínez, Burgos. María del Mar Aymereich Vadillo, Burgos. Ana María Garcí Martínez, Burgos. Asun Vadillo Casal, Burgos. José Luis García Fonturbel, Burgos. Paloma Aymereich Vadillo, Burgos. Ana María Martínez García, Burgos. Rosa Feito Rodríguez, Burgos. Marta García Martínez, Burgos. Eladía del Campo Martín, Castrojeriz. María Isabel Vázquez Pérez, Valladolid. Rubén López Fidalgo, Burgos. Francisco Boada Aparicio, Castrojeriz. Mariano Garrido Rodríguez, Valladolid. Carmen Prado Torcida, Burgos. Inés Zurera Martínez-Acitores, Burgos. Fortunato López Rodrigo, Burgos. Marcos Corral González, Pamplona. Mariano Palacios Sáez, Burgos. Alicia Martínez-Acitores Quintana, Pamplona. María Jesús Quintana Arnáiz, Burgos. Juan Sancho Saiz, Burgos. Beatriz Zurera Martínez-Acitores, Burgos. Aurelia Santamaría Martínez, Burgos. Milagros de Diego Merino, Burgos. Pedro Luis Ibáñez Conesa, Burgos. Casilda Pérez Gil, Burgos. José Ezquerro Torrealba, Burgos. Rosa Marijuán Ortega, Burgos. María Soledad Marijuán Ortega, Burgos. Fermína Ortega Ortega, Valdorros. María Belén González Hernández, Burgos. María Teresa González Hernández, Burgos. Ana Isabel de Lucas García, Alcorcón. Javier Valenciano Fuente, Burgos. Ana de Diego Merino, Burgos. Juan José del Diego Puente, Burgos. Raquel Santamaría, Burgos. Victoria Arroyo Contreras, Burgos. Sara Manrique García, Burgos. Pablo Ruiz Moreno, Lerma. Gloria Fernández Bartolomé, Burgos. José Manuel Ruiz Ferreiro, Lerma. Asunción Ferreiro Cortines, Lerma. José Luis Sánchez Gozalo, Burgos. Agustín Llorente Pizarro, Roa.

Encarnación Martínez Revilla, Burgos. Pedro García de la Cal, Roa. Juan Eloy Pérez Rodríguez, Burgos. Ismael Cristóbal Val, Roa. Francisco Llorente Poza, Roa. Blanca María Bulnes Cavanillas, Burgos. Sabiniana Pizarro de Diego, Roa. Maite Uranga Abanategui, Burgos. Vega Llorente Pizarro, Roa. Ana María Fernández Mañero, Roa. Sergio de Miguel Martínez, Miravalles. Ana María Mañero Fariñas, Roa. Nacho Echevoyen Bronte, Tudela. Silvia Ortega Barcena, Roa. Miguel Miravalles Ortega, Roa. María Asunción Pérez Nogales, Burgos. Teresa Arijá Fernández, Roa. Juana Bartolomé Pérez, Burgos. Carlos Marino Pérez García, Roa. José Manuel Carpintero Bartolomé, Burgos. Víctor Ramos Alonso, Melgar de Fernamental. Daniel Ramos Alonso, Melgar de Fernamental. Raquel Fernández Bartolomé, Burgos. José Luis Ramos Ortega, Melgar de Fernamental. Oscar López Murillo, Burgos. María Ramos Alonso, Melgar de Fernamental. Ana Isabel Martínez, Burgos. Joaquín Bartolomé Blanco, Burgos. Puri Alonso Gutiérrez, Melgar de Fernamental. Raquel Ortiz, Bilbao. Nuria Quevedo, Bilbao. María Belén Aguirre Gómez, Arenas de San Pedro. Teresa Inclán Manzanares, Burgos. M^a Adoración Martínez Santos, Burgos. Jesús Martínez Delgado, Hontanas. Gema Burgos García, Madrid. M. Angeles Martínez Santos, Leganés. Benito Martín Ortega, Arenas de San Pedro. Juan Martín Hernández, Burgos. Alicia Barrios, Valladolid. Gerardo Sáenz Temiño, Burgos. Sergio Pérez Cerdón, Salamanca. M. Purificación Nebreda Ortiz, Burgos. María Nuria Gallo Ortega, Burgos. María del Carmen Ramos Martín, Salamanca. Bárbara Vidal, Burgos. Rosa María Alonso Ruiz, Burgos. Luis González Casado, Burgos. María Jesús Cantabrana Soler, Miranda de Ebro. Gerardo Sáenz Nebreda, Burgos. Juan Ramón Sáenz Nebreda, Burgos.

Javier Sáenz Nebreda, Burgos. M. Purificación Sáenz Nebreda, Burgos. Justiniano Calleja González, Modúbar. Zacarías Arce Gil, Burgos. Leonor Pérez Martínez, Burgos. Nicolás Serrano González, Burgos. Félix Angulo Ballestas, Burgos. Felisa Ruiz, Altable. Eulalia Paniego Andrés, Burgos. Roberto Medina Aparicio, Burgos. Félix Ayuso Benito, Burgos. Juan José Fernández Corral, Burgos. Beatriz Sánchez, Torrelavega. María González Ayuso, Burgos. Elena Sarmiento Estrada, Torrelavega. José Ramón Hernando de Benito, Burgos. María Teresa González Barrio, Burgos. Menedina Castillo Herranz, Burgos. Plácido Robles Rodríguez, Burgos. Leonor Salas Lamazares, Burgos. Juan Carlos Romero Laredo, Burgos. María José García Castillo, Burgos. Candelas Hernando Rodríguez, Burgos. Eliseo González Martínez, Burgos. M. Carmen Hernando Rodríguez, Burgos. Maite Zumaldea, Burgos. Ana Berta Arroyo Ausín, Burgos. José Antonio Álvarez Díez, Burgos. Natalia López Caballero, Almería. Carmen Cerdá Munguira, Briviesca. Edesio Ruiz Orcajo, Burgos. Agripino Cerdá Munguira, Briviesca. Inmaculada Ortega Matamoros, Burgos. Marcelo Medina, Madrid. Sonia García, Burgos. Francisco Alcolea Pozuelo, Algorta. Blanca Alonso Botín, Burgos. Rosa Heras Moreno, Burgos. Blanca Mata Alonso, Burgos. María Luisa Gutiérrez de la Cámara, Burgos. Mercedes Gómez Sánchez, Burgos. Alejandro Rídruejo Martínez, Burgos. Julia Juez Pineda, Burgos. Elisa Sainz Alday, Burgos. Pilar Saiz Moya, Valencia. Valentina Ureta Díez, Burgos. Ernesto Sainz Alday, Burgos. Ponciano Sainz Muñoz, Burgos. Esther Sainz Alday, Burgos. Gloria Sainz Alday, Burgos. Paula Varona Huidobro, Burgos. Isabel Rodríguez García, Burgos. Elvira Sainz Alday, Burgos. Aníbal Rodríguez, Salamanca. María Pilar Saldaña y Pardo, Burgos.

Continúa

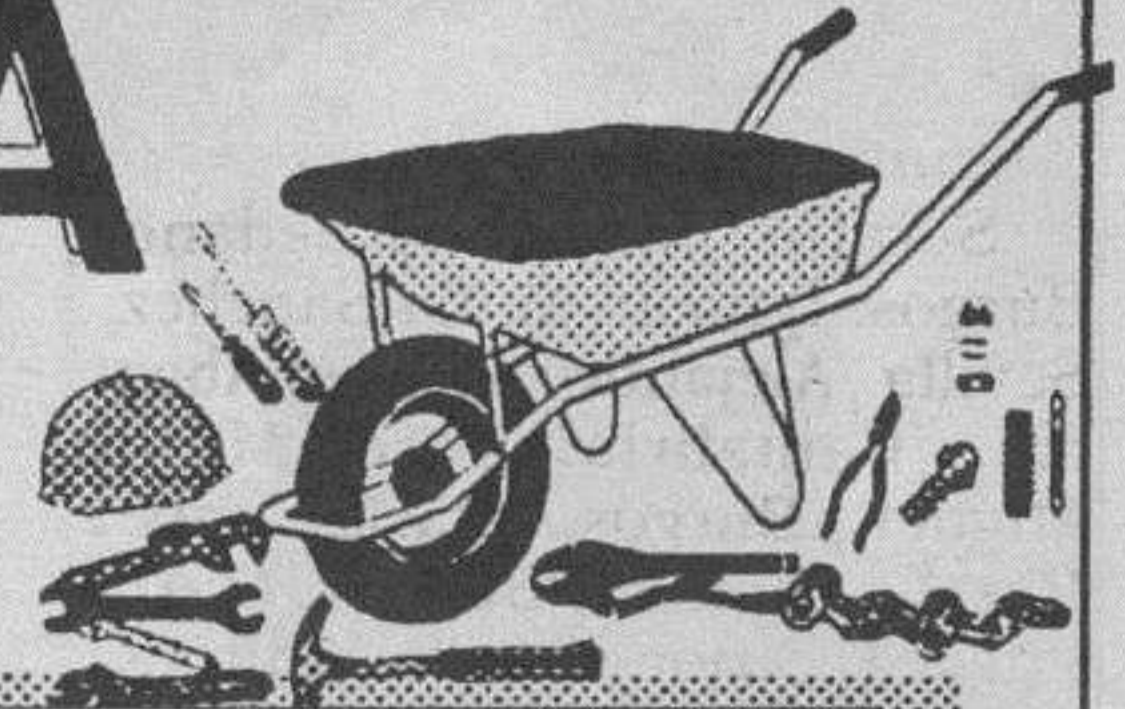


HIERROS GIMENEZ

NUEVA SECCION

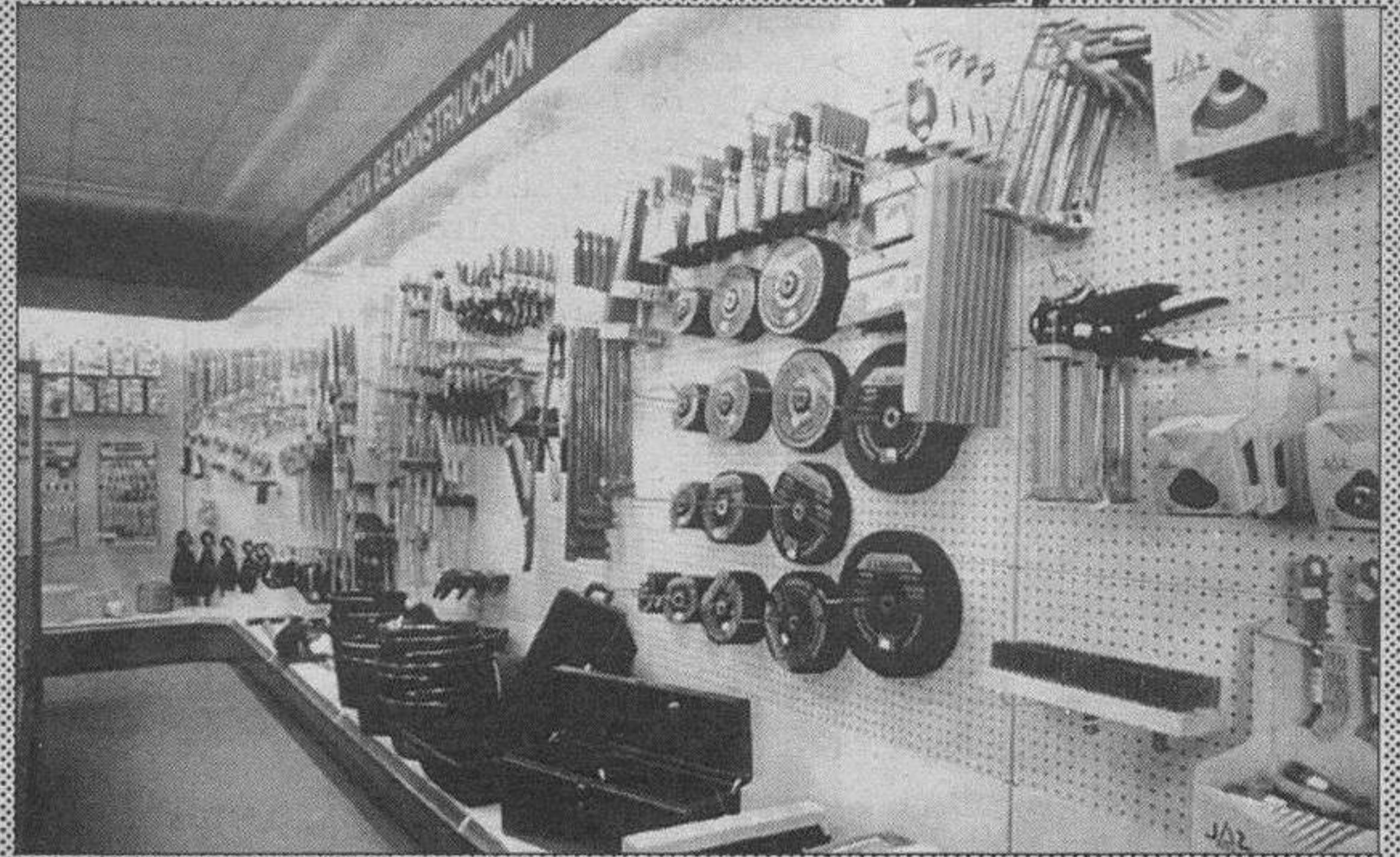
FERRETERIA

Pº Ind. de Villalonquéjar. C/ López Bravo, 64.
 ☎ 947 - 29 82 50 (6 líneas). Fax: 947- 29 82 54.



AGRICULTURA

- Recambios agrícolas.
- Azadas.
- Forja.
- Hachas.
- Tronzadoras.
- Engrase.
- Tornillería.
- Cerramientos.
- Cadenas..., etc.



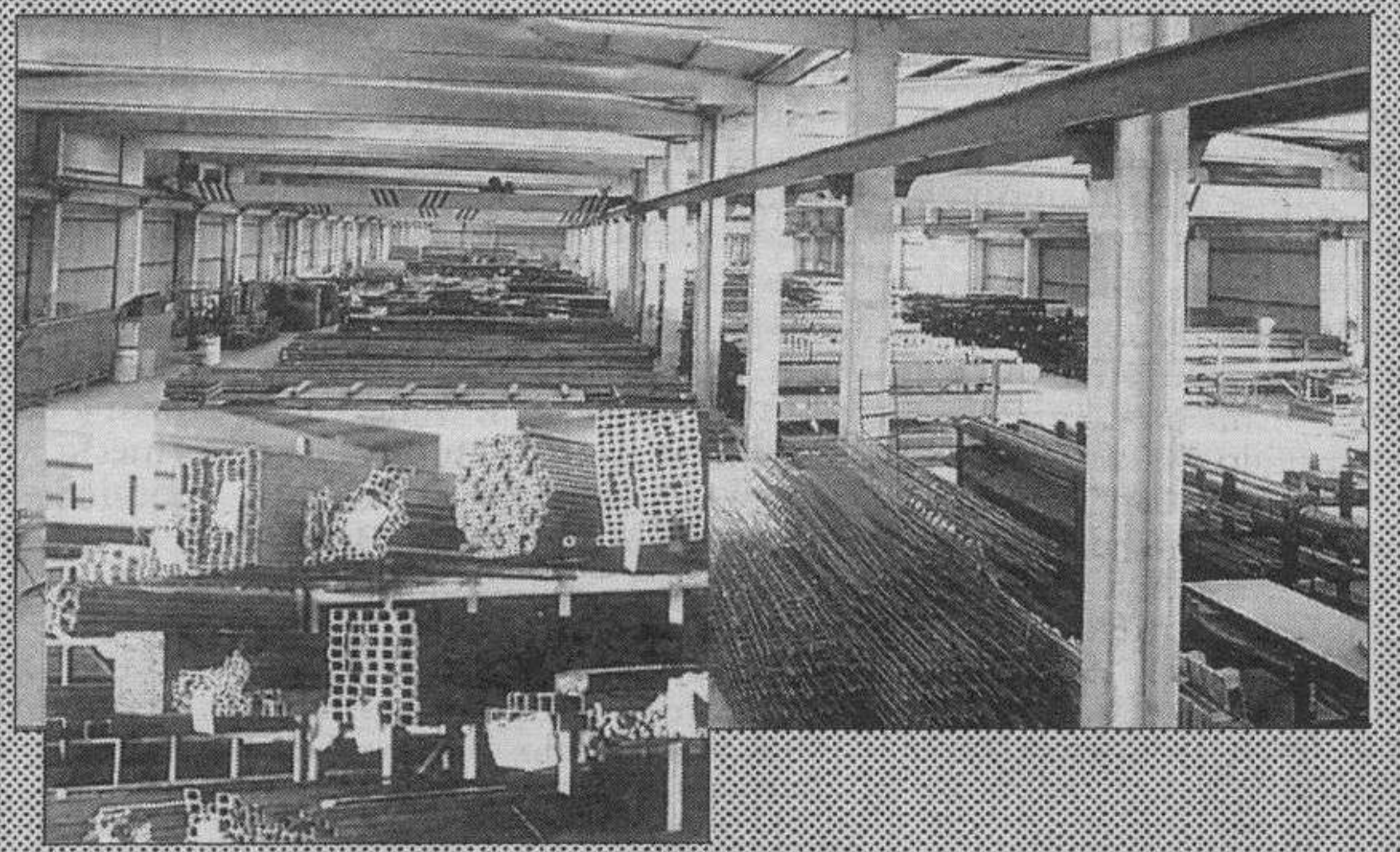
CONSTRUCCION

- Trefilería.
- Herramientas.
- Siliconas.
- Poliuretanos.
- Elementos fijación.
- Anclajes.
- Cordelería.
- Cascos.
- Carretillas..., etc.



INDUSTRIA

- Tornillería.
- Ruedas.
- Cerrajería soldadura.
- Brocas.
- Pegamentos.
- Lubricantes.
- Protección y seguridad laboral.
- Abrasivos..., etc.



HIERROS

- Perfiles
- Angulares.
- Corrugados.
- Pletinas.
- Oxicorte, Cizalla.
- Plegadora.
- Ferralla.
- Corte de perfiles a medida..., etc.

■ HUERTA DE REY



JESUS J. MATIAS

El párroco de Huerta, León Carreras, bendice el Centro de Salud ante las autoridades y el numeroso público presente.

La Junta proyecta crear una residencia de ancianos y arreglar la C-111 en 1995

□ **HUERTA.**— El delegado territorial de la Junta en Burgos, José Ignacio Marín Izquierdo, afirmó ayer en Huerta de Rey, durante la inauguración oficial del Centro de Salud Comarcal, que espera que «en los presupuestos de 1995 se habilite una partida económica para construir en Huerta una residencia de ancianos, aunque nuestros presupuestos no son tan amplios como los de otras comunidades mal llamadas "históricas"». Esta es una de las principales demandas de las autoridades locales, quienes también reclaman que se ejecuten las prometidas mejoras en la carretera comarcal 111. Sobre este asunto, Marín señaló que «con seguridad, en 1995 se actuará para mejorarla».

Tras el corte de la banda inaugural por parte del delegado, se procedió al descubrimiento de una placa y a la bendición de las instalaciones. Antes de

El delegado territorial inauguró ayer oficialmente el Centro de Salud Comarcal

iniciar la visita a las instalaciones, el delegado elogió el empeño del alcalde, Julio Muñoz, por dotar a Huerta de este importante servicio y le instó a que siguiera trabajando así por su pueblo. Estuvieron presentes en la inauguración del Centro de Salud, que se encuentra a la espera de integrarse en la red

sanitaria de la Junta, los diputados provinciales Romualdo Pino y Marcos Reoyo, el jefe del Servicio de Bienestar Social de la Junta en Burgos, Juan Carlos Acosta, y el senador del PP por Toledo, César de Miguel. Este es natural de Arandilla y hace años representó en el Senado a Burgos.

La visión y la fiesta del Rosario

□ **HUERTA.**— La inauguración del Centro de Salud se hizo coincidir con el día grande de las fiestas de Nuestra Señora del Rosario, que tuvieron su inicio en la noche del jueves. A las 24,00 horas fray Valentín de la Cruz se encargó de abrirlas con un pregón cargado de referencias religiosas, sociales y festivas. El cronista

oficial de la provincia centró su relato lúdico en una visión nocturna cargada de símbolos religiosos, lirismo y sentimiento. Por ella se paseaban, además de la Virgen del Rosario, Santo Domingo de Guzmán y San Pelayo —Patrón de Huerta y Santo al que esta localidad dedica su iglesia—. Los actos religiosos ocupa-

ron parte de la mañana de ayer viernes. La misa mayor estuvo precedida de la procesión por las principales calles del pueblo de la imagen de la Virgen del Rosario, una talla con sentimiento y pocos adornos.

El festejo taurino concita el interés en la tarde de hoy sábado. Será a las cinco.

■ VALLE DE MENA

Homenaje a la Guardia Civil el Día del Pilar

□ **VILLASANA DE MENA/E.N.**— El Ayuntamiento del Valle de Mena ha decidido tributar un homenaje a la Guardia Civil con motivo del 150 aniversario de la fundación del instituto armado. Con una jornada de «puertas abiertas» en el cuartel de Villasana dieron comienzo los actos. Decenas de escolares menses se han paseado por sus instalaciones y han conocido los vehículos y el material empleado en su quehacer diario.

Los actos principales de esta celebración tendrán lugar el 12 de octubre, festividad del Pilar —Patrona de la Benemérita—. A las 12 del mediodía habrá una misa en la iglesia de Nuestra Señora de las Altices. Una hora y media después se descubrirá una placa dedicada al 150 aniversario de la fundación de la Guardia Civil. Finalizado este acto, se procederá a la degustación de un vino español en la casa-cuartel menesa.

El programa de actos finalizará el día 15 de octubre con una comida de hermandad con la policía autónoma vasca del puesto de Valmaseda y guardias civiles de Villasana. Esta celebración estará precedida de un partido de fútbol entre miembros de ambos cuerpos de seguridad uniformados. El encuentro dará comienzo a las 12 horas.

■ MODUBAR DE LA C.

Este domingo se presenta el Club Social «San Cristóbal»

□ **BURGOS.**— A las 12 del mediodía de mañana se procederá a la presentación oficial de la directiva del Club Social «San Cristóbal», de Modubar de la Cuesta. Posteriormente, se explicarán los motivos de su creación, objetivos y proyectos. El diputado provincial Marcos Reoyo será nombrado presidente honorífico de esta asociación cultural y recreativa.

FIESTAS

SABADO, DIA 8

HUERTA DE REY

- A las 09,00 h. Encierros.
- A las 17,00 h. Novillada sin picadores para el salmantino Guillermo Marín y el madrileño Emilio Chamón, con reses de la ganadería de los Hermanos Jiménez Flores, de Zamora.
- Suelta de vaquillas.
- A las 20,00 h. Coloquios taurinos.
- Durante la noche y la madrugada, animados bailes y ver-

benas.

LAS VEGAS

- A las 11,00 h. Pasacalles.
- A las 12,00 h. Misa.
- A las 13,00 h. Juegos populares.
- A las 17,00 h. Campeonato de brisca y mus.
- A las 21,00 h. Baile con la orquesta «Quarzo».

PEDROSA DE MUÑO

- A las 20,00 h. Chupinazo anunciador de las fiestas.
- A las 20,30 h. Baile con el conjunto «Barbarela».
- A las 00,30 h. Verbena.

SUSINOS DEL PARAMO

- A las 08,00 h. Dianas, galletas y moscatel.
- A las 11,30 h. Misa.

- A las 12,30 h. Exposición del grupo de arte y manualidades «Coarte».

- A las 13,00 h. Cabalgata endiabladamente monstruosa.
- A las 13,30 h. Campeonato de mus.
- A las 18,00 h. El miedo y el terror se apodera de las calles del pueblo.
- A las 19,30 h. Entierro del mosquito.
- A las 21,30 h. Baile con la orquesta «Dennis Band».
- A las 01,00 h. Gran verbena con el mismo grupo.
- A las 05,00 h. Fiesta en la escuela.

MEDINA DE POMAR

- A las 16,00 h. Exhibición de automodelismo en la Plaza de Somovilla.
- A las 20,30 h. Bailes públicos en la Plaza Mayor con la

orquesta «Estrellas Azules».

- A las 24,00 h. Verbena con la misma banda.

DOMINGO, DIA 9

HUERTA DE REY

- A las 09,00 h. Encierros.
- A las 13,00 h. Misa.
- A las 17,00 h. Gran espectáculo taurino con el novillero Rafael Pimentel y el rejoneador Oscar Rodríguez, ambos de Madrid. Los astados a lidiar pertenecen a la ganadería de Julio Jiménez Martín (Fuente-saúco, Zamora).
- Vaquillas.
- A las 20,00 h. Coloquios taurinos.
- Por la noche y de madrugada, animados bailes y verbenas.

SUSINOS DEL PARAMO

- A las 08,00 h. Dianas floreadas.
- A las 12,00 h. Misa en honor al patrón, San Vicente Mártir, con ofrenda floral.
- A las 13,30 h. Campeonato de tuta y concurso de primeros platos.

MEDINA DE POMAR

- A las 10,00 h. Tirada al plato en «Los Carriscos».
- Autocross demolición en el circuito «Las Manzaniillas».
- A las 11,00 h. Encierro taurino.
- A las 17,00 h. Novillada con los diestros José Luis, de la Escuela Taurina de Salamanca, y Marquitos, de la Escuela Taurina de La Rioja.
- A las 20,30 h. Desfile de peñas con las charangas.

■ MEDINA DE POMAR

Serna asegura que el pasillo peatonal no retrasará la apertura del puente

Marín aseguró que no se está dispuesto a dilatar la entrada servicio de la carretera

□ BURGOS.-El alcalde de Medina de Pomar, Antonio Serna, aseguró que el proyecto de construcción de un túnel-pasillo para peatones, próximo al puente de Villanueva y que evitará la travesía de la carretera, no tiene por qué va a retrasar la apertura del polémico puente al tráfico más allá de la fecha prevista por la Junta y que ha sido fijado en el 15 de octubre.

«No creo que vaya a interferir porque se trata de un pequeño movimiento de tierras y de la colocación de unas pilas prefabricadas y una plataforma, también prefabricada. En el peor de los casos se estaría hablando de uno o dos días de retraso en la apertura al puente», manifestó el regidor, quien asegura que este túnel-pasillo será muy beneficioso para los ciudadanos, que así «no tendrían que atravesar una carretera, en la que después de la ampliación del puente, se registrará un tráfico más denso y con mayor velocidad».

Serna explicó que el único objetivo de esta obra complementaria, aprobada por el pleno municipal y que tiene un presupuesto de diez millones de pesetas, es ofrecer una mayor seguridad y protección a los peatones. «Evitaremos que se produzcan accidentes. Creo que está totalmente justificada. Además, para evitar retrasos, la misma empresa a la que se ha adjudicado las obras de mejora del puente de Villanueva se hará cargo de la construcción del paso», comentó el alcalde, quien considera que no hay razones para que la alcaldesa de Villarcayo, Mercedes Alzola, esté



ARCHIVO/E.G.T.

La apertura del puente de Villanueva sigue en el centro de la polémica.

preocupada por una dilación en la apertura del puente.

La regidora villarcayesa explicó este periódico el jueves que no se aceptaría ninguna demora en la apertura del puente de Villanueva al tráfico y señaló que el Ayuntamiento de Medina había tenido seis meses para la construcción de este túnel-pasillo.

En este sentido, el delegado de la Junta, José Ignacio Marín, manifestó que, por parte de la Administración regional, no habría problemas para dar el visto bueno para la obra municipal prevista por el Ayuntamiento medinés si ésta no supone un retraso superior a uno o dos días respecto a la fecha prevista para apertura del puente. «Ahora, si la dilación es superior habrá que considerarlo y estudiar otras cuestiones así como la posibilidad de que el paso se construya en otro

momento. El compromiso de la Junta es abrir el puente al tráfico el día 15 de octubre y se cumplirá. Si este proyecto va a implicar un retraso prolongado en la reapertura del puente no se autorizará esta obra», comentó Marín, quien coincidió con Mercedes Alzola en señalar que el Ayuntamiento medinés ha tenido un amplio periodo de tiempo para acometer esta obra.

El responsable de la Junta también considera que la construcción de este pasillo subterráneo será beneficiosa para la seguridad vial.

Por otro lado, Guillermo Alonso, portavoz de industriales y empresarios afectados por las obras de puente de Villanueva, expresó su malestar por la situación que ha creado la construcción de este pasillo subterráneo que pretende ahora llevar a cabo el Ayuntamiento de Medi-

na y asegura, que contra lo que ha dicho Antonio Serna, este proyecto va a retrasar la reapertura del puente de Villanueva. «Como afectado no puedo permitir que se retrase un día más la entrada en servicio de la carretera. Nos están tomando el pelo y no se puede consentir. Este asunto está poniendo evidencia la ineptitud de algunos políticos. No entiendo por qué no se ha hecho este pasillo peatonal subterráneo antes. La carretera ha estado cortada desde mayo. El Ayuntamiento de Medina ha tenido seis meses para acometer estas obras. Es algo que no se entiende», aseguró Alonso.

Para este hostelero este puente tendría que estar abierto ya al tráfico. «No creo que los industriales ni los vecinos tengamos que ser nuevamente los paganos de la inoperancia de las Administraciones», añadió.

■ VILLAHOZ

Ayuntamiento y vecinos rinden homenaje al médico José Ramón Peña tras su jubilación

□ VILLAHOZ.-El médico José Ramón Peña, que durante treinta y dos años ha ejercido la medicina en este municipio, será objeto hoy de un homenaje en Villahoz, organizado por el Ayuntamiento con motivo de su reciente jubilación.

Los actos previstos se iniciarán a la una de la tarde con una misa en la iglesia parroquial. A continuación será servido un vino de honor y, a las tres de la tarde, está prevista una comida en la ermita de la Virgen de Madrigal.

De padre burgalés y madre cántabra, José Ramón Peña nació en 1929 en Santander, pero de muy joven se trasladó a Burgos. Hijo y nieto de médicos, la tradición familiar se ha perpetuado en sus hermanos también, que ejercen en el Cen-

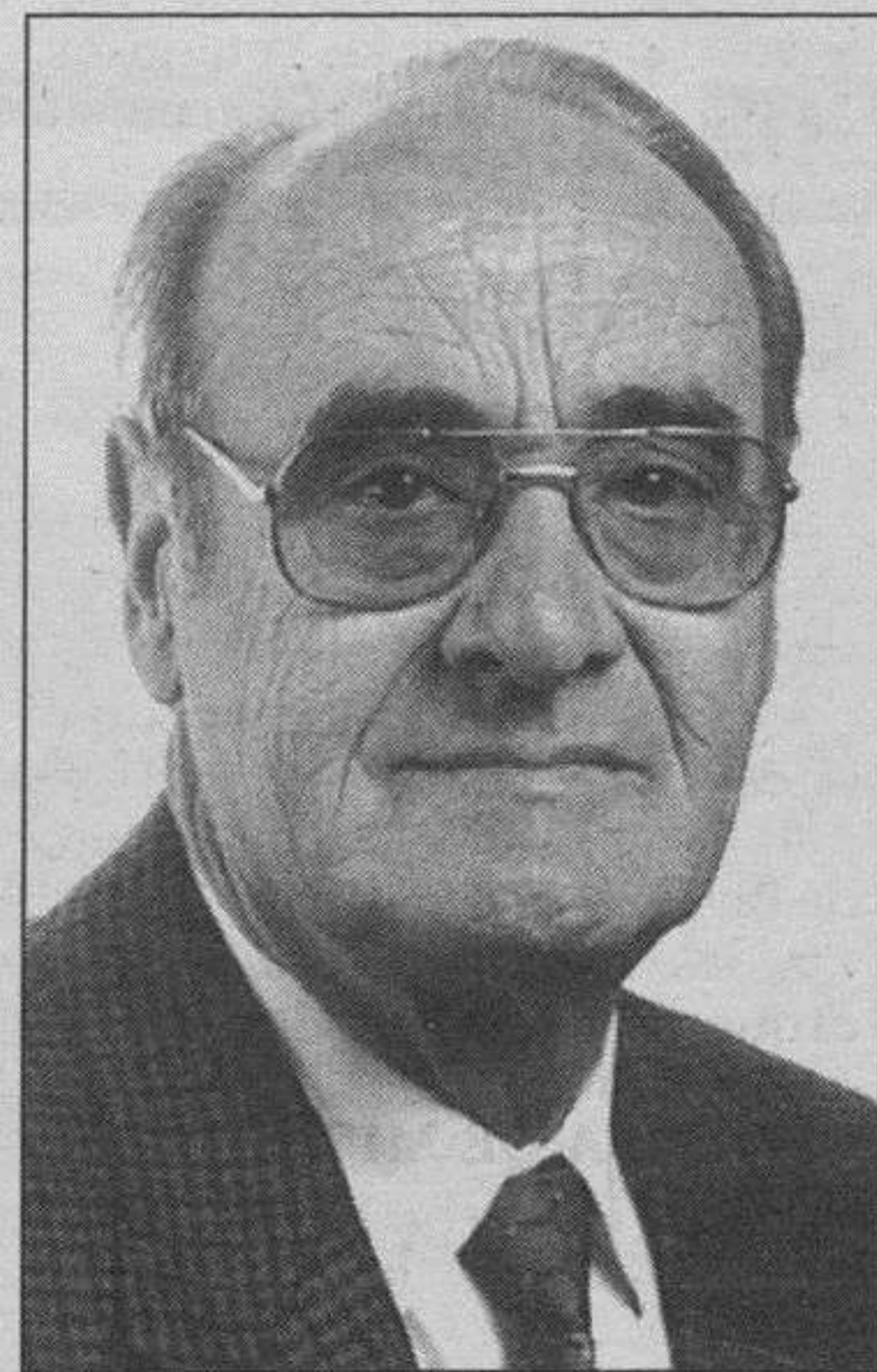
Ha ejercido durante treinta y dos años su profesión en este municipio

tro de Salud de Lerma.

José Ramón Peña se trasladó a Bilbao en 1952 para estudiar en la Escuela de Náutica, donde obtuvo el título de piloto de vapor. «Estuve navegando por España, Europa y América. Recuerdo que en un viaje a Chile naufragamos en el Estrecho de Magallanes a consecuencia de una colisión con otro barco», cuenta este médico, quien, por distintos avatares familiares

debió dejar la mar por la Facultad de Medicina de Valladolid, donde terminó sus estudios en 1959. «San Pedro del Romeral, en Cantabria, y Basconillos del Tozo fueron mis primeros destinos hasta que me trasladé a Coca, en Segovia. Posteriormente, tras aprobar la oposición solicité el traslado a Villahoz, un pueblo que conocí durante una cacería y que me gustó mucho. Tomé posesión de la plaza en 1962 y aquí continué durante casi treinta y dos años», recuerda este médico, casado y padre de cinco hijos.

José Ramón Peña, que agradece este homenaje en lo que tiene de reconocimiento y estima de sus convecinos y amigos, recuerda con cierta añoranza sus vivencias como médico rural. «Durante estos años lo



ARCHIVO

José Ramón Peña.

pero ha sido el aislamiento en que se vivía y la falta de medios. La medicina ha cambiado mucho», comenta este médico, muy querido y apreciado en Villahoz.

■ DEMANDA

El PSOE pide que se aclare la gestión de los fondos forestales

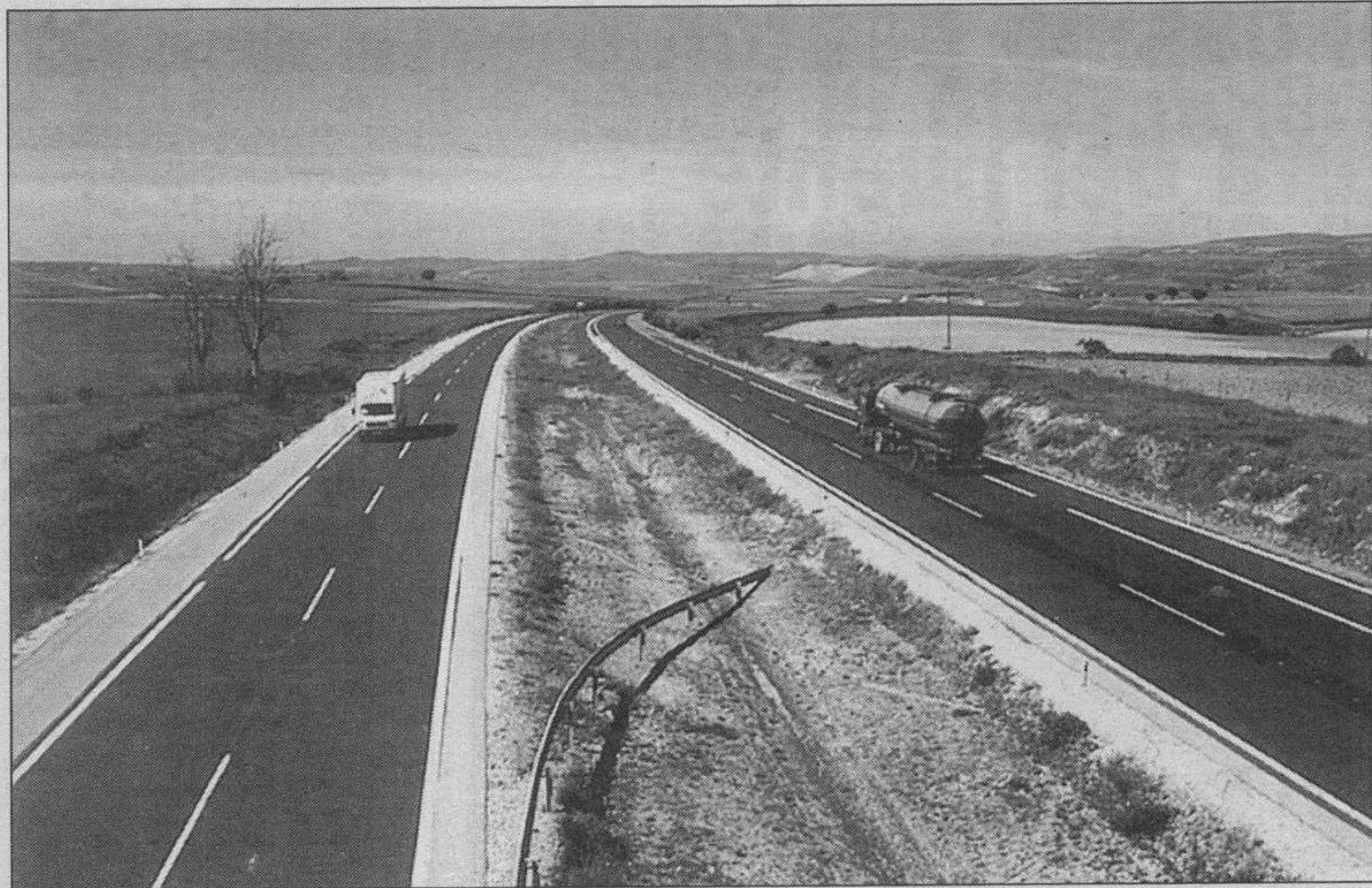
□ BURGOS.-El Grupo Socialista en las Cortes a presentado una proposición no de ley que pide al Parlamento que se inste a la Junta para que normalice el funcionamiento de la Comisión Provincial de Montes y se esclarezcan distintos aspectos relacionados con gestión de los fondos de mejoras forestales.

En el escrito, presentado por el procurador Jaime González, se recoge el documento elaborado por los ayuntamientos de Regumiel, Canicosa, Vilviestre, Quintanar y Palacios, todo ellos con montes públicos y comunales, en el que denuncian irregularidades en la gestión de los fondos de mejoras de sus montes y la falta de participación de las entidades locales en los órganos que decisorios.

Entre las acusaciones más importantes, según se recoge en el escrito, figura el hecho de que no se ha constituido la Comisión Provincial de Montes desde 1987 así como que no se conoce ni informan los planes de mejora anuales por parte de este órgano, como se establece en la normativa vigente. Asimismo, se indica que en estos años no se han aprobado las cuentas justificativas y no se sabe quien tiene potestad para autorizar los pagos con cargo a estos fondos. De igual forma, los ayuntamientos aseguran que nos se han redactado los planes anuales de mejora.

Ante esta situación y en tanto no se regularizaba la situación por parte de la Junta, las Corporaciones locales aprobaron en distintos plenarios su intención de redactar y ejecutar los planes de mejoras anuales a través de la oficina de la Asociación de Pinares el Valle (ASOPIVA). «La reacción de la Consejería de Medio Ambiente señala González- ha sido el inicio de un procedimiento contencioso administrativo contra los acuerdos municipales, ordenado por el propio consejero, lo que no contribuye en nada a normalizar la situación creada por la actuación irregular de la Junta».

En este sentido, la propuesta de resolución presentada a las Cortes por el PSOE pide que los ayuntamientos que voluntariamente lo desen y que dispongan de los medios necesarios puedan realizar los planes de mejora forestal y ejecutarlos. Asimismo propone que en tanto llega una solución, la Junta adopte las medidas necesarias para que entre las firmas necesarias para disponer de las cuentas de la Comisión Provincial de Montes está la de un representante de los municipios. Por último, se pide que la Administración regional suprima la tasas que actualmente se cobran por la realización de los aprovechamientos forestales comunales.



MONTEJO

Estudian presentar una denuncia ante la OCU por publicidad «engañosa» en la tabla de descuentos.

Usuarios de la A-1 consideran bajos los descuentos en el peaje

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

Un colectivo de usuarios de la autopista A-1 estudia la presentación de una denuncia, ante la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), por entender que la publicidad realizada sobre la tabla de descuentos es «engañosa». «Para alcanzar un cincuenta por ciento de descuento es necesario realizar más de cien tránsitos y no más de veintiséis como se indica en la tabla de descuentos», ha declarado un grupo de usuarios que considera insuficientes los descuentos aplicados.

Fuentes de «Eurovías», empresa concesionaria de la autopista, han manifestado que, «se está cumpliendo escrupulosamente el Real Decreto, del cinco de agosto, en el que se establecen los nuevos términos

de la concesión y los descuentos», a la vez que indican que la publicidad es bastante clara y que «en cualquier caso» los usuarios que tengan dudas sobre los nuevos precios se pueden dirigir a la empresa, donde serán atendidos.

El colectivo de usuarios, entre los que se encuentra una veintena de profesores que se desplazan diariamente de Burgos a Briviesca, han calificado los descuentos como «una tomadura de pelo», ya que, «tendríamos que viajar sábados y domingos, tres veces cada día y por el mismo trayecto, para lograr un descuento del cincuenta por ciento». A este respecto, desde la empresa adjudicataria han indicado que, «el cincuenta por ciento se obtiene, en viajes individuales, a partir del tránsito número veintiséis y los anteriores tienen los des-

cuentos que se aplican en la tabla de escalones publicada en el Boletín Oficial del Estado, de fecha siete de septiembre, y que se ha insertado en la publicidad de la empresa».

Como primera medida de protesta, el grupo de profesores que utilizaba la autopista, ha dejado de transitar por ella indicando que, «cada uno de nosotros utiliza diez veces al mes el coche y únicamente se ahorra unas trescientas pesetas, cantidad que consideramos ridícula, ya que además tenemos que usar varias tarjetas de crédito». En este sentido, desde «Eurovías» han manifestado que, «si hacen diez tránsitos con su tarjeta, indudablemente les corresponderá el descuento de los cinco últimos tránsitos, es decir el cinco por ciento en cada uno de ellos, independiente del recorrido que realicen».

Mueren dos jóvenes en un accidente en la N-1, a la altura de Quintanavides

QUINTANAVIDES.- Dos jóvenes muertos es el balance de un accidente de circulación ocurrido en el punto kilométrico 266 de la carretera N-1, situado a la altura de la localidad de Quintanavides. El suceso se produjo a las tres de la tarde de ayer, cuando el Peugeot 504, matrícula V-1669-AG y conducido por Gonzalo Martín Peralta, colisionó frontalmente contra un camión Man 19362, matrícula QT-01-04 (Portugal), conducido por Almerindo Mendes dos Santos, de 42 años.

Como consecuencia del choque resultaron muertos el conductor del turismo, natural de Madrid, y el acompañante, Pierre Etienne Marie Noel, de 26 años y natural de la localidad francesa de Caeni de Calvados. Los dos ocupantes

del turismo utilizaban el cinturón de seguridad. El conductor del camión, al que se le practicó la prueba de alcoholemia con resultado negativo, resultó ileso.

CARRETERA CORTADA

Como consecuencia del accidente y debido a que el camión quedó cruzado en la calzada, fue necesario cortar la circulación en la carretera N-1 por espacio de dos horas. En las tareas de rescate intervinieron miembros de la Base Local de Cruz Roja de Briviesca y de Burgos, quienes acudieron con un equipo de rescate para sacar los cuerpos sin vida de los dos ocupantes del turismo, que quedaron atrapados entre un amasijo de hierros.

El portavoz de IU no acudió al Pleno por la hora fijada

BRIVIESCA.- El portavoz del grupo municipal de Izquierda Unida, Angel Calzada, ante su ausencia en el Pleno que aprobó los actos de homenaje a la Guardia Civil, ha manifestado que, «no estoy en contra de dicho homenaje y la ausencia estuvo motivada por el horario fijado y porque la convocatoria del Pleno se hizo con poco tiempo».

Por otra parte, el portavoz de IU indicó que, «es absurdo e ilógico que se convoque un Pleno, por vía de urgencia, para tratar un tema como éste y no se convoquen comisiones para abordar otras cuestiones más importantes, como las relativas a urbanismo, polígono industrial, Plan General de

Ordenación Urbana (PGOU), depuradora de aguas residuales, guardería municipal o para elaborar la normativa que regule la instalación de carpas, cosa que se prometió a los representantes del sector de la hostelería en los meses de verano».

Calzada, quien comparte «en este asunto» los puntos de vista esgrimidos por el grupo municipal socialista para justificar su ausencia, declaró que, «nunca he asistido a los plenos que se hayan celebrado a esa hora, salvo a aquellos fijados en viernes», a la vez que mostró su extrañeza porque el programa de actos no ha pasado por ninguna comisión informativa.

Desde el lunes la N-232 estará cortada dos meses en La Parte de Bureba

LA PARTE DE BUREBA.- Desde el próximo lunes «día diez» y por espacio de dos meses, la carretera N-232 (Vinaroz-Santander) permanecerá cortada al tráfico rodado en el punto kilométrico 497, situado a la altura de La Parte de Bureba. Este corte está motivado por las obras de acondicionamiento que se están realizando en esta carretera, entre las localidades de Cubo de Bureba y Cornudilla.

La carretera será abierta de nuevo al tráfico rodado una vez concluyan las obras de la variante, que está proyectada realizar en ese punto kilométrico. La Demarcación de Carreteras del Estado en Castilla y León han previsto un desvío alternativo, por la BU-510 (Briviesca-Cornudilla), desde Cornudilla hasta Terrazos. La comunicación con la N-232 se

realizará a través de la carretera que une Terrazos, Las Vegas de Bureba, Barrio de Díaz Ruiz y Solduengo.

Con las obras de este tramo, entre Cubo de Bureba y Cornudilla, se completa el proyecto de acondicionamiento de la N-232 que se inició en el tramo entre Cornudilla y Oña, cuyas obras están muy avanzadas.

PRESUPUESTO

El presupuesto de acondicionamiento de la carretera entre Cubo y Cornudilla es de 611.327.749 pesetas y el del tramo entre Cornudilla y Oña asciende a 850 millones de pesetas, contemplándose la construcción de tres túneles y dos puentes sobre el río Oca. El grueso de esta importante obra ya está finalizado



MONTEJO

JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS Y HOMENAJE A LA GUARDIA CIVIL.- Dentro del programa actos de homenaje a la Guardia Civil, con motivo del 150 aniversario de su fundación, en el acuartelamiento de la ciudad se celebró una jornada de puertas abiertas que contó con la presencia de numerosos jóvenes, que pudieron ver diverso material utilizado para desactivar explosivos y detectar droga, vehículos y varias exposiciones fotográficas. El homenaje culminará hoy con un acto central en la plaza de Santa María, a partir de las doce del mediodía.

El Juzgado decreta prisión para el autor de un atentado contra agentes de la ley

El detenido está acusado también de tenencia ilícita de armas

La Policía le intervino una pistola y además diez cartuchos

□ MIRANDA/J.B.-El titular del Juzgado de Instancia e Instrucción número 1 de Miranda de Ebro, José Manuel García Garrote, ha ordenado el ingreso en prisión de un joven mirandés que responde a las iniciales C.V.P., como supuesto autor de un delito de atentado con arma de fuego a agentes de la autoridad y tenencia ilícita de armas. El joven, de 28 años de edad y con numerosos antecedentes, fue detenido días atrás por funcionarios de la Comisaría de Policía mirandesa.

Los agentes de la Policía Nacional intervinieron al detenido una pistola que se encontraba en perfecto estado de funcionamiento y que contenía en el momento de la detención una bala en la recámara. Del mismo modo, los funcionarios policiales intervinieron al detenido también un total de diez cartuchos. El titular del Juzgado número 1 decretó el ingreso en prisión del detenido una vez efectuadas las diligencias previas.

De la misma forma, fuentes policiales confirman también



TRUCHUELO

Agentes de la Comisaría de Policía han detenido a un joven mirandés que iba armado.

la detención de otras dos personas con numerosos antecedentes policiales, como supuestos autores de sendos delitos contra agentes de la autoridad.

En otro orden de cosas, la Comisaría de la Policía Nacional informa también de la detención de otros dos jóvenes de la capital vizcaína que responden a las iniciales J.I.V.C. y M.L.P.N., cuando intentaban abandonar la ciudad en un vehículo que previamente habían sustraído. El primero de los detenidos tenía antecedentes. Por otra parte, la Policía Nacional informa que media docena de personas que

tenían interesada su busca y captura han sido puestas a disposición judicial por funcionarios de esta Comisaría.

DOS ROBOS EN LA N-1

De la misma forma, esta Comisaría de Policía ha tramitado las denuncias presentadas por el robo en dos empresas situadas en la carretera Nacional 1. Según las denuncias, los autores se habrían llevado un total de 121.000 pesetas en dinero en metálico por valor de 121.000 pesetas, mientras que los daños causados ascienden a 100.000 pesetas.

Por otra parte, la Comisaría de Policía ha tramitado también la denuncia presentada por la sustracción de una escopeta de caza y de 118.000 pesetas en metálico de un almacén de la calle Bilbao. La Comisaría también ha recibido la denuncia por la sustracción de un vehículo estacionado en la calle Reyes Católicos, así como por la sustracción de un radiocasete del interior de otro vehículo que se encontraba estacionado en la calle Alfonso VI. Además, ha sido denunciada también la desaparición de dos bombas de agua de una obra de la plaza de Cervantes.

Las asociaciones vecinales quieren que la autopista sea una autovía

□ MIRANDA/J.B.-La Federación de Asociaciones de Vecinos de Miranda considera que la autopista A-1 tiene que pasar en un futuro a convertirse en autovía, por entender que este es el desdoblamiento «natural» que necesita en este momento la carretera Nacional 1 a su paso por Miranda. Esta es una de las alegaciones al nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Miranda que las asociaciones vecinales mirandesas presentarán próximamente al Ayuntamiento mirandés.

Este colectivo ciudadano se define por la denominada «variante Norte», aunque apostando porque la propia autopista pasara al Estado y se convirtiese en autovía. Las asociaciones vecinales mirandesas adoptaron esta decisión durante su última reunión, a la que asistieron representantes de El Cruce, San Juan del Monte, Tres Calles, Los Angeles, Las Matillas, La Charca y Anduva.

En este sentido, el portavoz de esta federación vecinal, José Ignacio Ortiz, aseguró ayer que las asociaciones habían mostrado su apoyo con la iniciativa de la senadora del Partido Popular Pilar Urzay, quien días atrás presentó una pregunta al Gobierno en la que solicitaba información sobre los términos concretos del convenio que el Gobierno ha suscrito con la empresa Eurovías, titular de la concesión administrativa de la Autopista A-1 Burgos-Cantábrico, que también comprende el tramo Burgos-Miranda.

En este sentido, Ortiz asegura también que la federación reclamará información al Ayuntamiento respecto a su posición sobre el desdoblamiento de la N-1 a su paso por Miranda.

Condenados dos voluntarios de Cruz Roja a cinco días de arresto por pintar a un perro

□ MIRANDA/I.LOPEZ.-Los jóvenes José Luis Martín y José Oscar Santos, voluntarios de Cruz Roja, han sido condenados a la pena de cinco días de arresto menor, cada uno de ellos, por haber causado malos tratos al perro de propiedad de Angel Navarro, quien había denunciado este hecho ante el Juzgado. La sentencia dictada por el titular del Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Miranda, tras el juicio de faltas, les condena también al pago de las dos cuartas partes de las costas procesales.

La sentencia dictada por el juez José Manuel García Garrote recoge que el pasado 29 de mayo estos dos jóvenes, junto a Luis Iñigo Aliaga, vieron en las inmediaciones de Cruz Roja al citado perro cuando prestaban sus servicios como voluntarios. Los jóvenes introdujeron al perro en el interior del edificio y, después de hacerle ingerir cierta cantidad de pacharán,

procedieron a pintarle de varias tonalidades.

El fallo contempla, por otra parte, la absolución de Luis Iñigo Aliaga y Rubén Cuesta de las faltas de las que venían acusados. La sentencia basa esta decisión en que, aunque de la prueba practicada se pone de manifiesto que tanto José Luis Martín como José Oscar Santos y Luis Iñigo Aliaga cometieron los hechos relatados, sólo se ha ejercido la acusación contra los dos primeros.

Respecto al documento presentado por José Oscar Santos, en los fundamentos de derecho de la sentencia se señala que «carece de eficacia exculpatoria». Asimismo, tampoco se ha considerado relevante que José Luis Martín se retractara en el juicio de sus declaraciones anteriores, ya que éste había declarado ante la Policía y el Juzgado que fue él, junto a Luis Iñigo y José Oscar, quienes causaron los daños al perro.



TRUCHUELO

UNA EXPOSICIÓN-VENTA DE ARTE PERUANO CON FINES SOCIALES.-La Asociación «Miranda Solidaria» ha organizado una exposición-venta de objetos de artesanía peruana que permanecerá en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo hasta el próximo día 14. La muestra se ha traído hasta Miranda con la colaboración de la Asociación COPRODELI (Comunión, Promoción, Desarrollo y Liberación del Pueblo Peruano). El dinero que se recaude en esta exposición-venta irá destinado a la promoción del pueblo peruano, aunque parte del mismo será también para «Miranda Solidaria», que lo utilizará para sufragar los gastos que se produzcan con la llegada en breve a Miranda de niños bosnios, que permanecerán en familias.

La Junta reconoce la gran importancia del yacimiento romano de Valdeande

Cultura ha incoado un expediente de declaración de Bien de Interés Cultural como Zona Arqueológica

JUAN CARLOS ONTORIA
VALDEANDE

La Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León ha incoado expediente de declaración de Bien de Interés Cultural como Zona Arqueológica al yacimiento romano de Ciella, en la localidad ribereña de Valdeande.

Descubierto en la década de los ochenta, el yacimiento está situado a orillas del río Esgueva, a unos dos kilómetros al noroeste de Valdezate. Ocupa una gran superficie de terreno reservada como «mano común» en el proceso de concentración parcelaria.

Las excavaciones se iniciaron el verano de 1989 como una intervención de urgencia. Desde esa fecha hasta 1992 se han realizado dos actuaciones, excavando exclusivamente en la zona de un camino con el objeto de no interrumpir la



FLORENTINO LARA

Vista general del yacimiento de Valdeande durante las catas realizadas en 1899.

concentración parcelaria.

Las catas efectuadas han confirmado la ocupación del lugar a lo largo de todas las fases romanas. Se descubrió un gran edificio con espacios columnados, con muros elaborados alternando enormes sillares y hormigón, un piso en el que aparece un mosaico figurado, en el que es posible advertir un tritón y que contaba además con numerosos restos de pintura mural.

Para Félix de Enrique, jefe del Servicio Territorial de Cultura, se trata de una villa

romana con suficiente interés, aunque no se atreve a cuantificar su importancia ya que aún faltan partes por excavar.

La notable extensión, la ocupación continuada del lugar, así como ciertas características de monumentalidad, hace pensar a los arqueólogos que se trata de una entidad de población romana importante, relacionada con la ciudad cercana de Clunia.

A tenor de los hallazgos Félix de Enrique considera que pudiera ser un asentamiento donde se vivía y al mis-

mo tiempo servía como almacén de alimentos. «Un lugar de abastecimiento a Clunia donde se almacenaban las cosechas que se recolectaban en el valle del Esgueva».

Aunque este año no se ha intervenido en el yacimiento, De Enrique señala que existe la posibilidad de ampliar la excavación, aunque ve difícil que la realice directamente la Junta. «Si el año que viene hay alguna propuesta de algún investigador o universidad para excavación seguramente se tendrá en cuenta».

BREVES

Roban un camión de piensos en las Eras de Santa Catalina

ARANDA.- La comisaría de Policía ha recibido la denuncia del robo de un camión Pegaso ZA-0227-AC que se encontraba estacionado en las Eras de Santa Catalina. El vehículo, que estaba dotado de una cuba para el transporte de piensos, ha sido valorado en 10 millones de pesetas. Además se ha denunciado la sustracción de 5.000 pesetas en metálico y tarjetas de crédito del interior de otro camión aparcado en el mismo recinto.

El Ayuntamiento duplica los contenedores de papel

ARANDA.- El Ayuntamiento de Aranda ha adjudicado a la empresa Contenur el suministro de 30 contenedores de basura y 12 de papel por un importe de 868.000 pesetas. Los recipientes de basura serán empleados para sustituir los instalados que ya se han deteriorado, mientras que con la implantación de los 12 de papel se duplicará el número existente actualmente en las calles arandinas.

11 millones para acondicionar edificios y la estructura viaria

ARANDA.- La Comisión de Gobierno ha aprobado un presupuesto de algo más de 11 millones de pesetas para el acondicionamiento de la estructura viaria y edificios. Al mismo tiempo acordó solicitar al INEM una subvención del 100% del coste de la mano de obra que supera levemente los cuatro millones de pesetas. El Ayuntamiento aportará la maquinaria y el material, cuyo coste asciende a casi siete millones.

La Audiencia Provincial juzga al ex-alcalde de Zazuar por un presunto delito de atentado

El Ministerio Fiscal solicita la imposición de una pena de dos años de prisión menor

ZAZUAR/J.C.O.- La Sección Primera de la Audiencia Provincial inicia el próximo lunes, a las 10,15 horas, el juicio oral contra el ex-alcalde socialista de Zazuar, Fernando Mata Gil, su hermano Sabino y José Adolfo Morán Frías, por un presunto delito de atentado y una falta de lesiones contra el concejal del PSOE en dicha localidad, Inocencio Duque Sanz.

Los hechos motivo de la denuncia se remontan al 18 de octubre de 1989. Días antes Inocencio Duque se había adherido públicamente a una polémica moción de censura promovida por la oposición contra el entonces regidor, Fernando Mata, gracias a la cual accedería al sillón de la Alcaldía el hasta entonces concejal del PP, Tomás Causín.

Según el Ministerio Fiscal el día de autos sobre la una y media los tres encausados, acompañados de otras personas, entraron en el bar «El Sindicato» de Zazuar donde se encontraba Inocencio Duque.

Allí, tras increparle Sabino Mata, le agarró José Adolfo Morán, empujándole hasta el pasillo de salida del establecimiento, separado del local por una puerta.

Una vez en este recinto, según prosigue el relato del fiscal, Sabino Mata propinó varios puñetazos al edil transfuga, mientras Fernando Mata sujetaba la puerta de acceso desde el pasillo al interior del establecimiento a fin de impedir la entrada de las personas que se encontraban en el establecimiento.

Inocencio Duque tuvo que ser atendido una única vez por un facultativo y necesitó dos días para su curación.



FLORENTINO LARA

Fernando Mata, ex-alcalde de Zazuar, está acusado de participar en la agresión a un concejal.

El Ministerio Fiscal solicita para los acusados una pena de dos años de prisión menor por el delito de atentado, mientras que por la falta de lesiones pide 10 días de arresto menor a cada uno de ellos y una indemnización solidaria de 6.000 pesetas. La acusación particular insta a

que se imponga una pena mayor de ocho años y un día de prisión.

Por su parte, los abogados de Fernando Mata y José Adolfo Morán reivindican la libre absolución de sus representados, asegurando que los hechos motivo de la denuncia son total-

mente falsos «por lo que al no existir delito no cabe hablar de autoría ni de cooperación».

En similares términos se expresa la defensa de Sabino Mata, que además considera la denuncia interpuesta como «un intento de criminalizar una disputa meramente política».

Rechazada una investigación sobre la política de contratación de la Junta

Duras acusaciones entre Huidobro y el procurador Martín Puertas en el pleno de las Cortes

□ **VALLADOLID/ICAL-EFE.** El Grupo Popular en las Cortes regionales rechazó una propuesta de toda la oposición para la creación de una comisión parlamentaria de investigación sobre la política seguida por la Junta en la cobertura de plazas destinadas a funcionarios por personal interino, de carácter eventual y mediante comisiones de servicio.

El procurador popular José Nieto Noya argumentó el voto negativo de su grupo en que la Junta ha ajustado siempre sus criterios de selección de personal con base en criterios legales, y en este sentido afirmó que la oposición «no quiere investigar nada, sino que se hable de la necesidad de hacerlo para luego acusar al PP de que aquí rechaza lo que luego reclama en Madrid».

Este procurador del PP recordó que las Cortes han tenido «conocimiento puntual» de los criterios aplicados por la Junta en materia de cobertura de puestos de trabajo.

El portavoz socialista (que llegó a acusar públicamente a los procuradores del PP Luis Cid y Vicente Orden Vigar, éste último presidente de la Diputación de Burgos) denunció que la Junta ha creado con sus comisiones un «tráfico de puestos de trabajo y una cultura del funcionario al nivelazo». Por todo ello defendió



Los consejeros de Economía y de Presidencia, durante el debate.

la creación de la comisión investigadora, «para depurar cuantas responsabilidades políticas hubiera lugar, sin perjuicio de que puedan extraerse datos que resulte obligatorio poner en conocimiento de otras instituciones y entidades del Estado».

El debate de este asunto, que cerró el orden del día del Pleno del Legislativo, motivó

una encendida polémica del procurador socialista y de varios representantes del PP.

Martín Puertas llegó a mostrar en su intervención una lista de 33 trabajadores al servicio de las Administraciones, relacionados todos ellos por razones de parentesco con altos cargos de las instituciones regionales, provinciales y locales, al tiempo que criticó

la falta de «igualdad» de oportunidades para el acceso a la función pública.

El momento más polémico se produjo cuando el consejero de Presidencia, César Huidobro, pidió a Martín Puertas que retirase una acusación, según la cual podría sospecharse que la Administración dispone de «un código» en los ordenadores para evitar que salgan convocatorias de plazas de interinos.

Huidobro defendió, visiblemente enojado, la transparencia de la política de personal de la Junta y afirmó que la interinidad no es la forma de entrar en la Administración de Castilla y León.

Daniel de Fernando justificó la petición de crear una comisión para dotar de mayor transparencia a la política de personal y dijo que el PP tiene que aclarar por qué se opone.

El Pleno aprobó dos leyes por las que el Gobierno regional concede un crédito extraordinario de 2.000 millones de pesetas para el Plan de Actuación de la Minería Siderúrgica de Ponferrada (MSP), y un aval de 500 millones a «Papelera de Castilla S.A.» en concepto de ayudas para la construcción de una nueva fábrica en Dueñas (Palencia).

Aprobado por asentimiento de todos los Grupos Parlamentarios, el proyecto de Ley de concesión del crédito a la MSP fue defendido por el consejero de Economía y Hacienda.

Herreros, al igual que el centrista Pedro San Martín y el socialista Laurentino Fernández, criticó la «escasa información» remitida por la Junta a los Grupos Parlamentarios para justificar la concesión del aval a Papelera.

■ BREVES

Exportación a Portugal

□ **SALAMANCA.** Varios expertos en relaciones comerciales auguraron dentro del encuentro empresarial «Interprise94» un incremento de las exportaciones agroalimentarias de Castilla y León a Portugal. Portugal, según el responsable para Portugal de Caja Salamanca y Soria, Augusto Pimentel, importa el 30 por ciento de sus necesidades en materia de agroalimentación. Los datos ofrecidos en estas jornadas del «Interprise94», que han sido clausuradas por el consejero de Agricultura, arrojan un nivel de flujo comercial entre Castilla y León y Portugal de 430.000 millones de pesetas al año.

Medalla para la Guardia Civil

□ **SEGOVIA.** La Guardia Civil, que este año cumple el 150 aniversario de su fundación, fue galardonada con la medalla de oro de la provincia de Segovia.

Eras de Renueva

□ **LEON.** El Ayuntamiento de León aprobó en pleno la reordenación del Polígono de Eras de Renueva, al contar los trece concejales del PP con el apoyo de los tres ediles de la Unión del Pueblo Leonés, pese a los votos contrarios de PSOE e IU. Se permite así seguir las construcciones ya iniciadas por algunas cooperativas que contaban con licencia provisional.

Presupuesto de agricultura

□ **VALLADOLID.** La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores ha criticado que los Presupuestos de la Consejería de Agricultura para 1995 crecerán sólo un 2,5 por ciento, frente al 5,7 de los Presupuestos de la Comunidad. Esta diferencia supone que el sector agrario dejará de disponer 1.000 millones de pesetas.

El Estado se persona en el «caso de la minería» contra Miguel Pérez Villar

□ **VALLADOLID/ICAL.** Pérez Villar manifestó en los pasillos de las Cortes que no tiene ninguna relevancia que el abogado del Estado se persone en la causa judicial por el caso de la minería. «Es su deber hacerlo ya que se juzga un presunto uso indebido de fondos públicos».

El fiscal pide 15 años de inhabilitación y cuatro millones de multa al ex consejero de Economía, acusado de presuntas irregularidades en la concesión de 1.500 millones en subvenciones a empresas mineras.

La Abogacía del Estado se ha personado en la causa que sigue el Tribunal Supremo contra el senador Miguel Pérez Villar, después de que el fiscal haya solicitado para el mismo implicado un total de quince años de inhabilitación y cuatro millones de multa por presuntos delitos de prevaricación y fraude.

UGT y Comisiones firman un acuerdo de participación en las elecciones sindicales

□ **VALLADOLID/EFE.** Las Uniones regionales de UGT y CC.OO. firmaron un acuerdo sobre las elecciones sindicales y su participación institucional, lo que, según sus secretarios generales, supone un paso más en la unidad de acción.

El acuerdo regula el comportamiento de los dos sindicatos en los comicios para evitar en lo posible enfrentamientos y trata de conseguir, entre estas dos fuerzas sindicales, el mayor número de delegados posibles.

Andrés Díez, secretario de la UGT, aseguró que uno de los objetivos es evitar que los sindicatos que no sean de clase alcancen representación.

Con este convenio, que prevé la constitución de una comisión de seguimiento para coordinar el proceso electoral en Castilla y León, se trata de convertir las elecciones en un elemento nuevo de la acción sindical.

Según dispone este convenio, las uniones provinciales y las federaciones de rama establecerán calendarios conjuntos, aunque esto, según reconoció Javier Fernández, de CC.OO., no evitará posiblemente que se produzca algún conflicto aislado entre afiliados.

Javier Fernández aseguró que este acuerdo supone «un avance en el proceso de unidad sindical, que favorece al conjunto de los trabajadores».

Los dos secretarios se mostraron favorables a una unión futura, pero aún lejana, de los dos sindicatos, según dijo Andrés Díez, «para fortalecer el movimiento obrero».

También se ha acordado la distribución a partes iguales de las asignaciones presupuestas consignadas a los dos sindicatos en los presupuestos de la Junta de Castilla y León y de otras administraciones públicas.



Los secretarios de UGT, Díez (derecha) y de CC.OO., Fernández.

Traducción simultánea



JOSE LUIS ALVAREZ

nales y los nacionales, y el reconocimiento de que el Estado de las autonomías, admitiendo las diferencias reales, se debe basar en la solidaridad y no en los privilegios. Esto, al menos, nadie se ha atrevido a negarlo.

- La reafirmación de la correcta interpretación de la Constitución, recordando de forma expresa Alberto Ruiz Gallardón que «La Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la nación española, patria común e indivisible de todos los españoles» y, el reconocimiento expreso por Pujol que «la unidad española está consolidada» y que «Cataluña desea jugar un papel importante en el progreso general español», aunque matizado por afirmaciones como «Cataluña ha elaborado un concepto propio de España», o que «los encajes internos no bien resueltos y que perjudican a Cataluña debido a la existencia de unas realidades diferenciadas», o «España es plurinacional y está compuesta por diversas naciones, una de ellas Cataluña».

- El reconocimiento del hecho diferencial de las diversas comunidades, algo apenas discutible y referido no sólo a las comunidades históricas. Pero al mismo tiempo la necesidad de que esos hechos diferenciales no se multipliquen para convertirlos en vías de privilegios y demandas injustificadas. La intervención del presidente de Castilla y León, región con Aragón, más histórica que todas las que conocemos con ese nom-

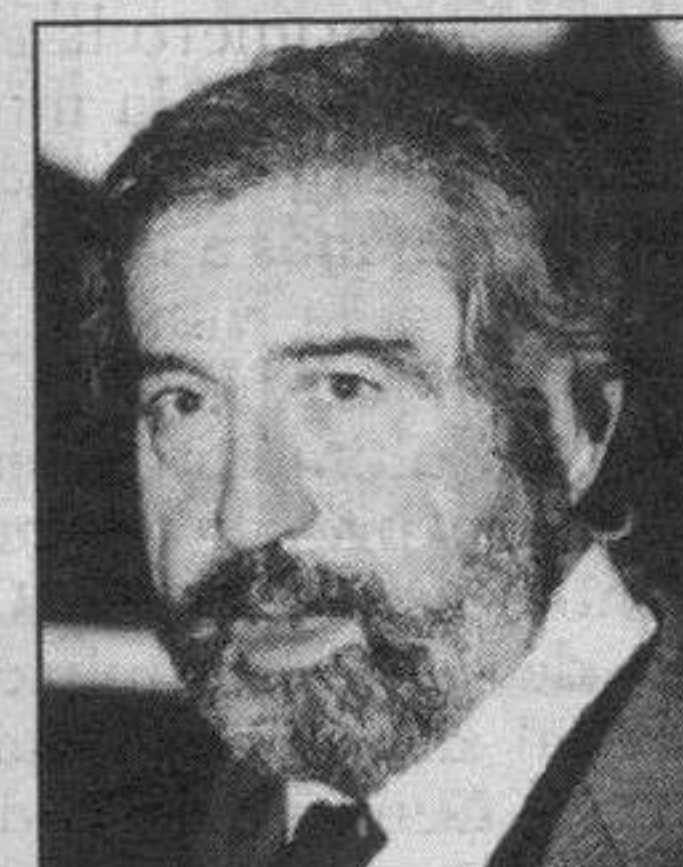
bre, vino a poner un límite racional al concepto de hecho diferencial, reconociendo como tales: la insularidad, la foralidad vasca y navarra y el bilingüismo. Una cosa es que todas las comunidades sean diferentes, y otra que por esa vía se pretenda acabar con la unidad, la solidaridad y la racional relación entre Gobierno y Autonomías para que la administración de los diversos niveles alcance la eficacia que todos los españoles tenemos derecho a exigir.

Nadie discute, por ejemplo, que Canarias y Baleares deben tener normas especiales por su situación geográfica, o nadie pretende impedir que los catalanes «se obstinen», como ha dicho Pujol, «en hablar su lengua», pero eso no puede dar pie a que los que vivan en Cataluña sufran discriminación si quieren que sus hijos se eduquen en español. Todo fanatismo es reprochable venga de donde venga, y la educación bilingüe está demostrado que es para los niños y para su desarrollo intelectual un enriquecimiento que todo Gobierno en regiones con dos lenguas oficiales debe promover y facilitar, aunque no imponer. Ese «encaje no bien resuelto» de que habla Pujol en las relaciones de Cataluña como parte de España, se debe resolver con el buen sentido del respeto a los derechos de los ciudadanos, y no sustituyendo una intransigencia por otra.

Y por fin, una conclusión clara: España es una realidad que podrá organizarse de una manera u otra, pero siempre dentro de los límites de que es «la patria común e indivisible de todos los españoles»: Y salvando rivalidades locales; intereses a veces encontrados -el agua, las obras públicas, los dineros-; ridículas rivalidades deportivas sacadas de quicio; lo que queda claro es que nadie es anticatalán, antivasco, ni ante nada, que nadie se puede dedicar a hacerse la víctima o el ofendido, y que lo positivo para los ciudadanos de todas las regiones es la unión solidaria, y lo negativo, la locura de magnificar diferencias que existen entre su regiones en todos los grandes países europeos, para romper o dificultar esa unidad.

José Luis Alvarez, Alvarez, es jurista y ex ministro

¿Congreso o Cámara de apelación?



FEDERICO ABASCAL

A L disminuir levemente el sofoco de la corrupción, encauzada ya por vías judiciales y parlamentarias, Felipe González empezaría a recuperar la iniciativa política y a proyectar sobre el país su hasta ahora semioculta figura de gobernante silencioso. Su acercamiento inopinado a las asociaciones vecinales, por las que el PSOE se ha desvelado en doce años más bien poco, no es un baño de multitudes, pero supone un cambio llamativo de estrategia, el arrumbamiento de los recelos que hasta ahora despertaban en La Moncloa los colectivos sociales más incontrolados. Y su aparición de ayer en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros, sometiéndose a las preguntas más acuciantes de la actualidad, es un indicio claro de que el presidente del Gobierno está decidido a recuperar su imagen.

No lo tiene difícil González si sus adversarios políticos continúan moviéndose por la vía estrecha de las descalificaciones. Aunque el bloque parlamentario PSOE, CiU y PNV proporciona al Gobierno una solidez numérica necesitada de cuidados, ante ella se siente desbarbolada la oposición, que ve estrellarse contra una mayoría aritmética hasta ahora estable sus iniciativas más belicosas.

Pero entre los razonamientos de González a la hora de justificar las razones que desaconsejan el estudio en Madrid por el Congreso de los Diputados de un asunto, casinos catalanes, dictaminado ya por el Parlamento autonómico de Cataluña, y la causticidad de IU, comparando la actitud del PSOE y CiU con los acuerdos filomafiosos del Chicago años 20, media la misma distancia que entre la cordura y la desfachatez. En Chicago podían repartirse las bandas la hegemonía sobre los barrios, pero en el Madrid 94 no debiera decirse que Pujol y González se reparten los «affaires», para taparlos, como denuncia IU.

Ocurre, por otra parte, que en buena democracia deben evitarse los conflictos de competencias, que si en la administración de Justicia están suficientemente regulados, en el terreno legislativo carecen de pautas aclaratorias.

Si el Congreso de los Diputados revisase un asunto dictaminado ya por el Parlamento catalán, el sistema legislativo del Estado autonómico, como el judicial, se dibujaría como una pirámide jerárquica, en la que las Cortes Generales cumplirían funciones de Tribunal Supremo para corregir supuestos errores de los Parlamentos autónomos. Y no es eso, o no debiera serlo nunca para el buen funcionamiento de un Estado pendiente aún de mucho desarrollo y leves retoques.

TRIBUNA LIBRE

Promocionar el voluntariado

ROBERTO GUTIERREZ HERRERO
PRESIDENTE DEL CONSEJO DE LA JUVENTUD DE CASTILLA Y LEÓN

en realidad SIEMPRE HA SIDO: uno de los pilares de cualquier progreso social. Ser voluntario dentro del amplio abanico de organizaciones, ONG's, asociaciones y colectivos, significa ser participativo, solidario y consciente de la sociedad en que cada uno vive.

Aunque algunos parecen haberlo descubierto tan tarde, aunque no acaben de entender este concepto en toda su extensión... deberemos sentir que estamos de enhorabuena.

Sin embargo nuevamente topamos con los problemas que parecen entorpecer el desarrollo del voluntariado, nuevamente corremos el peligro de que las reglamentaciones, fiscalización y promoción del voluntariado y sus valores caiga en manos y bajo la responsabilidad de agentes o personas que poco o nada conocen de lo que tienen entre sus manos, algo tan preciado y que quizás nunca hayan experimentado como personas individuales.

Por eso debemos estar atentos y no dejar escapar estas «oleadas» impulsoras del voluntariado, ni que se encamine la embarcación en que tantos se encuentran comprometidos hacia acantilados que pongan en peligro esta enorme balsa de solidaridad y cooperación de todos

los que trabajan como voluntarios. Si a las regulaciones, al apoyo a las Organizaciones de voluntariado, Si al reconocimiento del papel social del voluntario, Si a su promoción... Si a todo aquello que sirva para que sean más y en mejores condiciones. No a lo que signifique recortar la pluralidad de la labor voluntaria, circunscribiendo ésta a los «servicios sociales» o a la labor desarrollada por unas pocas organizaciones. No a una promoción que deje de lado los valores de la persona y se limite al reconocimiento y apoyo de sus organizaciones. No a muchos elementos distorsionadores del concepto y valores intrínsecos del Voluntariado.

Los voluntarios no son cifras, no son simples socios. Estamos hablando de personas solidarias y son ellas precisamente las que tienen algo que decir, quizás las únicas que en justicia tienen algo que decir respecto a qué es y qué no un voluntario, pues son lo que han «acuñado» en el día a día los contenidos de su labor sin necesidad de una nueva «denominación de origen».

En lo que respecta a las Asociaciones y ONG's Juveniles como mayor elemento cualitativo y cuantitativo de vertebración social en nuestro país -no estamos dispuestas a quedar de nuevo en la antesala de las decisiones y que no se nos oiga en aquello que hemos ejercitado sin reglamentaciones durante décadas. Por todo ello las próximas reglamentaciones y regulaciones legales estatales y autonómicas deben ser seguidas con atención y cautela por parte de todos. Más allá de las voluntades bienintencionadas o de la eficacia en la reglamentación, son necesarias medidas y acciones eficaces que apoyen verdaderamente que el voluntario, que la persona voluntaria, desarrolle su labor solidaria.

L A crisis económica, la reducción de los recursos, la necesidad de nuevas cuotas de calidad de vida, el progresivo envejecimiento de las sociedades occidentales, las «nuevas» guerras, Ruanda, Somalia, Bosnia... los jóvenes rechazando el servicio militar obligatorio, los objetores de conciencia, ese nuevo mundo de la cooperación internacional al que parece que comenzamos a despertar, la solidaridad...

Estos y otros muchos temas parecen haber puesto sobre la mesa una cuestión que no por menos importante hemos ido relegando; parece que nuestras sociedades, de un tiempo a esta parte, han descubierto la importancia del papel del voluntariado justo al empezar a oír pronunciar con cierta asiduidad este nombre a través de los medios de comunicación. Son muchos los ciudadanos reclamando poder colaborar y ofrecer una parte de su solidaridad siendo voluntarios.

Parece que hemos descubierto la fórmula del verdadero equilibrio entre el haber y el debe de la Solidaridad interna de las sociedades y países y de éstos entre sí.

De repente los partidos políticos, las instituciones en general, los poderes públicos... se lanzan a proclamar lo benigno y necesario de la solidaridad y del trabajo voluntario como elemento de cohesión y desarrollo social -incluso ni el servicio militar ha podido resistirse a esta nueva relectura-.

Y habremos de coincidir todos en que esto es positivo, en que haber descubierto de nuevo lo que ya estaba entre nosotros está bien, en que es loable volver a descubrir los valores de un concepto en otros tiempos casi relegado, en que revaloricemos que el voluntario ES lo que

Aborto y clases de religión

M.^a PILAR MARTINEZ ARCE

EL aborto y la enseñanza de la religión han sido dos temas tratados en la reunión de la Comisión Permanente del Episcopado. «El derecho a la vida —dice el comunicado de la Permanente— no es una concesión del Estado, es un derecho anterior al Estado mismo y éste tiene siempre la obligación de tutelarlos». Esta nota se hace pública en un momento álgido del debate sobre el aborto: primero la conferencia de El Cairo, después la ministra Alberdi —todo un ejemplo de mente abortista— se echa las manos a la cabeza y habla de derecho a la vida a raíz de la muerte de los niños hijos de testigos de Jehová y por último otro ministro, Belloch, que ha expresado la intención del Gobierno de remitir a las Cortes el proyecto de ley de ampliación del aborto pese al dictamen desfavorable del Consejo General del Poder Judicial. Todo esto en septiembre, ¿quién da más en un mes?

Parece así que es muy atinado el recordar que el derecho a la vida no es una concesión del Estado. Es obvio,

pero vivimos en un momento en que defender lo obvio cuesta lo suyo. Si hablásemos de una Europa a dos velocidades en materia legislativa sobre aborto y matrimonio España entraría en un tercer concepto, el de la alta velocidad y por añadidura marcha atrás.

Monseñor Yanes ha dicho que desde el Episcopado no se van a organizar ni manifestaciones ni protestas por la nueva ley del aborto, pero que la gente haga lo que quiera. Estrellarse es el final seguro cuando se va a alta velocidad y marcha atrás. Es esta la circunstancia idónea para que los comentarios hechos en tertulias familiares, en la cafetería o a la puerta del colegio tengan luz y taquígrafos. A una buena parte de la sociedad española le cuesta defender en público lo que piensa y dice en privado.

El otro tema tratado por la Comisión Permanente del Episcopado ha sido la enseñanza de la Religión. Los obispos invitan a los católicos a que «por todos los medios legítimos a su alcance hagan valer sus derechos» y colaboren activamente a que la enseñanza de la Religión «ocupe en el sistema educativo el lugar que le corresponde».

Creo que en este sentido hay dos tareas pendientes por parte de los católicos: la primera lograr que la Religión ocupe un lugar digno en el sistema de enseñanza y la segunda llenarla de contenido igualmente digno. Los padres de familia llevamos un tiempo viendo que la renovación de formas pedagógicas en esta materia ha llevado en ocasiones a un vacío doctrinal, cuando no a un desvío considerable. Oí cómo alguien que se consideraba

profesor de religión católica explicaba a sus alumnos de primero de Primaria que «Jesús era tan bueno, tan bueno, que se parecía mucho a Dios. Además era generoso y por eso compartía con sus amigos los apóstoles el pan y el vino y se reunían para comérselo juntos». Toda una joya teológica. Hay niños que han hecho la Primera Comunión sin saber el Credo, ni tener una idea muy clara y básica sobre los sacramentos, pero eso sí, se han pasado un año discutiendo sobre qué le diría Cristo a un drogadicto. Así se incapacita a los católicos para intervenir en la vida pública como tales porque se les priva de conocimientos y por tanto de capacidad de argumentación. Y así podemos continuar por los caminos de una legislación aberrante sin que la contestación social de los que se dicen creyentes sea realmente eficaz. La nueva ley del aborto y las clases de Religión tienen en común muchas más cosas que el trabajo de la Comisión Permanente del Episcopado, aunque el derecho a la vida haya que defenderlo con independencia de motivos religiosos.

■ A César J. Palacios

□ Como ves he contado más de diez (días) antes de contestarte. Lo he hecho porque ninguno de mis compañeros ha tenido en cuenta tu carta-petardo de hace unos días, cosa que me parece una desconsideración hacia tu profesionalidad. Profesionalidad que has demostrado tantas veces que hasta nos has sonrojado de vergüenza a los demás. De vergüenza... pero ajena.

Porque lo que no saben los que ahora te ignoran es que tú has sido capaz en muchas ocasiones de hacer una página de tu periódico con sólo hablar por teléfono dos minutos. ¡Qué profesionalidad, qué rigor! Luego, claro, vienen las réplicas y las rectificaciones que tu dignidad evita publicar. ¿Te pongo ejemplos? ¿O no es necesario?

Profesionalidad que según tú no deben tener algunos de tus antiguos compañeros, varios, que ahora trabajan con nosotros. Y cuya marcha, con la de otros muchos, ha propiciado tu ascenso.

Fíjate César, a ellos no les tuvieron en cuenta que hubiesen trabajado en Diario 16 y aquí están.

Sin embargo a tí que nunca habías escrito nada en contra de nuestro periódico o nuestro editor, hasta que te dijeron no a tu solicitud de ingreso, van y no te admiten.

Entérate, los que aquí tra-

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

bajamos, lo hacemos con la misma libertad e independencia que en cualquier otro medio de comunicación. Y aquí además, cobramos, no todo lo que deseáramos, pero cobramos y sin un día de retraso. Incluso algunos piensan que cobramos bien. O no, César. Te diré más, ya cobrábamos bien antes de Méndez, pues con él los aumentos de convenio han sido dentro de la media de la ciudad.

Ha mejorado, y mucho, el periódico pero no nos ha doblado el sueldo para comprar nuestra conciencia y dignidad.

Y si hubieses hecho uso de tu profesionalidad podrías haberte leído los convenios de los últimos años. O habérselos pedido al comité contra el que ahora arremetes. O tú que das lecciones de hacer sindicalismo, pregunta a los sindicatos, a los

sindicalistas, a los mismos que en la última huelga general te partieron la cara, (por lo que se ve, poco), y que casi nos la parten a nosotros por evitar que te tirasen al río. ¡Qué les harías César! Porque yo, que he sido sindicalista desde que tú eras monaguillo y de la OJE, no recuerdo una movida así con ningún periodista.

¿No será que te confundes? ¿No será que confundes a los profesionales con el medio? ¿No será que sólo ves mierda en todas partes y que el que más próxima la tengas seas tú?

De verdad, para tu tranquilidad, que nadie nos condiciona, que tenemos el discurrir normal de una empresa seria y saneada.

Que ahora, en pocos días, se negociará un nuevo convenio y que es posible, que las negociaciones sean duras, como en cualquier empresa. Que nuestro comité, que nos representa y al que apoyamos, puede que tenga que apostar muy fuerte para conseguir muy poco. Pero de lo que estamos seguros es de que lo que se consiga se va a respetar y cumplir.

Empieza César a aclararte porque si no... me extraña que consigas salir de ese medio, cosa que al parecer tanto deseabas. ¿O es que ahora el comprado eres tú? La verdad, pienso, que tu dignidad está bastante devaluada, por no hablar de tu conciencia.

Siento contestarte en esta sección pero es que yo no tengo dos columnas en última para cartearme contigo. Se ve que

en mi periódico (que es además el de miles de burgaleses, cosa que parece olvidar) se valora más el espacio.

Ah, César, seguiré siendo amigo de muchos de tus compañeros, de Diario 16 donde estás de redactor-jefe, y ayudándonos en nuestro trabajo pero a tí siento decirte que o espabilas o... para los recados.

Lorenzo Matías Rodríguez
(Jefe de la Sección de Fotografía de Diario de Burgos)

■ Nuestros ríos

□ Burgos es una provincia de contrastes, de valles, llanuras y serranías; de verdor, páramos y secano. Pero existen en esta tierra contrastes, que lejos de ser naturales los ha provocado la mano del hombre.

Si nos remitimos a sus ríos, tenemos por un lado al Arlanzón como ejemplo modélico de una buena gestión de recursos y medio-ambiental, por parte de nuestras autoridades. Una gestión con resultados excelentes que tenemos a la vista si nos asomamos a su ribera, a su paso por la capital. Nos encontramos con limpieza y aguas cristalinas, con densidad y calidad de vida acuática donde antes no había más que suciedad y desastre natural. Desde luego, algo realmente elogiado. Sin embargo, tenemos por otro lado el contraste: el río Arlanza que, situado a unos 38 kilómetros de la capital y hacia el Sur, a su paso

por la comarca de Lerma, ha sufrido un proceso de progresiva degeneración, sobre todo en los últimos 10 años y especialmente en época estival. Su fauna y flora peligran tanto por la sequía y los riegos abusivos, como por los vertidos de todo tipo que van a parar a él. Vertidos y suciedad que entran dentro de la lógica de un área con densidad alta de habitantes e industria (como era el caso de Burgos y el Arlanzón), pero incomprensible en una zona de baja densidad poblacional y nula capacidad industrial.

¿Qué ocurrió con el embalse de Retuerta? ¿Se construirán las presas que se tienen proyectadas para este río? Desde luego, parece claro que este río necesita algo que regule su caudal, manteniéndolo regular. Este es el punto en el que debemos meditar sobre si es más importante mantener un río saneado y con ello su importancia medioambiental y económica para la zona (desde el punto de vista agrícola) o evitar el tapar valles, tierras o monumentos bajo el agua. Lo que es innegable es que hoy en día, con los medios económicos y materiales disponibles, usados junto a unas técnicas responsables puede lograrse.

No desearía terminar sin llamar la atención a los grupos ecologistas, para los cuales la penosa situación de este río ha pasado desapercibida.

J.M.S.

RAMON



SUERTE TUVISTE DE QUE EN TU ÉPOCA SE DIESE RELIGIÓN. EN EL COLE, QUE SI SE LUEGA A DAR ÉTICA, AÚN NO HABÍAS ACABADO EL BACHILLER



LETRA PEQUEÑA

Olor de corrupción

JOAQUIN L. ORTEGA

CUANDO empezó a hablarse de la corrupción todo el afán de los gobernantes era minimizarla. Hombre, podía haber casos sueltos pero no era permisible hablar de corrupción generalizada. Luego se fue viendo que además de casos sueltos había un «humus» de tolerancia la mar de propicio.

Ahora la cosa ha llegado tan lejos que, aparte de libros sobre cada caso, existe ya una voluminosa «Guía de la

corrupción». Ahí están los casos y los nombres, los trucos y las víctimas. Es el manual de la corrupción rampante. El olor de corrupción está de moda.

Su generalización me recuerda aquel dicho tan cauteloso en materia de olores. «Dicen que un fraile murió en olor de santidad. Si era santo no lo sé pero que olía es verdad». De la santidad de los actuales corruptos no se duda. Se descarta. Y que huelen, eso sí que es indudable.

Felipe González advierte a Aznar que la alternancia en el poder se gana, no se da

Confesó estar «preocupado» por la imagen de división que puede estar ofreciendo el PSOE

SUSANA OLMO/COLPISA
MADRID

□ Felipe González advirtió a José María Aznar, que la alternancia política «se gana, no se da». El jefe del Gobierno, que celebró una rueda de prensa tras la reunión del Consejo de Ministros, contestó así al presidente del Partido Popular, quien el jueves en Barcelona acusó a González de «negar la alternativa».

«Yo creo en la alternancia», aseguró Felipe González. «Pero eso se gana. No estamos en la Restauración y la alternancia en el poder no es algo que se ofrece por el Gobierno a quien no lo tiene, sino que se gana con un proyecto político atractivo capaz de concitar el apoyo de la mayoría».

González, que opinó que la afirmación de Aznar fue un comentario «cuanto menos ingenuo», insistió en que su deber como Jefe del Gobierno es defender el proyecto político en el que cree, «y mientras cuente con el apoyo mayoritario, mi obligación es llevarlo adelante y voy a cumplirla».

FILESA Y NASEIRO

El presidente reprochó también al PP, así como a Izquierda Unida y Esquerra Republicana de Cataluña, su insistencia, el jueves en la comisión de estudio de la financiación de los partidos, de que se investigue, además de los casos Filesa y Naseiro, el «caso Casinos», que se relaciona con la supuesta financiación irregular de Convergencia Democrática de Cataluña. «Dado que el Parlamento catalán ha dictaminado ya sobre este caso, se crearía una situación políticamente extraña si otro Parlamento, en este caso el nacional, abriera otra investigación o llegara a conclusio-



OSCAR MORENO

Felipe González durante la rueda de prensa posterior a la reunión del Consejo de Ministros.

nes diferentes», explicó.

Reiteró, a este respecto, su deseo de que se esclarezca en esta comisión el caso Filesa y subrayó que el PSOE no ha puesto ningún condicionamiento a esa investigación ni recordado que está abierto un proceso judicial, a diferencia del PP que argumentó que el caso Naseiro tenía ya una sentencia judicial. «Nosotros tenemos el máximo interés en ofrecer la máxima transparencia, sin que se haga una guerra sucia».

IMAGEN DE DIVISION

González restó importancia al desacuerdo que han expresado algunos dirigentes del sector «guerrista» del PSOE de Andalucía con la decisión de la comisión ejecutiva federal del partido de anular el congreso provincial de Huelva. Dijo, de todos modos, que confiaba en que estos disidentes no recurrieran ante los Tribunales, sino, en todo caso, a la comisión de garantías del propio partido.

Tampoco concedió especial relevancia a la comisión desig-

nada por la ejecutiva de su partido para recabar información sobre las intenciones del grupo de parlamentarios «guerristas». Si insistió, en que este grupo no puede tener una «coordinadora» propia, «porque, aunque se acepten todas las iniciativas que presenten uno o cinco diputados, no puede haber dos organizaciones en el grupo. Hay una sola dirección, elegida democráticamente, que expresa la voluntad de la mayoría», dijo.

Confesó, de todos modos, estar «preocupado» por la imagen de división que puede estar ofreciendo el PSOE y su incidencia en el apoyo electoral. «Pero hasta ahora --aclaró-- ningún problema interno del partido ha incidido en el proyecto global del Gobierno. Nadie lo pone en cuestión. Pero aún así, creo que hay que hacer un esfuerzo para superar la división».

PENSIONES

El jefe del Gobierno reiteró la posición del Gobierno en favor del mantenimiento del sis-

tema público de pensiones. «Debe quedar claro que no estamos por su disminución o por un cambio del sistema, sino por mantenerlo y garantizar a todos su petencia», dijo.

Del mismo modo, repitió su rechazo a las recomendaciones de los técnicos del Fondo Monetario Internacional y explicó que una cosa es el diagnóstico macroeconómico sobre el déficit y la necesidad de reducirlo, y otra muy distinta la opción política de cada Gobierno, que tiene un contenido ideológico, sobre la manera de alcanzar ese objetivo. «Si un país considera razonable mantener su sistema de pensiones --añadió--, es una opción política razonable y perfectamente legítima».

Al margen de esta apreciación, González subrayó la trascendencia de la reunión del FMI en Madrid, «que ha puesto de manifiesto que los países menos desarrollados no están dispuestos a seguir sometidos al dictamen de los más desarrollados, sino que quieren participar en la toma de decisiones». «Habrá un antes y un después de la reunión de Madrid».

Robles: «Nadie entiende por qué Barbero no acaba con Filesa»

□ MADRID/EFE.-La secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, ha declarado, en relación con el «caso Filesa» que investiga el magistrado Marino Barbero, que «nadie entiende que un determinado proceso ordinario lleve tres años de instrucción».

Robles, que es jueza de profesión y fue presidenta de la Audiencia Provincial de Barcelona, añadió, ante un grupo de periodistas, que «el juez Barbero tiene más medios que ningún juez en España», y que el Ministerio de Justicia e Interior «no ha regateado medios a todo lo que Barbero ha pedido».

«Como ciudadana me resulta difícil acertar cómo tarda tanto tiempo. El por qué no actúa ya, que se lo pregunten a Barbero», dijo Robles, mientras que la secretaria de Estado de Justicia, María Teresa Fernández de la Vega, apostilló: «Que se lo pregunten al Tribunal Supremo y al Consejo General del Poder Judicial».

Las dos secretarías de Estado del departamento que dirige el ministro Juan Alberto Belloch realizaron estas manifestaciones en una cena con periodistas del Club Internacional de Prensa celebrada anoche.

Margarita Robles manifestó también que «se está poniendo medio mundo patas arriba» en la búsqueda del ex-director general de la Guardia Civil, Luis Roldán, prófugo de la Justicia española desde el pasado mes de abril.

Robles rechazó de nuevo que el Gobierno no quiera detener al huido, y sobre la noticia de que Roldán espera a que se levante el secreto del sumario para conocer los delitos que se le imputan y entregarse sólo para ser juzgado por los más leves, dijo que quien piense esto desconoce cómo funciona el proceso judicial.

INJERENCIA

El responsable jurídico del Partido Popular, Federico Trillo, contestó a las declaraciones de la Secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, sobre la instrucción del caso Filesa calificándolas de «injerencia intolerable del ejecutivo» y un «ataque a la independencia del juez».

La Secretaria de Estado de Interior «podía pensarse en estar más callidita y preparar la dimisión que cualquiera en su lugar hubiera presentado tras el escándalo internacional que supuso el espectáculo ofrecido ante el Rey y el Fondo Monetario Internacional», dijo Trillo en referencia a la pancarta que desplegaron dos miembros de Greenpeace en una de las sesiones del FMI y el Banco Mundial.

No hay plazos para cerrar la negociación con el PP

MILAGROS IGLESIAS/COLPISA

□ El Gobierno no se plantea un plazo para cerrar las negociaciones con el PP dirigidas a la renovación de vacantes de los órganos institucionales y así lo afirmó ayer Felipe González. Estas conversaciones, que empezaron hace más de un año, podrían tener un próximo desenlace en la semana que viene pero las dificultades que han vuelto a surgir con la elección del sexto miembro del Consejo General del Poder Judicial hacen dudar, una vez más, de un rápido desenlace de este proceso. El portavoz del grupo popular, Rodrigo Rato, también

Las dificultades han vuelto a surgir con la elección del sexto miembro del CGPJ

expresó su confianza de cerrar la negociación la próxima semana mientras que el responsable de los diputados socialistas, Joaquín Almunia, responsabilizó al PP de la falta de acuerdo. Ambos aludieron a los problemas surgidos para elegir el sexto miembro del CGPJ, a pro-

puesta de CiU. Trillo, explicó que los nacionalistas catalanes deben presentar una terna de juristas de reconocido prestigio y retirar la que ofrecieron el pasado jueves, integrada únicamente por magistrados, Lluís Pasqual Estivill entre ellos. La única plaza vacante disponible en estos momentos corresponde a un jurista pero Estivill es juez de instrucción, por lo que los nacionalistas catalanes se han enzarzado en una discusión con los populares sobre la condición de jurista de todo magistrado. La Ley Orgánica del Poder Judicial establece que el CGPJ debe estar integrado por 12 miembros de la carrera judicial y 8

juristas de reconocido prestigio. Sin embargo, este reparto se ha vulnerado en ocasiones anteriores sin provocar polémica. Pero Federico Trillo aseguró que, en esta ocasión, socialistas y populares están de acuerdo en demandar de los nacionalistas catalanes nuevos nombres. El resto de los puestos objeto de negociación, para el Defensor del Pueblo y el Consejo de Radiotelevisión Española, se estudiarán la próxima semana. En RTVE el que parece un candidato firme tras rechazar otros por incompatibilidades es el que ha propuesto el PNV el ingeniero de Telecomunicaciones, Juan Ignacio Unda.

Número 59
8 de Octubre de 1994

Diario de Burgos

Escriben:

Jacque Canales
Alfonso Salgado
Juan José Sáiz
Juan José Pérez Solana
Antonio Mesa Madero
Santiago Ibáñez
Andrés Galarón
Antonio L. Bouza

Maquetación:

A. Cortezón y C. Fraile

Fotos:

Equipo DB



LORENZO MATIAS

La muestra, ubicada en el monasterio de San Juan y en el convento de Las Bernardas, ya ha sido visitada por 50.000 personas.

Tordesillas, 1494

CORRIA el año 1494 cuando los monarcas de los Reinos de Portugal y España, deseosos de poner fin a su conflictiva relación de vecindad, provocada por las ansias de expansión colonial, suscribieron en la localidad de Tordesillas un Tratado que, sin pretender establecer, en su concepción original, un «nuevo orden mundial»,

significó la repartición del mundo en las sucesivas campañas marítimas. Hoy, 500 años después de su ratificación en Arévalo, la capital burgalesa acoge una ilustrativa y extraordinaria exposición sobre las formas de vida, pensamiento, arte y los métodos de guerra utilizados por los pobladores portugueses y españoles.

PAGINAS IV y V

El cine nació mudo hace cien años / **Página III**

Encuentro con la poesía de M^a Victoria Reyzabal / **Páginas VI y VII**

Ser estoico es ser rico, por Ignacio Magariño / **Página VIII**

MUSICA

ANTONIO MESA MADERO

PHILIPS Classics ha editado una colección de 10 compactos, de precio económico, titulada «El esplendor español», que agrupa un repertorio popular. Destacan los registros del inolvidable Igor Markevitch y recuperaciones tan interesantes como el programa «Música de la época de Cristóbal Colón, interpretada por John Beckett y Música Reservata, o uno de los primeros trabajos de Jordi Savall dedicados a nuestra música barroca.

El compacto titulado España contiene páginas como la rapsodia de Chabrier, Bolero de Ravel, Capricho español de Rimsky, Catalonia de Albeniz y cinco páginas de Granados, todas espléndidamente dirigidas por Markevitch, más la Jota aragonesa de Glinka, conducida por Mackerras.

El compacto Falla incluye El amor brujo y Noches en los jardines de España con Clara Haskil y Markevitch, el Concierto para clave dirigido por Mackerras, con Rafael Puyana, y fragmentos de La vida breve, por Dorati y El sombrero de tres picos, por Roberto Benzi. El último compacto de la colección es el recital de Rafael Puyana con obras para clave de Padre Antonio Soler.

UN ANILLO DE ESTUDIO

Con esta grabación de la segunda jornada del Anillo, efectuada en 1988 pero sólo ahora publicada, cierra James Levine su tetralogía basada en las representaciones del Met, aunque registrada en estudio. La realización sonora exalta,

NUESTRA LENGUA

JUAN JOSE PEREZ SOLANA

SIEMPRE he desconfiado del idioma por el hecho palmario y notorio de que apenas si hay vocablo que no sea equívoco, que no tenga diversas significaciones. Pero este carácter francamente equívoco de nuestro vocabulario no es difícil de dominar y de hacer inocuo.

Lo grave es esta otra consideración: que no existiría el lenguaje, que no podríamos decir nada si pretendiésemos en cada instante decir todo lo que tenemos que decir en ese instante. Para decir algo, nada menos que algo, tenemos que renunciar a decir todo lo demás. Y conste que me refiero sólo a lo que había que decir para efectivamente estuviere expresado con integridad ese algo que nos urge decir. Un ejemplo extremo y caricaturesco pero real aclarará a ustedes mi pensamiento. El que entra en un bar grita al mozo: ¡blanca! —y he aquí que el mozo entiende esta palabra mágica. Entiende muchas cosas que el cliente no ha dicho: entiende que su organismo necesita una cierta bebida alcohólica de la especie llamada cerveza que tiene dos variedades, la blanca y la negra, de las cuales él solicita la pri-



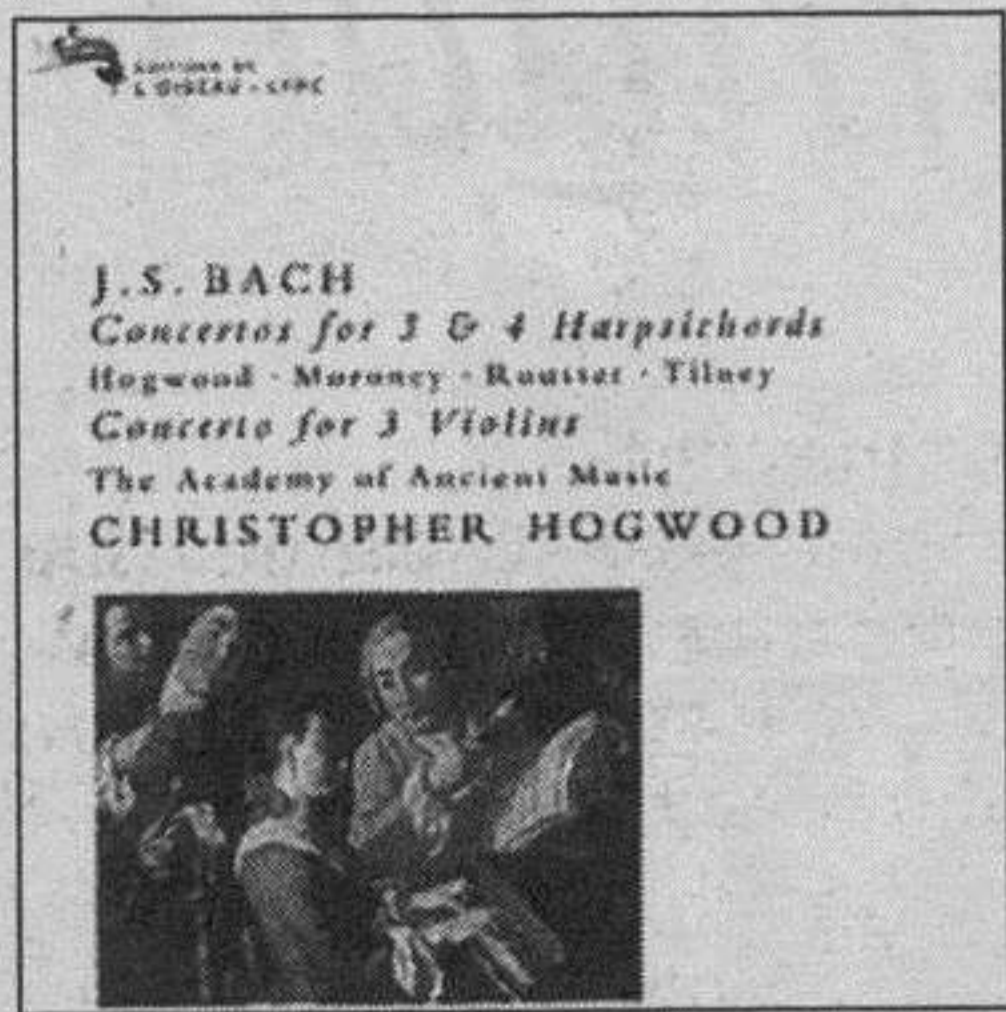
pero la urgencia dramática brilla por su ausencia. Sólo en la escena entre Wotan y Erda ambos mundos llegan a fundirse.

MUSICA Y CEREMONIA

La Decca ha tenido la excelente idea de grabar no ya sólo la ejecución musical del Réquiem mozartiano dirigido por Solti, sino la ceremonia en su integridad, precedida y seguida por el siempre consolador tañido de las campanas. La Auger y la Bartoli siguen pareciéndonos lo más notable del cuarteto de solistas, y la calidad de coros y orquesta se impone un registro histórico.

NOVEDAD Y RIGOR

Este último compacto que ha realizado Christopher Hogwood con su The Academy of Ancient



Music está dedicado a comparar el estilo de Bach y Vivaldi, con las transcripciones literales de los conciertos para cuatro violines (RV 580) a cuatro clavicémbalos (BMV 1065).

Como en tantos otros de sus memorables trabajos, aquí vuelven a realizar unas lecturas intensas y de absoluto rigor histórico, siempre sin incurrir en amaneramientos o en la fría ejecución historicista.

ELGAR POR ELGAR

Sinfonía n.º 1, Falstaff, Sinfonía n.º 2s, The dream of gerontius (fragmentos), Civic Fanfare & National Anthem, the music makers (fragmentos). Sir Edward Elgar (director), Orquesta Sinfónica de Londres, Orquesta del Royal Albert Hall, Royal Choral Society, Three Choirs Festival Chorus, solistas vocales.



se puede escuchar la voz del propio Elgar).

EL HAYDN MENOS FALSO

La integral de Dorati reúne el corpus tradicional, todavía propuesto por Webster para la edición Hogwood (104 sinfonías más la «a» y «B»), aunque algunos expertos catalogan una sinfonía más (Della Croce).

Las grabaciones de Dorati, en fecha tan temprana como 1972, supusieron una renovación saludable. Quizás por eso Robbins Landon se ha prestado a escribir los textos de los 32 compactos (un trabajo admirable de concisión y rigor).

Evidentemente el estilo de Dorati deja ya que desear para la moderna musicología, pero es menos «falso» que el de muchos maestros.

Podríamos distinguir tres tipos de interpretación haydniana: el primero es el de la tradición heroica germana, con orquestas gigantes (Furtwängler, Walter o Sxell). El segundo grupo es el de los puristas, Kuijken, Brüggem, Solomon, etc., están haciendo un Haydn con el color adecuado y a la velocidad debida. Pero el tercer grupo, Dorati (y, en parte, Marriner), intuyó con gran visión musical, que Haydn requería una orquesta más ligera.

Inevitable: debemos recomendar rotundamente estos 32 compactos.

Voces autorizadas: Hoy Ortega y Gasset

mera. Nada de esto ha sido dicho. Sólo ha sonado la palabra «blanca» que significa, aislada y por sí, innumerables otras cosas, una pieza de dominó, un signo musical, una reina de Francia, Blanca de Castilla, una muchacha destinada al lupanar, en España, además, una moneda de plata, etc., etc. A pesar de estos equívocos, a pesar de no haber dicho todo lo que fue llamado, he aquí que basta este vocablo «blanca» para que el mozo entienda lo que el cliente quiere decir y le sirva un buen vaso de líquido rubio. Todo lo demás fue silenciado porque se da por supuesto. Pero, ¿qué es lo supuesto, quién y cómo se supone lo que no se dice, lo que no se pone?

Si esa misma persona grita la palabra «blanca» en la iglesia al tiempo del Evangelio es evidente que nadie la entiende, tan no la entiende que el distraído cliente tal vez será tomado por un chiflado y conducido al próximo manicomio. Vean uste-

des la escandalosa vacilación del lenguaje, puesto que la pronunciación de una sola palabra simplicísima puede llevar a consecuencias tan dispares como son o ingurgitar la espumosa bebida o dormir con camisa de fuerza. La diferencia está, pues, en el lugar y la ocasión en que se dice, lo supuesto lo supone la situación. La situación se encarga de decir lo que nuestro habla silencio. Pero la situación no es el lenguaje, la situación es la realidad misma de la vida, es la circunstancia que varía con el instante y con el lugar. Y, sin embargo, es ella quien pone todo lo que supone, quien dice sin hablar todo lo que nuestro decir calla. Gracias a ella, gracias a que la circunstancia nos es conocida, el lenguaje deja de ser equívoco.

Señores, seamos justos; iabajo el lenguaje y viva la circunstancia! puesto que ésta es más elocuente que aquél, sin pretenderlo, sin vocabulario, sin gramática, simplemente siendo,

estando ahí. Pero noten que, en toda la circunstancia en la cual y desde la cual hablamos, hay siempre dos elementos principalísimos, a saber: uno que habla y otro u otros que escuchan. La cosa es perogrullesca: hablar es decir alguien algo a otro alguien. Perogrullesca y todo no se han extraído nunca de esta humildísima verdad sus fértiles consecuencias. Porque si en la comprensión de lo que decimos es la circunstancia quien pone la mayor parte y no la lengua, y si en la circunstancia son los elementos principales quien sea menos equívoca por sí misma, cambia de significado constantemente, tiene otro matiz de sentido según sea quien la dice y según sea quien la oye. Los filólogos habían desde siempre advertido esto vagamente, como no podía ser menos porque salta a la vista, porque la experiencia toda hora nos hace ver la mala interpretación o, por lo menos, la insuficiente interpretación que

el prójimo da a nuestros más llanos decires. De aquí que ruede por los libros filológicos sin que se la tome muy en serio esta fórmula: «Dúo si idem dicunt non est idem». Si dos dicen lo mismo, no es lo mismo. Pues bien, yo elevo a principio esta fórmula vagabunda y hago notar que toda palabra, aun aparte de sus equívocos sabidos y normales, aún un usada en una sola de sus significaciones significa infinitas cosas, más o menos distintas según sea quien la dice y según sea quien la oye. Díganme ustedes, siendo así la realidad del hablar, cómo no va a ser difícil entenderse. Lo advertido revela que no basta para entendernos conocer bien la lengua en que hablamos sino que además, para entendernos de verdad tenemos que conocernos los que hablamos, si no la conversación se encrespa y destruye en una serie infinita de «quid pro quos», de malas inteligencias. La realidad del lenguaje no es la figura abstracta y desnuda que de él nos dan, porque no pueden otra cosa y harto hacen, el vocabulario y la gramática, sino esa novedad constante, esa variación permanente que experimenta una misma palabra en el diálogo de hombre a hombre.

Llegó hace un siglo de la mano de los hermanos Lumiere con lo puesto: una sábana y un aparato de proyección –también tomavistas–, tan defectuoso que despedía imágenes, con trepidación añadida, intercaladas con alucinantes ráfagas de luz. Era allá por 1895. Se le pinta vulnerable, pequeño, incoloro,

incómodo y mudo. Favorecido por su delgadez de celuloide, sin que apenas repararan en su presencia, se introdujo entre los recreos comunes en la frontera de los siglos XIX y XX: bolos, tiro de pichón, peleas de gallos, pelota vasca... Cualquier semejanza con el cinematógrafo de ahora, es pura coincidencia.

El cine nació mudo hace cien años

MARY G. SANTA EULALIA

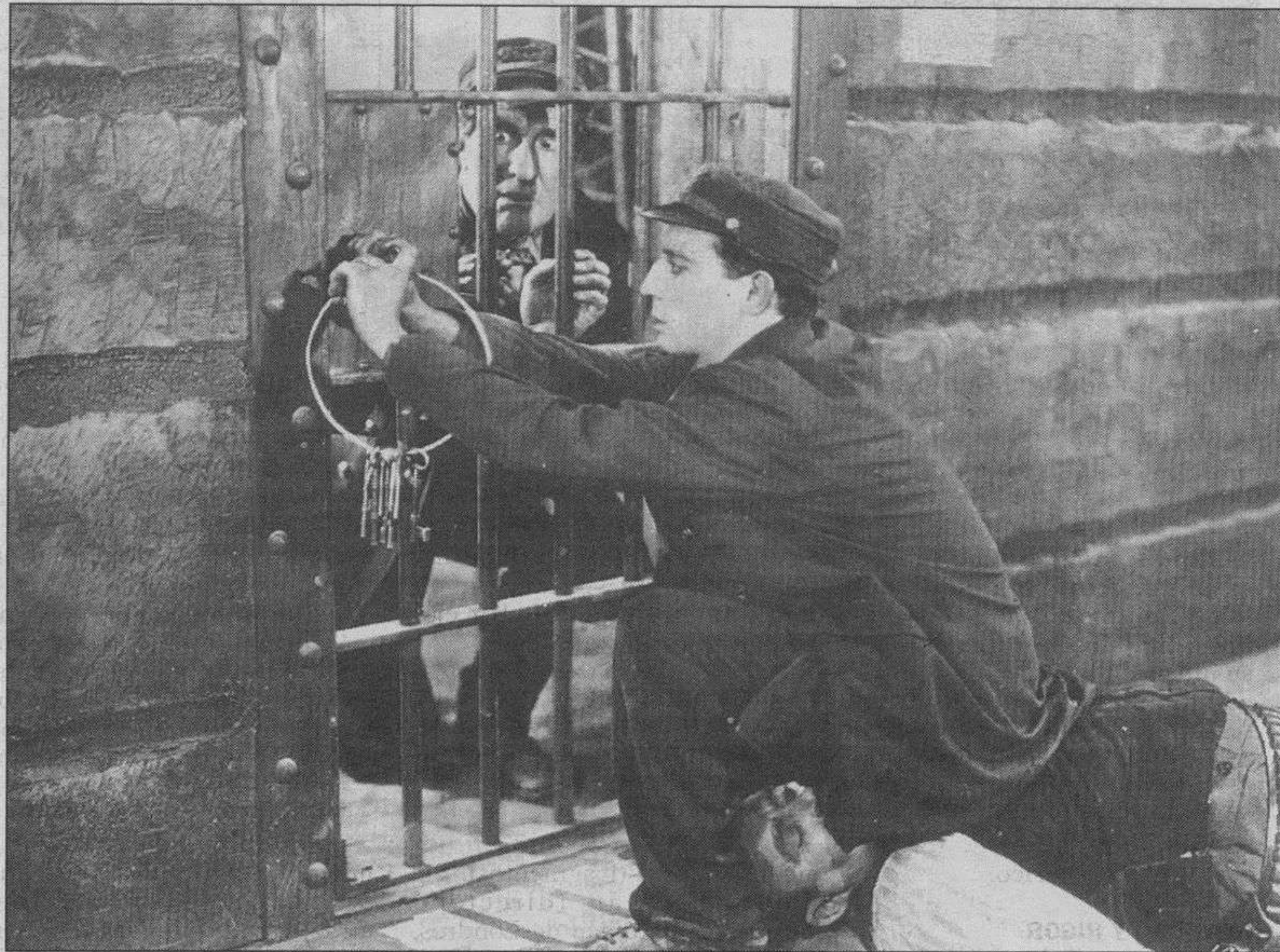
LOS más aguerridos de sus promotores registraban, cámara en ristre, las novedades locales durante el día y las difundían por la tarde. Seductor reclamo para el vecindario, aunque lo hacían en tugurios improvisados e inestables. Bajo una lona por techo, y con tablas, por paredes, los espectadores ocupaban bancos corridos, generalmente alquilados. Ese menguado menaje facilitaba mudanzas de verbena en verbena, al alimón con columpios, tiovivos y toboganes.

Su carácter migratorio le impedía integrarse en estructuras más firmes y los imprevisibles excesos atmosféricos –lluvias torrenciales, granizo y vendavales daban a menudo con su ínfimo tinglado en tierra, cuando no sucumbía, pasto de fuego voraz. Por eso, aquellas rústicas barracas, desdeñadas por los medios de información, eran noticia únicamente para las páginas de sucesos. Así ocurrió repetidamente hasta que las autoridades obligaron a levantar muros sólidos.

Con tal medida, impulsaron la construcción de pabellones más decorosos.

La programación se nutría de breves cintas, de 5 ó 6 minutos de duración, de estilo reportero, según el modelo de la emblemática «Salida de los obreros de la fábrica», de los Lumiere, o de la «Salida de los fieles de la basílica del Pilar de Zaragoza», –primer film rodado en nuestro país–, por un español, Eduardo Jimeno, el 12 de octubre de 1896. En la memorable etapa inaugural, del cine en España, iniciada el 15 de mayo de 1896, en Madrid, cada sesión, de veinte minutos, constaba de tres películas y valía una peseta.

Disipada la atracción por la fotografía animada, el pueblo se sentía defraudado por la fugacidad de la diversión. La curiosidad despertada superaba el disfrute por el escaso menú. Se imponía ampliar el metraje, para lo cual se recurrió a guiones más complejos que ilustrar una ceremonia palaciega o un combate de boxeo. Por ejemplo, se adaptaron relatos bíblicos, leyendas y novelas «best seller» del momento. Y se subrayaba insistentemente la longitud de los films, como señuelo: «Película de 10 minutos». Sin mencionar autor, asunto ni intérpretes. En el cine Doré, uno de los más antiguos de Madrid, se presumía de «Programa kilométrico». Los exhibidores de la época llenaban sus arcas de duros, porque cabían muchas secciones de veinte minutos –y aún las hubo más cortas– entre mañana, tarde y noche. Mientras los asiduos no dieron muestras de exigir más por su dinero, el negocio prosperó y, en algún



Buster Keaton, un autor completo que ajustaba con precisión el ritmo de sus films.

Los zapatos de charlot, signos distintivos del personaje como lo fue su vestimenta, su bastón o su sombrero.

caso, contribuyó a la aparición de locales que se han convertido en patrimonio artístico de su ciudad. Pero, ya se ha dicho, la gente manifestó insatisfacción y, para recuperar su benevolencia, las cintas fueron alargándose hasta 100, 500 y 1.000 metros.

Actualmente suelen rondar entre 2.500 ó 3.000 metros y nos entretienen alrededor de una hora y media o dos horas, salvo excepciones.



La Prensa guardó distancia frente al cine. Tardó en atenderlo con comentarios y críticas. En cartelera lo mezcló con teatros y circos

No sé si en otros países se plantearon la cuestión igual que aquí. El hecho es que descubrimos la voz en «off», precursora del artificio que luego usó Hollywood y bautizó con ese término. Entre nosotros era una garganta alquilada, la del «explicador». Se trataba de un chusco y locuaz personaje que comentaba para la concurrencia lo que ésta no captaba a simple vista, en las escenas proyectadas. Ayudaba a la palabra

escrita, que esa sí se empleaba en el cine mudo.

A veces, entre fotograma y fotograma, se insertaba una aclaración: «Al año siguiente», o «En casa de la novia». Los rótulos, por ambición de algunos escritores, dejaron de ser concisos. Pretendieron explicar demasiado y el público lo rechazó porque no daba tiempo de leerlos y distraían de lo fundamental.

El impedimento del letrado

Los rótulos por ambición de algunos escritores, dejaron de ser concisos. El público los rechazó porque distraían y no daba tiempo a leerlos

lo barrió el sonoro, a partir del año 1929, prácticamente. Ese adelanto, originalmente muy discutido, dejó en el paro a «explicadores» y epigrafistas. También a muchos músicos. Tempranamente se había buscado su concurso –bandas militares, orquestas y/o solistas– que creaban ambiente de fondo y que permitieron a empresarios imaginativos poner en marcha un sonoro artesanal, por su propia cuenta. Los hubo que creaban

ruidos de acuerdo con las escenas, que colocaban actores detrás de la pantalla para que hablaran conforme requería la obra, etc. Hasta los que fracasaban, se apuntaban algún triunfo por la hilaridad que provocaban.

Inundaciones, vuelos ultramarinos, visitas reales, corridas de toros y cogidas de diestros, maniobras militares, hundimiento de trasatlánticos, guerras, atentados, bodas de celebridades y fiestas de la «beautiful people» de aquellos años, aplacaban un apetito insaciable que confirmó el estreno, en Madrid y en otras provincias, de salas exclusivamente dedicadas a este género, como el cine Actualidades.

En los demás locales, siempre se incluía algún tipo de documental o noticiario. Sus productores ganaron renombre y daban prestigio a los programadores de sus marcas.

La Prensa guardó distancia frente al cine. Tardó en atenderlo con comentarios o críticas. En cartelera lo mezcló con teatros y circos. Hermandad razonable, pues unos y otros lo acogieron, incorporando «proyecciones luminosas» entre ejercicio de acrobacia y mimo y en entreactos, cuando la pasión por el heredero de la linterna mágica se expandía como un virus. Algunos teatros, como el Lope de Vega o el Coliseum, en Madrid, lo adoptaron, después definitivamente.

Quienquiera que haya visto «Cinema Paradiso», sabe lo arriesgado del oficio de proyeccionistas. Algún miembro del gremio ha contado la precaria protección en su trabajo y los medios tan limitados en los que se desenvolvía.

La cinta –en nitrato de celuloide– era extraordinariamente inflamable. Hoy –en acetato de celulosa– lo es menos. Por otra parte, telones, cabina, cortinas, alfombras y hasta la pintura son ya obligatoriamente ignífugas. No fue así en el comienzo de su andadura. El frágil celuloide caía directamente de la bobina de proyección al suelo o a una bolsa negra. Terminada la sesión, se recogía y se volvía a enrollar, manualmente.

Las tribulaciones del personal que trabajaba en los cines, disminuyeron a medida que las disposiciones oficiales resolvían esos problemas. En tanto, las masas formaban colas interminables ante las taquillas de locales que proliferaban en números «aterradores», según se decía en los círculos de las decadentes variedades.

Y, en lugar de que un chaval vocee, en la sala «¡Hay patatas fritas y caramelos!», o «¡Hay bombón helado!», opta por vender palomitas y refrescos en el vestíbulo. Seguro, multicolor, cómodo y parlanchín, aunque no ha dejado de ser pequeño de cuerpo, el cine va a cumplir, en breve, cien años.

ARTE



Corría el año 1494 cuando los Reinos de Portugal y España, deseosos de poner fin a su conflictiva relación de vecindad, provocada por las ansias de expansión colonial, suscribieron en la localidad de

Tordesillas un Tratado que, sin la apostilla del «nuevo orden mundial», significó la repartición del mundo en las sucesivas campañas marítimas, sin derramar una gota de sangre. El acuerdo

firmado cuando la Corona de Castilla administraba más de las dos terceras partes del territorio español también marcó un hito en el tránsito de la Edad Media a la Edad Moderna.

Tordesillas, un camino hacia la Paz

JUANJO SAIZ

EN el año en que se conmemora el 500 aniversario de la firma de este Tratado y una vez situados en el tiempo y en el espacio, nos adentramos sin más preámbulo por los contenidos de la exposición ubicada en el monasterio de San Juan y en el antiguo convento de Las Bernardas; muestra estructurada en dos grandes apartados: la Paz, garantizada por el poder real, y la Guerra, evitada con la rúbrica de este Tratado.

Este ilustrativo viaje al pasado de estos dos reinos comienza nada más traspasar el umbral del antiguo monasterio de San Juan, donde se encuentra ubicada la Paz. Apartado en el que se muestran, en una sucesión de obras de arte y objetos de uso cotidiano, los aspectos más representativos de la vida privada, económica, religiosa, intelectual y artística de los pobladores portugueses y castellanos durante el tránsito de la Edad Media a la Edad Moderna.

Y qué mejor manera de comprender los fundamentos de aquel periodo de nuestra historia que con la ayuda de un

De la mano del soldado Guzmán, un caballero sin montura, nos adentramos por los contenidos de la exposición «La Paz y la Guerra en la época del Tratado de Tordesillas»

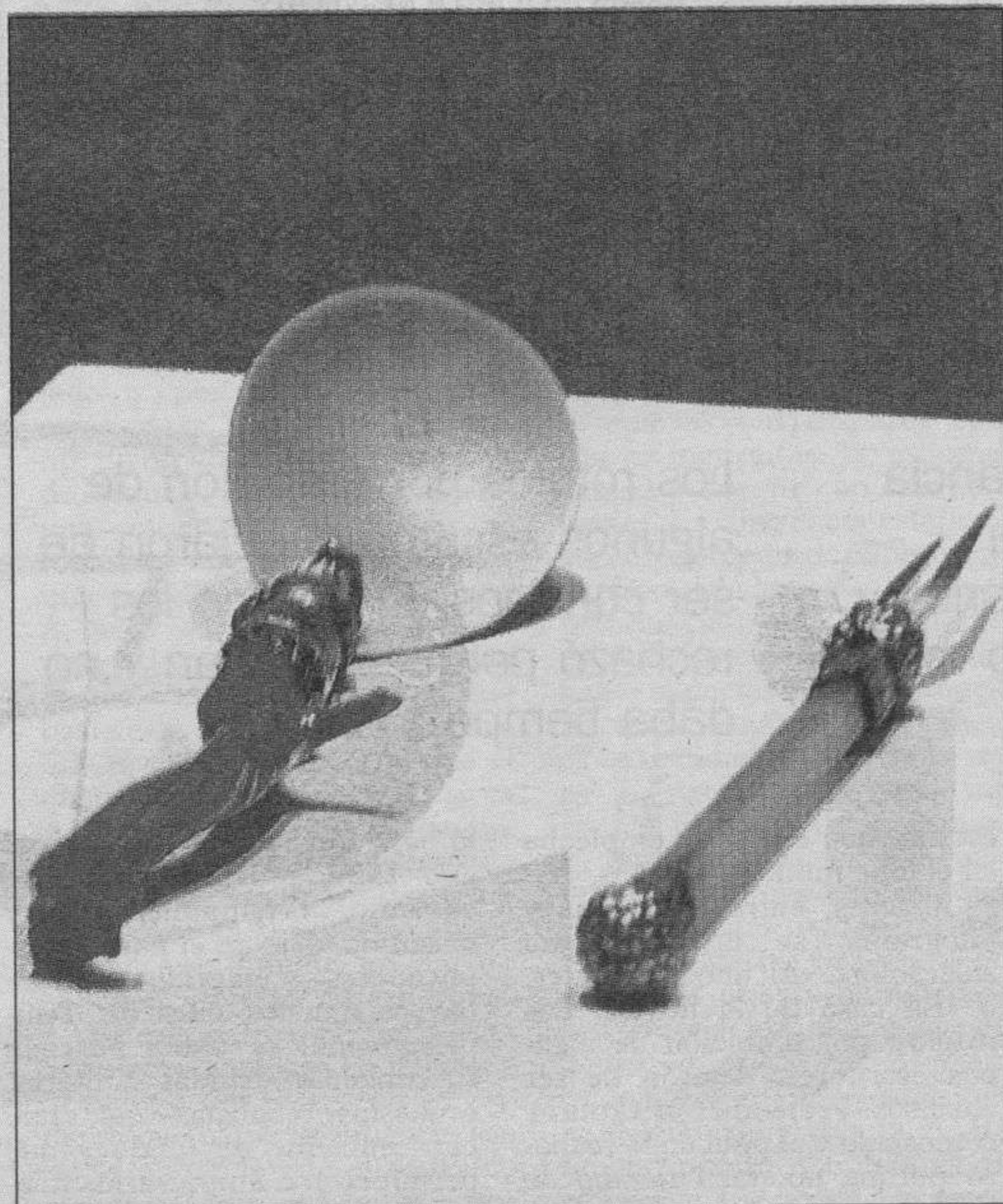
soldado imaginario y desmontado que, al mismo tiempo que recorre las antiguas estancias monacales en pos de su etérea cabalgadura, a cada momento detiene sus pasos impresionado por los objetos y obras de arte que antaño decoraron regios aposentos, dependencias eclesiásticas e incluso fueron utilizados por los habitantes de aquellas humildes y oscuras moradas medievales.

Nuestro soldado, de cuya identidad sólo conocemos el apellido (Guzmán) y un defecto físico (pies planos) que le libró de las penurias propias de la infantería, apenas dedica un vistazo a la breve introducción sobre la expansión de las monarquías de la época, al tiempo que contempla distintas reproducciones de la Cosmografía de Ptolomeo (Roma, 1490),



LORENZO MATIAS

Aspecto de la sala Capitular, una de las estancias dedicadas a las obras de arte y utensilios propios del Tiempo de Paz.



LORENZO MATIAS

Cubiertos del Cardenal Cisneros, realizados en oro y coral.

las primeras pinturas sobre tabla con la imagen de la Virgen de la Misericordia, un soberbio retrato de Isabel la Católica y otro óleo dedicado al rey Fernando y al infante Don Juan.

Personajes bien conocidos por Guzmán, aunque nunca antes pudo contemplarlos tan de cerca, ni siquiera en pintura. Por ello, ora encorva la espalda

manos sin más impedimento que un delgado cristal.

Pero Guzmán sabe que todo lo que allí se encuentra le es ajeno y continúa su particular periplo por el interior del monasterio, sorprendiéndose, aquí y allá, con la corona y el cetro de Isabel, el sello real, la espada de ceremonia del Rey Católico, los ángeles heráldicos,

el paño bordado con la inscripción «Tanto monta, monta tanto» y otros objetos que, por ignorancia o desconocimiento, pasa por alto, entre los que se encuentran docu-

Guzmán apenas repara en las magníficas obras de arte que jalonan la muestra, pero se detiene ante las monedas de oro, el cetro y la corona

para apreciar en detalle la magnífica miniatura ilustrada con el retrato de Alfonso V, ora alza la vista y el maltrecho cuerpo para contemplar el tapiz de millores con las armas de Manuel I.

De pronto, un brillo dorado reclama su atención: cinco monedas portuguesas de oro y otras acuñaciones de los Reyes Católicos se ofrecen a sus

mentos manuscritos por la Reina (ratificaciones, instrucciones), cuadros de egregios caballeros e ilustres obispos, tratados de armas, azulejos nobiliarios, tarjas, pendones y dalmáticas varias.

Antes de penetrar en la zona dedicada a los útiles y objetos propios de la vida privada, el bueno de Guzmán no puede resistir la tentación de tocar una

En el apartado dedicado a la Vida Religiosa, el cuadro «Vista de Jerusalén», atribuido al círculo de Hans Memling, reúne en sí mismo todo un tratado del mejor arte

lustrosa ballesta, su arma preferida, y también intenta, sin éxito, sacar algún sonido de un enorme cuerno de caza, decorado con los escudos de Castilla y Portugal. Continúa avanzando y en su caminar deja tras de sí aldabas y llamadores nazaries, cerrojos y cerraduras.

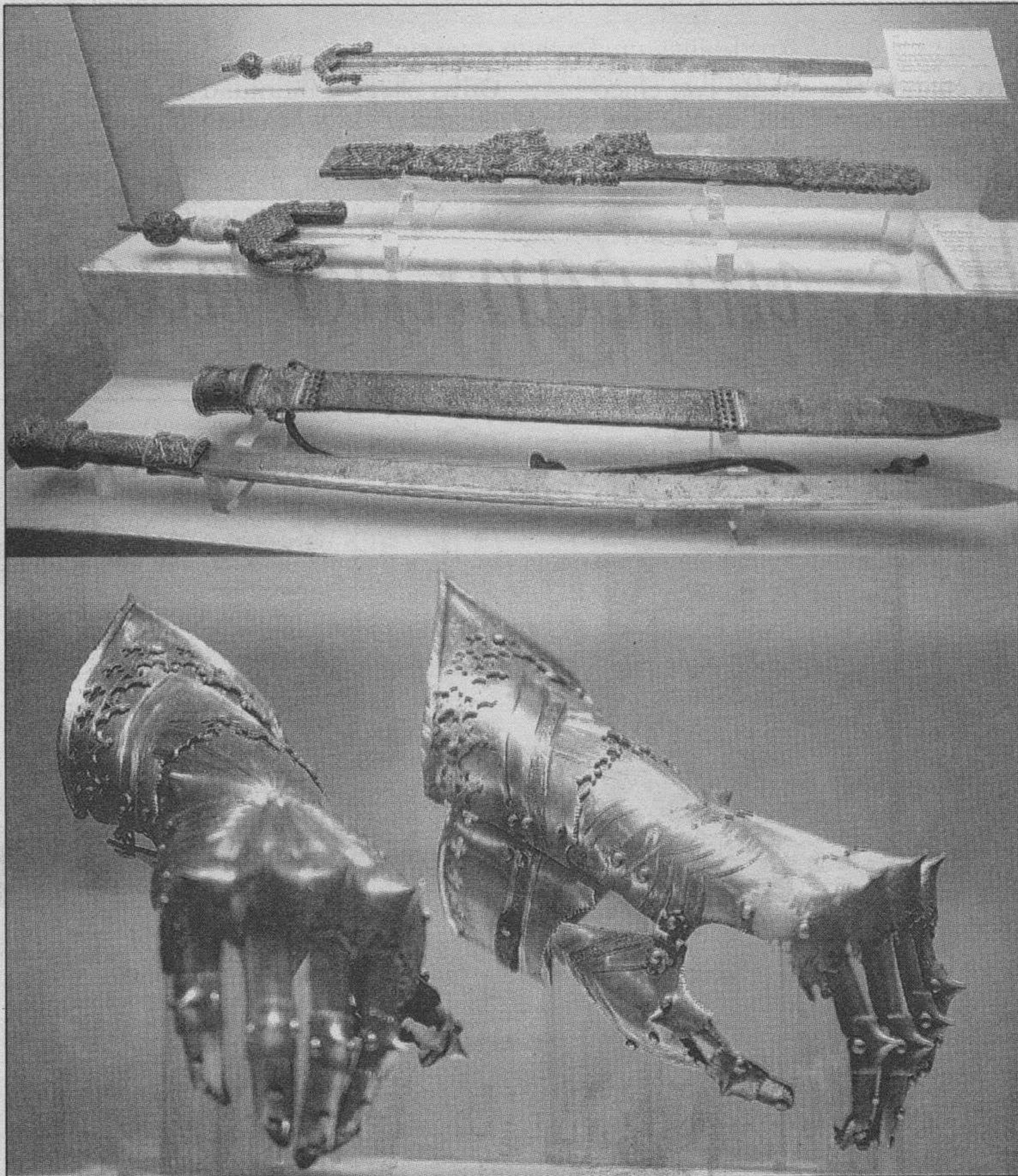
A Guzmán no le impresionan ni el óleo de Berruguete, ni la puerta labrada en 1102, o el hermoso tapiz de la Natividad, porque su condición social le acerca más a los cofres, las arquetas, las copas, platos, braseros, las alacenas, capas, boinas y chapines que a uno y otro lado le recuerdan de donde viene, aunque no sepa hacia donde va.

Profano en casi todo y lego en finanzas, pasa raudo y veloz por la Vida Económica, aunque se detiene un instante cuando descubre un salvoconducto otorgado a los dueños y pastores del Concejo de la Mesta (su padre también fue pastor), desliza sus dedos por el peso manuelino, intenta descifrar el comienzo de una pragmática y sueña con poseer una caja de caudales tan grande, al menos, como la que ahora ven sus ojos.

En su deambular tras la etérea cabalgadura no repara en crónicas, letras de cambio ni salvoconductos, y sin darse cuenta va a parar a la Vida Religiosa; aquí le aguardan relicarios, pinturas sobre tabla de indudable belleza —la Vista de Jerusalem, atribuida al círculo de Hans Memling, es todo un tratado de arte—, por no hablar de las obras legadas por Jan Mostaert, Bigarny, Martín Bernat, o de los sorprendentes libros de cábala, del oficio de la Inquisición o de la Capitulación de la entrega de Granada, con la firma y caracteres de Boabdil incluidos.

Y es que los objetos elegidos por el comisario de la exposición, el burgalés Alberto Bartolomé Arraiza, para ilustrar el denominado «Tiempo de la Paz» desbordan con mucho los conocimientos del ciudadano medio, y ahí radica precisamente su

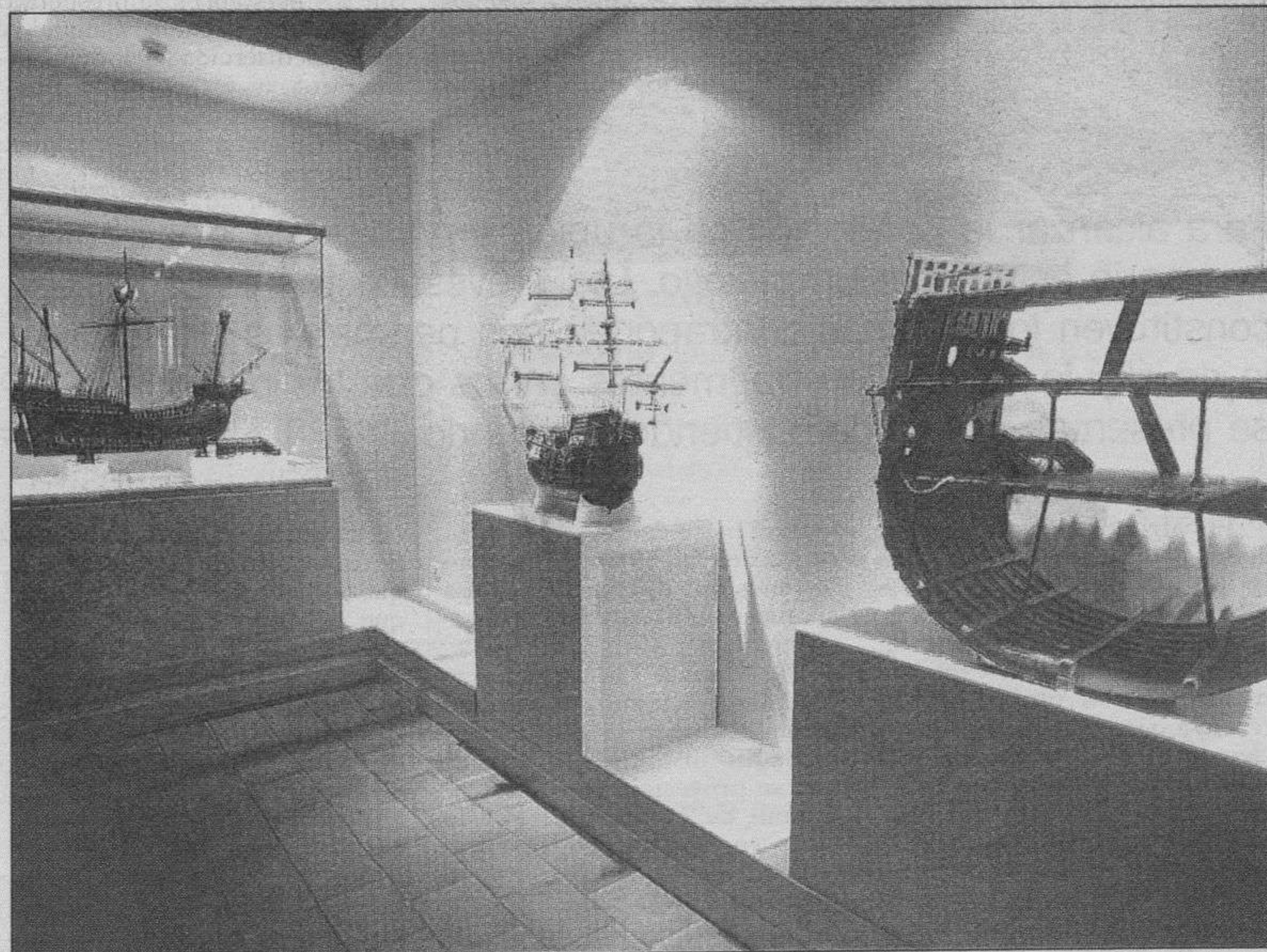
Vista parcial de las naves —galeones y caravelas— utilizadas en las campañas marítimas por los ejércitos de los Reinos de Portugal y España.



LORENZO MATIAS

La devoción moderna y el clero aperecen ilustrados con un magnífico Ecce Homo, de Jan Mostaert, y sendos óleos de Martín Bernat y Bigarny

En la vida intelectual y artística se hallan desde astrolabios, a custodias, prensas, morteros, Biblias y hasta el codiciado cuerno del unicornio



LORENZO MATIAS

A la izquierda, manoplas y espadas incluidas en «El Tiempo de la Guerra», apartado que recoge la tradición y los avances registrados en este campo.

gran atractivo: descubrir al visitante cómo vivían y a qué se dedicaban nuestros antepasados castellanos.

Pero regresemos con el atribulado Guzmán porque ha entrado en el mundo del saber, en la estancia donde se encuentran los, por aquel entonces, socorridos astrolabios, morteros y otros útiles de farmacia, gramáticas de la lengua castellana y también de la portuguesa, la Biblia Políglota Complutense, pinturas sobre tabla de Berruguete y Bigarny, y hasta el cuerno del unicornio y los cuatro libros del virtuoso caballero Amadis de Gaula.

EL TIEMPO DE LA GUERRA

Aún obnubilado por la contemplación de tantos objetos y obras de arte, Guzmán abandona el monasterio de San Juan, enfila la rua de las Calzadas y se detiene frente a la fachada del convento de Las Bernardas. Ha llegado al espacio dedicado a la Guerra y, aunque parezca mentira, duda antes de sobrepasar la puerta pues, sin previo aviso, en su mente se agolpan imágenes de fuego y sangre.

Recuerdos que le transportan, a su pesar, a la guerra sufrida y ahora revivida al descubrir en el interior del antiguo cenobio las mortales culebrinas y bombardas, con sus descomunales bolaños. También repara en las espingardas, falconetes, cañones de mano, cascos y barbotas, petos, armaduras, estochos, adargas y espadas; todo un lujoso muestrario del arte de matar, ampliado con las innovaciones guerreras importadas de Italia y con las caravelas y galeones que surcaban los mares repletos de hierro y plomo, prestos siempre al ataque.

Guzmán se sobrepone al contemplar el maravilloso tapiz que reproduce la batalla de Arzila, la silla y las manoplas, y se enternece su espíritu con el cuadro de la Virgen de Granada. Ahora descubre que en el cambio, ha salido perdiendo y quiere regresar al Tiempo de la Paz, pero su corazón guerrero le anima a seguir por las reconvertidas estancias bernardinas. Se detiene junto a la espada jineta de corte y gala de Boabdil, aunque no encuentra muescas en su corte.

Guzmán, el soldado sin montura y pies planos ha visto suficiente «guerra» y ya sólo desea recobrar su etérea cabalgadura. Pero su tiempo ha pasado y de aquella época apenas queda este artístico puñado de testimonios, rescatados para mayor gloria del Tratado de Tordesillas, primer mojón de un largo y tortuoso camino hacia la Paz.

POESIA

JUAN J. PEREZ SOLANA

Nace en Madrid en 1944, pero cuando ella cuenta con cinco años de edad, su familia se traslada a Argentina, donde residirá hasta 1974. Varios libros en América y España, jalonan su trayectoria: «Me miré y fue el océano», finalista del Premio Barro de Poesía, inicia su andadura poética.

Otras obras e infinidad de temas vinculados directamente con la educación y la reforma avalan su bien acreditada fama de mujer de letras. «Instantes de él y ella», libro que presentamos en esta ocasión, incide directamente sobre el tema amoroso que había venido ocupando una parte importante de su poesía

MARIA VICTORIA REYZABAL

LA poetisa María Victoria Reyzábal, nace en Madrid en 1944, pero pronto, apenas cuando ella cuenta cinco años, su familia se traslada a Argentina, donde residirá hasta 1974. Allí estudia Filología Hispánica en la Escuela Normal de Bahía Blanca y en la Universidad Nacional del Sur, donde presentará su tesis doctoral «Desenmascaramiento del caos: paradigmas míticos en la narrativa de Ricardo Güiraldes», en 1974.

Varios libros, en América y en España, jalonan su trayectoria: «Me miré y fue el océano», finalista del Premio Barro de Poesía, inicia su andadura poética. «Equilibrio de arenas y de viento» (1988), con dos secciones, «Sobre la reflexión de la carne» y «Sobre la pasión de la mente», ya preludian su quehacer intelectual por los caminos de la poesía. «Ficciones y leyendas» es su tercer gran libro, publicado en 1989, y supone el fin de la primera etapa.

«Hasta agotar el éxtasis» (1990) inicia una nueva etapa a la que pertenece el libro que comentamos, «Instantes de él y ella». «Oficio de profecías» (1991) supone un paréntesis en la evolución de la poesía de V. Reyzábal: es un libro de poesía meditativa dotado de gran musicalidad.

Muchas otras obras y de temas vinculados directamente con la educación y la reforma avalan su bien acreditada fama de mujer de letras. También son incontables sus aportaciones a los nuevos «talleres de la poesía».

«Instantes de él y ella», libro que presentamos en esta ocasión, ha sido debidamente estudiado por Juan José Lanz, buen conocedor de la época en que aparece toda la producción de esta escritora. El libro lo edita ZURGAI-POETAS POR SU PUEBLO.

TECNICA RENOVADA

«Instantes de él y ella» incide directamente sobre el tema amoroso que había venido ocupando una parte importante de la poesía de María Victoria Reyzábal, pero lo hace con una técnica renovada. Si el tema del autorreconocimiento del yo en el otro a través del acto amoroso es recurrente en la obra poética de Reyzábal, el tratamiento del tema desde una técnica novedosa y sorprendente lo recubre de aspectos sumamente originales. Ya desde el título del poemario quedan apuntados los dos soportes técnicos principales que lo sustentan: la escritura fragmentaria y el fragmento en su dimensión temporal proyectada en el instante; y el diálogo o la confrontación de dos sujetos poéticos (él y ella) que se



elevan a categoría de protagonistas del libro. El fragmento y el diálogo son, pues, los dos fundamentos técnicos sobre los que se basa el discurso poético que materializa «Instantes de él y ella» y que lo condicionan como tal.

lenguaje es la fragmentación, el fraccionamiento de la realidad extralingüística de unidades diferenciales, que sólo adquieren sentido en cuanto forman parte de un sistema de oposiciones que definen y delimitan cada uno de los elementos que

Para alcanzar la perfección en la unión amorosa, ha sido necesario establecer un diálogo. Los breves «instantes» que constituyen los poemas contraponen dos perspectivas diferentes, la de él y la de ella, en fragmentos en los que los personajes se presentan actuando, sintiendo, hablando...

En algunos poemas de sus libros anteriores, y sobre todo en «Oficio de profecías», Reyzábal había expresado su desconfianza hacia el lenguaje tal como establecido para captar la realidad en su propio ser, su recelo a que el lenguaje pudiera ejercer alguna acción efectiva sobre la realidad, lo que había supuesto el abandono de su voz más comprometida. Ahora, el fundamento gnoseológico de su nuevo libro avanza un paso para situarse en un nuevo estadio que es el que sustenta «Instantes de él y ella». La base misma del

forman parte de ese sistema. En consecuencia, en una lengua no hay más que diferencias y éstas aparecen articuladas arbitrariamente.

El lenguaje se caracteriza fundamentalmente por la fragmentación, por la división en unidades distintivas contiguas que se proyectan sobre el continuum de la realidad. Por lo tanto, en cuanto el lenguaje articula lo no articulado y establece diferencias en lo que es una unidad, resulta falsificador. Así pues, ningún discurso continuo y coherente podrá ser reflejo de

la unidad de la realidad, sino que asumirá, consciente o inconscientemente, el fragmentarismo que impone el lenguaje como verdadera realidad. Sólo un discurso basado en el fragmento descubrirá la falsificación que el lenguaje impone a la realidad e impulsará a la reconstrucción de aquello que sólo se nos muestra parcialmente.

Los poemas que componen «Instantes de él y ella» son pequeños fragmentos poéticos de pocos versos (de dos a veintuno, aunque predominan los fragmentos de cinco, seis o siete versos, por lo general, de metro corto), partes de una realidad que queda como tal elidida, son instantes y, como tales, fracciones pequeñas de tiempo, que, en su brevedad, carecen de extensión. En consecuencia, el fragmento, y el instante como su reflejo temporal, son parte y, por lo tanto, limitan por un lado con la totalidad, mientras que por el otro extremo señalan el silencio y el vacío. De ahí surge precisamente gran parte de la tensión que caracteriza el discurso poético desarrollado en el presente libro.

POEMA DIALOGADO

El diálogo, técnica que define una parte importante de la estructura de «Instantes de él y ella», deriva en este caso de la técnica del discurso poético fragmentario. Los breves «instantes» que constituyen los poemas de este libro contraponen dos perspectivas diferentes, la de él y la de ella, en fragmentos narrativos o accionales en los que los personajes se presentan actuando, sintiendo, hablando, etc. La inserción del diálogo, entendido en un sentido amplio,

los dos personajes hasta sus más mínimos detalles.

No hay que olvidar que el poema dialogado se encuentra en los orígenes de la lírica romance occidental, que, presente ya en los autores provenzales, pasa a fines del siglo XII o comienzos del XIII al castellano en creaciones como «Disputa del alma y el cuerpo» y «Razón de amor con los denuetos del agua y del vino» y que vuelve a aparecer a fines del siglo XIV y durante todo el siglo XV para derivar posteriormente al poema dramatizado y a su derivación tardía, el drama poético. «Instantes de él y ella» enlaza en cierto modo con esta tradición remota que, no obstante, aún dispone de un espacio delimitado por la narración novelesca y por el drama poético durante el siglo XVII, aunque ya en decadencia. Pero el diálogo se ha convertido en la literatura moderna en una técnica característica principalmente de la narrativa. Como tal, la transposición de dicha técnica narrativa a la creación poética, el desdoblamiento del yo lírico en dos interlocutores que se refieren continuamente a una situación alocutiva y a marcos de referencia distintos, supone la voluntad de establecer una cierta distancia, una objetivación del tema amoroso a través de la dispersión del yo lírico en dos personajes diferentes que hacen valer sus diferentes perspectivas.

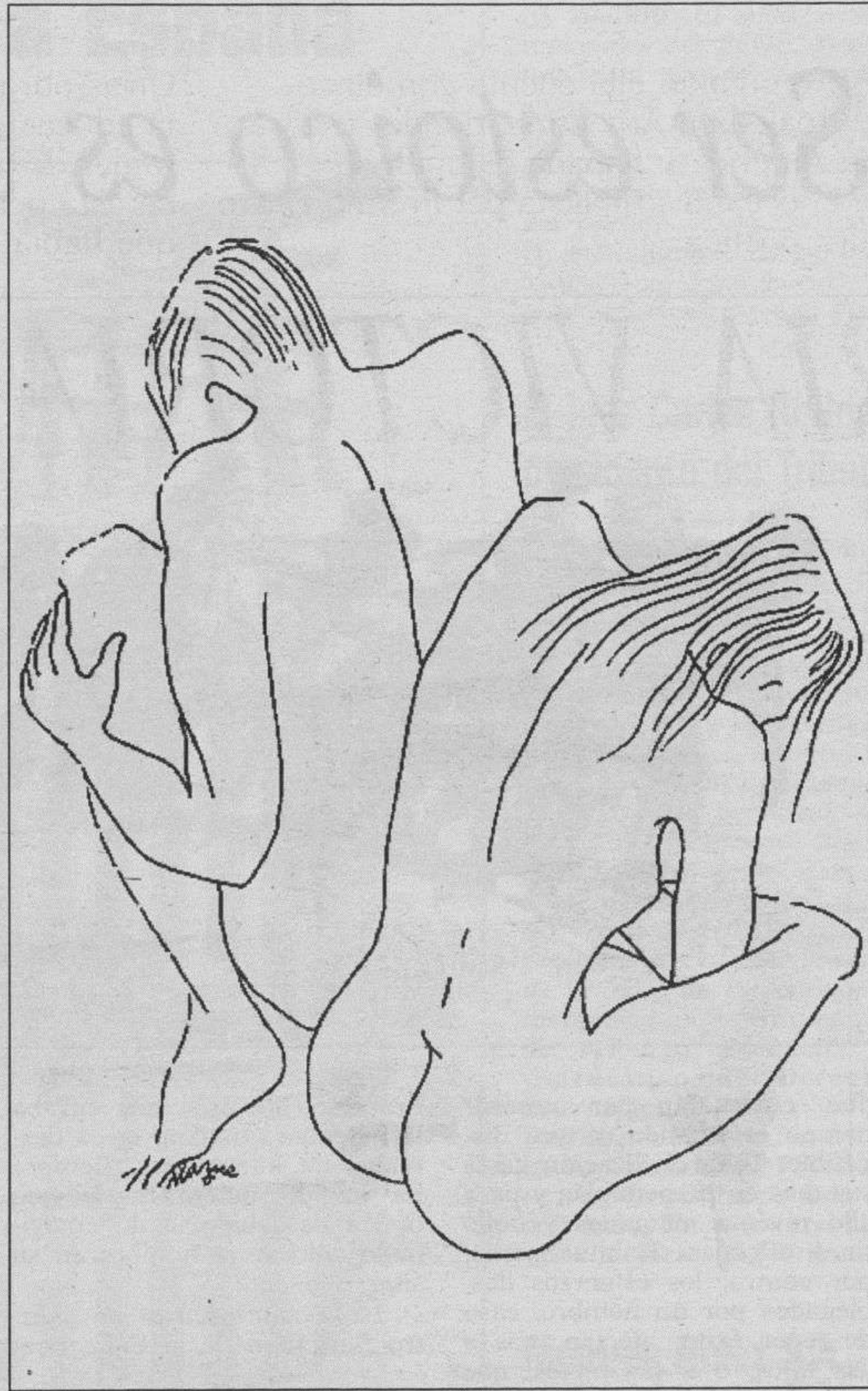
El diálogo permite, por otra parte, establecer el conflicto entre los dos personajes y muestra, en la estructura cíclica del desarrollo del libro, el crecimiento y la transformación de los protagonistas, sus continuos cambios de perspectiva, a la vez que se establece precisamente como eje de esa evolución. Evidentemente, los protagonistas de «Instantes de él y ella» van mostrando su actitud hacia el amor a través de su confrontación dialogada, entendido el diálogo en un sentido amplio, pero, al mismo tiempo, de ese mismo enfrentamiento surge un cambio de perspectiva, un enriquecimiento personal. La estructura cíclica del libro, que describe el continuo tránsito de la unión amorosa a la separación, de la búsqueda del ser amado al encuentro, del desconocimiento absoluto al autorreconocimiento en el otro, etc., facilita la comprensión de la evolución de los personajes, que no discurren de un modo cíclico, como sus acciones, sino que evolucionan en espiral (de ahí el cierto discurrir temporal que se intuye a lo largo del libro), en una forma de crecimiento. Esa misma estructura cíclica que propicia el diálogo permite la recurrencia de algunas imágenes y configuraciones que, al mismo tiempo que otorgan uni-

dad al discurso, permiten observar la evolución de los protagonistas a lo largo del poemario. Así, por citar tan sólo dos ejemplos, la figura del poeta que encarna uno de los personajes es imagen significativa de la evolución de dicho personaje a lo largo del libro. Al comienzo del poemario, declara «yo sólo soy poeta / suspiró él», y como actúa más adelante: «él cogió su pluma / y garabateó unos versos». Sin embargo, el mismo protagonista aparece unos versos más adelante huyendo de la escritura («él huía de la palabra»), para finalmente trasladar el símbolo de la escritura poética al otro protagonista: «Ella / es la palabra que renace / aún sin significado». La misma evolución de los personajes poéticos puede verse en otra configuración imaginativa recurrente. En uno de los primeros fragmentos se nos dice: «en medio del amor / él cambió de rostro / y ella de espejos». Mientras que uno de los fragmentos finales se declara: «él / la hubiera reconocido en todos los espejos / pero no los miraba».

La utilización del diálogo como base estructural de un discurso lírico supone un proceso de ironización, una objetivación del tema amoroso en dos personajes distanciados del yo lírico, que salva el discurso poético en caso de que fracase la comunicación íntima con el lector. Pero al mismo tiempo, la estructura dialogística puede tener un efecto contrario al apuntado: lograr la complicidad del lector con los interlocutores dialogísticos mediante su implicación. Todo diálogo que se establece en una obra literaria entre dos personajes esboza al mismo

tiempo un segundo diálogo, paralelo y superpuesto, entre cada uno de los interlocutores ficticios y el lector virtual de la obra. Evidentemente, este segundo diálogo aparece difuminado en la creación literaria y en ningún momento admite réplica, pero, en cambio, su presencia es fundamental.

Pero el diálogo formal de los personajes en «Instantes de él y ella», como confrontación, como enfrentamiento, es el reflejo de un diálogo más profundo, el diálogo amoroso, el enfrentamiento del yo y el otro y fundamentalmente la búsqueda del yo en el otro... Así, en un fragmento, uno de los amantes confesará: «sólo la primera vez me poseíste entero / luego he sido más tú / y menos yo». Y más adelante, encontramos una reflexión semejante en el otro protagonista: «confirmó él / yo existo / lo sé porque estoy contigo / y ella soñó / yo no existo / porque soy tú». La unión en el diálogo amoroso supone la eliminación de las distancias necesarias para que existan los dos amantes / interlocutores que confluyen en un sólo ser que se eleva sobre el mundo en la perfección. Pero para alcanzar este proceso de perfección en la unión amorosa, ha sido necesario establecer previamente un diálogo como confrontación de ideas, como enfrentamiento de los amantes, que deja sus secuelas en una serie de figuras de pensamiento que acentúan la contraposición de los dos personajes. Desde la mera contraposición de ideas («él / huía de la palabra / ella / cántaro de voces»), hasta el quiasmo («él mostró / una nueva actitud ante la pasión / ella / una nueva pasión para sus actitudes»),



pasando por la paradoja, la antítesis y el oxímoron («anhelaba penetrar / en esa prisión / para ser libre»), el diálogo de los dos

amantes se eleva a un plano de diálogo intelectual, de juego continuo de pensamiento, que tiene su origen en la tradición

La unión en el diálogo amoroso supone la eliminación de las distancias necesarias para que los dos amantes confluyan en un sólo ser que se eleva sobre la perfección

conceptista, que atrapa al lector al mismo tiempo que otorga el relieve suficiente a cada uno de los protagonistas.

Instantes de él y ella

Robó la obligatoria pulcritud del cielo

la hizo suya
la arrastró por camarotes bermellones
herrumbradas olas de tiempo se cruzaron
moteados espacios sucintos
él se pregunta
¿qué es el yo?
y se contesta
ella
sólo ella.

él era virgen
cuando la conoció
ella le enseñó
las iniciales de la vida

él partió hacia otro nombre
ella esperó anónimos regresos
y fue en vano

y por el fiordo de las penas
él encontró su yo
ella también se lo encontraba a él en sí.

todo es sol
el horizonte marino
el cielo
el cabo
meditaba él
y tú
rezó por ella

déjame lamer tu pie
rogó él rendido
pero ella

entregó la copa de su pubis

yo sólo soy poeta
suspiró él
tú eres un dios
con corazón humano
clamó ella

soy perfil de derrotas
dijo él
no mires atrás
replicó ella
delante quedan más batallas

y para que nada se pierda
afirmó ella
seré fértil hasta de vacío
pero él
anhelaba llenarla de sí

él cogió su pluma
y garabateó unos versos
ella se los bebió
y quedó embriagada
para siempre

ella
deseaba quitarse máscaras
y despedir ejércitos
él
únicamente ansiaba
esa siesta de albahaca
con ella

yo cruzaré por tí las avenidas
los insomnios

la muerte
pensó ella
él se tragó su voz
su lengua
y cantó
felicidades

ellos pactaron
memoria y olvido
transparencias
y se separaron

ella concluyó
nada me ha pertenecido
él
ascua de destellos
asumió esa amargura
y entregó su ceniza

él
huía de la palabra
ella
cántaro de voces
construyó su hechura de otro modo

pasados los años
él mostró
una nueva actitud ante la pasión
ella
una nueva pasión para sus actitudes

ellos
altivos como dioses
ante la multiplicación solar

de los vitrales
se alejaron juntos de la vida

él susurró
quiero acceder a tí
amanecido
sin huellas ni engaños
ella confirmó
los umbrales del tránsito
las claves
abolió las dudas
y abrió su frutal manera de entregarse

él hablaba
sobre la libertad
y
contra la miseria
ella
mármol blando y cálido
enseñó sus cartas
sus arrugas
y convergió en su savia

para ella
no existían manzanas
ni discordias
para él
habían arrancado
los frutales

él gustaba
de los capiteles antiguos
ella
de las columnas nuevas
para él
no había nada más alegre
que la dicha de ella

para ella
no existía tristeza
como la pena de él

él comprende
que el amor
es un jugar a vida o muerte
ella
ejerce de diosa
y sonrío

y mientras
tantos besos
maduraron
los bordes de la boca
de ambos

él se pregunta
por qué el sol
despeina sus brillos
en la balastrada
ella apoya su mano
y sonrío dorada
de magia

nadie posee
lo que no sabe oír
lo que no sabe degustar
lo que no sabe oler
lo que no sabe acariciar
comentaba él a sus amigos
y ella
tuvo miedo de carencias
sensitivas.

María Victoria Reyzábal

COLABORACION

IGNACIO MAGARIÑO

Ser estoico es ser rico

NO fue contra los ingleses contra quienes se rebeló el pueblo americano en el atardecer del siglo dieciocho. Fue contra sus impuestos.

Esta precisión que, distraídamente, hace la historia, sugiere que la base sobre la que arranca una nación, tan volcada a la desmesura como es Estados Unidos, no nace de un proyecto épico, ni mucho menos filosófico. Más bien parece sustentarse en el humano deseo de no entorpecer un futuro prometedor, por culpa de un presente prometedor para otros. A pocos les entusiasma regalar horas de trabajo y hacienda a los que no son de casa. El resto, las coloristas batallas de Washington, o las puerilidades enciclopedistas de Jefferson, constituyen flecos marginales de la historia, útiles sin duda para la ilustración de sus páginas.

El afán perseguidor del dinero nos ha brindado un elevado volumen de hechos, registrados tanto en la memoria de los hombres como en la literatura, o en el arte. Macbeth puede ser un exponente de ello, cualquier obra de Shakespeare lo es, y, cómo no, la de Balzac, dedicado toda su vida a resolver los problemas económicos de sus personajes, por ver si, de paso, resolvía los propios.

He escrito antes, perseguir el dinero, cuando en rigor nunca es así. Nadie desea perseguir el dinero; más bien anhela ser perseguido por él. Mientras uno

«San Juan de la Cruz acaricia en estrofas de excelente simbolismo el desapego por las cosas del mundo»...

lo sienta dentro de su íntima cartilla de ahorros, obra como si hubiera comprado un trocito de eternidad. Adquirir unos bienes significa instalarse más allá del tiempo. La mar gruesa, las borrascas parecen menos terribles, o más lejanas.

Resulta ya convencional asignar al dinero un valor en la querrela biológica que mantenemos contra el tiempo. Tal es el miedo al porvenir que nuestros genes han ido acumulando a lo largo de una importante secuencia de guerras, catástrofes, enfermedades, arbitrariedades, y una dilatada lista de sorpresas. Nuestra no tan frágil memoria parece decirnos que si el hombre ha estado saludablemente bien alguna vez, ha sido por mero accidente. El bienestar ha sido la excepción, no la norma.

Considero, sin embargo, admisible distinguir en esta lucha al colectivo humano, en tanto especie, frente al indivi-



duo, cuyo afán por atesorar tiempo es, cuando menos, discutible. Toda civilización gasta sus días en perpetuarse; y para ello inventa máquinas y boletines oficiales. Habitualmente, por contra, los esfuerzos desplegados por un hombre, caso de tener éxito, afectan más a sus hijos, o a sus nietos, que a él mismo. Contrasta, entonces, ese empeño en creernos eternos. A ninguno se nos escapa que cuando compramos una casa, o una parcela, lo que estamos haciendo en realidad es alquilarla por unos cuantos años. A la especie le da igual que sean diez o setenta. Al final la parcela revierte a otros, y, a cambio, nos asignan otra de tamaño decididamente más reducido.

No es propósito de este artículo infravalorar el dinero o la riqueza. La densa tradición dedicada a ello lo hace innecesario. Desde las travesuras filosóficas de Chuang-Tzú en el siglo IV, antes de Cristo, aliviado porque, al carecer de propiedades, eliminaba de un plumazo a los ladrones, hasta San

Francisco de Asís, que cifraba la felicidad cristiana en la desnudez de intenciones, siempre ha habido quien, desde una óptica de sabiduría, ha imaginado colocar al hombre en su sitio.

La «noche oscura» de nuestro San Juan de la Cruz, aca-

es añadir que dicho ensalzamiento no siempre ha mantenido las mismas constantes de interpretación.

Me preocupaba averiguar las razones del escaso calado obtenido por esta amplia tradición. No es costumbre ver en nuestro mundo a hombres y mujeres a

«Nadie desea perseguir el dinero; más bien anhela ser perseguido por él. Mientras uno lo sienta dentro de su íntima cartilla de ahorros, obra como si hubiera comprado un trocito de eternidad»

ricia en estrofas de excelente simbolismo el desapego por las cosas del mundo como paso inicial en el camino hacia el éxtasis. La misma Iglesia, tan proclive a cumplir los preceptos evangélicos, ha ensalzado la pobreza, y la ha amparado como virtud, aunque obligado

los que el dinero les traiga sin cuidado.

Es poco común encontrar a banqueros interesados en prestar sin interés, empresas a las que entusiasme ofrecer productos gratuitamente, o mano de obra encantada de ponerse a disposición de otros sin contra-

pestañación alguna. Ni siquiera las administraciones públicas, tan poco sospechosas de buscar la eficacia, admiten en sus hechos y documentos actitudes como la largueza, o la desnudez de intenciones.

A pesar de todo ello, raro es el adulto que no confiese sufrir quebraderos de cabeza ligados a su tenencia de propiedades. A mi juicio, este lado incómodo de la propiedad es lo que ha propiciado las tradiciones antieconomicistas aludidas anteriormente. Su punto de partida no dejaba de ser simple: suprimiendo el motivo, se suprime el efecto.

He creído encontrar otro punto de vista.

En su conmovedor recorrido hacia la eternidad efímera, el hombre actúa sin necesidad de imaginar el futuro porque ya lo tiene en la mano. No necesita averiguar lo que le deparará el destino, —horrorosa frase, literariamente hablando—, porque ya lo sabe. Si el día le ha salido aciago, da por hecho que los que le sigan serán del mismo tenor, y viceversa. Obra, entonces, en consecuencia; ahorra o gasta, invierte, protege, o incluso roba o dilapida, según las terribles mudanzas de cada instante. El presente es un simulacro, a escala reducida, del porvenir.

Por esta razón, poco metafísica desde luego pues se halla imbricada en productos derivados de la Bolsa, como las opciones y futuros, las doctrinas que predicán el nulo atesoramiento han cosechado escasos discípulos. Pero por esta misma razón, paradójicamente, se me ocurría pensar que sí puede haber una vía holgada que permita al hombre habitar el mundo sin quedar anudado en exceso a él.

Este desapasionamiento vendría otorgado por una evidencia: la única riqueza real que puede perder el hombre lo constituye el ahora instantáneo. Y aunque ese escurridizo momento abarca en él, desde la inmediatez del siguiente a los torpes lloros de bebé, la risa de una celebración, el primer beso y todos los besos, el desencuentro, el tedio de una tarde, o la ilusión de una cerveza, también es cierto que no deja de ser materia del pensamiento. No tememos perder sino pensar que perdemos. No buscamos ser ricos sino creer que lo somos. Y el pensamiento, resulta fácil admitir, es algo que nos podemos permitir ahorrar o dilapidar, según gustos.

—Eso ya lo pensaban los estoicos— me aseguraba un amigo al que confíé estos quehaceres.

Me objetaba que el razonamiento anterior no dejaba de ser un sofisma, cuyo engaño provenía del distinto significado de la palabra pensamiento. En un caso se utilizaba como actividad racional, y en otro como creencia. No me atrae polemizar. Es una labor que pide un esfuerzo mayor que el placer que procura. Sofisma o no, disfrutar de la inmediatez terminará siendo una acción sensata y recuperable.



Primera visita oficial de los Emperadores del Japón a España

Se espera que contribuya a profundizar las relaciones bilaterales

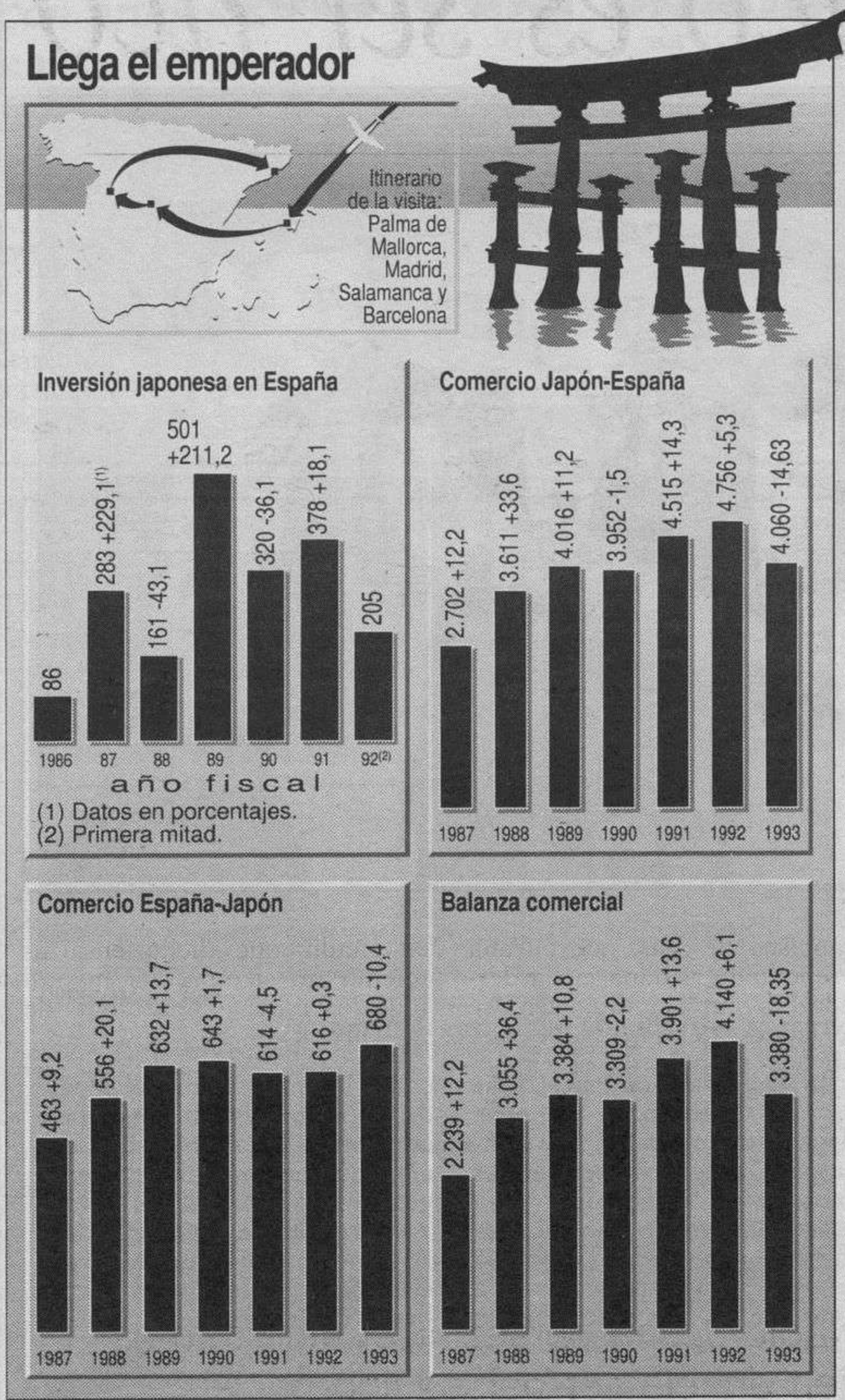
□ MADRID/EFE.-Los Emperadores del Japón, Akihito y Michiko, llegaron ayer a España para una visita que fuentes oficiales esperan que sirva para que en ese Estado asiático se tenga un mayor conocimiento de la realidad española actual.

Este viaje, segunda y última etapa de la gira europea de los Emperadores japoneses es interpretado por las fuentes como un reconocimiento del peso específico político, económico y especialmente cultural de España. Aunque Akihito carece constitucionalmente de poderes políticos ejecutivos, los medios informantes conceden una gran importancia al viaje por el impacto posterior que puede tener en las relaciones bilaterales. Desde ese país también se espera que el viaje imperial contribuya a una mejor comprensión del Japón actual en España, según reconoció Akihito en días pasados durante un encuentro con un grupo de periodistas.

El momento en el que se produce la visita coincide con el deseo de los dos Gobiernos de estrechar los lazos políticos y comerciales, cuando los intercambios son claramente favorables al país nipón, con una balanza que en 1993 arrojó un saldo negativo para España de 337.659 millones de pesetas.

La parte privada de la visita de Estado se inicia hoy en Palma de Mallorca, donde los Reyes, en un gesto de especial deferencia hacia sus invitados, les recibirán en el aeropuerto y les acompañarán durante el fin de semana.

La agenda oficial de la visita de Estado comenzará el lunes



con el recibimiento que los Reyes dispensarán a los titulares del «Trono del Crisantemo» en el Palacio Real de El Pardo, que será su residencia en Madrid. El martes Akihito visitará el Ayuntamiento de Madrid y con su esposa almorzará en La Moncloa con el jefe del Ejecutivo, mientras por la noche

ofrecerán una recepción en honor de los Reyes.

De nuevo en la parte privada, los Emperadores se desplazarán el miércoles a Salamanca, donde visitarán la Universidad y la Catedral, cuyo viejo órgano fue restaurado por un artesano japonés debido al interés de Michiko.

El Gobierno da marcha atrás en el cambio de fiestas y mantiene el «puente» de diciembre

□ MADRID/COLPISA.-Las fiestas laborales de diciembre se mantendrán tal y como están establecidas. Es decir, el martes 6, los trabajadores librarán por la conmemoración de La Constitución, y el jueves 8, por la celebración de la Inmaculada Concepción de la Virgen. El Gobierno planteó la conveniencia de «racionalizar el calendario laboral» y trabajar el día 6, mantener su carácter de fiesta oficial, y librar el viernes 9; pero la reacción de las organizaciones laicas, que reclaman que sean los obispos los que varíen la celebración de la Inmaculada, ha hecho que el ejecutivo renuncie a su propósito.

Un sector del PSOE, UGT y CC.OO. plantearon al Gobierno la conveniencia de que fuera la Conferencia Episcopal quien cediera. «España es un Estado laico», argumentaron, mientras

Las organizaciones laicas y la Iglesia mantuvieron sus discrepancias en el calendario laboral

que los obispos se negaron al traslado de la Inmaculada. Por su parte, CEOE, sin entrar en la polémica de laicos-religiosos, insistió en la necesidad de modificar el calendario para que en diciembre no concurran tantas vacaciones.

El Gobierno pretendía con su propuesta evitar las fiestas alternativas en una misma semana, con repercusión negativa en la actividad productiva. Desde el Ministerio de Trabajo se apunta que si bien en 1994 no habrá cambios, se estudiará

un nuevo calendario para los próximos ejercicios.

En este sentido, el Gobierno advierte que «resulta necesario superar los problemas del actual sistema de fiestas». En opinión del Ministerio, «la solución más razonable pasa por el traslado a lunes de las citadas fiestas, fórmula que exige sin duda una flexibilidad en las posiciones, que, desgraciadamente, este año no se ha podido conseguir» e invita a la Conferencia Episcopal, Comunidades Autónomas, CEOE, UGT y CC.OO. a que reflexionen sobre un nuevo calendario.

La gran patronal aboga por «descargar al último mes del año del elevado número de días festivos que, al verse incrementado, producen notables distorsiones en el funcionamiento de las empresas y en el de la productividad».

Benegas expresa su inquietud por las tendencias disgregadoras en el PSOE

□ MADRID.-El secretario de Relaciones Políticas e Institucionales del PSOE, José María Benegas, expresó ayer su inquietud porque, a partir del XXXIII Congreso Federal, su partido «atravesará por una etapa de reajustes que, es cierto, provocan ciertas tendencias disgregadoras». Benegas, vinculado al sector guerrista del PSOE, alertó sobre los riesgos que pueden hacer peligrar «la vigencia del modelo del partido y, por lo mismo, afectar al proyecto político en su conjunto». Por su lado el presidente de la Comunidad Valenciana, Joan Lerma, expresó su creencia de que «no existe ni existirá» en el Partido Socialista riesgo de escisión.

El juez Carlos Rodríguez Iglesias, elegido presidente del Tribunal de Justicia europeo

□ BRUSELAS.-El nombramiento como Presidente del Tribunal de Justicia de Luxemburgo del hasta ahora juez Carlos Rodríguez Iglesias coloca por segunda vez a un español a la cabeza de una Institución Comunitaria, tras el socialista Enrique Barón que fué presidente del Parlamento Europeo. Rodríguez Iglesias, de 48 años de edad, natural de Gijón, casado y con dos hijas, ha sido profesor de la Universidad de Oviedo, de la Autónoma de Madrid, de la Universidad de Friburgo (Alemania) y Catedrático de Derecho Internacional Público en la Facultad de Derecho de la U. de Granada. El Presidente, elegido por un período de tres años, dirige los trabajos y los servicios del Tribunal.



Carlos Rodríguez Iglesias.

Montres Rolex S.A., Ginebra convoca la XX Edición de los Premios a la Iniciativa 1996

□ BURGOS.-Montres Rolex S.A., Ginebra, convoca los Premios a la Iniciativa. Con ellos hace una llamada a la participación de todos aquellos hombres y mujeres capaces de presentar proyectos que demuestren un verdadero espíritu de iniciativa en las categorías: Ciencias Aplicadas e Inventos, Exploraciones y Descubrimientos, y Medio Ambiente. Para inscribirse se debe solicitar el impreso a: The Secretariat, The Rolex Awards for Enterprise. P.O. Box 1311, 1211 Geneva, 26 (Suiza), y estar cumplimentado antes del 31 de marzo.



JULIO MUÑOZ

Constantino Méndez (dcha.) junto al director de la UIMP.

Los delegados del Gobierno en las CC.AA. tendrán más peso y capacidad política

□ SEVILLA.-Los delegados del Gobierno en las comunidades autónomas tendrán más peso y capacidad política, mientras los gobiernos civiles de las provincias simplificarán su estructura, según dijo ayer en Sevilla el secretario de Estado para las Administraciones Públicas, Constantino Méndez. Según la futura Ley de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado, una de las funciones de las delegaciones de Gobierno será la de coordinar las políticas del Gobierno con las de las administraciones autonómicas y locales contando «como elemento auxiliar» con los gobernadores civiles. En estos se integrarán todas las unidades del Estado que prestan servicios en las provincias.

Patronal y sindicatos firman un acuerdo para sustituir las ordenanzas laborales

Las relaciones laborales se regirán por el Estatuto de los Trabajadores

ELISA GARCIA/COLPISA
MADRID

Los dirigentes de las patronales, CEOE y CEPYME, y de los sindicatos mayoritarios, UGT y CC.OO., firmaron este viernes un acuerdo de «buena fe» para la sustitución negociada de las Ordenanzas franquistas, normativas laborales que regulan la vida de más de cuatro millones de trabajadores, sirven de referencia a cada sector o área de producción y se han quedado obsoletas. Sin Ordenanzas las relaciones laborales se regirán por el Estatuto de los Trabajadores, que tan sólo recoge condiciones mínimas para empleadores y empleados.

En resumen, el acuerdo establece un plazo, hasta el 15 de noviembre, para que cada sector aclare su situación. Las organizaciones empresariales y sindicales de este ámbito remitirán un informe a sus cúpulas. En estos documentos se explicará la opción adoptada por los interlocutores, es decir, la conveniencia de que la Ordenanza quede derogada o deba prorrogarse, según la extensión de los pactos que existan en esa área productiva.

Por otro lado y de acuerdo con la Reforma Laboral, el Ministerio de Trabajo podrá suspender al 31 de diciembre las Ordenanzas existentes o ampliar su vigencia un año más si lo considera oportuno. Además, en el acuerdo firmado este jueves, el Ministerio medió de manera que no permitirá vacíos normativos o lo que es lo mismo, no se suspenderá ninguna norma sin que su contenido esté recogido en otra.

Los firmantes del pacto, José María Cuevas, por CEOE; Manuel Otero Luna, por CEPYME; Cándido Méndez, por



OSCAR MORENO

Otero Luna, Méndez, Cuevas y Gutiérrez se estrechan la mano tras la firma.

UGT; y Antonio Gutiérrez, por CC.OO., coincidieron en que se trata de un convenio «complejo» que tendrá que desarrollarse en ámbitos inferiores. Según sus explicaciones se trata «de un acuerdo que recoge que las partes están de acuerdo en empezar a negociar».

SITUACIONES VARIADAS

José María Cuevas insistió en que no cree que los asociados de CEOE/CEPYME pongan «resistencia» al inicio de esa negociación. «Lo que si que preveo son varias opciones. Los sindicatos no pueden considerar que la única fórmula válida para la sustitución es un convenio nacional para todo un sector. Tienen que flexibilizar sus posiciones para que, por ejemplo, no pase como ha ocurrido en la Hostelería de Madrid, donde existen dos sectores y patronales bien diferenciadas (hoteles/cafeeterías, bares y restaurantes) y los sindicatos reclaman un sólo convenio», argumentó.

En la actualidad existen más de 120 Ordenanzas vigentes. Algunas tan arcaicas, que contemplan categorías inexistentes como la de «acequero» para el trabajador que controla los flujos de agua en una empresa del sector. Otras se refieren a áreas específicas que hoy en día tienen una consideración muy distinta a la registrada cuando entró en vigor la Ordenanza, como «la industria del pimentón».

También hay sectores con ausencia de interlocutores válidos. En este caso se encuentran los trabajadores de fincas urbanas, donde no existe representación empresarial. Los responsables sindicales puntualizaron que la resolución de estas deficiencias depende de «la voluntad política de CEOE». Para Méndez y Gutiérrez con el nuevo acuerdo, la negociación colectiva en ámbitos inferiores adquiere mayor protagonismo.

MALA MEMORIA

Todos los firmantes desta-

caron la importancia del acuerdo, incluso, para que quedara constancia de su trascendencia, posaron ante los reporteros gráficos con las manos unidas y expresión de total felicidad. Esto no impidió que las explicaciones y evaluaciones se realizarán por separado, primero los sindicalistas y después los responsables empresariales.

CEOE, UGT y CC.OO. firmaron su último acuerdo en diciembre de 1992, cuando alcanzaron un convenio sobre formación profesional ocupacional, destinado al reciclaje de los trabajadores. En esta ocasión también estuvo presente el titular de Trabajo y Seguridad Social, el entonces ministro Luis Martínez Noval, puesto que el acuerdo afectaba al reparto de cuotas sociales.

No obstante, Cándido Méndez resaltó este jueves que el último pacto conseguido data de 1983, fecha en la que su organización, CEOE y el Gobierno suscribieron el Acuerdo Económico y Social (AES).

Economía calcula un aumento del PIB del 2,5% en este trimestre

MADRID/AGENCIAS.- El Ministerio de Economía calcula que el Producto Interior Bruto (PIB) crecerá durante este trimestre a un ritmo del 2,5 por ciento, tasa que permitirá terminar el año con un aumento en el número de ocupados de 80.000 personas.

Según el último informe de coyuntura, dado a conocer ayer el aumento de la ocupación permitirá una gradual recuperación del consumo privado y la demanda interna en los próximos trimestres, no sólo por su impacto en la renta disponible de las familias, sino también por sus efectos en las expectativas de los agentes económicos.

Sin embargo, añade que el comportamiento procíclico de la tasa de actividad mitigará los efectos de ese aumento de la ocupación en la cifra de desempleados, «por lo que no cabe esperar descensos apreciables» de la tasa de paro hasta el próximo ejercicio.

Uno de los elementos fundamentales de la recuperación de la economía y del empleo es, a juicio del Ministerio de Economía, la mejora de los resultados de las empresas que ha permitido el moderado aumento de los costes laborales.

A su vez, la causa del freno en el ritmo de crecimiento de los costes laborales hay que buscarla -añade- en el rápido avance de la productividad y en el aumento medio esperado de los salarios, que Economía calcula en el 3,5 por ciento para este año. Ese incremento está dos puntos por debajo de la tasa correspondiente al ejercicio anterior, lo que implicará un descenso en términos reales por primera vez en los últimos ocho años. El Ministerio prevé que la moderación salarial continúe en 1995, ya que, los convenios firmados con efectos para ese ejercicio fijan un crecimiento de las tablas salariales ligeramente por debajo del objetivo de inflación, el 3,5 por ciento.

La contención de las rentas salariales y el crecimiento del PIB en un 2,8 por ciento permitirán un aumento del empleo de entre el 1,5 y el 1,7 por ciento en media anual para el próximo ejercicio, tasa que supondría una ocupación media en el año superior en 175.000 ó 200.000 personas a la de 1994.

Finalmente, y tras reflejar la contención del déficit público del Estado, Economía reconoce que se ha elevado tres décimas (del 6,4 al 6,7 % del PIB) la estimación de los «números rojos» de todas las Administraciones Públicas.

En lo que se refiere a mercados monetarios y financieros, el informe exculpa a la política monetaria de la ampliación de la brecha entre los tipos a corto y a largo plazo, efecto que atribuye a la inestabilidad de los mercados de deuda. Como consecuencia de las tensiones, comenta, el diferencial de tipos de interés entre la deuda alemana y la española a diez años, que era de 200 puntos básicos antes de la actual etapa de inestabilidad, se elevó hasta 400 puntos en los primeros días de julio, para descender al nivel de 340 en estos momentos.

Salarios y reforma laboral, caballos de batalla

Las organizaciones empresariales y sindicales todavía no tienen perfilados sus planteamientos para la negociación colectiva de 1995, pero las discrepancias ya han surgido. Desde CEOE se apunta la conveniencia de una moderación salarial que suponga incrementos inferiores a la subida prevista de los precios (3,5%), mientras que UGT y CC.OO. advierten que los salarios tendrán que mantener su poder de compra, puesto el Gobierno ha basado la buena evolución de la economía en el fomento del consumo interno «y sin aumentos salariales nadie podrá com-

Méndez y Gutiérrez apuestan por una subida salarial del 3,5 por ciento

prar más».

De momento, la referencia de la discusión radica en los Presupuestos Generales del Estado para 1995, que recogen un crecimiento estimado de los salarios sobre tablas del 3%. Cuevas adelantó que «la negociación colectiva de 1995

tiene dos elementos de preocupación, que pueden generar conflictividad». «Son cómo crecerán los salarios y al mismo tiempo cómo se introducen las modificaciones procedentes de la Reforma Laboral en los convenios. Estos serán los dos escollos de la negociación colectiva».

Por su parte, Antonio Gutiérrez reiteró que CC.OO. defenderá salarios que «aseguren la actividad económica y el empleo en las empresas». «Es prematuro hablar de ello, pero adelantamos que lucharemos por la garantía del poder adquisitivo», añadió. Para el líder de Comisiones,

«la moderación salarial no debe ser solamente excedente empresarial» y lamentó que pese al incremento de beneficios en los centros de trabajo continúa «el ajuste de pantallas y la destrucción de empleo estable». En términos similares se expresó Cándido Méndez quien señaló que «los trabajadores ya han hecho su aportación a la recuperación económica. La han adelantado a 1994 con su moderación salarial. Ahora corresponde a la patronal aplicar que esa moderación no se traduzca exclusivamente en beneficio. Tiene que servir para asegurar el futuro de las empresas».

Directivos de Banesto demuestran que Conde mintió a la Comisión

Colocó autocartera con artificios contables para beneficiarse a costa del Banco

□ MADRID/EFE.-Los diputados de la comisión de seguimiento de Banesto confirmaron ayer que Mario Conde «mintió» en su comparecencia parlamentaria, tras escuchar las declaraciones de dos directivos del Banco que contradijeron algunos de los datos facilitados por el ex presidente de la entidad.

Las comparecencias del director general de Banesto, Javier Abad, quien ocupaba este mismo cargo durante la anterior etapa y la del secretario del consejo y asesor jurídico de la entidad, Juan Carlos Rodríguez Cantarero, demostraron que Conde mintió al explicar las relaciones del Banco con Oasis y con empresas de su presidente, Pedro Pueyo, coincidieron en señalar todos los grupos parlamentarios. Abad y Cantarero han negado que no existiera pacto de recompra sobre las acciones de Banesto en poder de Oasis y han confirmado, contra de lo sostenido por Conde, que se desoyeron los consejos de los servicios técnicos de la entidad y del propio consejero delegado Juan Belloso, al incrementar la participación en este grupo turístico.

Asimismo, los dos directivos contradijeron las declaraciones de Conde sobre la concesión de un crédito por parte del Banco Nantwest a la filial de aviación de Oasis, la sociedad Cobra, al asegurar que este crédito estaba garantizado por el propio Banesto. Tras cerca de cinco horas de declaraciones, los diputados coincidieron en que el detallado testimonio de los dos directivos del Banco confirma que Conde utilizó operaciones con empresas de Pueyo, del financiero Jacques Hachuel y con Dorna, para colocar autocartera a través de artificios contables, lograr un beneficio para sí mismo, todo ello a costa de un quebranto para el Banco y sus accionistas.

Rodríguez Cantarero, en una minuciosa intervención en la que desveló todo el entramado empresarial en torno Banesto, el grupo Oasis, Dorna y empresas de Hachuel, consideró que el quebranto para el Banco de las operaciones con estas empresas requerirá mayores provisiones que los 130.000 millones de pesetas estimados inicialmente por el Banco de España. En su opinión, ninguna de estas operaciones, que incluyen la concesión de créditos con avales inciertos y compensación a estas sociedades por no ejercitar los derechos de compra de acciones de Banesto, ha tenido una motivación bancaria.

A la pregunta realizada por la diputada socialista Mercedes Aroz de si podía confirmar si Conde se encontraba detrás de la sociedad Asegur, última beneficiaria de la operación de compra venta de una sociedad de la Corporación, Cantarero respondió con un silencio, interpretado por la parlamentaria del PSOE como una afirmación.

Javier Abad, directivo que elaboró los estudios desaconsejando aumentar los riesgos en Oasis, explicó que la decisión de incrementar la participación de Banesto pese a estos informes fue de Conde, tras mantener una negociación personal con el presidente de Oasis.

porcentaje en acciones del Banco del 2 al 3 por ciento, del que un 1,5 por ciento quedó sujeto al pacto de recompra.

Además, Abad explicó que las acciones en poder de Pueyo fueron depositadas en una fundación radicada en el paraíso fiscal de Liechestein, sobre la que Conde dijo desconocer sus verdaderos propietarios, y que, según insinuó este compareciente, era utilizada para canalizar los créditos del Banco al presidente de Oasis.

Con este acuerdo, Banesto aumentó su participación en Oasis del 30 al 50 por ciento, mientras que el grupo turístico presidido por Pueyo aumentó su

La producción industrial alcanza una media de crecimiento del 5,8%

□ MADRID/EFE.-El Índice de Producción Industrial (IPI) aumentó en julio pasado un 4,8 por ciento respecto al mismo mes del año anterior. Con este aumento, el IPI alcanza en el acumulado del año una media de crecimiento del 5,8% respecto de los siete primeros meses de 1993.

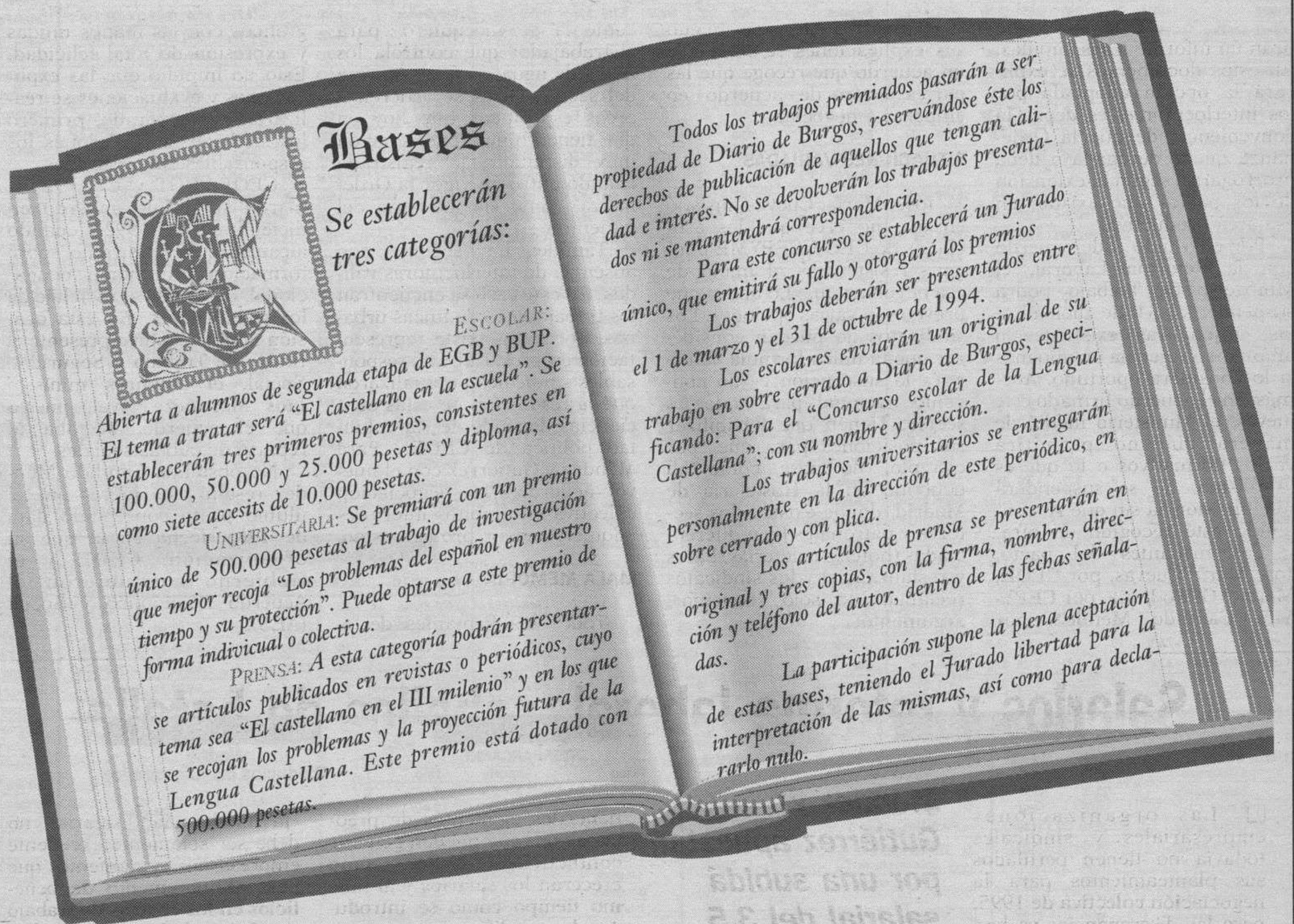
Por sectores, el mayor incremento de producción industrial en julio lo registra energía, con una tasa de

aumento del 10,1% seguida de la industria química, con un 7% y la mecánica de precisión, con un 5,7%. El menor crecimiento correspondió a otras industrias manufactureras, que sólo experimentó un incremento del 0,4%. En lo que va de año, las actividades que registran mayores subidas son vehículos con un 18,1%, material electrónico (15,3), textil (15,2), cuero (15,1) e industria química (13,6).

C O N C U R S O L I T E R A R I O

Diario de Burgos

“EL CASTELLANO, NUESTRO ORIGEN”



LOS CONCURSANTES ENVIARAN SUS TRABAJOS A:
CONCURSO LITERARIO

Diario de Burgos

C/ SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 09002 - BURGOS
TFNO. (947) 26 83 75 - FAX: 27 72 19

Orden de busca y captura de los dirigentes de la secta «Templo Solar»

□ LAUSANA/COLPISA/AFP.- La justicia suiza ha emitido órdenes de detención contra Luc Jouret y Joseph Di Mambro, dirigentes de la secta Orden del Templo Solar, en relación con los «homicidios e incendios voluntarios» que causaron la muerte de 48 miembros del grupo, pero no se ha podido determinar aún si sus cuerpos están entre los descubiertos en las casas quemadas, según informaron ayer, viernes, fuentes judiciales en Lausana.

En Suiza, las órdenes de detención internacionales fueron firmadas conjuntamente por los dos jueces de instrucción encargados de la investigación, el juez del cantón de Friburgo, André Piller, por el suicidio o el asesinato de 23 personas en Cheiry y el juez del cantón del Valais, Jean-Pascal Jacquemet, por la muerte de 25 personas en Salvan.

«Es evidente que los investigadores están interesados en estos dos hombres, pero la identificación de los 48 cuerpos de las víctimas continúa y no se sabe aún si (ellos) están entre los cadáveres», declaró en Lausana el portavoz de la Policía del cantón de Vaud, Maurice Gehri.

El médico Luc Jouret, de 46 años, de origen belga y nacionalidad canadiense y Joseph di Mambro, un septuagenario joyero franco-canadiense, presunto financiador de la secta, eran los dos máximos dirigentes de la Orden del Templo Solar.

El cuerpo de la esposa de Di Mambro, Jocelyne, fue identificado entre los 25 cadáveres encontrados en Salvan, según fuentes próximas a la investigación. Jocelyne di Mambro era

La Policía no excluye la tesis de una ejecución masiva, camuflada de suicidio

propietaria de dos de los tres chalets incendiados en Salvan.

Según el último informe del Instituto Universitario de Medicina de Lausana, difundido el jueves por la tarde por la Policía, de los 25 cadáveres de Salvan, 15 son identificables y los demás están demasiado carbonizados. 17 eran mujeres, 7 hombres y seis eran niños. Cuatro cadáveres, los de cuatro canadienses, fueron identificados con precisión. También se

había identificado a doce de los 23 cadáveres hallados en una granja de Cheiry.

Después de algunas divergencias entre los responsables de la investigación policial del caso en Suiza, la Policía no excluye ahora la tesis de una ejecución masiva, camuflada como un suicidio masivo ritual.

Poco después de la tragedia fue evidente que mientras los investigadores de Cheiry eran partidarios de la tesis del suicidio colectivo, los de Salvan hablaban de un «asesinato colectivo». Esta es la posición del jefe de la seguridad de Valais, Robert Steiner, quien se apoya en el hecho de que los niños -y había varios en Granges-sur-Salvan- «no se suicidan».

Los policías de los dos can-

Aparecen tres cadáveres más en la casa de Canadá

□ Las tres últimas personas halladas muertas en Quebec en la casa de uno de los líderes de la secta «Templo Solar» -de la que aparecieron muertos en Suiza 48 miembros- fueron probablemente asesinadas, dijo ayer la policía canadiense.

Los tres cuerpos, entre ellos el de un bebé, fueron encontrados el jueves por la noche en el sótano de una casa de Morin Heights, a unos 80 kilómetros de Montreal, que quedó destruida por un incendio el martes

pasado, y en la que fueron ya hallados los cuerpos sin vida de otras dos personas.

Según la policía canadiense, se identificó a los tres muertos encontrados el jueves como Antonio Duboit, de 35 años, su esposa Nicky, de unos 30, y su hijo de tres meses, Christopher Emmanuel.

La policía dijo haber hallado un cuchillo ensangrentado cerca de los cuerpos. Asimismo, señaló que Antonio Duboit era de origen suizo y su esposa británica.



REUTER

En Canadá fueron descubiertos otros tres cadáveres

tones se reunieron el martes pasado en Lausana -donde se realizan las autopsias de los cadáveres de todas las víctimas- con la finalidad de comparar los resultados de sus investigaciones.

Ya se han aclarado varios puntos, que permiten formular la hipótesis de una horrenda maquinación destinada a disimular, quizás, una estafa.

Además de que aún no se haya podido determinar si los dos gurúes de la secta, se encuentran entre los muertos, se sabe que las víctimas de Cheiry fueron drogadas antes de su muerte «con un producto poderoso», según declaró el juez André Piller.

Un médico forense se sorprendió al constatar la rápida descomposición de los cuerpos de las víctimas no carbonizadas de Granges, lo que puede suceder si se han administrado determinadas sustancias.

Asimismo, veinte cadáveres encontrados en Cheiry tenían huellas de bala. En Cheiry se encontraron 52 casquillos y tres carabinas, pero el arma utili-

zada para disparar desapareció.

Tanto en Cheiry como en Salvan había artefactos explosivos en el lugar de la matanza, algunos de los cuales no se activaron. El estallido de los mismos hubiera hecho desaparecer más pistas, y complicado la tarea de los investigadores.

La secta «había tenido problemas financieros en los últimos meses», afirmó el juez Piller. La televisión suiza, que está utilizando grandes medios para investigar este caso, fue aún más lejos.

Según su investigación, uno de los principales proveedores de fondos de la secta, Alberto Giacobino, un septuagenario ginebrino muy rico, propietario de la granja de Cheiry, cuyo cadáver se encontraba lejos de todos los demás, tenía la intención de recuperar su dinero y abandonar la secta. Giacobino fue muerto a tiros.

Siempre de acuerdo con la televisión, entre los miembros de la orden existían graves diferencias ideológicas, que también hubieran podido explicar algunas muertes.

Jugadores del FC Barcelona y la Caixa, estafados por un vendedor de coches de lujo

□ BARCELONA/EFE.- La Policía busca a un propietario de varios concesionarios de coches como presunto autor de una estafa mediante la venta de vehículos de lujo en la que han resultado afectados la Caixa, los jugadores del FC Barcelona Romario de Souza y Hristo Stoichkov y otra veintena de personas.

El presunto estafador es Ahmed Jaffa, español nacido en Sierra Leona, que ha sido denunciado por CaixaBank, entidad a la que ha dejado impagada una deuda de unos 80 millones de pesetas, según informaron a Efe fuentes policiales.

La entidad financiera concedió a Jaffa un crédito de unos cien millones de pesetas tras presentar como aval las facturas de operaciones de venta de coches.

No obstante, el empresario habría entregado a la entidad facturas manipuladas y falseadas y no le habría abonado el importe de las ventas de los automóviles, sobre los que poseía una reserva de dominio.

La Policía ha intervenido

cauteladamente un automóvil de la marca Mercedes que el jugador brasileño Romario adquirió a Ahmed Jaffa por diecinueve millones de pesetas pagadas al contado, ya que la Caixa reclama la propiedad del vehículo, garante del crédito concedido.

Al parecer, el jugador intentó sacar el vehículo de España sin poseer la pertinente documentación, que no le fue facilitada por CaixaBank al no haber cobrado el importe del crédito prestado al presunto estafador.

El jugador brasileño ha presentado a su vez una denuncia por estafa ante la Guardia Civil y deberá ser el juez quien dicte la propiedad del vehículo en disputa.

Las mismas fuentes explicaron que Stoichkov también compró hace tiempo a Jaffa un vehículo y el presunto estafador, posteriormente, manipuló la factura de esta venta, cambiándole la fecha, y la utilizó para otra operación.

Asimismo, las mencionadas fuentes añadieron que el empresario está acusado de presentar facturas falseadas o manipuladas de operaciones ficticias.

Desaparecidas 30 personas al naufragar una frágil embarcación con más de un centenar

□ SANTO DOMINGO/EFE.- Más de un centenar de ilegales desaparecieron ayer en el océano Atlántico, al Norte del canal de la Mona, al naufragar una frágil embarcación en la intentaban llegar a Puerto Rico desde la costa Este de la República Dominicana, informó la noche del viernes la Defensa Civil dominicana.

Los ilegales pretendían alcanzar la costa Oeste de Puerto Rico cuando por la embarcación naufragó, al Norte de la costa Este dominicana, por el exceso de carga y la fragilidad de su estructura.

SERAN DEPORTADOS

Los sobrevivientes del naufragio ocurrido el jueves, al norte del Canal de La Mona, entre Puerto Rico y República Dominicana, fueron deportados ayer, viernes, por el Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN) de los Estados Unidos.

Del naufragio fueron rescatadas con vida 86 personas, pero al menos 30 permanecen desaparecidas, ya que en la zona del accidente sólo se lograron sacar de las aguas

cuatro cadáveres de madrugada y se calcula que iban unos 120 viajeros a bordo.

Algunos de estos supervivientes fueron llevados a la ciudad de Aguadilla, al Oeste de Puerto Rico, para recibir ayuda médica porque resultaron lesionados, pero a lo largo de ayer, viernes, fueron deportados por el SIN al carecer de autorización legal para entrar al territorio estadounidense de la isla caribeña.

Todos los viajeros de la siniestrada nave eran indocumentados que se disponían a entrar de forma clandestina en Puerto Rico por la zona Oeste y algunos resultaron heridos con quemaduras al incendiarse la nave.

Dos enfermeras dominicanas que figuran en el grupo de los rescatados dijeron a periodistas en Aguadilla que pagaron 10.000 pesos dominicanos para que las llevaran a Puerto Rico.

El director de la Defensa Civil de la República Dominicana, Eugenio Cabral, quien se encontraba el jueves, en Puerto Rico, tenía previsto sobrevolar ayer la zona del naufragio, dijo una fuente cercana al funcio-

nario.

Cabral declaró a una cadena radial (Noti-Uno) que interrogaría personalmente a los sobrevivientes para tratar de averiguar qué provocó el hundimiento de la embarcación.

Las autoridades no han informado de qué motivó la explosión que se señala como la causa del naufragio de la frágil nave que se dijo tenía exceso de carga.

Se cree que el accidente ocurrió cerca de las 23.00 GMT del jueves, cuando la embarcación construida en madera zarpó desde Nisibón, provincia de Higuey, en el Este de la República Dominicana, con al menos 120 indocumentados a bordo. Cabral dijo que, aparentemente, fue el exceso de carga lo que propició que el barco zozobrara, pero también mencionó unos informes que tiene sobre una explosión en su interior. Agregó que la zona donde ocurrió el accidente se conoce como «La Boca del Diablo» debido a que es una región de corrientes turbulentas y por esa razón hay pocas esperanzas de encontrar más sobrevivientes.

Bill Clinton advierte seriamente a Irak que no cometa los «errores del pasado»

Bagdad desmiente que haya movilizado tres divisiones hacia Kuwait

WASHINGTON/EFE.- El presidente de EE.UU., Bill Clinton, advirtió ayer, viernes, a Irak que «no cometa los errores del pasado» y anunció la adopción de las «medidas precautorias apropiadas y necesarias», ante el movimiento de tropas iraquíes cerca de la frontera con Kuwait.

Clinton, en una conferencia de prensa en la Casa Blanca, dijo que Irak no puede «intimidarse» a las Naciones Unidas y a su Consejo de Seguridad con acciones de este tipo y señaló que si Irak quiere que se suavicen las sanciones, ya sabe lo que tiene que hacer.

«Si Irak quiere que se suavicen las sanciones, debe simplemente cumplir con las resoluciones de las Naciones Unidas», dijo Clinton, quien indicó que las normas de la ONU «son claras y no contienen misterios».

LA RESPUESTA SERIA RAPIDA

Mientras el vicepresidente iraquí, Tarik Aziz, pedía ayer, viernes, ante la 49 Asamblea General de la ONU el levantamiento de las sanciones contra su país, el Gobierno de Estados Unidos confirmó la movilización de tropas iraquíes cerca de la frontera de Kuwait y advirtió a Bagdad que responderá «cualquier acto de agresión».

El departamento de Estado reconoció la movilización de tropas iraquíes y acusó a Bagdad de amenazar a Kuwait con el despliegue de divisiones mecanizadas.

La Casa Blanca expresó su



Husein reunido con los miembros del Consejo de la Revolución durante el día de ayer. REUTER

preocupación, al desconocer el propósito del presidente iraquí, Sadam Husein, con esta acción, acerca de la cual se producen noticias contradictorias.

En comunicados emitidos en Londres, el Congreso Nacional Iraquí, establecido en el Norte de Irak, denunció la acción de Bagdad y aseguró que ha habido amplios movimientos de tropas en Irak en los últimos días y Sadam Husein ha ordenado la movilización de sus cuerpos de élite hacia Kuwait.

La agencia egipcia Mena, desde Kuwait y citando «fuentes bien informadas procedentes de la frontera «entre ambos países, destacó que Irak ha desplazado tres divisiones mecanizadas de infantería desde el Norte del país a las cercanías de la frontera kuwaití, que han sido desplegadas en la provincia de

Basora, a pocos kilómetros de la zona limítrofe.

Todas estas versiones coinciden con la reunión de urgencia que ayer celebró el Gobierno kuwaití para tratar de las últimas amenazas iraquíes contra el Consejo de Seguridad de la ONU, si renueva el embargo internacional impuesto a Bagdad.

Mena, señaló que las fuerzas armadas desplegadas en la frontera norte han recibido órdenes estrictas de abrir fuego contra cualquier persona, civil o militar, que se aproxime a la línea fronteriza.

IRAK NIEGA

Un portavoz oficial iraquí negó hoy, viernes, que tropas de ese país hayan sido desplazadas o haya habido movimien-

tos hacia la frontera con Kuwait, según informaron emisoras de radio árabes desde Bagdad.

El portavoz salía así al paso de las informaciones acerca de que varias divisiones militares iraquíes se han desplegado a pocos kilómetros de la frontera con Kuwait.

Por otra parte, el Consejo de Seguridad decidió ayer prorrogar la misión de los observadores militares de la ONU (UNIKOM) que vigilan la zona desmilitarizada de la frontera entre Irak y Kuwait.

Cada seis meses el Consejo revisa esta operación de más de 1.100 efectivos, y fue una coincidencia que tocara hacerlo ayer, en medio de denuncias de movimientos de tropas iraquíes cerca de la frontera con Kuwait.

Berlusconi reitera la solidez de su Gobierno de coalición

ROMA/EFE.- El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, reiteró ayer, viernes, la solidez de su gobierno y descartó que se esté preparando una remodelación, argumento que se barajó en medios políticos ante el agravamiento del enfrentamiento entre el Ejecutivo y la magistratura.

«El Gobierno nunca ha sido más sólido y robusto que ahora», dijo Berlusconi, en una nueva jornada convulsa que comenzó con la intervención de documentos por la Guardia de Finanzas (policía fiscal) en la sede central milanesa de «Fininvest», el grupo de empresas perteneciente al primer ministro.

«Los especuladores de la bolsa política (y no sólo aquéllos) deben saber que, si apuestan por la crisis, se llevarán agudas desilusiones», dijo Berlusconi.

El primer ministro añadió que «quedan advertidos» los que se dedican a difundir «arteramente» rumores en las bolsas extranjeras.

Como prueba de la solidez del ejecutivo, Berlusconi puso el ejemplo de la unánime votación de una «excelente» ley de presupuestos para 1995 y «otras decisiones muy delicadas».

En este sentido, el vicepresidente del Gobierno, Giuseppe Tatarella, de la neofascista Alianza Nacional (AN), descartó también una remodelación del Ejecutivo.

En una entrevista que mañana publicará el semanario «Panorama», Tatarella sostiene que el «matrimonio» de su partido con Berlusconi «es sagrado y se cimenta en el vínculo de la indisolubilidad». A su vez el líder de AN, Gianfranco Fini, excluyó la posibilidad de celebrar elecciones anticipadas.

Manifestación a favor de Aristide, tras la aprobación de la amnistía para los golpistas

PUERTO PRÍNCIPE/EFE.- Tras la aprobación en la Cámara de Diputados de Haití del proyecto de ley para amnistiar a los militares golpistas, una nueva manifestación en respaldo del derrocado presidente Jean Bertrand Aristide se desarrolló, ayer, viernes, por las calles de Puerto Príncipe.

La manifestación partió de la zona del muelle, ahora custodiada por las tropas militares de la Comunidad Caribeña (CARICOM), pasó por la Embajada de EE.UU. y se dirigió al medio día al Palacio Nacional.

La multitudinaria manifestación, que estuvo vigilada por la Policía militar estadounidense, tuvo lugar después de que la Cámara de Diputados aprobara el jueves el proyecto de amnistía a los golpistas.

El proyecto de ley pasará ahora al Senado para su discusión y eventual aprobación, aunque aún no se ha precisado la fecha.

Si el Senado ratifica sin enmiendas el proyecto de ley, entonces pasará al Ejecutivo haitiano, para su aprobación final.

El proyecto de ley aprobado, que fue propuesto por el propio Aristide, establece que la amnistía afecta a «todos los crímenes y actos conexos» de los militares cometidos tras el golpe de Estado del 30 de septiembre de 1991, y tiene carácter «político».

El presidente de la Cámara de Diputados, Frantz-Robert Monde, señaló tras aprobarse el proyecto de ley que es «un acto histórico que permitirá a Haití conseguir su equilibrio».

La OTAN advierte a la ONU que no se puede «continuar actuando así» en Bosnia

BRUSELAS/EFE.- Los aliados de la OTAN confían en que las Naciones Unidas no hagan oídos sordos, tal como ha ocurrido en otras ocasiones, a sus medidas para que los ataques aéreos en Bosnia sean más «rápidos, efectivos y sin preaviso», pues consideran que la situación actual no puede seguir.

«No presentamos ningún ultimátum a (el secretario general de la ONU) Butros Gali. Estamos dispuestos a negociar, pero no se puede continuar así», aseguraron fuentes aliadas, después de que la OTAN enviara ayer, viernes, a las Naciones Unidas una serie de propuestas concretas, con el objetivo de devolver la credibilidad a la amenaza aliada en Bosnia.

Las principales medidas que proponen los aliados consisten en establecer una «lista

de blancos de represalia», que permita una contestación rápida de la aviación aliada, y que se pueda responder a más de un objetivo sin aviso previo.

En el fondo, se trata de acabar con los ataques «simbólicos» que a veces han rozado el ridículo, como el lanzado contra el tanque serbio viejo y casi inutilizado, el pasado día 22, para castigar varios ataques serbobosnios contra los soldados de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR).

«Cuanto más eficaz sea el uso de la fuerza, menos tendremos que recurrir a ella», es la teoría de la iniciativa aliada, que aseguran se aplicará «a los dos bandos», serbio y musulmán.

El factor sorpresa es crucial para el éxito de la misión

aérea, aunque los aliados proponen que en casos especiales pueda haber un cierto preaviso, si el blanco a atacar está cerca de un objetivo civil.

Los embajadores permanentes ante la OTAN acordaron el miércoles las medidas, a propuesta de Estados Unidos, pero la comunicación a Gali no se ha enviado hasta ayer, ya que la redacción del texto ha resultado «muy laboriosa» y ha exigido tres reuniones del Consejo Atlántico.

«Queríamos ser firmes, aunque delicados», dijeron fuentes de la organización, para «no dar la impresión de que queremos lanzar una gran campaña aérea», pero dejar claro que hay que mejorar el actual funcionamiento.

Esta mayor flexibilidad, se aplicará sólo en las zonas de exclusión de Sarajevo y Gorazde.

China realizó ayer su 41 prueba nuclear, la tercera en un año

□ PEKIN/COLPISA/AFP.- China realizó ayer, viernes, una prueba nuclear subterránea y, como en anteriores ocasiones, exhortó a todas las potencias atómicas del mundo a destruir sus arsenales. Se trataba del ensayo nuclear número 41 realizado por China desde 1964, año de la explosión de su primera bomba atómica.

La nueva prueba se realizó a las 03:25 GMT (04:25 hora peninsular) en la zona de ensayos de Lop Nor, región de Xinjiang (Oeste), y la potencia de la explosión sería de entre 40 y 150 kilotonnes, según el Centro Sismológico de Sidney (Australia).

Un portavoz del Ministerio de Exteriores chino se limitó a declarar, según la agencia China Nueva, que la prueba tuvo lugar ayer e instó inmediata-

mente después a las potencias nucleares a firmar un tratado para el cese de los ensayos atómicos y la destrucción de todas las armas de ese tipo «lo antes posible».

«China participa activamente en las negociaciones para un tratado global que prohíba los ensayos nucleares (...) y cesará sus pruebas cuando dicho tratado entre en vigor», declaró el portavoz, que señaló su país posee «pocas armas nucleares» y «únicamente con fines defensivos».

El último ensayo nuclear chino, de entre 10 a 40 kilotonnes de potencia, según los expertos extranjeros, se realizó el 10 de junio pasado también en la zona de Lop Nor.

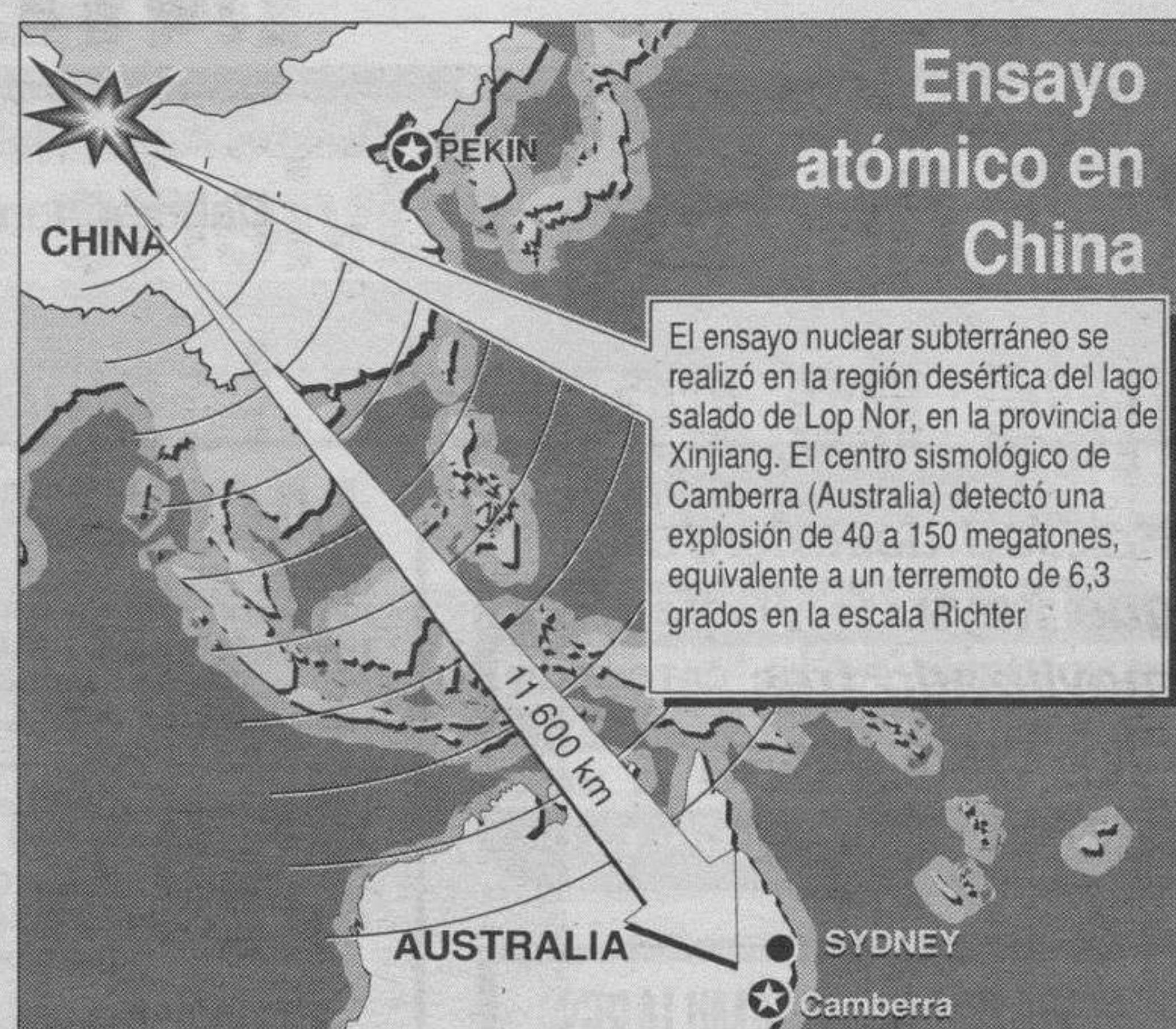
Como promedio, China lleva a cabo dos pruebas nucleares anuales.

Si se confirmara que la explosión fue de entre 40 y 150 kilotonnes, es decir, una potencia relativamente baja, significaría que China continúa su programa de empequeñecimiento de las cargas atómicas iniciado hace dos años», estimó en Pekín un experto occidental.

Este programa preocupa a los países occidentales y a los vecinos de China, ya que la reducción de las cargas permite equipar misiles de cabezas múltiples y aumenta la capacidad balística de los mismos.

Algunos expertos extranjeros creen que el Gobierno chino se ve obligado a continuar sus ensayos para no perder la ventaja táctica que tiene en Asia, ya que su arsenal podría quedar obsoleto dentro de diez años.

A título comparativo, Estados Unidos ha realizado cerca



GRAFÍA

de 950 pruebas, Rusia, 600, Francia, 200 y Gran Bretaña unas 60, a las que hay que agregar las efectuadas por los británicos en Estados Unidos.

El Gobierno de Japón ha protestado por la prueba

nuclear subterránea que llevó a cabo China ayer, viernes, la tercera desde octubre del año pasado, y ha pedido a Pekín la suspensión de este tipo de ensayos futuros. Es lamentable que realice tres pruebas en un año

El Parlamento azerbaiyano elegirá al sustituto de Guseinov

□ MOSCU/EFE.- El Parlamento azerbaiyano pospuso la sesión que tenía prevista para ayer tarde hasta hoy, sábado, a mediodía, mientras continúan las consultas entre líderes políticos sobre los cambios en la dirección del país.

La agencia azerbaiyana Habar-Service indicó ayer, viernes, que hay tres candidatos para suceder a Suret Guseinov, el primer ministro fulminantemente destituido anoche acusado de un intento de golpe de Estado.

Uno de ellos es el primer viceprimer ministro, Fuad Guliev, quien de hecho fue nombrado ya en funciones.

También pueden conseguir el cargo el presidente del Parlamento, Rasul Guliev, y el líder de la oposición nacionalista, Etibar Mamedov.

La decisión debe tomarla mañana el Parlamento, que de

momento no ha abordado otros posibles cambios en el Gobierno, los cuales, según fuentes gubernamentales, afectarán principalmente a los Ministerios del Interior, Defensa y Seguridad.

Guseinov reiteró que no tiene ninguna relación con la rebelión militar del pasado día 4 en Guiandzhá, la segunda ciudad más importante del país, acción que el presidente azerbaiyano, Gueidar Aliev, consideró un intento de golpe de Estado por parte del primer ministro.

Suret Guseinov reclamó una comisión investigadora para probar su inocencia, pero el ministro azerbaiyano del Interior, Ramil Usubov, aseguró que han comenzado las investigaciones y «hay hechos que confirman la implicación de Guseinov en los sucesos de Guiandzhá», informó hoy la agencia azerbaiyana Assa-Írada.

Once personas involucradas en la conjura para matar a políticos del PRI mexicano

□ MEXICO/EFE.- La conjura de que fue víctima el secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Francisco Ruiz Massieu, involucra hasta ahora a 11 personas en lo que parece ser una compleja red para matar a políticos por resentimientos personales y económicos.

Daniel Aguilar Treviño, autor material del crimen, aceptó matar a Ruiz Massieu el 28 de septiembre a cambio del pago de 50.000 nuevos pesos (16.000 dólares) y sus confesiones ayudaron a desarticular la conspiración para matar también al actual gobernador de Tamaulipas, Manuel Cavazos Lerma.

El día que Aguilar Treviño asesinó a Ruiz Massieu lo acompañaban Carlos Cantú Narváez y Jorge Rodríguez, quien se

entregó tres días después a las autoridades.

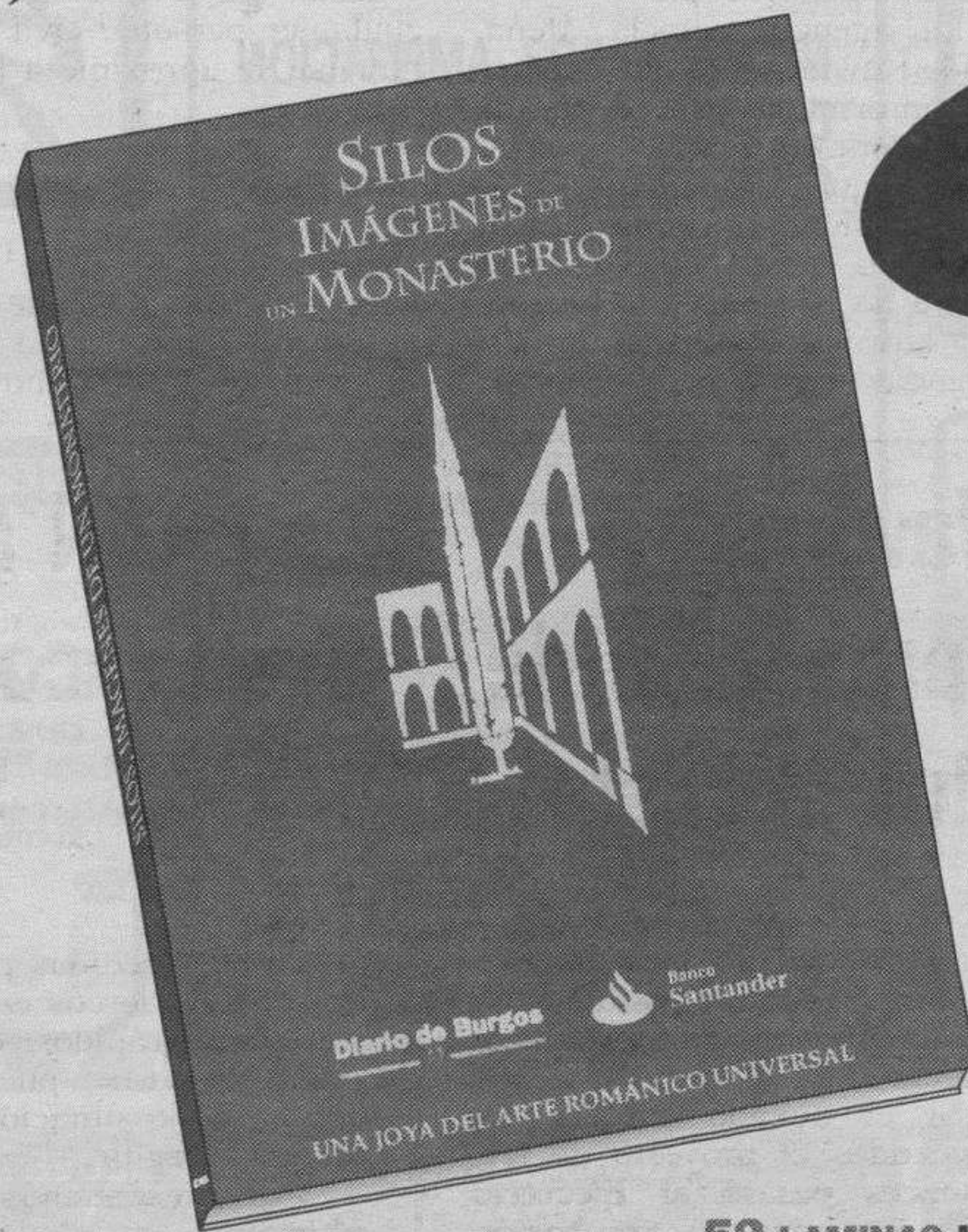
Aguilar y Cantú fueron contratados en el Estado de Tamaulipas por Rodríguez, encargado del operativo y hermano de Fernando Rodríguez González, ayudante personal del diputado priista Manuel Muñoz Rocha que ordenó el atentado.

Jorge Rodríguez señaló a su hermano y a Muñoz Rocha como inductores del crimen, ambos prófugos de la justicia, y denunció la existencia de un plan para matar a más políticos que pretendían reformar al PRI y al país de una forma que no convenía a los intereses del grupo formado por el diputado.

Además, fue el encargado de comprar al policía José Pascual Álvarez el arma usada en el asesinato por 600 dólares.

SILOS IMÁGENES DE UN MONASTERIO

Diario de Burgos pone a su disposición un volumen lujosamente encuadernado sobre el Monasterio de Silos



ESTE DOMINGO
2.ª ENTREGA



52 LÁMINAS IMPRESAS A TODO COLOR.
Durante 18 domingos, con Diario de Burgos, consiga
3 láminas cada semana hasta completar este magnífico libro.

Diario de Burgos



Banco
Santander

Diario de Burgos ha realizado la edición de este volumen de SILOS, IMÁGENES DE UN MONASTERIO de acuerdo con la práctica habitual en las producciones de libros sobre arte. La impresión de las láminas en pliegos separados del soporte literario permite un mayor control de la calidad y fidelidad con respecto al original.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

POLIGONO G-3

RESIDENCIAL REYES CATOLICOS
VIVIENDAS - OFICINAS - GARAJES
VARIAS SUPERFICIES - LLAVE EN MANO

INMOBILIARIA DOBLE G
Duque de Frias, 10-1º-B. Telfs. 213254 y 239408

VIVIENDAS UNIFAMILIARES

Junto a C/. Santa Clara
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

TORREVIEJA - BENIDORM

- APARTAMENTOS
- BUNGALOWS
- ESTUDIOS
- CHALETS

VIAJE GRATIS
FINES DE SEMANA
C/ Vitoria, 17 - Edif. EDINCO, Of. 509-A
☎ (947) 20 58 10. BURGOS.

SE ALQUILA PISO EN C/ LUIS ALBERDI

Información:
☎ 21 09 42 - 48 55 61.

SE ALQUILA LOCAL

para bar o similares (ya instalado).
Avenida General Yagüe, 3. Telf. de contacto 273940, de 5 a 6.

APARTAMENTOS

PROXIMA CONSTRUCCION
C/. Fco. Salinas
Telfs. 20 74 35 - 27 20 17

Laboral

OFICIALA DE PELUQUERIA

CON EXPERIENCIA
SE NECESITA
Absoluta reserva a colocadas
Interesadas llamar de 2 a 4 h. ☎ 268684.

SE NECESITA APRENDIZ Y OFICIAL DE PELUQUERIA

Sueldo a convenir. Llamar al 20 18 71.

MONTADOR

Se necesita para accesorios del automóvil con conocimientos de chapa y pintura. Escribir al apartado de Correos 996 de San Sebastián.

GP BATTERIES

GP Internacional, Compañía de Gold Peak Industries Group, con sede en Hong Kong, desea:

VISITADOR/A

Que esté relacionado con el sector de relojería, para realizar auto-venta de pilas de óxido de plata, litio, microalcalinas, etc. Compatible con otros trabajos.

Interesados dirigirse al apartado de Correos 1045 de LOGROÑO.

SE NECESITA BARMAN Y COCINERA

Profesional con experiencia. Interesados presentarse en el Hotel M.ª Luisa, Avenida del Cid, n.º 42, de 5 a 6 de la tarde.

PROMOTOR TECNICO-COMERCIAL

PARA EMPRESA DE INGENIERIA Y SERVICIOS
Ingeniero Técnico Eléctrico-Electrónico. Carnet de conducir. Vehículo propio.
Interesados enviar solicitud manuscrita con fotografía indicando: Promotor Técnico.
Apartado de Correos, 427.
09080 BURGOS

CORREDURIA DE SEGUROS UBICADA EN BURGOS

NECESITA POR AMPLIACION DE SU DEPARTAMENTO COMERCIAL CUBRIR VARIOS PUESTOS DE TRABAJO

SE REQUIERE:

- DON DE GENTES
- MAYORES DE 25 AÑOS
- BUENA PRESENCIA
- NIVEL CULTURAL MEDIO

SE OFRECE:

- FIJO MAS COMISIONES
- POSIBILIDADES DE ASCENSO DENTRO DE LA EMPRESA
- TRABAJO EN AMBIENTE AGRADABLE
- FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA

Presentarse en C/. Vitoria 23-2.º C, los días 3 y 4, mañanas de 10,30 a 13 y tardes de 17 a 19 horas.

EMPRESA LIDER

EN DISTRIBUCION MAQUINAS DE OFICINA

SELECCIONA

VENDEDOR-A JUNIOR

- NO NECESARIA EXPERIENCIA
- SERVICIO MILITAR CUMPLIDO
- VEHICULO PROPIO
- FORMACION A CARGO DE LA EMPRESA
- CONDICIONES A CONVENIR

Llamar tardes de 4-6 H.
Tfno.: 20 83 46

Motor

TODOS LOS MIERCOLES

MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

ROPA

MODA JOVEN

Epifanio

Varios



CENTRO BURGALÉS DE MASAJE

ORGANIZA CURSOS DE:
QUIROMASAJE - MASAJE DEPORTIVO
REFLEXOLOGIA - QUIROPRAXIA
QUIRODRENAJE LINFÁTICO
DIGITOPUNTURA - SHIATSU
FLORES DE BACH - CROMOTERAPIA
MUSICOTERAPIA

PLAZAS LIMITADAS

Julio Sáez de la Hoya, N.º 4-1.º D.
Teléfono: 26 79 90

CURSOS DE NATACION

EN PISCINA CLIMATIZADA. NIÑOS Y ADULTOS
MAÑANA, TARDE Y NOCHE

DEL 7 AL 25 DE NOVIEMBRE. 15 CLASES
COLEGIO REPARADORAS. ☎ 26 97 50

AMBULANTES

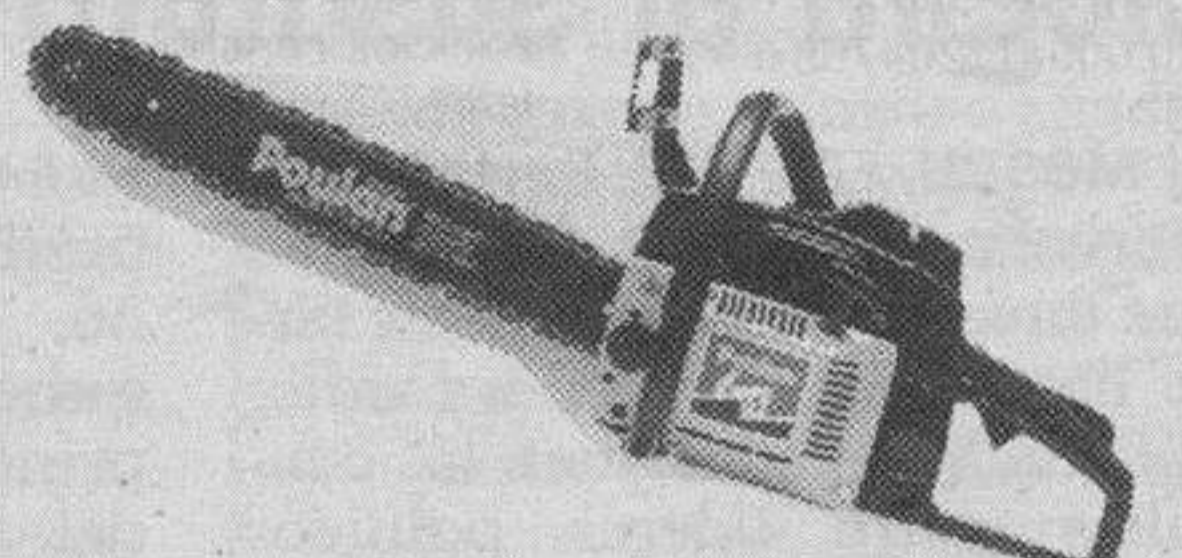
PRENDAS DE INVIERNO
MUY ECONOMICO
TELEFONO (947) 20 83 32

A.D. STAUFFER ORGANIZA:

CURSOS DE MASAJISTA PROFESIONAL
y cursillos de masaje tres meses

Lain Calvo, 8-2º. Telf. 27 62 53

GARDEN HOUSE



GENERADORES 2.200 W. DESDE 65.900 PTAS.
MOTOSIERRAS DESDE 14.500 PTAS.
MOTOAZADAS DESDE 10 CV. 69.500 PTAS.
Y MUCHAS MAS OFERTAS

SERVICIO TECNICO

Avenida General Vigón, 23
Telf. (947) 22 87 86
Fax (947) 22 20 89
09006 BURGOS

REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS

Pide tres deseos: Uno de negocios y dos imposibles. Al noveno día publica este aviso. Se cumplirán, aunque no lo creas. C. A. H.

UNICEF

RUANDA, ASIGNATURA PENDIENTE

Colabora en su ayuda comprando Productos Escolares

UNICEF

Plaza Alonso Martínez, 7 A, 4.º (junto a Capitania)

Horario: de 18,30 a 20,30 horas.

INFORMATICA, S.A.

C/. Legión Española, 3-bajos
Telf. 26 17 67. Fax: 26 74 33 • ORDENADORES

DESARROLLO DE SOFTWARE PROPIO

REDES Y COMUNICACIONES

MANTENIMIENTO DE HARDWARE Y REPARACION DE EQUIPOS

MAYORISTAS EN TODO TIPO DE ACCESORIOS Y COMPONENTES PARA LA INFORMATICA



Cada 2 seg. muere un niño

Cada 2 seg. muere un niño en el mundo por falta de ayuda. ¿Cuánto tiempo vas a esperar para ayudarles? Hazte COLABORADOR de AYUDA EN ACCION y con sólo 70 ptas al día podrás asegurar la vida de millones de niños.

¡AYUDALES! NO HAY TIEMPO QUE PERDER.

RECORTA Y ENVIA ESTE CUPON A:

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO.

NOMBRE Y APELLIDOS _____

DIRECCION _____

C.P. _____

CIUDAD _____

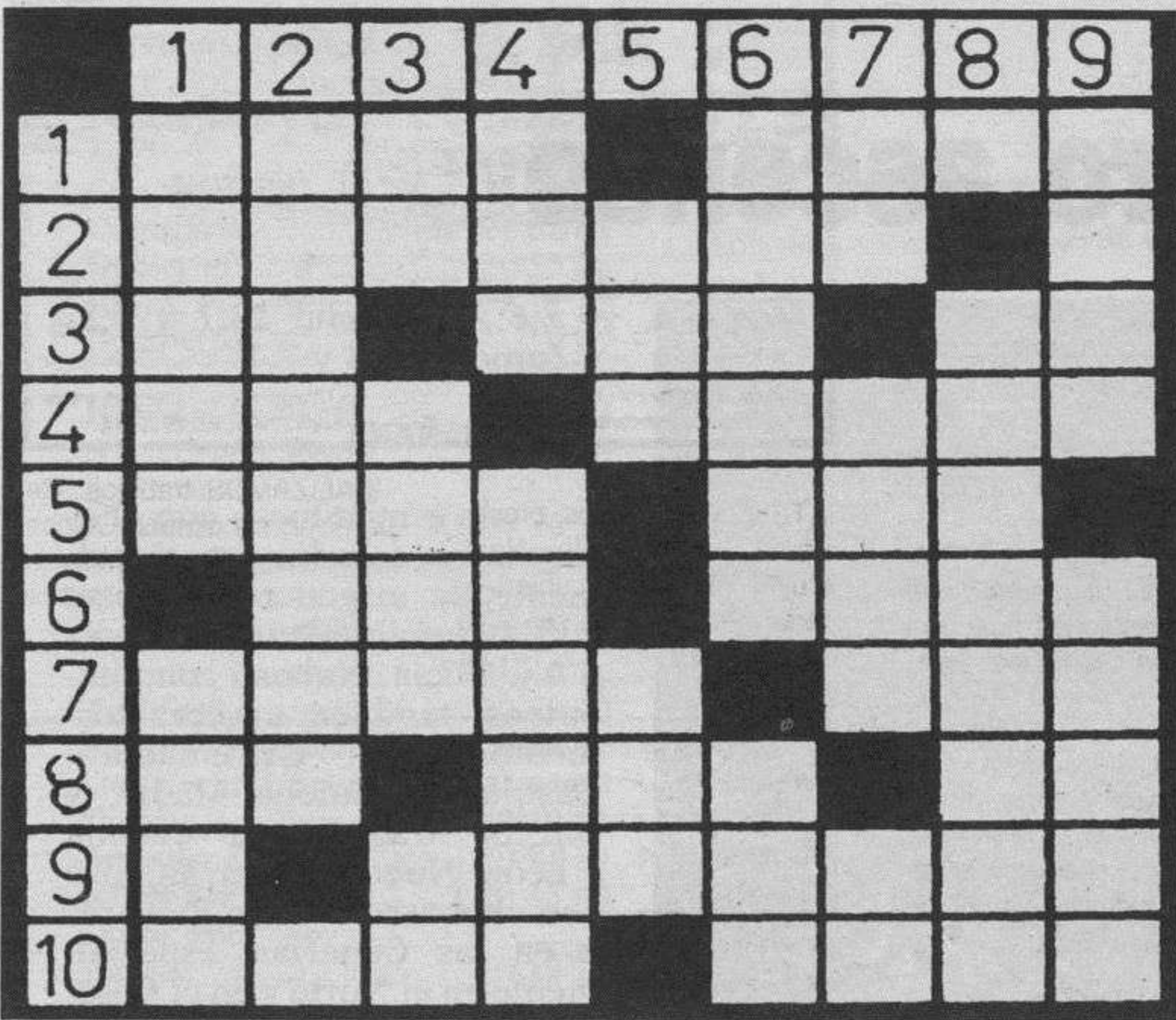
TELF. _____

22

Ayuda en Acción

Barquillo, 8, 1º dcha., Aragon 159
28004 Madrid 08011 Barcelona
Tel. (91) 523 23 35 Tel. (93) 453 51 51
Fax (91) 523 25 29 Fax (93) 453 57 70

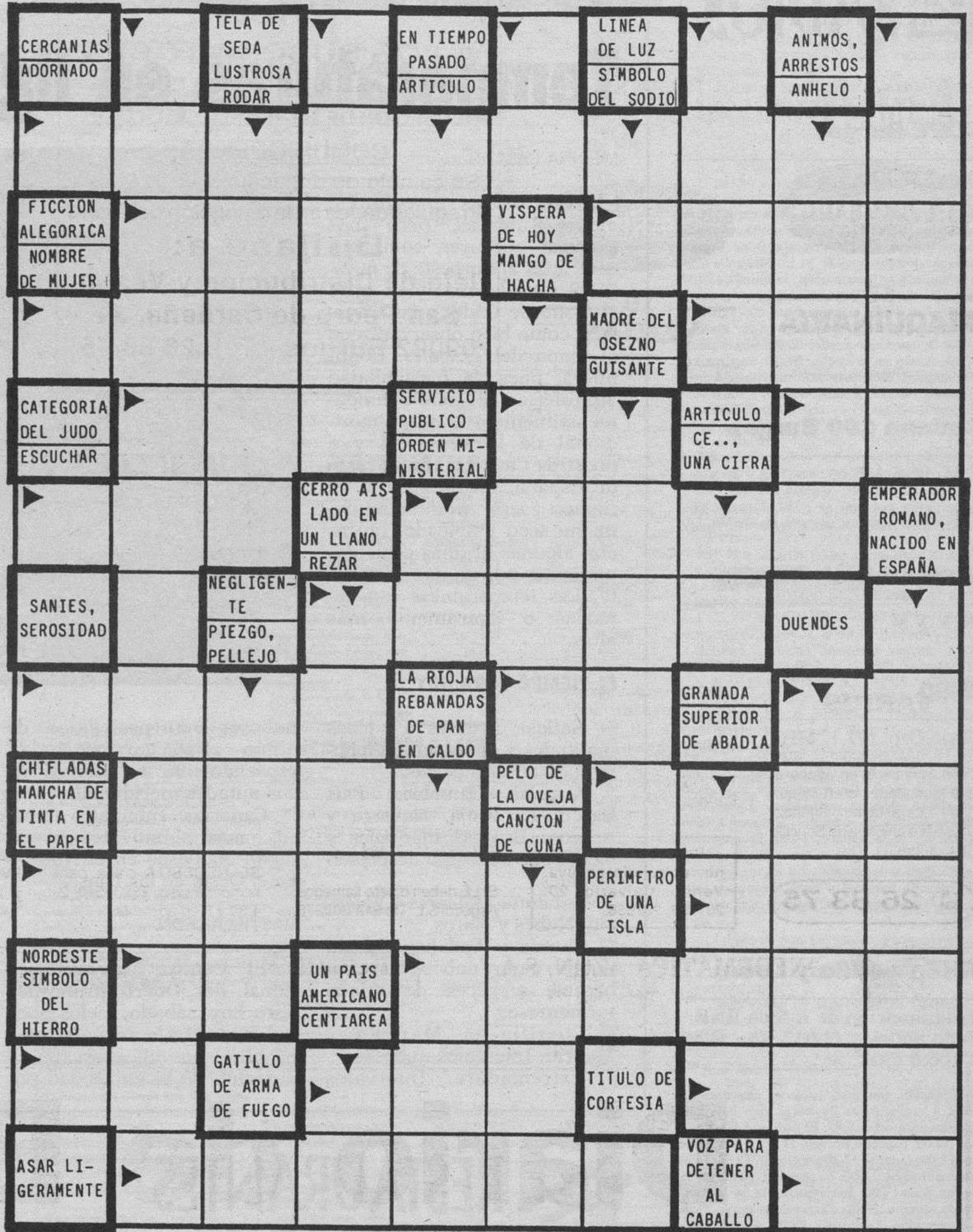
● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Lanza larga de infantería. Proyectil. 2: Paseo con árboles. Vocal. 3: Mugido. Interjección. Contracción. 4: Aire popular canario. Recorrido parcial de una carrera. 5: Ensartado. Nombre de mujer. 6: Grito. Rostro. 7: Ciudad de la prov. de Cáceres. Personaje bíblico. 8: Campeón. (al rev.) Término. Letra griega. 9: Cien. Terreno poblado de cafetos. 10: (al rev.) Arbol. Regalíz.

VERTICALES. - 1: Región de Asia central. Ladrón. 2: Falso, aparente (pl.) Consonante. 3: Símbolo químico. Ave rapaz que se usó en cetrería. Ciento uno. 4: Patrón. (al rev.) Planta gramínea de grano redondo, alimenticio. 5: Pieza sobre la que giran las ruedas. (al rev.) Sirve a crédito. 6: (al rev.) Electrodo negativo. Ciudad de Marruecos. 7: Nombre del alma según los antiguos egipcios. Sumo sacerdote judío. Símbolo químico. 8: Vocal. Preparar. 9: Pieza donde se constituye un tribunal. Rey de los hunos.

● AUTODEFINIDO

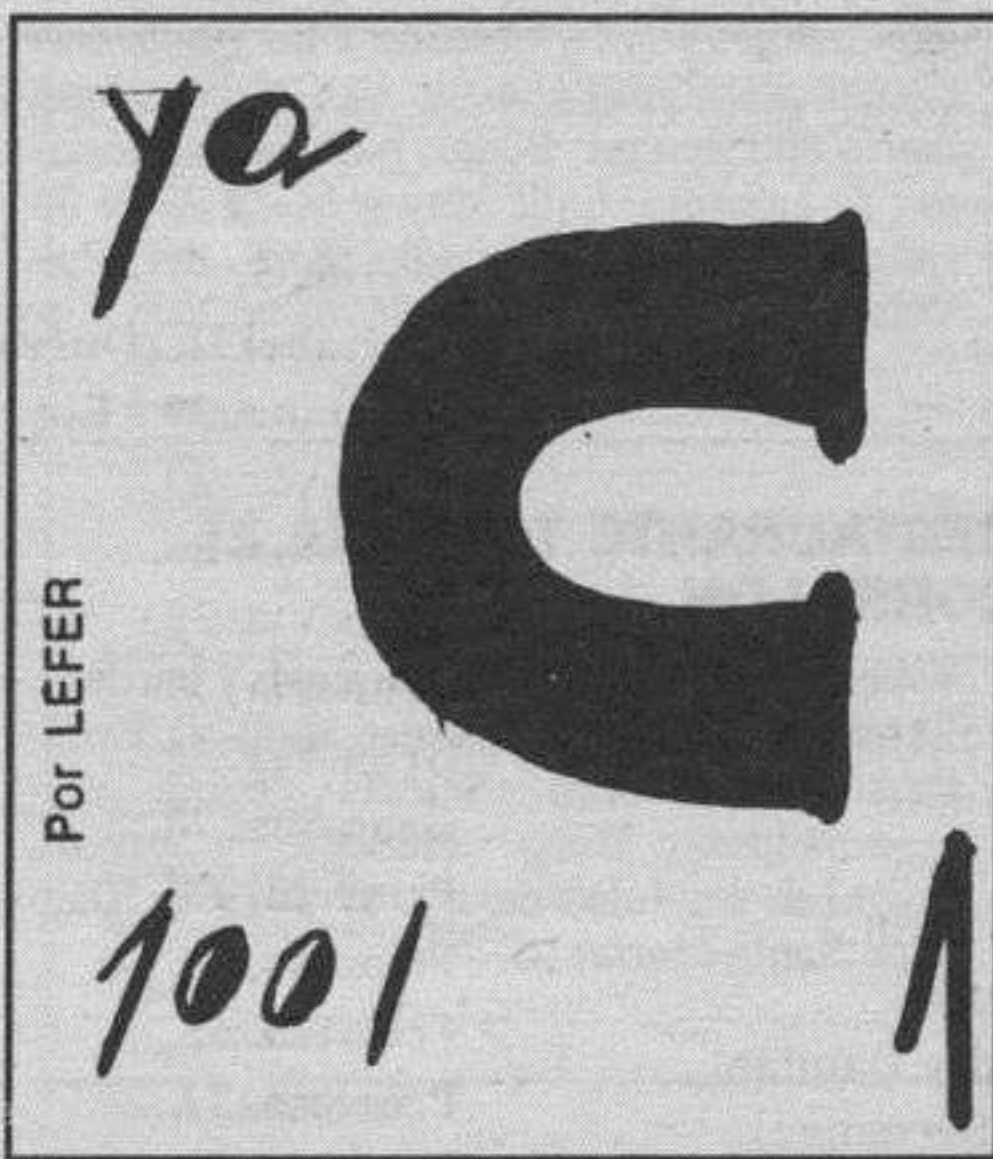


● SOPA DE LETRAS



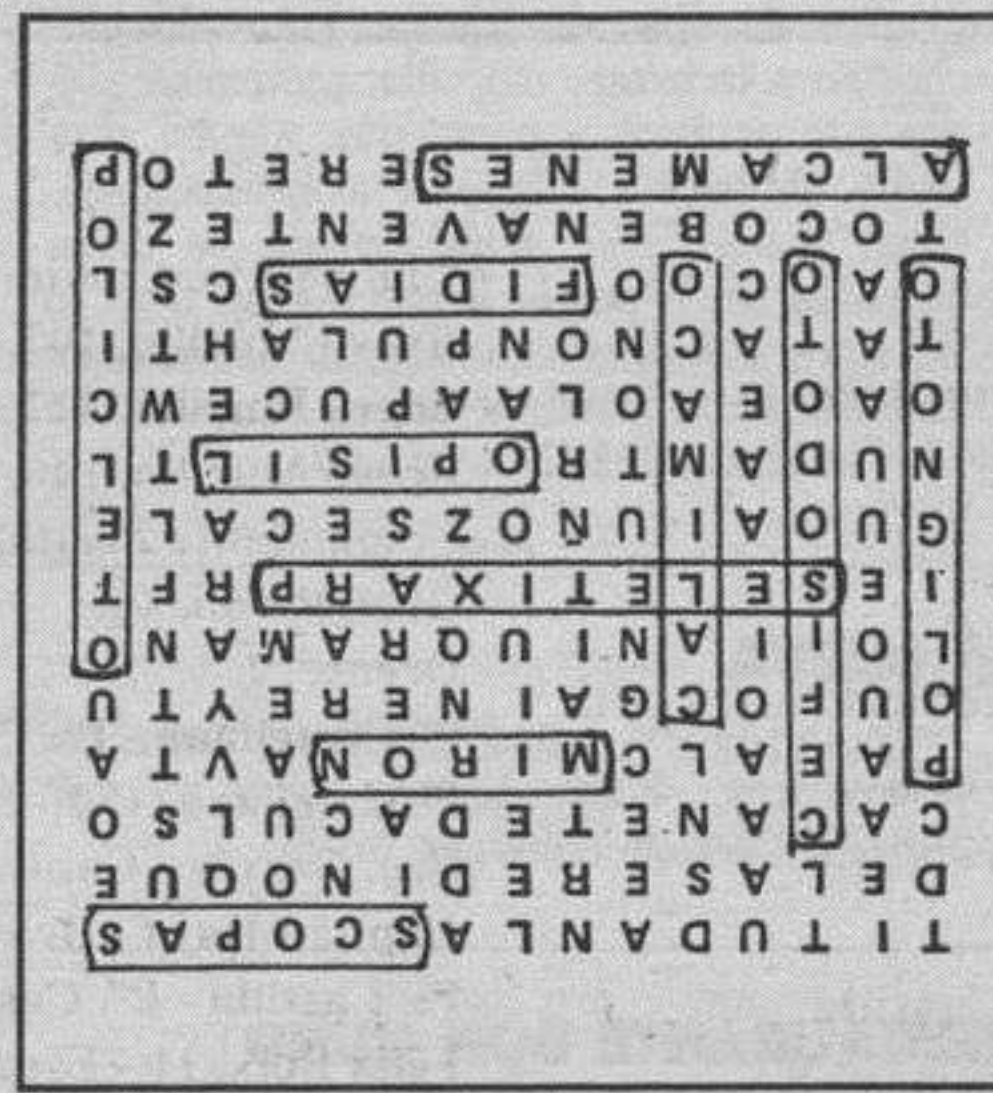
Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Artistas griegos.**

● JEROGLIFICO

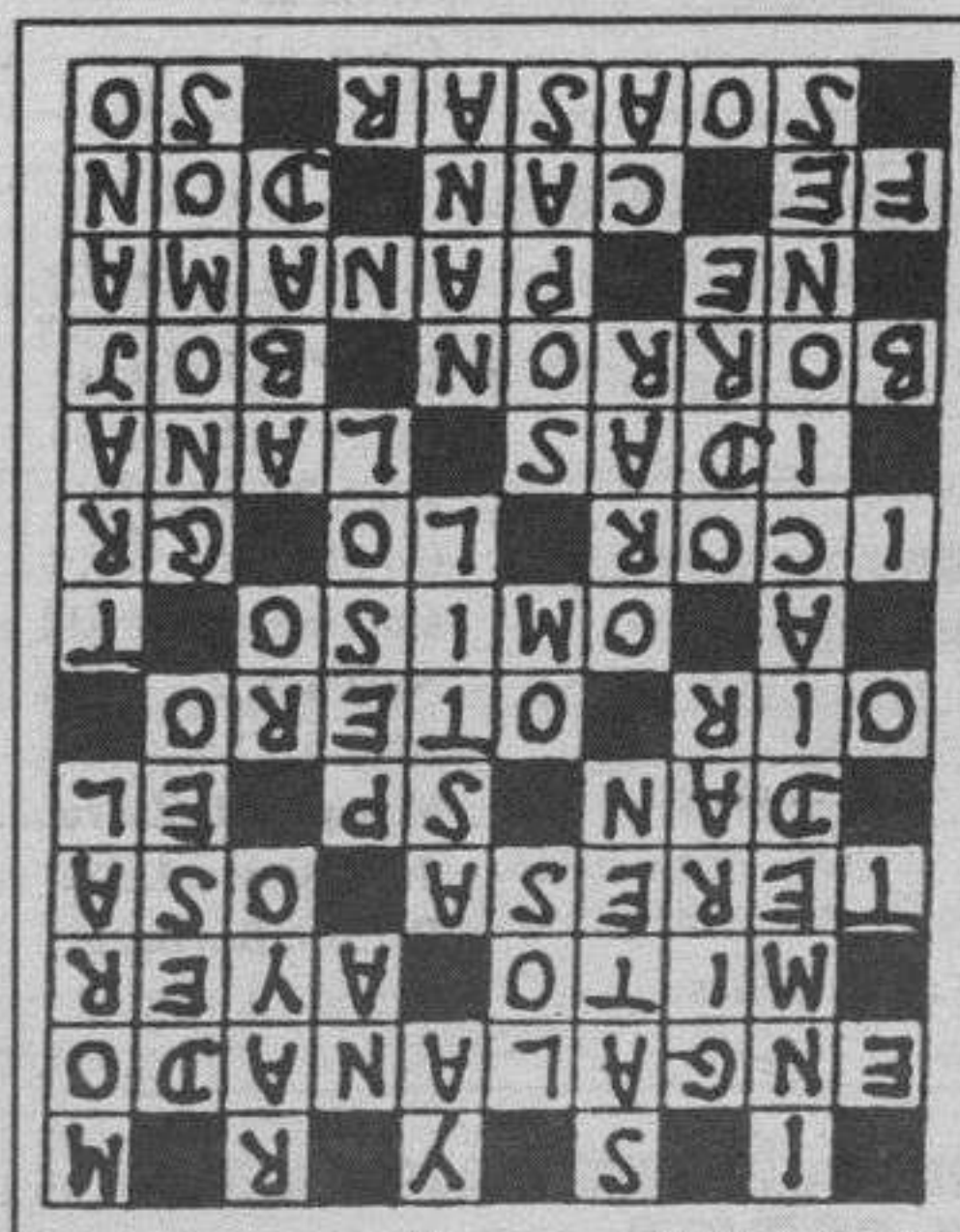


¿Te quedas esta noche a cenar?

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



Ya cené, gracias

JEROGLIFICO

SIETE ERRORES

HORIZONTALES. - 1: Párrafo. 2: Ilustres. N. 3: Ca. Caco. 4: Año. ozma. Azor. 5: Eje. aif. 6: odotac. Fez. 7: Ba. Anas. Ta. 8: U. Apa. 9: Sala. Añla. 10: onif. Zara.

VERTICALES. - 1: Párrafo. 2: Ilustres. N. 3: Ca. Caco. 4: Año. ozma. Azor. 5: Eje. aif. 6: odotac. Fez. 7: Ba. Anas. Ta. 8: U. Apa. 9: Sala. Añla. 10: onif. Zara.

● SIETE ERRORES



Centro Inglés

* Inglés, Francés, Alemán.
* Aula de Estudio dirigido

Abierto plazo de matrícula

Calzadas, 31 - Bajo
TELF. 27 17 63

URGENCIAS

Table with 2 columns: Service name and contact number. Includes Policía, Guardia Civil, Hospital G. Yagüe, etc.

Miranda de Ebro

Table with 2 columns: Service name and contact number for Miranda de Ebro.

Aranda de Duero

Table with 2 columns: Service name and contact number for Aranda de Duero.

Lerma

Table with 2 columns: Service name and contact number for Lerma.

Roa

Table with 2 columns: Service name and contact number for Roa.

Medina de Pomar

Table with 2 columns: Service name and contact number for Medina de Pomar.

Briviesca

Table with 2 columns: Service name and contact number for Briviesca.

Belorado

Table with 2 columns: Service name and contact number for Belorado.

Villacayo

Table with 2 columns: Service name and contact number for Villacayo.

Salas de los Infantes

Table with 2 columns: Service name and contact number for Salas de los Infantes.

Villadiago

Table with 2 columns: Service name and contact number for Villadiago.

Espinosa de los Monteros

Table with 2 columns: Service name and contact number for Espinosa de los Monteros.

Melgar de Fernamental

Table with 2 columns: Service name and contact number for Melgar de Fernamental.

Valle de Mena

Table with 2 columns: Service name and contact number for Valle de Mena.

VIAJES

Table with 2 columns: Travel service and price. Includes Ferrocarril RENFE, Paquexpres, Estación de Autobuses.

Aeropuertos:

Table with 2 columns: Airport name and price. Includes Madrid, Bilbao, Valladolid, Vitoria.

Aduana

TAXIS

Table with 2 columns: Taxi service and price. Includes ABUTAXI, Radio Taxis.

HORARIOS DE TRENES

Large table with 2 columns: Destino and Hora de salida. Lists destinations like Barcelona, Lisboa, Madrid, etc.

Observaciones correspondientes a la estación de Burgos:

- List of train schedule observations and conditions for various routes.

COCHES DE LINEA

Large table with 4 columns: Lineas, Días de Servicio, Entradas, Salidas. Lists bus routes and schedules.

SERVICIO LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

Table with 4 columns: Lineas, Entradas, Salidas. Lists bus schedules for Sundays and holidays.

Table with 4 columns: Lineas, Más Información, Entradas, Salidas. Lists bus routes with phone numbers.

MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30 h. a 13,00 h. y 16,00 h. a 20,00 h.

Iglesia de San Nicolás. - Verano: Laborables, 9,00 h. a 14,00 h.

Iglesia de San Esteban - Museo del Retablo. - Cerrado: Domingos tardes y Lunes.

Museo de Pintura «Marceliano Santa María». - (Museo Monográfico del pintor Marceliano Santa María).

Museo de Burgos (entrada c/ Calera, 25). - Cerrado: Lunes y festivos.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Abril a Septiembre: Martes a sábado.

Cartuja de Miraflores. - A 3,5 Km. de Burgos. Misa laborables, 9,00 h.

Iglesia de Santa Agueda. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Gil. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Visita antes o después del culto.

Iglesia de San Lesmes. - Visita antes o después del culto.

Monasterio de San Pedro de Cardena. - A 10 Km. de Burgos.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - A 59 Km. de Burgos.

Clunia (Ruinas Romanas). - A 96 Km. de Burgos.

Ermita visigótica de Quintanilla de las Viñas. - A 35 Km. de Burgos.

Medina de Pomar. Monasterio de Santa Clara. - 10,00 h.

Torres del Alcázar; Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario; Iglesia Parroquial de la Santa Cruz.

San Pedro de Tejada. - Propiedad privada. Pueblo más próximo.

Castrojeriz. Santa María del Manzano, Claustro Mudéjar.

Pañaranda de Duero. Palacio de Avellaneda y ex-Colegiata de Santa Ana.

Monasterio San Salvador de Oña. - Horario de Verano: comienzo a horas en punto.

Iglesia de Santa María la Real de Sasamón, claustro, Museo y cruz del Humilladero.

Museo Píctico y Etnográfico Municipal de Villadiago.

Caleruega. Torreón de los Guzmanes-iglesia de Santo Domingo de Guzmán.

Caleruega. - Visitas a las horas y medias. De 10,30 a 1 y de 5 a 7,30.

IN MEMORIAM DE TOMAS MORALES

En la cantera viva de la realidad

ELENA GALLARDO

Calladamente, como fue toda su vida, se ha ido de entre nosotros el P. Morales, S.J. Para quienes le conocimos y sentimos en el corazón el desgarrón de su ausencia resulta justo ponderar su legado, para los que no, podrá resultar gratificante asomarse a la semblanza humana de este hombre singular que ha sabido estar a la altura de las necesidades de su tiempo, que es el nuestro, y ha captado con penetración sobrenatural las exigencias de una Iglesia en camino hacia sus dos mil años de historia.

En la cantera viva de la realidad ha labrado incansable los cimientos de una civilización nueva, más humana: La civilización del amor. Su preocupación esencial durante más de 60 años de afanes pastorales ha sido la forja de hombres profundamente convencido de que es en el corazón humano donde se fraguan las fuerzas vivas que modelarán el mañana. Hombres y mujeres nuevos, entrañados en la savia del Evangelio de Cristo, cristianos al servicio de la causa del hombre, que escondidos en todas las realidades temporales, hagan fermentar toda la masa.

Con su activa e incansable labor con los trabajadores y hombres de empresa, iniciada en 1946, el P. Morales se adelantó a las directrices del Vaticano II. Comprendió que en una sociedad desclericalizada los laicos se convierten en los principales agentes de evangelización, y encontró en los Ejercicios Espirituales el medio idóneo para inyectar en ellos vida



Padre Tomás Morales.

divina y tensión apostólica. Casi 600 tandas de Ejercicios y miles de horas consagradas a la atención personal de todas las clases sociales y edades, son testimonio de su opción preferencial por el mundo de los laicos y especialmente de los jóvenes.

Desde el hondón de esta tarea apostólica profundamente eficaz y transformante han ido perfilándose dos obras eclesiales de largo alcance que, desde su nacimiento, están comprometidas en la consagración de todas las realidades temporales: La familia, la cultura, la profesión, las relaciones sociales. Los institutos seculares de los Cruzados y las Cruzadas de Santa María representan la plenitud del servicio a su tiempo y perpetúan y prolongan su compromiso con el hombre.

¡Adiós, Padre! Que su callar y obrar, tan eficaces siempre, se hagan universales desde el cielo.



EL SEÑOR

Don Víctor Martínez Martínez

Que Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, en Presencio, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Leonor Cantero Manso; hijos, Emiliana, Severiano y Santiago; hijos políticos, Higinio, María Antonia y Teodora; hermano, hermana política, nietos, primos, sobrinos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrarán hoy, sábado, día 8, a las 12,30 del mediodía, en la iglesia parroquial de San Andrés, de Presencio, acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Burgos, 8 de Octubre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Jesusa Pintos Sacristán

Viuda de don Miguel Izquierdo

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: María Concepción, María Belén, Rosa, José Miguel, Luis y Jesús; hijos políticos: Nelli-Italo, Casilda, Isabel y Justo; nietos, biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Gil, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/. José Zorrilla, n.º 4.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 8 de Octubre de 1994.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

Don José Luis Alonso Briones

Funcionario del Excmo. Ayuntamiento

Falleció el día 8 de Octubre de 1992.

Q. E. P. D.

Su esposa, Filo Moreno; hija, María Isabel; madre, Isabel Briones; hermanos, Juan-Antonio, Jesús y María-Isabel; hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará hoy, sábado, día 8, a las ocho menos cuarto de la tarde, en la iglesia parroquial de San Gil, Abad.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 8 de Octubre de 1994.



EL SEÑOR

Don Fernando del Olmo Fernández

Falleció el día 6, a los 63 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hermano: Jesús; sobrinas: María Jesús y Rosana; primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Segovia, n.º 18.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 8 de Octubre de 1994.



LA SEÑORA

Doña Purificación Merino Rey

Viuda de don Ramiro Mata de la Fuente

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija: María Gregoria; hijo político: Jaime Casado; hermana: María; hermana política: María Linares; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,15, en la iglesia parroquial de La Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Avenida del Cid, n.º 85.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 8 de Octubre de 1994.



EL SEÑOR

Don Pergentino López Ruiz

Falleció el día 6, a los 86 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Avelina Díez Mata; hijos: Evilasía, Adolfo, Laurentino y Luis; hijos políticos: Raimundo, Florencia, Carmen y Julia; nietos: Alfredo, Adolfo, José María, Laurentino, Carmen Mari, Luis, Alberto, Julia y María Isabel; biznietos: Javier y David; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, sábado, a las 4,30 en la iglesia parroquial de Quintanilla Somuño, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Quintanilla Somuño.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 8 de Octubre de 1994.

BALONCESTO

El Veka afronta su primer test en Burgos

El equipo burgalés se enfrenta esta tarde en El Plantío al Patronato de Bilbao

JUAN CARLOS MORENO

BURGOS

El Vekaventanas se presenta hoy ante su público en la segunda jornada de la recién creada Liga EBA. El conjunto burgalés se enfrenta, a partir de las siete de la tarde en El Plantío, al Patronato de Bilbao, con el único objetivo de conseguir una victoria que genere tranquilidad en el seno de la plantilla. Ganar al Patronato se ha convertido en una necesidad, en una temporada en la que se han cambiado los papeles y es el Veka el que está llamado a ser uno de los candidatos al ascenso. El mayor hándicap del conjunto que entrena Ureña es, precisamente, la irregular preparación que ha llevado hasta ahora, acuciado por las lesiones y ausencias en las sesiones preparatorias.

La presentación del Veka ante su público tiene los ingredientes para convertirse en un

José Antonio Ureña no podrá contar con José Navarro y Pedro Rodríguez, pero recupera a Jorge García

buen partido. Aunque al equipo local le resta mucho aún para estar en su mejor momento, los jugadores quieren demostrar la calidad que atesoran y olvidar el pésimo inicio de Liga en Torrelavega. El Patronato tiene muy poco que ver con el Caja Bilbao que tan brillantemente logró el ascenso, al que debió renunciar posteriormente. El nuevo club, máximo representante del baloncesto vizcaíno, es mucho más modesto, apostando por los jugadores de la cantera y con un presupuesto mucho menor. «No es el equipo potente de la anterior temporada -explica José Antonio Ureña-. Mantiene algunos jugadores jóvenes y otros jugadores como Orio o Astarloa. Pero no debemos descuidarnos porque nosotros no estamos en un buen momento».

Para este choque el técnico granadino no podrá contar con José Navarro, lesionado, ni con



PATRICIA

El equipo de Ureña tiene una buena ocasión hoy de convencer a sus aficionados.



Pedro Rodríguez, que ha vuelto a Vitoria para jugar con Tau-grés. Por contra, recupera a Jorge García, bastante mejorado de su lesión en la mano. «Esta semana hemos podido entrenar con 10 jugadores y eso se notará positivamente, aunque el equipo todavía está lejos de su mejor forma».

Ureña no quiere hablar más del encuentro del pasado sábado, en Torrelavega, y recuerda que, pese a la derrota por 22 puntos, hubo cosas positivas: «Afrontamos aquel encuentro con unos condicionantes especiales y, aunque está muy lejos de lo que yo quiero de este equipo, no estuvo tan mal durante algunos minutos».

José Antonio Ureña no se muestra especialmente temeroso de su rival, del que asegura conocer muy pocas cosas. Mayor respeto provoca en la mente del técnico granadino su propio equipo: «La situación anómala de la pretemporada y el rendimiento de mi propio equipos son las únicas preocupaciones que tengo. Debemos mejorar mucho en defensa y hacer nuestras cosas».

Lolo Sainz renueva la selección

MADRID/A.G.- El seleccionador nacional Lolo Sainz ha decidido renovar la selección para los tres últimos partidos de clasificación para el Eurobasket de Atenas-95 que se disputarán el próximo mes de noviembre contra la República Checa (día 9), Turquía (día 12) e Israel (día 16, en Huesca).

Se han quedado fuera de la convocatoria siete jugadores que participaron en el Mundial: Rafa Jofresa, José Miguel Antúnez, Jordi Villacampa, Pep Cargol, Andrés Jiménez, Epi y Rafa Vecina. Esta es la lista de 24 jugadores que se verá reducida a 12 el próximo día 31:

Bases: Tomás Jofresa (Joventut), Nacho Azofra (Caja San Fernando), José Luis Galilea (Barcelona), Ignacio Rodríguez (Unicaja Málaga), Pablo Laso (Tau-grés Vitoria), David Sala (León) y Jordi Soler (Cáceres).

Aleros: Dani Pérez (León), Alberto Angulo (Amway Zaragoza), Santi Abad (Tau-grés Vitoria), Xavier Fernández (Barcelona), Alberto Herreros (Estudiantes), José Murcia (Amway Zaragoza), Ismael Santos (Real Madrid), Manel Bosch (Unicaja Málaga) y César Sanmartín (Joventut).

Pívots: Enrique Andreu (Barcelona), Antonio Martín (Real Madrid), Ferrán Martínez (Barcelonas), Juan Antonio Morales (Joventut), Juan Antonio Orea (Estudiantes), Alfonso Reyes (Unicaja Málaga), Alfons Albert (Joventut) y Llorens (León).

El Juventud del Círculo juega ante Maristas Ford

BURGOS/V.G.- El Club Deportivo Juventud del Círculo realiza esta tarde su presentación en El Plantío. Este equipo burgalés, que militará en la Primera División Autonómica, se enfrenta, a partir de las cuatro y media, al Maristas Autocid, conjunto que milita en Segunda.

Por el C.D. Juventud del Círculo jugarán Villalán y Javier (bases), Herrera, Alonso y Edu (escoltas), Alfonso, Rojo y Hernández (aleros); y Fontecha, Castañeda, Lomana y Fernando Gil, de pívots. La dirección técnica corre a cargo de Jesús Escudero y Diego Navas.

GAS QUINTANA CONTRA CAFETERIA SALAMANCA

Juventud Gas Quintana y Cafetería Salamanca se enfrentan esta tarde, a partir de las seis en La Salle, en un partido amistoso de preparación para la Liga de Segunda División femenina. Este amistoso será una repetición del que ambos jugaron hace dos semanas, con triunfo de las arandinas por 23 puntos.

La herencia del Caja Bilbao

BURGOS/J.C.M.- El baloncesto en Bilbao ha sufrido una transformación total. El Caja Bilbao mantuvo el deporte de la canasta en lo más alto, logrando el ascenso la pasada temporada. El famoso aval de 300 millones fue su tumba y tras desaparecer como club, el Patronato recogió el testigo. Sin embargo, los objetivos son totalmente diferentes.

Con un presupuesto muchísimo más reducido, transformó radicalmente la plantilla, apostando por gente de la cantera vizcaína, manteniendo sólo a Fausto Orio y Astarloa respecto al pasado año, además de algunos jugadores sub 23. La consecuencia es que esta temporada no parece estar llamo a realizar grandes logros. De momento, su debut en Bilbao no pudo

ser más negativo y cayó derrotado frente al Señorío de Zuasti de Pamplona.

«No conozco a los jugadores, porque la mayoría son nuevos, procedentes de Segunda. Pero debemos respetarlos y mantener la concentración», explicaba Ureña.

Pero la realidad es que los inicios del Patronato han sido desconcertantes. Frente al Señorío de Zuasti ofreció una mala imagen y sumió a los escasos aficionados que acuden a la Casilla es un profundo desconcierto. Los jóvenes valores del equipo vasco no estuvieron acertados y otros como Fausto Orio, llamado a ser el líder de este proyecto, fracasó de manera estrepitosa.

Caso aparte merece el norteamericano, Hill, un pívot de 2,03 de altura que ha

comenzado con mal pie. Tras el partido ante Señorío de Zuasti, Hill fue acusado de pasota y de no entrar en el juego interior, misión para la que ha sido contratado. Pese a los 20 puntos que anotó, estuvo muchos minutos en el banquillo.

El Patronato está dirigido por Josu Olabarrieta, segundo la pasada campaña de Txus Vidorreta. El base titular es el joven Aragón, con Hermosilla y Orio de aleros. Los tres pívots básicos del equipo son Uribarri (el pasado año en Salamanca, con el que logró el ascenso), Astarloa y Hill. El mal inicio de temporada ha provocado que el Patronato haya fichado a Josean Betolaza un veterano que llevaba varios meses retirado del baloncesto, buscando una veteranía en la dirección del equipo.

FUTBOL

Un peligroso Becerril visita el terreno del Villarcayo Nela

□ **BURGOS/PESA.**— El Villarcayo Nela afronta la visita del Becerril con la baja de Claudio, lesionado hace siete días en el terreno del Guardo por una brusca entrada de un contrario. El partido comenzará a las 16,30 horas.

El presidente del Nela hace balance de ese choque y reitera que el encuentro contra el Guardo fue brusco y duro, aunque ya no le sorprende, «Siempre ocurre lo mismo, el otro día lesionaron a Claudio y hace años Menacho salió de ese campo con la pierna rota y Serna estuvo apartado trece meses de los terrenos de juego tras un partido contra el Guardo. Es un campo en el que los árbitros hacen mucho la vista gorda y luego pasa lo que pasa».

Por otra parte, para Fernando Serna la igualdad de los equipos parece evidente, «con la excepción del Atlético Burgalés que es de otra galaxia, los demás debemos diferenciarnos en poco. El Guardo no nos enseñó nada y tuvimos que volver con la victoria».

Para el choque ante el Becerril, salvo la lesión ya dicha de Claudio, el técnico del Villarcayo Nela cuenta con toda la plantilla. Parece segura la vuelta de Andino al «once» inicial con lo que el equipo que salte al campo de El Soto a la busca de los puntos en juego estaría formado por: Toni; Lucio, Andino, Ortiz, David o Sergio; Abel, Bustamante, Serna; Revuelta, Pereda y Reguera. Un claro 4-3-3, aunque Reguera atrasa su posición y se convierte en una media punta por la izquierda.

El Briviesca quiere lograr su primera victoria de la campaña

El choque contra el Visontium se jugará mañana, a partir de las cuatro y media de la tarde

□ **BRIVIESCA/CARLOS ZUGAS-TI.**— Nuevo compromiso para el Club de Fútbol Briviesca ante su afición, que recibe al conjunto soriano Sociedad Deportiva Visontium. El Campo Municipal de Deportes será el escenario mañana, a partir de las cuatro y media de la tarde, en el que los burebanos intentarán conseguir los primeros puntos de la actual temporada.

Con un mes de competición, el Briviesca sigue deambulando por el terreno de juego jornada tras jornada. No se aprecia una clara definición de lo que debe hacer cada jugador durante el encuentro. No hay coordinación en sus movimientos y le falta mordiente en el centro del campo. El mister burebano todavía no ha dado con el «once» capaz de plantarle cara al equipo rival con las mínimas garan-

Fernando Gómez: «El Herrera puede dar idea del nivel que tiene el grupo»

A las cinco de la tarde se jugará el partido en El Plantío

□ **BURGOS/PESA.**— La impresionante racha de triunfos que atraviesa el Atlético Burgalés no parece que vaya a ser cortada mañana ante la llegada del Herrera, a pesar de que el conjunto palentino se presenta en El Plantío sin haber perdido un partido después de los cuatro partidos ya disputados.

«El Herrera puede ser un buen rival para calibrar el momento del Atlético Burgalés», comenta Fernando Gómez, técnico del conjunto local.

Sin embargo, para el entrenador burgalés, «todavía hay que esperar un poco. Creo que tras jugar con el Herrera, Guardo y Becerril y un poco más tarde con el Aguilar, ya tendremos bastante para poder opinar. Por otra parte, esos triunfos logrados hasta ahora fuera de El Plantío no sirven de mucho al haber sido conseguidos ante equipos que más bien van a estar en los puestos de abajo».

En estos momentos, el entrenador del equipo líder del grupo

«Tengo un grupo de 16, 17 ó 18 jugadores que cualquiera de ellos responde perfectamente sobre el terreno»

no sabe con certeza el «once» inicial que opondrá al Herrera ni la lista de citados. «Es muy posible que, al jugar en casa, llame a todos los jugadores disponibles. Rodri ya está bien y viene entrenando con normalidad. No sé los cambios que haré, pero quiero que los que



ALFONSO ALONSO

Gómez conversa con Roberto en uno de los partidos disputados.

hasta este partido más hayan jugado descansen. Tengo un grupo de 16, 17 ó 18 jugadores, que salgan los que salgan lo hacen igual de bien y los demás muy parecido. Por eso, tengo que pensarlo».

Para el técnico, el que su equipo vaya viento en popa no

significa que tengan que confirmarse ni lo más mínimo. «Tenemos que continuar en nuestra línea y seguir ganando partidos mientras los rivales no nos pongan inconvenientes».

El encuentro ha sido programado para las cinco de la tarde del domingo.

El Club Deportivo Cerezo tiene en La Granja un rival difícil

□ **BURGOS/PESA.**— El Club Deportivo Cerezo juega el domingo, a partir de las cuatro y media de la tarde, su segundo encuentro de la competición a favor de ambiente.

Hasta el momento presente, el conjunto burgalés cuenta sus partidos por derrotas. En el primer choque liguero cayó derrotado por 4-1 ante el Norma, uno de los equipos que está demostrando encontrarse en la mejor forma de todos los que componen el grupo. Tuvo la «desgracia» de debutar ante su público recibiendo al Atlético Burgalés, en lo que fue el primer «derby» de la temporada.

El abultado marcador a favor de los «forasteros» fue suficiente para ver la gran diferencia entre un equipo que la pasada campaña militaba en la Regional Ordinaria y otro que lo hacía en Tercera División.

Luego, seguimos hablando del Cerezo, el equipo visitó el feudo de la Valeránica y resultó ampliamente derrotado. A los siete días no jugó por tocarle descansar y para mañana tiene

otro difícil compromiso con el «once» segoviano de La Granja.

No será cómodo ni fácil para el equipo local el triunfo, pero debe intentarlo. En estos instantes sus dos negativos no son

El conjunto burgalés, que continúa con su casillero a cero, disputa su segundo partido a favor de ambiente

peligrosos, pero no debía aumentarlos so pena de crearse mayores problemas.

La Granja, por su parte, aterriza en el Campo Municipal con dos victorias, una igualada y una derrota. Perdió en el Estadio Municipal de El Plantío con el Atlético Burgalés, 5-0, pero a pesar del resultado dio sensación de ser un «once» bien colocado sobre el campo y que sabe hacer las cosas. La respuesta puede estar en Cerezo.

La Federación ratifica el Sánchez Pizjuán para el España-Dinamarca

□ **MADRID.**— La Junta Directiva de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) ratificó ayer al estadio sevillista Ramón Sánchez Pizjuán, como escenario del primer partido en España de la fase de clasificación para la Eurocopa'96, frente a Dinamarca, que se disputará el próximo 16 de noviembre.

La Federación, no obstante, tendrá que invertir unos 9 millones de pesetas en el estadio sevillano para acondicionarlo a la normativa vigente.

Villar: «Mendoza me ha pedido disculpas»

□ **MADRID.**— Angel María Villar, presidente de la Real Federación Española de Fútbol reconoció al término de la Junta Directiva, que recibió las excusas de Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, por el comportamiento del público madridista hacia el seleccionador nacional, Javier Clemente, en el partido-homenaje a Juan Gómez, «Juanito».

«Hablé con Ramón Mendoza y me pidió disculpas. Sin embargo, fue en una conversación privada de la que no quiero extenderme más», señaló Villar, después de que el pasado martes, día 4, Clemente tuviera que abandonar el estadio Santiago Bernabéu a los 20 minutos por los continuos insultos que recibió de la afición madrileña.

España viaja a Macedonia hasta con la mermelada

□ **MADRID.**— El guipuzcoano Javier Arbizu, cocinero de la selección española de fútbol, declaró ayer que con el equipo nacional viajará el lunes a Macedonia un completo cargamento de alimentos, incluida la mermelada para los desayunos, para que no les falte de nada a los internacionales en un país de escaseces.

El cocinero ha adquirido todo lo relativo al desayuno (mantequilla, mermelada, pan, fruta), a los primeros y segundos platos (arroz, espagueti, verduras, carne y pescado) y hasta el agua mineral, ante las noticias de que en Macedonia se consume muy poco y casi todo lo embotellado es con gas. Con la selección viajarán 15 cajas de botellas de agua, en total 270 litros. Todos estos alimentos costarán a la Federación unas 250.000 pesetas.

La prensa de Sevilla contra el Betis

□ **SEVILLA.**— La junta directiva de la Asociación de la Prensa de Sevilla ha emitido un comunicado público, en el que denuncia las medidas que ha adoptado el Real Betis, al impedir la entrada al Benito Villamarín a los informadores de Canal Sur Radio. Según la directiva blanquiverde por «difundir información falsa, despectiva y calumniosa contra el club».

FUTBOL

Hoy, un apasionante Barcelona-At. Madrid

Reaparece el brasileño Romario

□ **BARCELONA/JORDI SANS/COLPISA.**— Romario será la principal atracción del apasionante choque que disputarán esta noche en el Nou Camp el Barcelona y el Atlético de Madrid, con arbitraje del discutido Juan Ansuátegui Roca y los canales autonómicos en directo y La 2, a partir de las 21,00 horas.

Cruyff, que no podrá contar con Hagi, concentrado con la selección rumana, alineará a Koeman, Stoitchkov y Romario como extranjeros por primera vez en esta Liga. Maturana, que fortalecerá la zaga con respecto al equipo que goleó al Valladolid y no echará en falta al ucraniano Dobrovolski, presente con la selección rusa, presenta en la convocatoria a su compatriota Valencia, en detrimento del hispano-paraguayo Benítez, y puede dar entrada a Diego y Tomás en lugar de Abel y Kosecki.

Johan Cruyff, que ha prescindido en esta ocasión del asturiano Iván Iglesias porque «no está funcionando demasiado bien, confía en Romario para el encuentro de hoy. «Espero que esté bien. Ha tenido suficiente descanso para poder despegar y aprovechar al máximo sus cualidades», señaló el técnico holandés.

El once inicial barcelonista, siempre una incógnita con Cruyff en el banquillo, podría ser el formado por Busquets en la puerta; Ferrer, Koeman y Sergi, en defensa; Eusebio, Guardiola, Bakero, Amor y Beguiristain, en el eje del centro del campo, con Stoitchkov y Romario en punta. En ese caso, Lopetegui, Abelardo, Nadal, Escaich y Sánchez Jara esperarían su oportunidad en el banquillo.

En el Atlético, Maturana esconde sus cartas, pero podría presentar importantes novedades. «Cada partido es una historia distinta y requiere a personas diferentes; en el fútbol hay comportamientos diferentes como local y como visitante, aunque el estilo siempre va a ser el mismo», afirmó el técnico

El encuentro será ofrecido en directo, a partir de las nueve de la noche, por La 2 de Televisión Española

colombiano. Todo parece indicar que Diego jugará y que Tomás reforzará la zaga, pasando Geli al centro y el polaco Kosecki al banquillo. Así, el Atlético jugaría con Diego en la puerta; Tomás, Solozábal, Iván Rocha y Toni, en defensa;



Gica Hagi no jugará hoy contra el conjunto de «Pacho» Maturana.

colombiano.

Todo parece indicar que Diego jugará y que Tomás reforzará la zaga, pasando Geli al centro y el polaco Kosecki al banquillo. Así, el Atlético jugaría con Diego en la puerta; Tomás, Solozábal, Iván Rocha y Toni, en defensa;

Geli, Vizcaíno, Simeone, Caminero y Pirri, en el centro del campo, con el gaditano Kiko como único punta. Abel, Ferreira, Manolo, Kosecki y Valencia completan la relación de jugadores que ayer se desplazaron a la Ciudad Condal.

MOTOCICLISMO

Los españoles, protagonistas en Montmeló

□ **MONTMELO/COLPISA.**— Por segundo año consecutivo el circuito catalán de Montmeló será escenario de la última prueba del Mundial. Esta temporada sólo queda por adjudicar el título de 250, que se decidirá entre el italiano Biaggi, que cuenta con una exigua ventaja, y el japonés Okada. En el medio litro, el australiano Doohan consiguió la corona hace más de un mes y el nipón Sakata se proclamó campeón de 125 hace sólo quince días en Argentina.

Entre los 17 españoles presentes en Montmeló, la gran sorpresa del día la protagonizó el madrileño Luis D'Antin, que consiguió el tercer mejor tiempo en 250. En la categoría de 500, el italiano Luca Cadalora fue primero y Alex Crivillé quinto.

El gallego López Mella se situó el 17 y, lo más importante, sin ningún error.

En 125, de los españoles, Aspar fue el mejor, y el piloto valenciano ocupa la sexta plaza de momento.

Torrontegui se ha encontrado con que sigue teniendo muchas dificultades con su pierna derecha. En estas condiciones, no se puede poner ninguna pega al vigesimoséptimo puesto que ocupa en la lista de tiempos.

TENIS/TORNEO DE ATENAS

Berasategui, Corretja, Clavet y Martínez lucharán por el título

□ **ATENAS/COLPISA.**— El Torneo de Atenas tendrá mañana campeón español, ya que se clasificaron para disputar las semifinales cuatro jugadores de nuestro país: Alberto Berasategui, Alex Corretja, Francisco Clavet y Oscar Martínez.

Alberto Berasategui venció ayer al sudafricano Marcos Ondruska por 7-5, 4-6 y 6-3; Alex Corretja se impuso al alemán Carsten Arriens por 6-2, 4-6 y 7-6 (7-5); Francisco Clavet ganó a Javier Sánchez Vicario por 5-7, 7-6 (15-13) y 6-4; y

Oscar Martínez derrotó a Jordi Arrese, actual campeón, por 7-5 y 7-6 (7-2).

Así pues, por segunda semana consecutiva, un español conquistará un torneo puntuable para el circuito ATP después de la victoria de Berasategui en el Torneo de Palermo. Berasategui también logró el título en el Torneo Ciutat de Barcelona, un «challenger» ATP, y el vasco sigue sumando victorias que le puedan garantizar su presencia por primera vez en su carrera en el Masters de Frankfurt.

GOLF

España, novena en el Mundial de aficionados que se juega en París

□ **PARIS/EFE.**— España ocupa el noveno puesto, a dieciséis golpes del nuevo líder Gran Bretaña, en el campeonato del mundo aficionados por equipos, que se disputa en los campos de golf del Racing Club de París.

El conjunto nacional español en los 18 hoyos del segundo recorrido presentó una tarjeta de 217 golpes, tres menos que en la jornada inaugural por lo que ahora suma 437 por los 421 golpes del equipo británico.

La mejor puntuación del combinado español fue para Ivó Giner y Francisco Ces con 72

golpes y Francisco Valera con 73 golpes.

La mejor tarjeta de la jornada la presentaron los jugadores británicos con 208 golpes, seis menos que la selección de Estados Unidos que defendía el liderato conseguido en el primer recorrido y ahora pasa al segundo puesto.

La clasificación general es la siguiente:

- 1.º Gran Bretaña 421 golpes
- 2.º Estados Unidos 422
- 3.º Australia 423
-
- 9.º España, 437 golpes.

EL NUEVO DISCOVERY YA ESTA EN LA CALLE.

(BUENO, ES UNA FORMA DE HABLAR.)



Por donde quiera que sea, usted ya puede conducir el nuevo Land Rover Discovery Tdi 3 ó 5 puertas, dotado con un nuevo motor diesel, una nueva caja de cambios y nueva parrilla delantera. En el interior, el nuevo salpicadero, la nueva consola y la mejora en el sistema de ventilación/cal-

facción, le ofrecerán un nuevo ambiente de conducción. Disfrute del nuevo Land Rover Discovery desde 3.272.000 ptas.*



DISCOVERY
DESDE 3.272.000 PTAS.*

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.

TALLERES FAUSTO. Avda. Constitución Española, 5. - 09007 Burgos. Tel.: 22 35 44.
TALLERES ELECTRO SANZ. Avda. de Castilla, 49. - 09400 Aranda de Duero. Burgos.
Tel.: 51 02 39.

BALONMANO

El Club Aranda se presenta hoy en el Príncipe de Asturias ante el Ferroplás

La formación de la Ribera ha sufrido una profunda reestructuración

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - El Club Aranda Balonmano realiza su presentación esta tarde ante su público. Jugará un partido amistoso en el Polideportivo Príncipe de Asturias, a partir de las siete, frente al Ferroplás, que milita en Primera División.

En Aranda se espera con interés este encuentro. Desde hace dos campañas que el Ferroplás no ha visitado Aranda y era cuando estaba en la Segunda División. Ahora, los arandinos tendrán la oportunidad de comprobar los cambios que se han llevado a cabo en una formación que va a jugar en Primera.

Por su parte, el club arandino ha cambiado muchísimo,

El técnico del Ferroplás, Javier Hernando, confía en poder contar con la totalidad de la plantilla



JESUS JAVIER MATIAS

El Príncipe de Asturias acoge un nuevo «duelo» entre arandinos y burgaleses.

incluido su descenso y la profunda reestructuración que se ha llevado a cabo. Esta ha afectado a la Junta Directiva, al cuadro técnico y a la plantilla de jugadores. Presenciar la respuesta del público ante el planteamiento que ofrece la entidad es otro de los aspectos que mayor expectación levanta.

El Ferroplás ha tenido

mucho tirón en Aranda y arrastra mucho público, debido a la rivalidad que siempre ha existido entre ambos conjuntos en el aspecto deportivo, pues a nivel de entidades se mantienen una relaciones muy cordiales.

El Club Aranda mantiene la base del equipo del año pasado, con las lógicas bajas de los vallisoletanos Ponce y Manolo, aun-

que se han recuperado a jóvenes valores de la cantera. Se apuesta por un conjunto dónde se ha procurado equilibrar la veteranía y juventud, pero con hombres que han salido de la cantera y que pueden ofrecer buen rendimiento si se trabaja con ilusión y se ponen los medios necesarios.

Por su parte, Javier Hernan-

do, técnico del Ferroplás, espera poder contar con toda la plantilla para el partido. El entrenador fue informado ayer por la mañana del choque, cuando ya había dado tres días libres a sus jugadores. El delegado provincial, Pablo León, le comunicó muy tarde la hora y fecha. Hernando confía que puedan viajar todos.

CICLISMO

Carmelo Miranda e Iñigo Cuesta estarán en las conferencias que organiza la Diputación

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - Los burgaleses Carmelo Miranda e Iñigo Cuesta han sido incluidos junto a otros corredores dentro de la lista de ponentes en el ciclo de conferencias de ciclismo, que organiza la Diputación.

La Comisión de Gobierno aprobó esta actividad y los profesionales burgaleses estarán con Mikel Zarrabeitia, Perico Delgado y Miguel Induráin. Las conferencias se celebrarán del 12 al 16 de diciembre y hasta unos días antes no quedará asignado cuál será el orden de las mismas.

El presupuesto destinado por la Diputación asciende a un millón y medio de pesetas. Las localidades que acogerán las charlas son Salas de los Infantes, con la presencia de Carmelo Miranda; Briviesca que contará con Miguel Induráin; Cerezo de Río Tirón donde acudirá Iñigo Cuesta; Villadiego será el escenario de la conferencia impartida por

Mikel Zarrabeitia; mientras que el polideportivo de Castriello de la Vega acogerá al carismático Perico Delgado.

El presidente de la Comisión de Deportes, Angel Guerra, ha querido apuntar que «sigue apostando por una política en materia de deportes, donde las actividades que han tenido una gran acogida en años anteriores tengan continuidad. Por esta razón y como una manera más de acercar el deporte y el talante humano de los grandes deportistas, trasladamos a todos los burgaleses, especialmente a los niños, este tipo de actividades, que confiamos siga teniendo el mismo éxito».

Angel Guerra hizo referencia a la presencia de Carmelo e Iñigo en las conferencias porque «hay grandes figuras como Induráin o Perico, pero también hay corredores que están desarrollando su vida profesional alrededor de ellos».

CINEGETICA

Mañana se levanta la veda para la caza del ciervo, jabalí y lobo en Castilla y León

□ **BURGOS.** - Mañana, domingo, se levanta la veda para la caza mayor, donde están incluidas las especies del ciervo, gamo, jabalí y lobo. La temporada se inicia el segundo domingo del mes de octubre y se cerrará el tercer domingo de febrero.

Los cazadores tienen un «aperitivo» antes de que comience la campaña de la liebre, conejo y perdiz. Según la Orden General de Vedas, mañana domingo se pueden cazar las especies comprendidas en la caza mayor, aunque hay que destacar que el corzo se puede cazar desde el primer domingo de septiembre hasta el primer domingo de noviembre.

En Burgos y en terrenos de aprovechamiento cinegético común, la caza del jabalí solamente está permitida los jueves, domingos y festivos de carácter nacional o autonómico, aunque desde el cuarto domingo de octubre hasta el tercero de enero.

Por lo que respecta al conejo, liebre y perdiz la campaña será el próximo 23 de octubre. La caza está permitida desde una hora antes de la salida del sol hasta una hora después de su puesta.

Hay que comentar que en toda la clase de terrenos el período hábil de caza de la liebre finalizará el 6 de enero en Burgos; mientras que en el resto de las provincias concluirá el cuarto domingo de enero.

Además, está totalmente prohibido el ejercicio de toda la clase de caza en las aguas y márgenes de dominio público del embalse del Ebro, sito en los términos municipales de Arja y Valle de Valdebezana.

Se espera buena temporada, al igual que ya ocurriera con la media veda. Los cazadores, que cuidan y protegen sus cotos, no tendrán grandes dificultades para conseguir buenas jornadas cinegéticas y lograr importantes perchas.

VOLEIBOL

Leisa Burgos y T2 Transportes juegan sendos encuentros amistosos

□ **BURGOS.** - Los dos equipos burgaleses, que militan en la Segunda División del voleibol, tanto en la categoría femenina como en la masculina, afrontan este fin de semana partidos amistosos.

Ambas formaciones se encuentran en plena pretemporada y tienen que complementar las largas sesiones de entrenamiento con encuentros. Desean realizar un buen papel en la campaña y por ello se están preparando a fondo.

LEISA, A SANTANDER

El conjunto femenino del Leisa, dirigido por Tomás Manero, se va a enfrentar con el cuadro santanderino del Ibio en tierras cántabras. El choque servirá para ambas formaciones de preparación. Las burgalesas confían en que la ausencia de su técnico habitual, Jorge Amoretti, no implique nada negativo. Tomás Manero que las conoce también muy bien está realizando grandes esfuerzos para hacer un bloque competitivo.

Por el momento, ya ha conseguido el refuerzo de la salmantina Miriam y están en conversaciones con la jugadora riojana María José Chamorro.

Para el choque frente al Ibio, Tomás Manero no podrá contar con Cristina y Eva Domínguez -por motivos personales- y Bea -que sufre un esguince-. Las jugadoras que se desplazarán son Silvia, Eva Benito, Feli Pérez, Eva Lozano, Nuria García, Marta, Rosana, Sofía, Eva Miguel y Miriam.

T2 TRANSPORTES

El conjunto masculino de Segunda División también está necesitado de partidos amistosos. A lo largo de este mes y teniendo en cuenta que todavía faltan muchas jornadas hasta que se inicie la Liga va a disputar algunos choques.

Los hombres de Pedro Pérez van a desplazarse también a Santander. Se medirán al Ibio, de categoría masculina. Los jugadores que han sido convocados para este encuentro son Manuel, Luis Angel, Carmelo, David Leronés, Carpintero, Angel, Rubén, Andrés, Dani, Ramón y Diego.

Las dos formaciones burgalesas se desplazarán a primera hora de la mañana de mañana, domingo, en el mismo autobús. De esta forma recortarán gastos.

Ambos conjuntos tienen patrocinador, pero están ajustados de presupuesto y por ello han organizado dos partidos con un mismo club, que les permita hacer un solo viaje.

FUTBOL SALA

El cuadro arandino del Punto Cero debuta en la Liga ante el Svecia

Tiri no jugará, pues tiene una sanción de la pasada campaña

□ **ARANDA/VALENTIN GARCIA.** - El conjunto arandino Punto Cero Fútbol Sala inicia su segunda temporada en Primera División A, recibiendo en el pabellón Príncipe de Asturias, esta tarde, a partir de las cinco. Recibirá en su cancha la visita del cuadro madrileño del Svecia Torremolinos.

Los ribereños afrontan esta competición «con muchísima ilusión y ganas, confiando en cuajar una buena temporada, porque hay mejor equipo que el año pasado», según ha venido manifestando durante la presente semana uno de los técnicos del equipo, Juan Carlos Miranda.

Si el aspecto económico había sido hasta hoy la principal preocupación del club, es ahora el parte técnico el gran problema a resolver y, por desgracia para los arandinos, implica que un año más se inicia la campaña con la mala suerte de tener un parte de baja muy amplio.

Por encima del resto de los

El técnico ribereño Juan Carlos Miranda es optimista y confía en iniciar la campaña con victoria



FLORENTINO LARA

Los arandinos inician la Liga en el Príncipe de Asturias, hoy.

puestos en el equipo, las bajas afectan a la portería donde Tiri tiene una sanción pendiente de la pasada campaña. Además el recién incorporado Rafa acaba de salir de una lesión en su brazo, que posiblemente le impida jugar. Queda entonces la opción de haber incorporado a última hora a Pablo para que el Punto Cero no se vea, como ya ocurrió con anterioridad, con un jugador de campo bajo los palos.

En cuanto al resto de jugadores que completan las bajas son los siguientes: Coco Barriuso tiene un pinzamiento en la espalda y es seguro que no jugará; mientras que Tavo, que ha salido recientemente de un esguince de tobillo, tampoco estará al 100% de sus posibilidades.

A pesar de estas ausencias, los técnicos Juan Carlos Miranda y Negrín son optimistas de

cara a este choque porque esta temporada, con la reestructuración llevada a cabo, se ha conseguido una plantilla más o menos amplia que puede responder perfectamente a este tipo de problemas, lógicos durante un año de entrenamiento fuerte y de larga competición.

En resumen, el Punto Cero inicia la Liga y espera comenzarla con un triunfo ante su afición.

Aluminios Tizona comienza la temporada frente al Jarrilleros en Portugalete

□ **BURGOS.** - El otro equipo burgalés que milita en Primera División A, el Aluminios Tizona, también inicia esta tarde la campaña 1994/95. Se enfrentará hoy a las ocho menos cuarto de la tarde al Jarrilleros en la localidad vizcaína de Portugalete.

Los hombres de Piru han realizado una intensa pretemporada. Han jugado partidos amistosos y llevado a cabo muchas sesiones de entrenamiento, al objeto de hacer un buen papel en la nueva categoría. Confían en conseguirlo y para ello no han regateado esfuerzos.

Tanto los jugadores, como el cuadro técnico y la Junta Directiva se muestran muy ilusionados y esperan no defraudar a nadie. Quieren hacer todo lo mejor posible para responder a las expectativas que se han levantado en la ciudad ante la

nueva categoría del Aluminios Tizona. Además también desean congratular al patrocinador, quien un año más apuesta por el deporte y concretamente por el fútbol sala.

Los hombres que componen el Aluminios Tizona han trabajado mucho y van a seguir en esta misma línea para lograr el asentamiento definitivo del club y de este deporte en Burgos.

Para el primer partido de la campaña ante el Jarrilleros, el técnico Piru cuenta con la tota-

lidad de la plantilla. Todos ellos han sido convocados y se desplazarán a primera hora de la tarde de hoy a Portugalete. La lista de jugadores convocados está formada por Dioni, Chino, Santos, Raúl, Pepe, Ryky, Portu, Iñaqui, el capitán Toti y Riaño.

El resto de la jornada en el Grupo 2 se completa con: Ortuella-Luminosos Regui; Promorioja-Gaztelueta; Danon Txocoa-Castro Urdiales; Antevisión Gaztelu-Erandiotarrak; Construcciones Brues-Promociones Madaya; Gernikarrak-Sestao y Jamones Claudio-Autonomía FS Barakaldo.

Por último, el Punto Cero forma parte del Grupo 3 y los partidos son Collado Villalba-Collado Mediano; Laguna-T. Muro; Sapporo-La Milla Sport; Líder Sport-Sobrado; Gruncer-Electrónica; Majadahonda-Cristalerías Gutiérrez y Salamanca-Benavente.

POLIDEPORTIVO

RUGBY

Ferroplás se desplaza a Vitoria

□ **BURGOS.** - El equipo burgalés de rugby del Ferroplás, que milita en Primera División, afronta esta tarde un nuevo partido amistoso. En esta ocasión se va a enfrentar al equipo vasco del Gastedi, en Vitoria a partir de las cuatro y media de la tarde.

Los jugadores que se van a desplazar son Gorilo, Fernando, César, Patas, José Miguel, Ata, Viejo, Jesús, Nacho, Monchín, Javi, Fenani, Moncho, Manso, Loco, Alberto, Juan Carlos, Pepe, Jaime, Gus y Cosi.

ATLETISMO

El domingo, asamblea del Incesa-Aranda

□ **BURGOS.** - Mañana, domingo, se va a celebrar en la Casa del Deporte de Aranda de Duero, a la una de la tarde, la asamblea anual del Club Atletismo Incesa-Aranda.

En primer lugar se dará lectura a la memoria de la pasada temporada; después se informará del estado de las cuentas, para continuar con la aprobación si procede del Reglamento de la temporada 94/95. Se concluirá con la nueva composición de la Junta Directiva, el habitual capítulo de ruegos y preguntas y la firma de las fichas por parte de los atletas.

JUDO

Veinte judokas burgaleses, al Autonómico sub-19

□ **BURGOS.** - Hoy, a partir de las cuatro de la tarde, se va a disputar el Campeonato Autonómico de judo en la categoría sub-19 en el Polideportivo Huerta del Rey, en Valladolid.

Una veintena de judokas, pertenecientes al Alfaro y al Estudiantes, acompañados por Juan Carlos Cortezón y Julio Calleja, van a competir y esperan conseguir alguna medalla. Hay que señalar que diez de ellos pertenecen a la categoría sub-17 y acuden al Regional sólo para conseguir experiencia.

BALONCESTO

Federópticos Marín recibe al Eldana

□ **ARANDA.** - El CP Juventud Federópticos Marín de Aranda se enfrenta esta tarde en el Chleva, a las 19,00 hora, al equipo palentino del Eldana, en encuentro amistoso.

Estos dos conjuntos militarán en Primera División Autonómica y para cerrar su pretemporada han acordado disputar este último choque, que les permita saber el estado de las plantillas antes de comenzar la Liga el próximo fin de semana.

GOLF

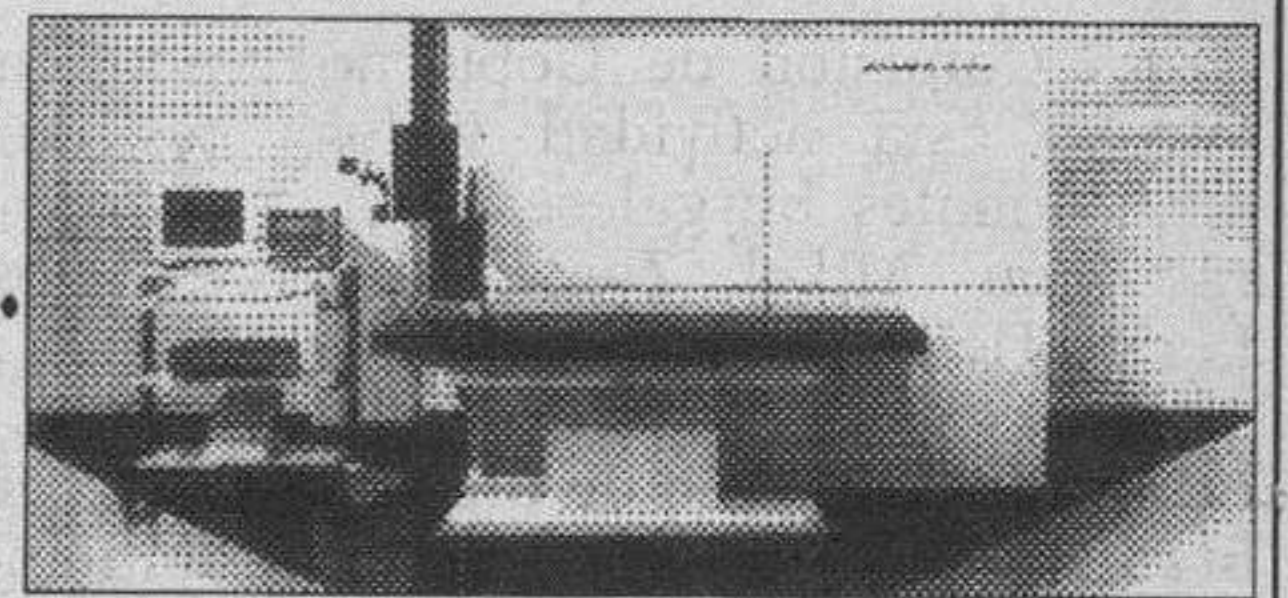
Este fin de semana, final del Circuito Audi en Lerma

□ **BURGOS.** - Las veinte parejas clasificadas van a disputar a lo largo de este fin de semana la final nacional del Circuito Audi Quattro Cup 1994 en el campo de golf de Lerma. La competición se juega en la modalidad stableford-greensome por parejas.

Hoy comenzarán las pruebas entre las diez de la mañana y las once y media; mientras que mañana, domingo, serán entre las nueve y las diez y media.

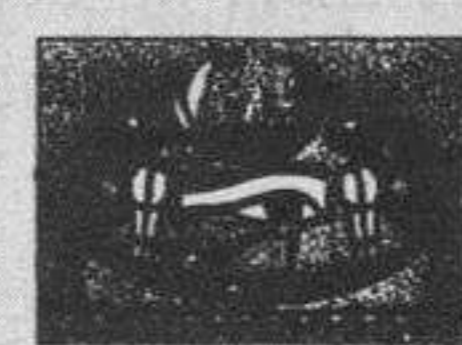
Laser Excimer 2ª Generación
Nuevo adelanto tecnológico que corrige la Miopía y el Astigmatismo.

- En pocos segundos.
- Sin hospitalización.
- Dispone de esta avanzada técnica.



En centro oftalmológico Dr. Fontaneda.

EN VITORIA



CENTRO OFTALMOLÓGICO
D. Miguel A. Fontaneda

ESPECIALISTA EN OFTALMOLOGÍA (R.P.S. 124/94)

Vicente Goicoechea, 6 - 1º - Teléfono (945) 25 86 49 - VITORIA/GASTEIZ
Información en el teléfono (945) 25 86 49 - Vitoria

PANORAMA

Explosión de Jesulín de Ubrique en Aranjuez en una plaza llena de mujeres

El diestro toreó siete toros en más de tres horas y se llevó nueve orejas y un rabo

OLGA ADEVA
ARANJUEZ

□ Más de ocho mil quinientas mujeres, procedentes de todos los puntos de la geografía española, llenaron ayer la plaza de Aranjuez para ver a «Jesulín de Ubrique» en la corrida «Homenaje a la mujer», en la que actuó en solitario y obtuvo un total de nueve orejas y un rabo.

Un centenar de policías habían controlado desde primeras horas de la tarde los alrededores del hotel donde se alojaba el torero, y los accesos a la plaza para prevenir posibles incidentes, ya que el acontecimiento llegó a calificarse de alto riesgo. El festejo, que fue gratuito y exclusivo para mujeres, duró más de tres horas y media, pues el torero, además de dar unas prolongadas vueltas al ruedo, también regaló el sobrero.

Pero a pesar de lo larga que resultó la corrida, el propósito de los organizadores, entre ellos la cadena de televisión Antena 3, se había conseguido, pues todas las mujeres que cubrieron el coso disfrutaron a raudales, aunque más de «Jesulín de Ubrique», que de su toreo.

Cuando todavía faltaba una hora para el inicio del paseillo los tendidos de la plaza ya estaban repletos de mujeres de todas las edades, que no dejaron de corear al torero hasta que éste apareció en el patio de cuadrillas.

La participación de las damas en el festejo fue una de las notas más destacadas. En el sexto realizó la suerte de varas una picadora, la banda de música la componían mujeres, había alguacililla, torileras, porteras, acomodadoras, areneras, presidenta, asesora, ganadera y veterinaria entre otras.

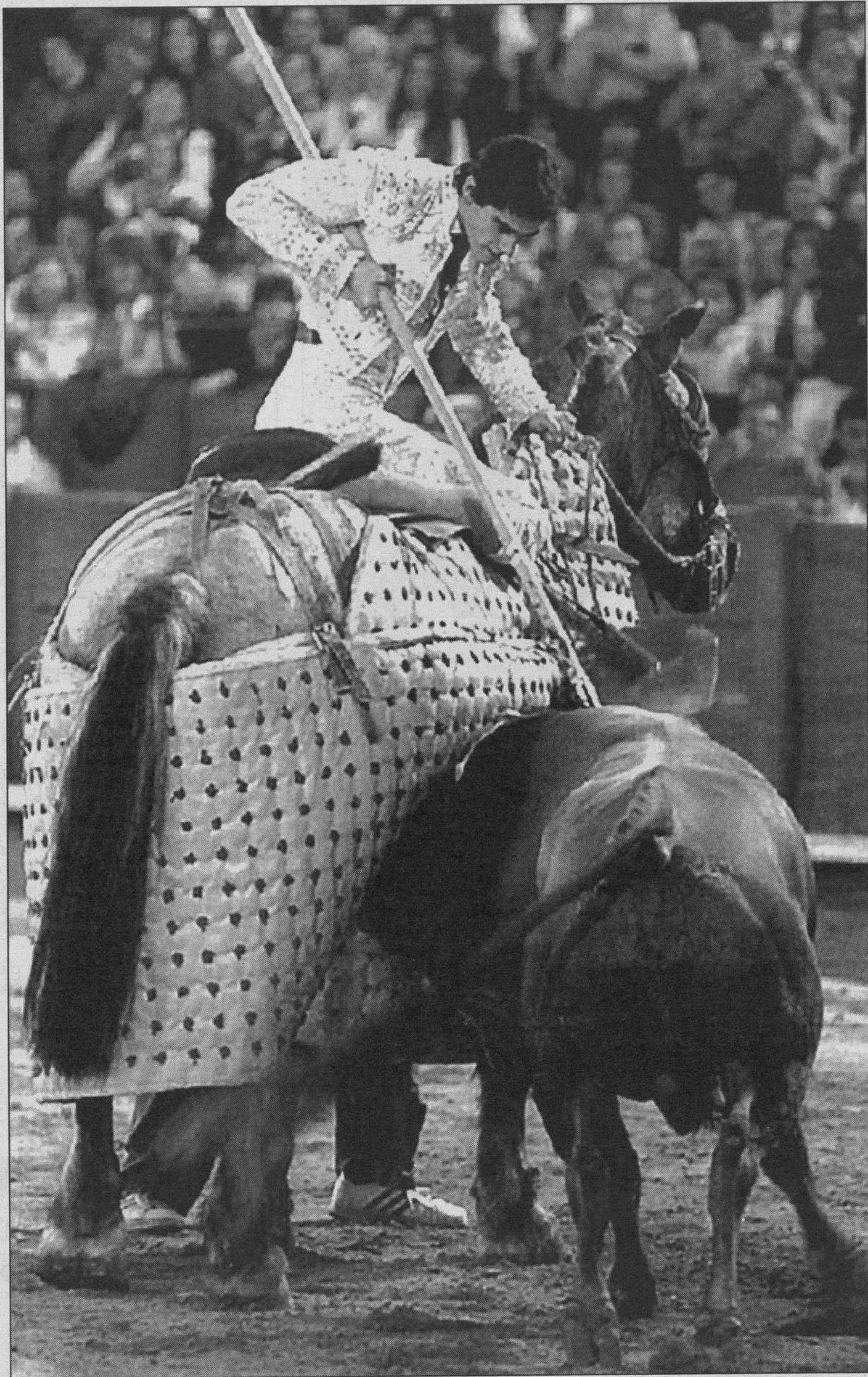
El acontecimiento estuvo marcado por anécdotas de todo tipo. Tras la muerte del segundo toro cayó en el ruedo una paracaidista para entregar al de Ubrique un ramo de flores.

Pero en el cuarto todas quedaron sorprendidas cuando «Jesulín» mandó bajar del caballo a su picador para hacer él mismo la suerte. A continuación cogió dos pares de banderillas que colocó, sobre todo con acierto.

Las ovaciones no cesaron. Pero el momento más emotivo llegó en el segundo, cuando brindó el toro a su madre y le dijo: «mamá te brindo la muerte de este toro porque sin ti no sería nada».

Lo que es indiscutible es que «Jesulín» en Aranjuez las volvió locas. El polémico torero, que tiene en contra a los aficionados taurinos más puristas, es, por el contrario, un auténtico fenómeno de masas.

Los toros de Peralta fueron flojos, pero muy manejables. Y



EFE

Jesulín hizo de todo, hasta picar a uno de los morlacos desde el caballo.

durante la lidia de los siete astados no faltó «la tortilla», «el parón», y los desplantes de espaldas. Se quedó quieto en las series por ambos pitones y en los circulares. En definitiva «Jesulín» estuvo en «Jesulín».

Lo que no se puede dudar es el mérito del de Ubrique, aunque tan solo sea por tener encandiladas a sus seguidoras, que esta tarde premiaron a su torero con: dos orejas, ovación tras un aviso, dos orejas, dos orejas y rabo, una oreja, dos orejas tras un aviso y ovación.

La única pega es que en la plaza sobraron algunos hombres, porque el brindis del torero en esta corrida era: «va por

ellas». Y ellas fueron las que disfrutaron de verdad de una tarde de toros y de su torero, «Jesulín de Ubrique».

LOS VERDES, EN CONTRA

Por otra parte, la Red de Mujeres Verdes, integrada en «Los Verdes», ha denunciado la corrida en «homenaje a la mujer española». «Como ecologistas, feministas y pacifistas nos oponemos que espectáculos en que se infieren daños y muerte a animales sean utilizados para instrumentalizar además la imagen de la mujer», dice esta asociación.

«Instrumentalizar así la ima-

gen de la mujer en beneficio de intereses privados de unos pocos y de un arte mínimo es cuestionable», afirman Los Verdes en una nota pública.

ORTEGA, A HOMBROS

El diestro José Ortega Cano, quien cortó cinco orejas, salió a hombros de la corrida celebrada ayer en Murcia organizada por el propio torero, para recaudar fondos a favor de las víctimas de Ruanda, en la que actuó en solitario. Se lidiaron tres toros de Salvador Guardiola, tres del Marqués de Domecq, y un sobrero, el séptimo, de Jandilla, que dieron buen juego.

Torero



ANDRES ABERASTURI

ANDA un tipo suelto por la llamada Fiesta Nacional montando números. Se llama Jesulín de Ubrique (creo) y ayer se encerraba en la plaza de toros de Aranjuez con seis reses y solo señoras en los graderíos. Antes se había bajado los pantalones en un programa de televisión y después tiene pensado torear cinco corridas en una sola tarde. Cuando le apetece se monta encima del toro, tipo rodeo americano, y cuando no le apetece, no llega hasta el final de la lidia porque no le sale de los cataplínes matar al bicho.

Yo tengo muchas cosas contra esta fiesta, cosas personales, íntimas y no voy por ahí pregonándolas. Reconozco que las dos corridas que he visto en mi vida las he visto como esos «guiris» mayormente japoneses que se pasan media tarde con la mano tapándose los ojos y la otra media mirando apenas por entre la persiana de sus dedos. A cambio le reconozco al toreo una liturgia, un colorido, una historia y por lo tanto un respeto y hasta una admiración.

Pero son los tipos como este Jesulín, un aprendiz de El Cordobés con treinta años de retraso, los que rompen el silencio de ese respeto al que antes me refería. Estoy absolutamente convencido que la mayoría de los toreros y hasta de los buenos aficionados, no deben soportar estos «números» y sería bueno que alguien dejase las cosas claras. Si me meto en estos terrenos que no son los míos, es porque el país está lleno de «jesulines» y lo que es peor de admiradores de esos «jesulines» que confunden las cosas: ser provocador gratuito no es ser un innovador y quien se salta las normas tan sólo por llamar la atención es un negociante o un imbécil y no un heterodoxo.

Lo que haga el tal Jesulín me trae absolutamente sin cuidado; pero alguien debería decir a ese chico que torero y toro son dos cosas demasiado serias como para subirse encima del bicho y montarlo sin el menor respeto.

Hasta ese espectáculo bochornoso del «Bombero torero» que tanto le gusta a TVE, es más digno que una tarde «inspirada» de este tal Jesulín.

Acuerdo marco para liberalización de las telecomunicaciones

Se intenta conjugar la mejora de la competitividad con otros intereses nacionales

□ **MADRID/COLPISA.**— El Consejo de Ministros aprobó este viernes el acuerdo marco estratégico de las telecomunicaciones, un plan que concreta algunos aspectos del programa liberalizador en este sector de futuro y consagra el horizonte de 1998 para su plena aplicación.

El presidente del Gobierno, Felipe González, que presentó las líneas básicas del acuerdo, calificó este proyecto de «trascendental y decisivo», por considerar que «va a ser un elemento clave para la modernización de la economía y de las empresas y va a suponer, también, un cambio cultural que incidirá en nuestras vidas». «Es una revolución de las telecomunicaciones que va a cambiar la vida social y cultural e incidir en las empresas.

El acuerdo se propone, en palabras de Felipe González, que haya más ofertas de servicios de telecomunicaciones y que los ciudadanos puedan elegir; garantizar el acceso a los servicios básicos por parte de todos los ciudadanos y en todo el territorio nacional; mejorar la competitividad de las empresas y asegurar una estrategia de desarrollo en la vertiente industrial y de servicios.

La liberalización de las telecomunicaciones ha sido una de las reiteradas recomendaciones del Tribunal de Defensa de la Competencia. Según el presidente del Gobierno, el informe elaborado por el organismo que dirige Miguel Ángel Fernández Ordóñez «es serio y riguroso y está hecho desde la óptica de su papel».

«Desde el Gobierno —precisó, no obstante— debemos integrar-

Liberalización de las telecomunicaciones

- En 1998, Telefónica dejará de ser un monopolio
- Se suscribe un contrato para la extensión del servicio a todos los puntos de la geografía antes de 1996.
- Se incluye un marco tarifario por el que el incremento en las tarifas será menor al del IPC
- Se otorgará antes de final de año una segunda licencia de telefonía móvil
- Se aprobará una ley que saque de la ilegalidad a las televisiones locales por ondas terrestres antes de fin de año
- Se favorecerá el desarrollo industrial y tecnológico del sector nacional de telecomunicaciones
- Se creará una entidad arbitral que regule la competencia en el mercado de comunicaciones
- Se aprobará antes del 96 una ley que regule la televisión por cable. Telefónica y un segundo operador podrán construir la infraestructura para explotarla
- Aumentará la oferta de circuitos alquilados de Telefónica y Retevisión

- Se abrirá el campo de las telecomunicaciones a la competencia para la mejora y universalización del sistema y la incorporación de nuevos servicios ahora inexistentes



GRAFÍA

lo desde la defensa de los intereses específicamente españoles.

Felipe González no quiso hacer estimaciones sobre la inversión y el empleo que pueda generar la aplicación del acuerdo.

«Todos coinciden en que el futuro del desarrollo está en este sector. Va a suponer una verdadera revolución, también en el mundo del trabajo, porque abrirá nuevas posibilidades de trabajar en casa, por ejemplo», dijo el presidente del Gobierno, que aludió a las posibilidades que para la mujer puede suponer esta opción laboral.

Interrogado sobre las posibilidades de competir internacionalmente que Telefónica de España tendrá en el nuevo mar-

co, el Jefe del Ejecutivo aseveró que Telefónica es una buena empresa, aunque eso no quiere decir que no deba mejorar. «Tendrá que hacer un esfuerzo de inversión —precisó—, pero es una compañía apetecible para alianzas internacionales y confío en que hará todo lo que tenga que hacer para poder competir internacionalmente. Es evidente que tiene una dimensión menor que las compañías francesa, alemana o los monstruos americanos, pero tiene una historia muy positiva y ha hecho del teléfono un servicio público porque ha entendido que es un derecho de los ciudadanos. Estoy seguro de que jugará un papel trascendental en el futuro de las comunicaciones».

Principales contenidos del plan estratégico para las telecomunicaciones

□ **Televisión por cable.**— El proyecto de ley de televisión por cable se aprobará antes del 31 de diciembre próximo. Esta norma definirá los servicios sobre la base de demarcaciones de ámbito territorial. La ley autorizará para prestar servicios portadores de la red de televisión por cable en cada demarcación a Telefónica de España (donde lo solicite) y a otro operador, seleccionado por concurso.

A estas redes tendrán acceso otros operadores sin red propia, que habrán de ser autorizados para prestar el servicio.

Telefónica de España y sus empresas participadas no podrán presentarse a los concursos convocados para seleccionar al segundo operador de red de cable en cada demarcación.

El operador de televisión

por cable podrá utilizar la red soporte de este servicio para prestar cualquier otro de valor añadido, en la medida en que se vayan liberalizando.

□ **Televisión local hertziana.**— El proyecto de ley reguladora de la televisión local por ondas terrestres será aprobado por el Gobierno antes del 31 de diciembre de este año.

La demarcación de prestación del servicio tomará como referencia al núcleo principal de un municipio.

Este servicio podrá ser gestionado directamente por el Ayuntamiento a través de una empresa especializada o indirectamente mediante concesión administrativa. Existirá un único prestador del servicio por demarcación y las concesiones se otorgarán por un plazo máximo de 5 años. Estará prohibida explícita-

mente la interconexión de las televisiones locales.

□ **Alquiler de circuitos.**— Telefónica de España proseguirá su reestructuración de tarifas del alquiler de circuitos con una disminución significativa de precios.

□ **Operadores y regulación.**— Se constituirá una entidad arbitral, dotada de autonomía y medios aunque adscrita al MOPTMA. Entre sus funciones, informará las propuestas de tarifas de los servicios de telecomunicación prestados en régimen exclusivo o de servicio público, vigilará el cumplimiento de los requisitos de competencia y resolverá los conflictos entre operadores.

□ **Plan Nacional de Telecomunicaciones.**— El ministerio revisará y actualizará el Plan Nacional de telecomunicaciones para adaptarlo a estos acuerdos.

Valladolid acogerá a finales de Octubre el Congreso de los «Premios Cervantes»

□ **MADRID/COLPISA.**— La mayor parte de los escritores que han tenido la fortuna de recibir el máximo galardón de nuestra lengua, se reunirán a finales de este mes —los días 25 y 26— en Valladolid, en un congreso titulado genéricamente «Los Cervantes, la hora del español».

Esta reunión, patrocinada por la diputación de Valladolid, pretende estudiar la situación de un idioma común para cientos de millones de personas y levantar un diagnóstico de situación. Estudiarán además la incidencia en otros ámbitos idiomáticos de la obra escrita por todos de los galardonados con el premio Cervantes.

Un nuevo lienzo de Murillo, en la colección del Museo de Bellas Artes de Sevilla

□ **SEVILLA/EFE.**— Una nueva obra de Bartolomé Esteban Murillo, un «San Francisco» pintado entre 1645 y 1650, engrosa desde ayer la colección de este pintor barroco existente en el Museo de Bellas Artes de Sevilla, al que ha sido destinado por el Ministerio de Cultura, que lo adquirió por 50 millones de pesetas.

Esta obra, una de las escasas pinturas procedentes de colecciones privadas, representa la estigmatización del santo en el Monte Alborna en 1224, uno de los episodios más representados en la iconografía franciscana, y ha sido entregada a la pinacoteca sevillana por el consejero de Cultura de la Junta de Andalucía, José María Martín Delgado.



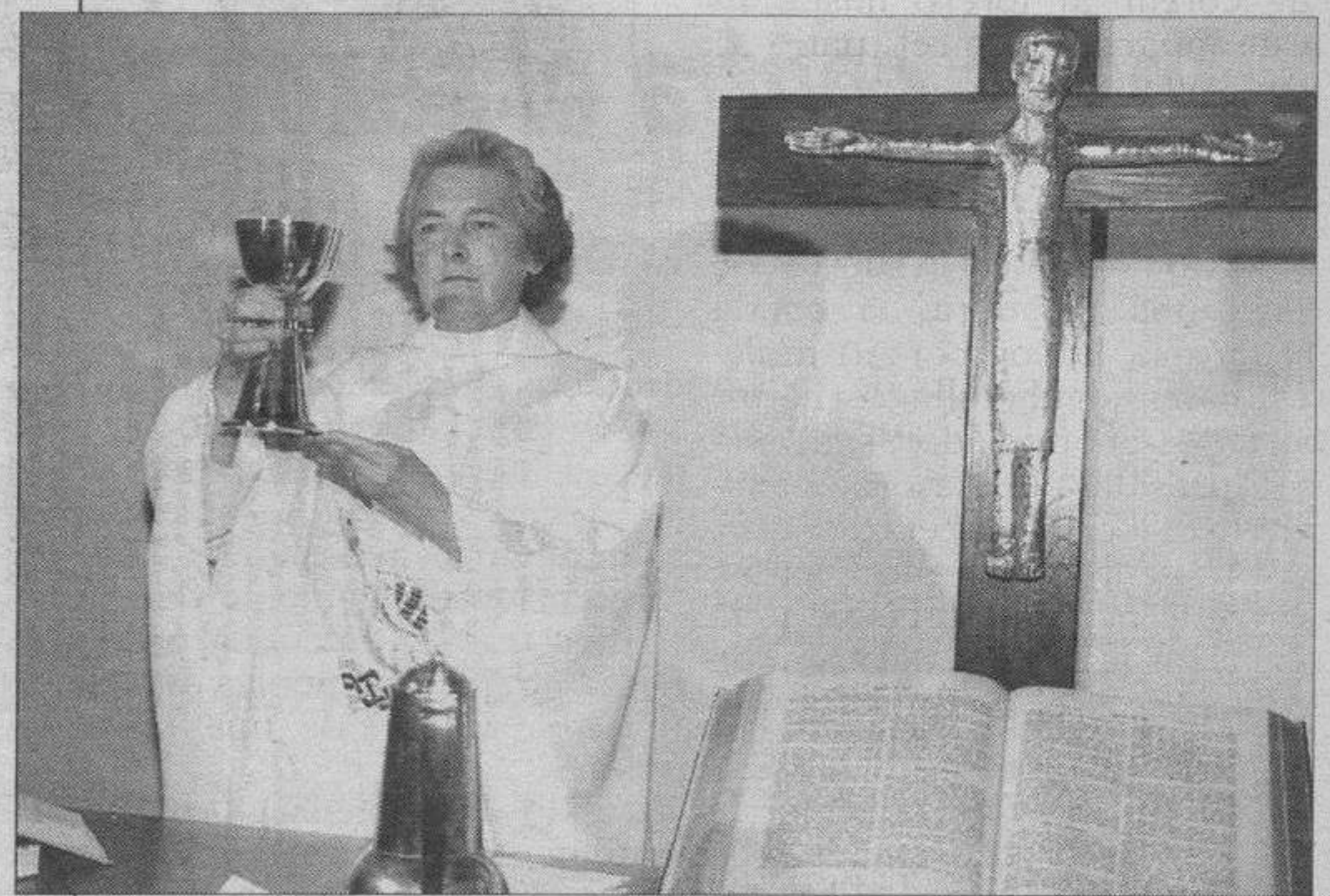
EDUARDO ABAD/EFE

El San Francisco de Murillo

Jesús Viñuales, nuevo director general de Bellas Artes y Archivos

□ **MADRID/EFE.**— El Consejo de Ministros aprobó ayer, a propuesta de la ministra de Cultura, el nombramiento de Jesús Viñuales González, como director general de Bellas Artes y Archivos.

Viñuales, profesor titular de Historia del Arte en la UNED, es desde 1987 decano de la Facultad de Geografía e Historia de dicha Universidad. El nuevo director general de Bellas Artes y Archivos se licenció en Filosofía y Letras por la Universidad Complutense de Madrid, en 1969.



LLUIS GENE/EFE

Jean Mayland, la sacerdotisa anglicana

Una sacerdotisa británica ofició ayer una misa en Barcelona por el rito anglicano

□ **BARCELONA/EFE.**— La sacerdotisa anglicana Jean Mayland, la primera mujer que oficiará una misa en España, reprochó ayer a la jerarquía católica su inmovilismo, su oposición al sacerdocio femenino y su amenaza a los católicos que participen en el rito anglicano que se celebrará esta noche en Barcelona.

La teóloga Jean Mayland, una de las 78 mujeres sacerdotisas ordenadas en las diócesis anglicanas de Bristol y Durham, ofició por la tarde una misa y participó en varios debates para apoyar la campaña impulsada por el Colectivo de Mujeres en la Iglesia de Cataluña en pro del sacerdocio femenino en la iglesia católica.

LO QUE HAY QUE VER



Los hombres y las mujeres de los Informativos de Canal +

Canal + incorpora nuevos espacios informativos

□ **BURGOS.**— Canal + en sus emisiones en abierto ha ampliado este mes de Octubre su oferta informativa. Nuevos boletines, nuevos programas de reportajes y algún nuevo rostro se han sumado a la ya acostumbrada oferta informativa.

Las noticias llegarán a las ocho de la mañana, incorporando la información meteorológica, un resumen de los titulares más destacados de la prensa nacional y un avance de las previsiones del día. Este informativo precede al ya tradicional informativo de la cadena norteamericana ABC, que presenta Pete Jennings, subtítulo para todos los espectadores. Posteriormente, a la nueva, y también poco antes de las diez, antes de iniciarse las emisiones codificadas, nuevos boletines con las últimas noticias. Durante el resto del día se mantienen los horarios de los informativos a las 13,30 y a las 20,00 horas.

Al Informativo Redacción de las 21,30 se incorpora una nueva cara, la de Hilario Pino.

REPORTAJES

El reportaje es uno de los géneros televisivos por excelencia. El programa «24 horas», presente en la rejilla de Canal + desde Enero de 1992, introduce novedades, alternando su lugar de programación con otros de una mayor flexibilidad.

A todo ello vienen a sumarse reportajes de producción propia, con temas de gran relevancia y que tienen un tratamiento riguroso y en profundidad.

LAS ELECCIONES VASCAS

El próximo día 23 se celebran elecciones en Euskadi. Como en comicios anteriores, Canal + prestará una especial atención a la información derivada de estas elecciones, para lo que se desplazará a Bilbao un equipo de redacción que será el encargado de informar sobre lo que ocurra en esta nueva llamada a las urnas del pueblo vasco.

Todos contra el sexólogo

MERCEDES RODRIGUEZ

EL Instituto de la Mujer ha pedido al director general de RTVE, Jordi García Cándau, la retirada de la serie de TVE «El sexólogo» al considerar que esta producción presenta a las mujeres como meros objetos sexuales «aportando imágenes y textos que desarrollan lo más patético del ser humano». La respuesta de este organismo dependiente del Ministerio de Asuntos Sociales se produce tras la polémica originada por el estreno de esta telecomedia. Criticada por la oposición de PP e IU, la serie en cuestión fue motivo de una pregunta al Gobierno por parte de los populares.

El Instituto de la Mujer ha dirigido duras acusaciones contra esta serie protagonizada por Antonio Ozores y Emma Ozores, con Mariano Ozores al frente de la realización. Tras hacer constar que la serie es burda, mediocre y contraria a un elemental planteamiento cultural, el Instituto de la Mujer menciona el «II Plan de Igualdad de Oportunidades de las Mujeres», aprobado por el Gobierno en 1993, en el que se establece como uno de los objetivos fundamentales para el cambio social conseguir que los medios de comunicación difundieran una imagen de las mujeres acorde con su realidad actual.

Asuntos Sociales recuerda un apartado específico del citado plan en el que se indica la conveniencia de desarrollar un acuerdo-marco con RTVE, todavía pendiente. Por otra parte subraya que la vigencia y transmisión de estereotipos que denigran a las mujeres «vulneran los principios constitucionales de igualdad y respeto que tanto el Instituto de la Mujer como otros organismos de la Administración tienen la obligación de defender».

La reacción del Instituto de la Mujer se produce un día después de que el PP formulase dos preguntas al Gobierno sobre la emisión de la citada serie. A través de dos preguntas, la diputada María Jesús Sainz pedía directamente a la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, que se manifestase sobre la serie de TVE, al tiempo que criticaba esta telecomedia por considerar que «hiere la sensibilidad del espectador y degrada a la mujer».

LAS PELICULAS

«El valle de la venganza» (TELE-5, 15.30 ★★)

• T.O.: «Vengeance valley». 1951. Director: Richard Thorpe. Intérpretes: Burt Lancaster y Robert Walker. EE.UU. 79 min. Oeste.

Un western de marcado carácter melodramático cuya dirección corrió a cargo de un competente cineasta que demostró mayor inspiración en el género de aventuras. Un asunto de paternidad supone el detonante de la violencia en este western de alto contenido erótico y sólido reparto encabezado por Burt Lancaster y Robert Walker con la pelirroja Joanne Dru y Sally Forrest en los papeles de sus respectivas esposas.

«Una banda de dos» (TVE-1, 15.30 ★★)

• T.O.: «Big shots». 1987. Director: Robert Mandel. Intérpretes: Ricky Bunter y Darius McClary. EE.UU. 88 min. Comedia de acción.

El director del imaginativo thriller «F/X efectos mortales» optó en su siguiente incursión tras la cámara por una comedia paródica del subgénero gangsteril destinada a un público infantil al ser dos niños, uno blanco de buena familia, y otro negro, educado en la calle, que viven un sinfín de aventuras escritas por el futuro guionista de «Instinto básico».

«Un tipo con suerte» (A-3 TV 15.35 ★)

• T.O.: «Lucky Styff». 1988. Director: Anthony Perkins. Intérpretes: Joe Alaskey y Donna Dixon. EE.UU. Terror.

Extravagante comedia con ribetes del cine de terror que viene rubricada por el finado Anthony Perkins y narra la historia de la joven hija de una familia de caníbales que quiere agasajar a los suyos en la cena de Navidad con un suculento asado humano, escogiendo como víctima propiciatoria a un corpulento joven que se siente atraído por la chica.

«La otra residencia» (TVE-1, 17.25 ●)

• T.O.: «La otra residencia». 1970. Director: Alfonso Paso. Intérpretes: José Luis López Vázquez y Florinda Chico. España. 80 min. Comedia.

En repetidas ocasiones el prolífico comediógrafo Alfonso Paso se situó detrás de la cámara para trasladar a la pantalla sus propias piezas teatrales, demostrando en todos los casos su absoluto desconocimiento del lenguaje cinematográfico. «La otra residencia» vuelve a ser otra mala muestra de teatro filmado cuya historia muestra a dos delincuentes cometer un

homicidio involuntario del que ha sido testigo un joven al que nadie hace caso por considerarle un retrasado. Los actores campean a sus anchas en esta deleznable comedieta de intriga indigna de un «Estudio 1».

«Venta por pisos» (TELE-5, 20.50 ★)

• T.O.: «Venta por pisos». 1971. Director: Mariano Ozores. Intérpretes: Concha Velasco y José Luis López Vázquez. España. 86 min. Comedia.

Típica comedia costumbrista de historias paralelas que ilustra los avatares de un variopinto grupo de personajes que tienen en común su intención de cambiar de piso. Un supuesto retrato de la sociedad española de los setenta articulado según el modelo de comedia de los cincuenta y en cuyo extenso reparto se dan cita algunos de los rostros más populares del género. Pese a su retrógrado discurso resulta más soportable que posteriores incursiones del inefable Ozores en la comedia.

«El monstruo en el...» (CANAL +, 22.00 \$)

• T.O.: «Monster in the closet». 1987. Director: Bob Dahlin. Intérpretes: Claude Atkins y Stella Stevens. EE.UU. 86 min. Comedia fantástica.

El canal de pago dedica hoy una noche especial a la Troma, emblemática productora de lo que se ha dado en llamar «cine basura», cuya producción se caracteriza por sus bajos costes y una fuerte carga paródica en la revisión de algunos clásicos del género de terror.

«Secuestro en alta mar» (TELE-5, 22.45 ★)

• T.O.: «...» 1992. Director: Christian Duguay. Intérpretes: Kate Jackson y Bruce Greenwood. EE.UU. 87 min. Intriga.

Una trama argumental sospechosamente parecida a la que sirviera de base al australiano Philip Noyce en «Calma total», en torno a una pareja que decide

emprender un crucero por el Pacífico con el fin de solucionar sus problemas afectivos y ven convertido el viaje de placer en una auténtica pesadilla cuando recogen a una pareja de psicópatas criminales, da origen a un thriller de formato televisivo.

«Cover up» (A-3 TV, 23.00 ★)

• T.O.: «Aka: the casse». 1990. Director: Manny Coto. Intérpretes: Dolph Lundgren y Louis Gosset jr. EE.UU. Acción.

«Remake» de un antiguo thriller de serie B en el que un escritor y periodista que investiga el asalto y robo de varios artefactos de una base norteamericana en Tel Aviv descubre un complot para atentar contra la población civil durante el transcurso de un acto religioso. Lo más llamativo de este filme que conjuga la intriga y la acción es poder ver todo trajeado al «cachas» Dolph Lundgren en el papel de héroe.

«Todos eran valientes» (Tve-2, 22.35 ★★)

• T.O.: «None but the brave». 1965. Director: Frank Sinatra. Intérpretes: Frank Sinatra y Clint Walker. EE.UU. 104 min. Bélica.

La única incursión en el campo de la realización cinematográfica por parte del actor y cantante Frank Sinatra tuvo lugar en esta discreta película de ambiente bélico que relata el enfrentamiento entre un comando anfibio japonés, que se ha quedado aislado y sin posibilidad de apoyo, y una patrulla de soldados norteamericanos cuyo avión fue abatido en uno de los islotes que conforman el archipiélago Salomón. Un filme de ritmo cansino que pretende hacer valer un discurso de signo pacifista mostrando en todo caso la lucha que ambos bandos mantienen por la supervivencia.

«Trampa para un...» (A-3 TV, 01.00 ★)

• «The empty beach». 1985. Director: Chris Thompson. Intérpretes: Bryan Brown y Anna María Monticelli. Australia. Intriga.

Desconocida producción australiana que retoma en cierto modo el espíritu de los filmes detectivescos de la década de los cuarenta en la historia de una mujer adinerada que contrata los servicios de un detective privado para que encuentre el paradero de su marido, un magnate de los negocios que desapareció en su yate dos años atrás. El reparto lo encabeza el actor Bryan Brown, que conoció cierto éxito en el cine americano con «F/X efectos mortales», de Mandel.



DIRIGIDO POR

Raoul Walsh demuestra en «Camino de la horca» que es un maestro

«Camino de la horca»

(TVE-1, 01.00 ★★★)

• T.O.: «Along the great divide». 1950. Director: Raoul Walsh. Intérpretes: Kirk Douglas y Virginia Mayo. EE.UU. 86 min. Oeste.

Raoul Walsh fue un versátil realizador capaz de acometer con idéntica fortuna géneros tan dispares como el drama bélico, el cine negro, el western tradicional o la comedia. «Camino de la Horca» es un excelente western itinerante en el que un sheriff trata de hacer valer la justicia en el caso de un viejo cuatrero sobre el que pesa una acusación de asesinato en la persona del hijo de un poderoso ranchero. El trayecto hasta la ciudad donde el anciano va a ser juzgado se convierte en una sangrienta peripecia por los continuos intentos de los hombres del terrateniente de tomarse la justicia por su mano. Pese a tratarse de un filme que juega con las convenciones y arquetipos del género, lo hace con indudable inteligencia y fuerza narrativa como para recomendar vivamente su visión. Kirk Douglas, la rubia Virginia Mayo y el gran característico Walter Brennan lideran el reparto de este memorable western de Raoul Walsh por el que parece que no han pasado los años.

PROTAGONISTAS

Hispavisión comienza sus emisiones el próximo lunes

□ MADRID/COLPISA.- El largometraje «La Corte del Faraón» y un recital del cantante Julio Iglesias grabado en Barcelona abrirán, el próximo 10 de octubre, las emisiones regulares de Hispavisión, el cuarto canal vía satélite de RTVE.

La nueva cadena se distribuirá en el continente americano a través del satélite Hispasat, y por medio de redes de televisión por cable.

El presidente de la Generalitat valenciana, Joan Lerma, acompañado por el director general de RTVE, Jordi García Candau, inaugurarán el próximo lunes el nuevo canal de televisión, resultado del convenio de colaboración firmado entre

el Gobierno valenciano y Radio-televisión Española.

Hispavisión se configura como una cadena generalista que se verá reforzada por la necesidad de acceder a públicos que, si bien comparten una misma lengua y un acervo cultural, mantienen una heterogeneidad de gustos y poseen horarios distintos.

El canal Hispavisión constituye el primer paso en la configuración de un espacio audiovisual capaz de amparar, en fases sucesivas intercambio con Iberoamérica.

Series, cine, música, informativos y retransmisiones deportivas y taurinas compondrán la rejilla de programación

de Hispavisión, que emitirá seis horas diarias en una primera etapa. Las emisiones en abierto, abarcarán entre las 23,00 h. y las 5,00 h. (hora española), coincidiendo con el «prime time» de los distintos horarios americanos.

La programación se abrirá diariamente con un informativo de media hora de duración, seguido de sesenta minutos de deportes. A continuación, y a partir de la 01.00 horas, el plato fuerte será el cine. Para la primera semana están previstos títulos como «La Corte del Faraón», «El balcón abierto», «La cruz del Sur», «Crónica sentimental en rojo», «Mala racha» y «Las gallinas de Cervantes».



Julio Iglesias abrirá la programación de Hispavisión

Acuiman * Productor de Agua tratada por un campo magnético * Respaldo científico: D.Felicísimo Ramos. Dr. en Ciencias Químicas y Ciencias Físicas. Catedrático de Universidad y Miembro del Imperial College. Autor del libro: El Agua Magnetizada. Distribuidores **ACUIMAN** Telf.: 27 83 23

● TVE-1	● TVE-2	● ANTENA 3	● TELE-5	● CANAL +
<p>MAÑANA</p> <p>08.00 Sábado fiesta. Las mil y una Américas. Policía marina. Los animales del bosque. Los pequeños Tom y Jerry. Dinosaurios. El joven Robin Hood.</p> <p>10.30 Club Disney.</p> <p>11.55 Los chicos de la bahía.</p> <p>12.20 Cine para todos. «Unas felices vacaciones».</p> <p>13.10 Ferdinand, el toro y Mickey.</p> <p>14.00 Cartelera. Programa dedicado a la actualidad cinematográfica.</p> <p>14.30 Corazón, corazón.</p>	<p>08.00 Euronews.</p> <p>09.00 Los desayunos de Radio 1. Resumen semanal.</p> <p>09.45 Preguntas y respuestas. Resumen semanal.</p> <p>10.45 Últimas preguntas.</p> <p>11.10 Parlamento.</p> <p>12.10 Aulas con ritmo.</p> <p>13.10 Clip, clap, sábado.</p>	<p>06.45 Noticias. Con José María Carrascal.</p> <p>07.15 Tras 3 tris, Vacaciones. Fin de semana. Incluye: Gusy luz. Los Picapiedra. Niños al rescate. Sailormoon. El libro de la Selva. Ranma y Remy.</p> <p>11.00 Snoopy vuelve a casa.</p> <p>12.00 El coche fantástico.</p> <p>14.00 Salvados por la campana.</p> <p>14.30 Cosas de casa.</p>	<p>06.35 Entre hoy y mañana.</p> <p>07.00 Tele vi que te vi.</p> <p>10.30 Médico precoz. «Doogie algo».</p> <p>10.55 Jóvenes jinetes. «Alcohol».</p> <p>11.50 Una pareja feliz.</p> <p>14.00 Grace al rojo vivo. «Una foto de nueve noventa y cinco».</p> <p>14.30 Las noticias del fin de semana. Con Julio Fernández y Marisol Galdón.</p>	<p>08.15 ABC World News.</p> <p>08.40 Don Coyote y Sancho Panda.</p> <p>09.05 Buenos días, buenos clips.</p> <p>09.30 Golf. Birdie.</p> <p>10.00 Documental. 100 años de cine. «El cine más negro».</p> <p>10.53 Colección Canal +. (C). «Blade Runner». USA. 1991. Dirección: Ridley Scott. Intérpretes: Harrison Ford, Sean Young, Edward James Olmos.</p> <p>13.00 Del 40 al 1.</p> <p>14.00 Redacción. Noticias.</p> <p>14.05 Transworld Sport.</p>
<p>TARDE</p> <p>15.00 Telediario - 1.</p> <p>15.30 Cine I. «Una banda de dos». USA. 1987. 87 min. Director: Robert Mandel. Intérpretes: Ricky Busker, Darius McCrary, Robert Joy.</p> <p>17.30 Cine II. «La otra residencia». España, 1970. B/N. 80 min. Director: Alfonso Paso. Intérpretes: José Luis López Vázquez, Florinda Chico.</p> <p>19.15 Función de tarde. «La pechuga de la sardina».</p>	<p>15.00 Cifras y letras.</p> <p>15.30 Para nosotros. Willy Fog II. La criatura del pantano. Nuestro barrio.</p> <p>17.00 Año internacional de la familia.</p> <p>18.50 El Superagente 86.</p> <p>20.00 Grada cero. Con Jesús Álvarez. Ciclismo. Copa del mundo Tour de Lombardía.</p> <p>20.35 Rally de los Faraones.</p> <p>20.45 Fútbol. Campeonato Nacional de Liga. F.C. Barcelona - At. de Madrid.</p>	<p>15.00 Noticias. Con Rosa María Mateo.</p> <p>15.35 Supercine del sábado. «Un tipo con suerte». USA. 1988. Dirección: Anthony Perkins. Intérpretes: Joe Alaskey, Donna Dixon, Elizabeth Arlen.</p> <p>17.30 Mini-serie. «Un largo y cálido verano». 1.ª parte. Intérpretes: Don Johnson, Cybill Shepherd.</p> <p>19.30 Christy.</p> <p>20.30 Noticias. Con Rosa María Mateo.</p>	<p>15.00 Veredicto.</p> <p>15.30 Cine fiesta «El valle de la venganza». USA. 1951. 79 min. Director: Richard Thorpe. Intérpretes: Burt Lancaster, Robert Walker, Joanne Dru, Sally Forrest, John Ireland.</p> <p>17.15 El Desafío.</p> <p>19.30 Su media Naranja. Con Tate Montoya.</p> <p>20.20 Invitación de boda. Con Alvaro Santamarina.</p>	<p>15.00 Fútbol inglés. Southampton - Everton.</p> <p>16.55 Fútbol americano. Filadelfia - S. Francisco.</p> <p>17.55 Cine. «Todo por mi chica». USA. 1991. Dirección: Sidney J. Furie. Intérpretes: Rodney Dangerfield, Jackée, Jonathan Brandis, Ilene Graff, Tom Parks.</p> <p>19.35 Las aventuras de Pete & Pete.</p> <p>20.00 Avance. Redacción.</p> <p>20.05 Primer plano.</p> <p>20.30 Covington Cross.</p>
<p>NOCHE</p> <p>21.00 Telediario - 2.</p> <p>21.27 El tiempo.</p> <p>21.30 Informe Semanal. Suresnes: Veinte años después. Secta suicida. Japón: Tradición y futuro. Joyeros y ladrones. La cumbre del dinero.</p> <p>22.30 La doctora Quinn. «Feliz cumpleaños».</p> <p>23.30 El detective Colombo. «El asesinato puede ser perjudicial para la salud».</p> <p>01.00 Noche de cine. (I). «Misterios». Holanda, 1979. 98 min. Dirección: Paul de Lussanet. Intérpretes: Rutger Hauer, Sylvia Kristel, Andrea Ferreol.</p> <p>02.40 Noticias.</p> <p>02.45 Noche de cine. (II) «La jaula del mafu». USA. 1977. 97 min. Dirección: Karen Arthur. Intérpretes: Le Grant, Carol Kane, Will Geer.</p>	<p>22.55 Cine Paraíso. «Todos fueron valientes». USA. 1965. 102 min. Dirección: Frank Sinatra. Intérpretes: Frank Sinatra, Clint Walker, Tommy Sands.</p> <p>01.00 Cine Club. Grandes intérpretes (I) «Camino de la horca». USA. 1951. 87 min. Dirección: Raoul Walsh. Intérpretes: Kirk Douglas, Virginia Mayo, Walter Brennan.</p> <p>02.30 Cine Club. Grandes intérpretes (II). «Los pretendientes». Gran Bretaña, 1988. 102 min. Dirección: Chasem Ebrahíman. Intérpretes: Pouran Esafily, Ali Azizian, Assurbanipal Babilía.</p> <p>04.10 Despedida y cierre.</p>	<p>21.05 Farmacia de Guardia. «El examen de Kike».</p> <p>21.30 Scavengers. Con Bertín Osborne y Olga Ojeda.</p> <p>23.00 Cine. «Cover up». Gran Bretaña, Israel, 1990. Dirección: Many Coto. Intérpretes: Dolph Lundgren, Louis Gosset Jr.</p> <p>01.00 Cine de madrugada. «Trampa para un detective». Australia, 1985. Dirección: Chris Thompson. Intérpretes: Bryan Brown, Anna María Monticelli.</p> <p>03.00 Televenta.</p> <p>04.30 Cine de madrugada. «Fénix el guerrero». USA. 1987. 90 min. Dirección: Robert Hayes. Intérpretes: Persis Khambatta, Peggy Sands, James H. Emery.</p>	<p>20.50 Cine Español. «Venta por pisos». España, 1971. 86 min. Dirección: Mariano Ozores. Intérpretes: Concha Velasco, José Luis L. Vázquez.</p> <p>22.45 Cine. «Secuestro en alta mar». USA. 1992. 87 min. Dirección: Christian Duguay. Intérpretes: Kate Jackson, Bruce Greenwood.</p> <p>00.35 Misterio para tres. «Odio en tu frecuencia».</p> <p>01.25 Pressing Boxeo.</p> <p>02.25 Cine. «American hot wax». USA. 1978. 91 min. Dirección: Floyd Mutrux. Intérpretes: Tim McIntrine, Fran Drescher, Jay Leno.</p> <p>04.00 Cine. «El vengador justiciero y su pastelera madre». España, 1976. 88 min. Dirección: Antonio Fraguas «Forges». Intérpretes: María Luisa San José, Fernando Delgado, José Ruiz Lifante, Chus Lampreaue.</p>	<p>21.30 Redacción. Noticias.</p> <p>22.00 Especial Troma. «El monstruo en el armario». USA. 1987. Dirección: Bob Dahlin. Intérpretes: Claude Akins, Stella Stevens, Paul Dooley, Henry Gibson.</p> <p>«El vengador tóxico III». USA. 1989. Dirección: Lloyd Kaufman, Michael Herz. Intérpretes: Phoebe Legere, Ron Avenger, Ron Fazio, Lisa Gaye, Rick Collins.</p> <p>01.15 Beavis y Butt-Head.</p> <p>01.41 Boxeo. Título del mundo del peso superpluma Oscar de la Hoya vs. Jorge «Maromero» Paez.</p> <p>02.41 Cine. «Max y Jeremy». Francia, Italia, 1992. V/O. Dirección: Alain Sarde.</p> <p>04.35 Cine. «El héroe anda suelto». USA. 1968. Dirección: Peter Bogdanovich.</p> <p>06.03 Cine. «Silencio oscuro». USA. 1992.</p> <p>07.34 «Los colores de la fama».</p>

JOSE SUMINISTROS • REPUESTOS • RECAMBIOS • ACCESORIOS PARA CADA UNA DE NUESTRAS SECCIONES: INDUSTRIA • TALLERES • MAQUINARIA • CAMIONES DAF • AGRICULTURA

- C/ Héroes de la División Azul, 5
- Eladio Perlado, 37
- Naves Sanzúcar. Ctra. Logroño, 110

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



el termómetro



▽ Los diputados de la comisión de seguimiento de Banesto confirmaron ayer que **Mario Conde** «mintió» en su comparecencia parlamentaria, tras escuchar las declaraciones de dos directivos del banco.

▽ Los grupos del PP e IU en la Asamblea de Madrid han detectado «responsabilidad política» del director general de Empleo, **Juan Navarro**, por beneficiar a diversas empresas de amigos.



△ Las declaraciones de **Margarita Robles** sobre la lentitud del caso Filesa han sido recibidas por Federico Trillo como una injerencia del poder ejecutivo en el judicial. Pero un poco lento si que va don Marino Barbero.



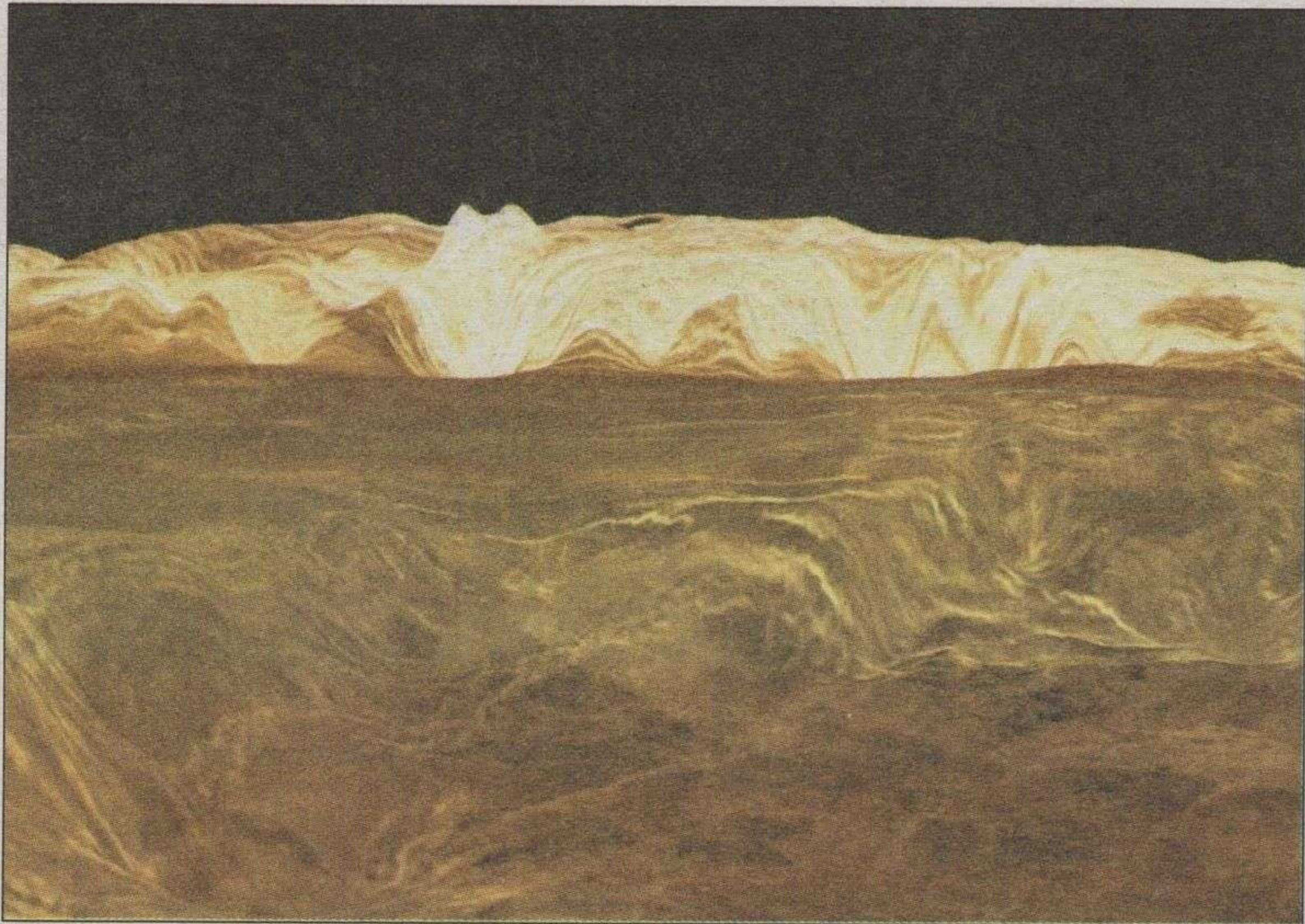
△ El diestro **José Ortega Cano**, ya en vísperas de su boda, que ayer mató siete toros en solitario en Murcia, comentó que «me encuentro feliz porque he toreado mi sexta corrida a beneficio de Ruanda en esta temporada».

julían

**PRESUPUESTOS
GENERALES
DEL ESTADO
1995**
SE REDUCEN
LAS INVERSIONES
EN BURGOS
EN UN 26%



la foto



Esta imagen transmitida por un ordenador es una vista de la montaña más alta del planeta Venus, «Maxwell Montes», enviada por el radar del satélite «Magellan». La imagen fue enviada a la tierra, durante el cuarto año de viaje de la nave espacial. El próximo día 22, el satélite entrará en la atmósfera de Venus y arderá tras enviar su última información.

NASA/AFP

PLAZA MAYOR

ALEJANDRO RODRIGUEZ



¡Vengan pleitos!

A QUI en Burgos en cuanto te descuidas te ponen un pleito, si es que antes no lo has puesto tú. O matas o mueres; no hay otra alternativa. Esto ya empieza a oler a chamusquina.

Una vez concluido el malhadado juicio de la construcción –si es que realmente ha concluido, que tengo mis dudas–, suponía –ingenuo de mí!– que el Palacio de Justicia recobraría la normalidad y entraría en la dinámica habitual de cualquier Audiencia. Pero no, resulta que no, que en el Paseo de la Isla no hay espacio para el aburrimiento (bueno, ni para el aburrimiento ni para nada que en la Audiencia no andan sobrados de sitio) y, a lo que parece, el Real Burgos les está proporcionando trabajo y complicaciones.

Si el Ayuntamiento hubiera sabido lo que se le venía encima cuando decidió suscribir acciones del Real Burgos S.A.D., seguro que habría dicho: Ahí te quedas, Burgos, majo, y que te salve otro –por ejemplo quien todos ustedes saben–. Habría tenido críticas, por supuesto, pero no tantas ni tan virulentas como las que está teniendo que soportar ahora.

Martínez Laredo por un lado y el Ath. Club de Bilbao por otro nos han puesto contra las cuerdas. En el primer caso si el juez decide abrir juicio oral, tendremos culebrón para rato y otro morbos filón a explotar; y en cuanto a la demanda del club vasco, de momento comparecencias «a gogó», incluida la del alcalde.

Va a ser cierto lo que me dijo un amigo: a los burgaleses, en cuanto nos da el cierzo en la nuca nos desquiciamos.

Pues no será por falta de juicios...

el día

Marcha atrás

□ Hay temas contra los que no se puede luchar y uno de ellos es el festivo. Las fiestas laborales de diciembre se mantendrán tal y como están establecidas. Es decir, el martes 6, los trabajadores librarán por la Constitución, y el jueves 8, por la celebración de la Inmaculada Concepción de la Virgen. El Gobierno ha tenido que dar marcha atrás.

Telecomunicaciones

□ Felipe González se ha vuelto ahora un defensor a ultranza de las telecomunicaciones. Ya veremos en qué se queda la cosa. De momento ayer, tras el Consejo de Ministros, afirmó que será «el principal desafío de la sociedad, con más trascendencia de la que, en la década de los años 80, tuvo la transformación de la red de comunicaciones» en España.

González omnipresente

□ Parece que el presidente del Gobierno ha decidido saltar personalmente al ruedo, y tras los quince minutos de ración semanal en el Congreso y los mensuales en una emisora de televisión, ahora le ha dado por comparecer tras los Consejos de Ministros. González pretende así estrechar su comunicación con la sociedad, de la que se encuentra un poco lejos.

Contigo

los lunes **DEPORTIVO**
los miércoles **MOTOR**

los jueves **VIVO**
los sábados **CULTURA**

los domingos **DOMINGO**
todas las semanas en **Diario de Burgos**